

# Regeringens proposition

## 2007/08:164



Stabiliserings- och associeringsavtal mellan  
Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater,  
å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra

---

Prop.  
2007/08:164

Regeringen överlämnar denna proposition till riksdagen.

Stockholm den 29 maj 2008

*Fredrik Reinfeldt*

*Ewa Björling*  
(Utrikesdepartementet)

### Propositionens huvudsakliga innehåll

I propositionen föreslås att riksdagen godkänner stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan.

Syftet med avtalet är, att inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen, bidra till stabilitet samt en positiv ekonomisk och social utveckling i regionen. Avtalet innehåller bestämmelser om frihandel, politisk dialog och samarbete på en rad olika områden.

1	Förslag till riksdagsbeslut .....	3
2	Ärendet och dess beredning .....	4
3	Bakgrund .....	4
4	Utvecklingen i Montenegro .....	6
5	Sveriges och EG:s bilaterala relationer med Montenegro .....	6
5.1	Sverige och Montenegro .....	6
5.2	EG och Montenegro .....	7
6	Avtalets innehåll .....	7
6.1	Ingress .....	7
6.2	Syfte .....	8
6.3	Allmänna principer .....	8
6.4	Politisk dialog .....	9
6.5	Regionalt samarbete .....	10
6.6	Fri rörlighet för varor .....	10
6.7	Arbetstagares rörlighet, etablering, tillhandahållande av tjänster och kapital .....	13
6.8	Tillnärmning av lagstiftningen, kontroll av dess efterlevnad samt konkurrensbestämmelser .....	15
6.9	Rättvisa, frihet och säkerhet .....	16
6.10	Samarbete på olika områden .....	17
6.11	Finansiellt samarbete .....	17
6.12	Institutionella och allmänna bestämmelser samt slutbestämmelser .....	18
7	Godkännande av avtalet .....	18
7.1	Skälen för regeringens förslag .....	19
Bilaga	Stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra .....	21
	Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 29 maj 2008 .....	660

Regeringen föreslår att riksdagen godkänner stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra sidan (avsnitt 7).

## 2 Ärendet och dess beredning

Europeiska unionens råd beslöt den 24 juli 2006 att bemyndiga Europeiska gemenskapernas kommission att inleda förhandlingar med Republiken Montenegro (Montenegro) om ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan å ena sidan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater och å andra sidan Montenegro. Förhandlingarna inleddes den 26 september 2006 och avslutades i december 2006. Synpunkter har inhämtats från berörda myndigheter och Sverige har deltagit i samtal med företrädare för kommissionen och medlemsstaterna under förhandlingsprocessen med Montenegro. Avtalet undertecknades av parterna vid rådets möte i Luxemburg den 15 oktober 2007. Innan avtalet kan träda i kraft ska det godkännas av parterna. Ett interimsavtal (ISAA) trädde i kraft den 1 januari 2008.

Avtalet i svensk lydelse fogas som bilaga till propositionen.

## 3 Bakgrund

Europeiska unionen har åtagit sig en central roll i uppgiften att säkerställa varaktig fred och stabilitet på västra Balkan. Fredsfrämjande och konfliktförebyggande är prioriterade mål för unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik, GUSP. Åtagandet i regionen motiveras inte enbart av humanitära skäl utan även av att de tidigare konflikterna i regionen strider mot det vidare målet att säkerställa fred och uppnå välstånd i hela Europa. Att främja en stabil och säker utveckling i länderna på västra Balkan är avgörande för att uppnå detta mål och det mest verkningsfulla redskapet för detta är integration i EU.

I april 1997 antog rådet en regional strategi som fastslog politiska och ekonomiska villkor för utvecklandet av bilaterala relationer med Montenegro, Bosnien-Hercegovina, Förbundsrepubliken Jugoslavien, Kroatien och Makedonien. Villkoren hade anknytning till bl.a. demokrati, rättsstatsprincipen, mänskliga rättigheter, minoriteters rättigheter och övergången till marknadsekonomi. En del av dessa villkor av allmän karaktär var giltiga för regionens samtliga länder – t.ex. de skyldigheter som följer av fredsavtalen för f.d. Jugoslavien, inbegripet förpliknelsen att samarbeta med den internationella krigsförbrytartribunalen i Haag – medan andra villkor specifikt avsåg enskilda länder.

Kommissionen lade i maj 1999 fram det förslag om att förstärka EU:s regionala strategi för länderna på västra Balkan genom en stabiliserings- och associeringsprocess (SAp) som nu är vägledande för utvidgningen i regionen. Processen utgör ett övergripande ramverk för ländernas integration i EU och vilar på ett löfte om ett framtida fullvärdigt unionsmedlemskap. Den huvudsakliga beståndsdelen i SAp består av ingående av s.k. stabiliserings- och associeringsavtal (SA-avtal) under förutsättning att de relevanta politiska och ekonomiska villkoren har uppfyllts. Vid ingående av ett SA-avtal förbinder sig landet att inleda en

anpassning av nationell lagstiftning till EU:s regelverk. Avtalen bygger i hög grad på de Europaavtal som sluts med kandidatländer till unionen och innehåller bestämmelser om bl.a. politisk dialog, gradvis upprättande av ett frihandelsområde, samarbete på ett stort antal områden, inklusive rättsliga och inrikes frågor, samt krav på länderna att utveckla regionalt samarbete i regionen. Våren 2002 togs ett ytterligare steg i SAP genom inrättandet av ett nytt politiskt forum, Zagreb-processen, som innebär att politiska högnivåmöten mellan länderna i regionen ska hållas i syfte att ytterligare stärka det regionala samarbetet.

Stabiliserings- och associeringsavtalen kompletterades av det omfattande biståndsprogrammet Community Assistance for Reconstruction, Development and Stabilisation (CARDS) för västra Balkan. EU:s anslag till CARDS för de fem länderna uppgick till 4,65 miljarder euro för perioden 2000-2006. CARDS har ersatts av Instrumentet för förmedlemskapsstöd (IPA) som trädde i kraft i januari 2007. I november 2000 beviljades länderna förmånliga handelsliberaliseringar som ger ca 95 procent av industri- och jordbruksvarorna från regionen tullfritt tillträde till gemenskapsmarknaden.

SAP möjliggör en progressiv anpassning till EU på basis av ländernas individuella förutsättningar och möjligheter. Mot denna bakgrund presenterade kommissionen i april 2005 en rapport i vilken det konstaterades att statsförbundet Serbien och Montenegro var redo för förhandlingar om ett SA-avtal. Den 3 oktober 2005 fick kommissionen mandat att inleda förhandlingar om ett SA-avtal med Serbien och Montenegro. Förhandlingarna inleddes den 15 oktober 2005.

Efter en folkomröstning i Montenegro, antog det montenegrinska parlamentet i maj 2006 en deklaration om landets självständighet. Därmed upphörde statsförbundet och republiken Montenegro uppstod. Som ett resultat av unionens delning antogs nya förhandlingsdirektiv och kommissionen fick den 24 juli 2006 nytt mandat att inleda förhandlingar om ett stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater och Montenegro. Förhandlingarna återupptogs sålunda den 26 september 2006, de tekniska förhandlingarna avslutades den 1 december 2006 och avtalet paraferades den 15 mars 2007. Efter konsultationer med EU:s medlemsstater kunde avtalet undertecknas den 15 oktober 2007. Innan avtalet träder i kraft ska det godkännas av parterna.

Ett interimsavtal (ISAA) trädde i kraft den 1 januari 2008. Detta avtal gör det möjligt för parterna att redan innan SA-avtalet ratificerats av alla deltagande länder, kunna tillämpa gemenskapsdelarna i avtalet, liksom de områden som rör handeln.

Tidigare har ett stabiliserings- och associeringsavtal undertecknats med Makedonien, Kroatien och Albanien (se prop. 2001/02:156, bet. 2001/02:UU14, rskr. 2001/02:226, prop. 2002/03:11, bet. 2002/03:UU3, rskr. 2002/03:100 respektive prop. 2006/07:30, bet. 2006/07:UU5, rskr. 2006/07:117). Bosnien-Hercegovina inledde förhandlingar i november 2005. Ett avtal med Serbien undertecknades den 29 april 2008 och kommer att träda i kraft då kravet på samarbete med den internationella krigsförbrytartribunalen i Haag uppfyllts.

## 4 Utvecklingen i Montenegro

Montenegro tillhörde tidigare det forna Jugoslavien och var från år 2003 och fram till självständigheten i maj 2006 en del av statsförbundet Serbien och Montenegro. Förbundet mellan Serbien och Montenegro skapades efter påtryckningar från EU främst för att undvika vidare sönderfall i området efter de kaotiska åren under 1990-talet. I förbundsavtalet infördes en klausul som möjliggjorde en framtida upplösning av statsförbundet.

Republiken Montenegro genomförde den 21 maj 2006 en folkomröstning, i vilken 55,5 procent röstade för en separation från Serbien och som resulterade i självständighet från statsförbundet Serbien och Montenegro. I den självständighetsdeklaration som det montenegrinska parlamentet antog den 3 juni 2006 förklarade man att alla relevanta avtal som tidigare gällt statsförbundet kommer att tillämpas. Samtidigt bekräftade man landets strävan efter medlemskap i den Europeiska unionen.

Sverige erkände Montenegro som suverän stat den 14 juni 2006. Landet har sedermera sökt och accepterats som medlem i en rad internationella organisationer, bl.a. Europarådet, Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE) och FN.

Landet är en parlamentarisk republik. Vid presidentvalet i april 2007 valdes den sittande presidenten, Filip Vujanović, för ytterligare en fyra-årig mandatperiod. Parlamentsval hölls i september 2006. En ny författning antogs den 19 oktober 2007, i vilken landets strävan efter EU-integration fastslås. Regeringen leds i dag av premiärminister Milo Djukanović.

## 5 Sveriges och EG:s bilaterala relationer med Montenegro

### 5.1 Sverige och Montenegro

Sverige erkände Montenegro som suverän stat den 14 juni 2006 och regeringen beslutade den 21 juni 2006 att upprätta diplomatiska förbindelser med Montenegro. Avtal härom trädde i kraft den 26 juni samma år.

Sverige bedriver ett aktivt samarbete med Montenegro på flera samhällsområden. Besök och kontakter på politisk nivå, biståndsinsatser i Montenegro, näringslivskontakter samt turism präglar de bilaterala relationerna. Sverige har också en betydande grupp invandrare från före detta Jugoslavien, däribland från Montenegro. Detta är ett resultat av både arbetskraftsinvandring på 1960-talet och flyktningmottagande i samband med Balkankrigen på 1990-talet.

Stabiliserings- och associeringsavtalet kommer att bli den första mer omfattande avtalsförbindelsen mellan EG och Montenegro. I avvaktan på avtalets ratificering har ett interimsavtal (ISAA) ingåtts för att handels- och handelsrelaterade frågor i Stabiliserings- och associeringsavtalet ska kunna träda i kraft tidigare.

EU är inom ramen för de Europeiska gemenskaperna den största bilaterala biståndsgivaren i Montenegro. Under åren 1998-2006 uppgick EU:s totala bistånd till landet till ca 2.6 miljarder kronor. Sedan den 1 januari 2007 åtnjuter Montenegro omfattande stöd inom ramen för Instrumentet för förmedlemskapsstöd (IPA). För 2007 har inom IPA ca 300 miljoner kronor öronmärkts för Montenegro. De mest prioriterade områdena för detta bistånd är administrativ kapacitetsuppbyggnad, rättsliga och inrikes frågor, den privata sektorn, miljö, jordbruk och livsmedelssäkerhet. Montenegro kommer också att kunna delta i EU:s olika gemenskapsprogram.

## 6 Avtalets innehåll

Genom stabiliserings- och associeringsavtalet upprättas en associering mellan å ena sidan gemenskaperna och dess medlemsstater och å andra sidan Montenegro. Avtalet innehåller bestämmelser om samarbete på en rad områden, bl.a. politik, ekonomi och handel. Avtalet ger även en ram för ett rättsligt samarbete och identifierar den gemenskrättsliga lagstiftning med vilken Montenegro måste harmonisera sin egen lagstiftning för att på ett effektivt sätt kunna delta i den europeiska integrationsprocessen.

Europeiska gemenskapen, Europeiska atomenergigemenskapen samt medlemsstaterna är avtalsparter å den ena sidan.

Avtalet omfattar 139 artiklar, sju bilagor, varav den tredje är uppdelad i a-c, och åtta protokoll, varav flera i sin tur har bilagor. Bilagorna och protokollen utgör en integrerad del av avtalet.

Avtalet reglerar bl.a. frågor inom den gemensamma handelspolitikens område. På detta område har EG exklusiv kompetens att sluta avtal. De delar av avtalet som rör handel och handelsrelaterade frågor trädde i kraft den 1 januari 2008 genom interimsavtalet.

### 6.1 Ingress

I avtalets ingress hänvisas bl.a. till de starka banden och värdegemenskapen mellan parterna. Den erinrar om betydelsen av avtalet för att ytterligare stärka dessa band samt, inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen och stabilitetspakten, upprätta och befästa en stabil europeisk ordning grundad på samarbete och med Europeiska unionen som stöttepelare. Den erinrar vidare om Europeiska unionens beredvillighet att integrera Montenegro, Montenegros ställning som potentiell kandidat för EU-medlemskap, det europeiska partnerskapet och parternas

åtagande att bidra till stabilisering i Montenegro och regionen. Den erinrar också om att parterna åtar sig att tillämpa alla principer och bestämmelser i FN-stadgan och alla principer och bestämmelser som antagits inom ramen för OSSE. Vidare beaktas parternas åtagande att tillämpa marknadsekonomiska principer och främja frihandel som följer av medlemskapet i Världshandelsorganisationen (WTO). Parterna önskar upprätta en regelbunden politisk dialog om bilaterala och internationella frågor av gemensamt intresse. Parterna har åtagit sig att bekämpa organiserad brottlighet och terrorism.

## 6.2 Syfte

### Artikel 1

Genom avtalet upprättas en associering mellan gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan och Montenegro å den andra.

Målet är att stödja Montenegros bemödanden att befästa demokrati och rättsstat, att bidra till politisk, ekonomisk och institutionell stabilitet i Montenegro och stabilisering i regionen, att skapa en lämplig ram för politisk dialog som gör det möjligt att utveckla nära politiska förbindelser mellan parterna, att stödja utvecklingen av Montenegros ekonomiska och internationella samarbete, att stödja Montenegros strävan att slutföra övergången till fungerande marknadsekonomi, att främja harmoniska ekonomiska förbindelser och gradvis upprätta ett frihandelsområde samt att främja regionalt samarbete på områden som omfattas av avtalet.

## 6.3 Allmänna principer

### Artiklarna 2-9

Respekten för demokratiska principer, mänskliga rättigheter, folkrättsliga principer och rättsstatsprinciper liksom för marknadsekonomiska principer ska utgöra avtalets grundläggande delar. Bekämpning av spridning av massförstörelsevapen utgör en grundläggande del av avtalet. Betydelsen av att fullgöra internationella skyldigheter, särskilt samarbetet med den Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien, bekräftas.

Internationell och regional fred och stabilitet, goda grannförbindelser, mänskliga rättigheter och respekt och skydd för minoriteter är centrala faktorer för stabiliserings- och associeringsprocessen.

Montenegro åtar sig att fortsätta främja samarbete och goda grannförbindelser med övriga länder i regionen bl.a. avseende rörlighet för personer, varor, kapital och tjänster samt projekt av gemensamt intresse. Det sistnämnda avser särskilt gränskontroll och bekämpande av brottlighet av olika slag. Betydelsen av kampen mot terrorismen bekräftas.



Associeringen ska genomföras stegvis under en övergångsperiod på högst fem år. Ett stabiliserings- och associeringsråd ska regelbundet granska genomförandet av avtalet samt antagandet och genomförandet av rättsliga, administrativa, institutionella och ekonomiska reformer. Stabiliserings- och associeringsrådet kommer att avge rekommendationer och får fatta beslut på grundval av granskningen. Särskilda svårigheter får hänskjutas till de tvistlösningsmekanismer som upprättas enligt avtalet. Senast under det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft ska stabiliserings- och associeringsrådet göra en ingående granskning och bedöma tillämpningen av avtalet samt får fatta beslut om de påföljande etapperna av associeringen på grundval av granskningen. Granskningen gäller inte den fria rörligheten för varor.

Avtalet ska vara fullt förenligt med relevanta WTO-bestämmelser, särskilt artikel XXIV i allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 (GATT) och artikel V i allmänna tjänstehandelsavtalet (GATS).

## 6.4 Politisk dialog

### Artiklarna 10-13

Genom avtalet vidareutvecklas den politiska dialogen mellan parterna. Den politiska dialogen ska särskilt främja Montenegros fullständiga integrering i samfundet av demokratiska nationer och fortgående närmande till Europeiska unionen, ökad samstämmighet i parternas ståndpunkter i internationella frågor, särskilt sådana som rör regionalt samarbete och utvecklingen av goda grannförbindelser, samt en gemensam syn på säkerheten och stabiliteten i Europa. Parterna förbinder sig även att samarbeta för att förhindra spridningen av massförstörelsevapen. Den politiska dialogen ska föras i stabiliserings- och associeringsrådet. På parternas begäran kan också den politiska dialogen vid behov föras mellan höga tjänstemän som företräder Montenegro, å ena sidan, och ordförandeskapet i Europeiska unionens råd, generalsekreteraren för Europeiska unionens råd, tillika höga representanter för den gemensamma utrikes och säkerhetspolitiken och Europeiska kommissionen, å andra sidan. Vidare kan alla diplomatiska kontakter mellan parterna utnyttjas och varje annan form som kan bidra konstruktivt till dialogen. På parlamentarisk nivå ska den politiska dialogen föras i den parlamentariska stabiliserings- och associeringskommittén, och den får också föras i multilaterala sammanhang och som regional dialog.

**Artiklarna 14-17**

Enligt avtalet ska Montenegro aktivt främja regionalt samarbete och gemenskapen kan stödja projekt av regional eller gränsöverskridande karaktär genom sina tekniska biståndsprogram.

Montenegro ska inleda förhandlingar med de länder som har undertecknat, och som kommer att underteckna, ett stabiliserings- och associeringsavtal med sikte på att ingå bilaterala överenskommelser om regionalt samarbete. De viktigaste inslagen i dessa överenskommelser ska vara politisk dialog, upprättandet av ett frihandelsområde, ömsesidigt medgivande beträffande rörlighet för arbetstagare, etablering, tillhandahållande av tjänster, löpande betalningar och kapitalrörelser och andra politikområden med anknytning till personers fria rörlighet. Bestämmelser om samarbete ska också ingås på andra områden, i synnerhet områdena rättvisa, frihet och säkerhet. De bilaterala överenskommelserna ska ingås inom två år från den dag avtalet träder i kraft.

Montenegro ska bedriva regionalt samarbete med övriga länder i stabiliserings- och associeringsprocessen och ska verka för ökat samarbete och ingående av överenskommelser om regionalt samarbete med kandidatländerna för EU-anslutning. Vidare förbinder sig Montenegro att inleda förhandlingar med Turkiet om upprättandet av ett frihandelsområde.

## 6.6 Fri rörlighet för varor

**Artikel 18**

Ett frihandelsområde mellan gemenskapen och Montenegro ska upprättas inom fem år från den dag avtalet träder i kraft. Vissa krav som härvid särskilt ska beaktas anges.

**Industriprodukter****Artiklarna 19-23**

När avtalet träder i kraft ska gemenskapen avskaffa importtullar samt kvantitativa begränsningar och åtgärder med motsvarande verkan för produkter med ursprung i Montenegro. Gemenskapen och Montenegro ska i handeln sig emellan avskaffa alla exporttullar samt kvantitativa exportbegränsningar och åtgärder med motsvarande verkan.

Montenegro ska avskaffa importtullar för varor med ursprung i gemenskapen med undantag för dem som anges i bilaga I. För produkterna i bilaga I ska tullarna gradvis sänkas och vara helt avskaffade den 1 januari det tredje året efter avtalets ikraftträdande.

Montenegro förklarar sig beredd att sänka sina tullar i snabbare takt om den ekonomiska situationen så tillåter. Kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan ska avskaffas när avtalet träder i kraft.

Protokoll 6 innehåller bestämmelser om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor. I protokollet förbinder sig parterna att ge varandra bistånd för att säkerställa en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att förebygga, utreda och beivra överträdelse av denna lagstiftning. Biståndet kan ges på begäran och omfattar överlämnandet av information samt övervakning av fysiska eller juridiska personer, varulager, varurörelser samt transportmedel. Bistånd som innefattar information om misstänkt illegal verksamhet, nya medel och metoder, varor som är kända som föremål för överträdelse av tullagstiftningen eller fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara inblandade i illegal verksamhet, ska lämnas på eget initiativ. Information som lämnas i enlighet med protokollet ska vara konfidentiell i den utsträckning nationell rätt medger det. Protokollet kompletterar och ska inte hindra tillämpningen av eventuella andra tullsamarbetsavtal som ingåtts mellan parterna.

## **Jordbruk och fiske**

### **Artiklarna 24-33**

När avtalet träder i kraft ska parterna sig emellan avskaffa alla kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan som rör import av jordbruks- och fiskeriprodukter. Gemenskapen ska, med vissa undantag, avskaffa importtullar och avgifter med motsvarande verkan för jordbruksprodukter med ursprung i Montenegro. Enligt avtalet ges parterna möjlighet att inleda samråd och i avvaktan på resultat därav vidta lämpliga åtgärder som de bedömer nödvändiga om handeln orsakar allvarliga störningar på den egna marknaden. Skydd av vissa geografiska beteckningar för jordbruks och fiskeriprodukter regleras.

## **Gemensamma bestämmelser**

### **Artiklarna 34-48**

När avtalet träder i kraft får det i handeln mellan gemenskapen och Montenegro inte införas några nya import- eller exporttullar eller avgifter med motsvarande verkan och befintliga tullar och avgifter får inte höjas. Vidare får det inte införas några nya kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan och de begränsningar och åtgärder som redan finns får inte göras mer restriktiva. Parterna förbinder sig att inte vidta åtgärder av intern fiskal karaktär som innebär diskriminering av den ena partens produkter i förhållande till liknande produkter med ursprung i den andra partens territorium.

Stabiliserings- och associeringsavtalet hindrar inte parterna från att upprätta tullunioner, frihandelsområden eller ordningar för gränshandel, utom när de ändrar den handelsregim som fastställs i avtalet. Samråd om sådana avtal ska äga rum i stabiliserings- och associeringsrådet, i synnerhet om ett annat land ansluter sig som ny part till gemenskapen.

### **Skyddsåtgärder m.m.**

Gemenskapen och Montenegro får vidta skyddsåtgärder mot varandra i enlighet med avtalet. Skyddsåtgärder får vidtas dels om dumpning eller utjämnande subventionering förekommer i handeln, dels om en produkt importerats i sådana ökade mängder att den orsakar, eller hotar att orsaka, allvarlig skada för den inhemska industrin för liknande eller direkt konkurrerande produkter, eller allvarliga störningar inom en ekonomisk sektor eller svårigheter som kan leda till en allvarlig försämring av den ekonomiska situationen i regionen.

Innan någondera part vidtar skyddsåtgärder ska denne förse stabiliserings- och associeringskommittén med alla relevanta uppgifter i syfte att nå en för båda parter godtagbar lösning. De svårigheter som uppstår genom den ökade mängden importerade varor ska hänskjutas till stabiliserings- och associeringsrådet för utredning. Om det inom 30 dagar inte har fattats något beslut som undanröjer svårigheterna, eller om ingen annan tillfredsställande lösning nås, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder. De ska begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att råda bot på den uppkomna situationen.

Vidare får en part vidta skyddsåtgärder om en vara riskerar att återexporteras till ett tredje land mot vilket den exporterande parten har exportbegränsningar eller exporttullar, eller om exporten medför en allvarlig brist på en vara som är väsentlig för denna part.

Montenegro ska se till att det senast den dag då avtalet träder i kraft inte förekommer någon diskriminering av medborgare i Europeiska unionens medlemsstater i förhållande till medborgare i Montenegro vad gäller villkoren för eventuella statliga handelsmonopols köp och försäljning av varor.

Avtalet hindrar inte parterna från att tillämpa förbud eller restriktioner i handeln dem emellan som grundas på bl.a. hänsyn till allmän moral, allmän ordning eller säkerhet, skydd för människors och djurs liv och hälsa, eller för att bevara växter eller skydda det nationella kulturarvet.

Parterna ska även samarbeta för att minska risken för oegentligheter och bedrägeri vad gäller bestämmelserna om fri rörlighet för varor. Om en part finner att det föreligger tillräckliga bevis för oegentligheter och bedrägeri ska samråd i stabiliserings- och associeringsrådet inledas och om nödvändigt får åtgärder vidtas. Vid särskilda fall kan parterna vidta tillfälliga åtgärder före eller parallellt med samrådsförfarandet.

## **Arbetstagares rörlighet**

### **Artiklarnas 49-51**

En arbetstagare som är medborgare i Montenegro och lagligen anställd i en medlemsstat ska, om inte annat följer av de villkor som gäller i de enskilda medlemsstaterna, behandlas på samma sätt som medlemsstatens egna medborgare när det gäller arbetsvillkor, lön och avskedande. Arbetstagarens lagligen bosatta make/maka och barn ska ha tillträde till värdlandets arbetsmarknad. Motsvarande ska gälla för de medborgare i en medlemsstat som är lagligen anställda i Montenegro.

Om arbetsmarknadssituationen i medlemsstaterna tillåter, bör de anställningsmöjligheter för montenegrinska medborgare som medlemsstaterna erbjuder enligt bilaterala avtal bevaras och om möjligt förbättras. Övriga medlemsstater ska undersöka möjligheten att ingå liknande avtal. Efter tre år ska Stabiliserings- och associeringsrådet undersöka möjligheter till andra förbättringar.

Stabiliserings- och associeringsrådet ska fastställa bestämmelser för att samordna de sociala trygghetssystemen för arbetstagare som är medborgare i Montenegro och lagligen anställda på en medlemsstats territorium, liksom för deras familjemedlemmar som är lagligen bosatta där. Försäkringsperioder fullgjorda inom unionen ska sammanläggas och avgiftsfinansierade pensioner och livräntor ska betalas ut vid bosättning i Montenegro (export). Arbetstagarna ska få familjebidrag till familjemedlemmar som är bosatta inom unionen. Motsvarande behandling, med undantag rätten till sammanläggning av försäkringsperioder, ska garanteras för de arbetstagare som är medborgare i en medlemsstat och lagligen anställda i Montenegro samt för deras familjemedlemmar som är lagligen bosatta i landet. Medlemsstaterna och Montenegro kan dock ingå bilaterala avtal som innebär en mer gynnsam behandling än vad som föreskrivs i stabiliserings- och associeringsavtalet.

## **Etablering**

### **Artiklarna 52-58**

Ett gemenskapsbolag eller ett montenegrinskt bolag samt dotterbolag och filialer som vill etablera sig på Montenegros respektive gemenskapens territorium ska beviljas en behandling som inte är mindre gynnsam än den som ges till inhemska bolag eller bolag från tredje land, beroende på vilken som är mest gynnsam. Parterna får inte införa nya diskriminerande regler. Var och en av parterna får reglera etableringen och verksamheten för bolag och medborgare på sitt territorium i den mån som detta inte medför diskriminering av den andra partens bolag och medborgare i

förhållande till partens egna bolag och medborgare. För de finansiella tjänster som beskrivs i bilaga IV till avtalet gäller andra bestämmelser. Bestämmelserna ska inte tillämpas på lufttransporttjänster, transporttjänster på inre vattenvägar och sjötransporttjänster genom cabotage. Avtalet innehåller regler om rätten att anställa nyckelpersoner.

## **Tillhandahållande av tjänster**

### **Artiklarna 59-61**

Parterna åtar sig att vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis göra det möjligt för motpartens bolag och medborgare att tillhandahålla tjänster hos parten, och i takt med denna process tillåta tillfällig rörlighet för de fysiska personer som tillhandahåller tjänsten. Stabiliserings- och associeringsrådet ska efter fyra år vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis genomföra detta. Parterna får inte vidta åtgärder som gör villkoren för parternas företag eller medborgare att tillhandahålla tjänster påtagligt mer restriktiva i jämförelse med den situation som rådde innan avtalet trädde i kraft. För transporttjänster gäller särskilda bestämmelser.

## **Löpande betalningar och kapitalrörelser**

### **Artiklarna 62-64**

Parterna åtar sig att i fritt konvertibel valuta tillåta alla betalningar och överföringar på betalningsbalansens bytesbalans mellan gemenskapen och Montenegro. Fri rörlighet för kapital garanteras i samband med direktinvesteringar i företag och vid omvandling till likvida medel eller återförande till hemlandet av avkastning på dessa investeringar samt eventuella vinster därav.

Montenegro ska från avtalets ikraftträdande bevilja medborgare i unionen som förvärvar fast egendom på dess territorium nationell behandling.

Gemenskapen och Montenegro ska se till att det från och med den dag då avtalet träder i kraft råder fri rörlighet för kapital i samband med portföljinvesteringar samt finansiella lån och krediter med en löptid på mindre än ett år.

Parterna får inte införa några nya restriktioner för kapitalrörelser och löpande betalningar mellan personer som är bosatta i gemenskapen respektive Montenegro, och de får inte göra gällande regler mer restriktiva.

Gemenskapen respektive Montenegro får vidta tillfälliga säkerhetsåtgärder om kapitalrörelser dem emellan orsakar eller riskerar att orsaka allvarliga svårigheter för parternas valuta- eller penningpolitik. Åtgärderna får vidtas under högst sex månader och ska vara absolut nödvändiga.

Under det första året efter att avtalet har trätt i kraft ska parterna vidta åtgärder för att skapa de nödvändiga förutsättningarna för en gradvis utvidgad tillämpning av gemenskapens regler om fri rörlighet för kapital. Stabiliserings- och associeringsrådet ska vid utgången av det andra året fastställa villkoren för en fullständig tillämpning i Montenegro av gemenskapens regler om fri rörlighet för kapital.

## Allmänna bestämmelser

### Artiklarna 65-71

Avsnittet innehåller regler om rätten att använda restriktiva åtgärder för betalningsbalanssyften och vid betalningsbalanssvårigheter. Restriktiva åtgärder får inte tillämpas på överföringar i samband med investeringar, särskilt inte på repatriering av investeringar eller återinvesterade belopp eller någon form av avkastning på dessa.

Avsnittet ska tillämpas med förbehåll för de begränsningar som är motiverade med hänsyn till allmän ordning, säkerhet och hälsa och ska inte gälla verksamhet på någondera parts territorium som har anknytning till myndighetsutövning. Avsnittet ska inte tillämpas så att parterna hindras från åtgärder som syftar till att motverka olika former av skatteundandragande.

## 6.8 Tillnärmning av lagstiftningen, kontroll av dess efterlevnad samt konkurrensbestämmelser

### Artiklarna 72-79

I detta avsnitt betonas betydelsen av att Montenegros lagstiftning närmas till gemenskapens och genomförs effektivt. Montenegro åtar sig att bemöda sig om att dess lagstiftning gradvis blir förenlig med gemenskapens regelverk. Tillnärmningen ska gradvis byggas ut så att den efter en övergångsperiod om fem år omfattar alla delar av gemenskapens regelverk som omfattas av avtalet. Montenegro ska i samarbete med Europeiska kommissionen utarbeta ett program för tillnärmningen av lagstiftningen.

Avsnittet anger att följande åtgärder är oförenliga med avtalets syfte att främja handeln mellan gemenskapen och Montenegro. Avtal mellan företag som har till syfte att hindra, begränsa eller snedvrیدا konkurrensen, ett eller flera företags missbruk av dominerande ställning samt statsstöd som snedvrیدer eller hotar att snedvrیدا konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion. Sådana förfaranden ska bedömas utifrån gemenskapens konkurrensbestämmelser, i synnerhet artiklarna 81, 82, 86 och 87 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (EG-fördraget). Ett flertal åtgärder vidtas för att komma till rätta med problem med konkurrensbegränsningar.

Senast vid utgången av det tredje året efter avtalets ikraftträdande ska Montenegro tillämpa principerna i EG-fördraget om offentliga företag och företag som beviljats särskilda eller exklusiva rättigheter. Under övergångsperioden får de särskilda rättigheterna för offentliga företag inte innefatta möjligheten att införa kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan för import från gemenskapen till Montenegro.

Parterna bekräftar den vikt de fäster vid immateriella, industriella och kommersiella rättigheter. När det gäller erkännande och skydd av sådana rättigheter ska parterna från avtalets ikraftträdande bevilja företag och medborgare från den andra parten en behandling som inte är mindre förmånlig än den som de beviljar tredjeländer enligt bilaterala avtal. Senast fem år efter att avtalet träder i kraft ska Montenegro garantera en skyddsnivå motsvarande den i gemenskapen och ansluta sig till angivna konventioner. Problem ska på begäran hänskjutas till stabiliserings- och associeringsrådet.

Parterna anser att det är eftersträvansvärt att offentliga upphandlingskontrakt tilldelas öppet och icke-diskriminerande. Från och med avtalets ikraftträdande ska montenegrinska bolag ges tillträde till upphandlingsförfaranden i gemenskapen på villkor som inte är mindre gynnsamma än för gemenskapsbolag och vice versa.

Montenegro ska vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis uppnå överensstämmelse med de tekniska föreskrifterna i gemenskapen och med europeiska förfaranden för standardisering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse.

Parterna ska samarbeta för att anpassa nivån på konsumentskyddet i Montenegro till nivån i gemenskapen och lagstiftningen på områdena arbetsvillkor och lika möjligheter.

Montenegro ska gradvis harmonisera sin lagstiftning om arbetsvillkor och lika möjligheter med gemenskapsrättens.

## 6.9 Rättvisa, frihet och säkerhet

### Artiklarna 80-87

Parterna ska i sitt samarbete om rättvisa, frihet och säkerhet fästa särskild vikt vid att befästa rättsstaten och stärka institutioner på alla nivåer inom förvaltningen i allmänhet och brottsbekämpning och rättsskipning i synnerhet. Samarbetet ska särskilt syfta till att stärka domstolsväsendets oberoende och öka dess effektivitet, förbättra polisens och andra brottsbekämpande organs verksamhet, tillhandahålla lämplig utbildning och bekämpa korrupcion och brottslighet.

Montenegro ska vid avtalets ikraftträdande harmonisera sin lagstiftning om skydd av personuppgifter med gemenskapsrättsliga och andra internationella bestämmelser om personlig integritet. För att garantera lagstiftningens efterlevnad ska erforderliga tillsynsorgan inrättas. Parterna förbinder sig att samarbeta härvidlag.

Parterna ska samarbeta om visering, gränskontroll, asyl och migration och kommer att upprätta en ram kring detta. Samarbetet ska särskilt



inriktas på att asylreglerna tillämpas i enlighet med konventionerna om flyktingars rättsliga ställning och i fråga om laglig migration inriktas på rätt till inresa samt rättigheter och rättslig ställning för dem som rest in. Medborgare i andra länder som är bosatta på någon av parternas territorium ska behandlas rättvist och de ska beviljas rättigheter och skyldigheter jämförbara med de egna medborgarnas.

Parterna ska samarbeta i syfte att förebygga och stävja illegal invandring. Återtagande av medborgare som vistas illegalt på andra staters territorium ingår i detta.

Enligt avtalet ska parterna samarbeta för att bekämpa bl.a. penningtvätt, finansiering av terrorism, narkotikahandel och samarbete i andra straffrättsliga frågor, såsom människosmuggling och människohandel, korruption och olaglig handel med vapen.

## 6.10 Samarbete på olika områden

### Artiklarna 88-114

I avtalet förbinder sig parterna att samarbeta med varandra på en rad områden för att sålunda bidra till Montenegros utvecklings- och tillväxtpotentialer samt stärka de befintliga ekonomiska förbindelserna. Strategier och åtgärder ska syfta till att få till stånd en hållbar ekonomisk och social utveckling i Montenegro. Miljöaspekten ska redan från början integreras. Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt åtgärder som främjar samarbetet mellan Montenegro och dess grannländer för att på så sätt bidra till regional stabilitet.

I avtalet räknas följande samarbetsområden upp. Ekonomisk politik och handelspolitik, statistiksamarbete, bank- och försäkringstjänster och andra finansiella tjänster, intern kontroll och extern revision, främjande och skydd av investeringar, industriellt samarbete, små och medelstora företag, turism, jordbruk och den agroindustriella sektorn, fiske, tull, skatt, samarbete i sociala frågor, utbildning, kulturellt samarbete, samarbete på det audiovisuella området, informationsområdet, nät och tjänster för elektronisk kommunikation, informations- och kommunikationsverksamhet, transport, energi, kärnsäkerhet, miljö, samarbete om forskning och teknisk utveckling, regional och lokal utveckling samt offentlig förvaltning.

## 6.11 Finansiellt samarbete

### Artiklarna 115-118

För att uppnå målen i avtalet kan Montenegro erhålla ekonomiskt bistånd från gemenskapen i form av gåvobistånd och lån, även lån från Europeiska investeringsbanken. Stödet förutsätter att Montenegro gör framsteg på angivna områden. Gemenskapen kan, i samordning med internationella finansiella institut, i undantagsfall bevilja

makroekonomiskt stöd. För att på bästa sätt utnyttja alla tillgängliga resurser ska gemenskapens bidrag ges i nära samordning med bidrag från andra källor. Prop. 2007/08:164

## 6.12 Institutionella och allmänna bestämmelser samt slutbestämmelser

### Artiklarna 119-125

Ett stabiliserings- och associeringsråd inrättas med uppgift att övervaka tillämpningen av avtalet. Rådet består av medlemmarna av Europeiska unionens råd och ledamöter av Europeiska kommissionen, å ena sidan, och medlemmar av den montenegrinska regeringen, å andra sidan. Europeiska investeringsbanken ska delta i rådets arbete som observatör i ärenden som rör banken. Rådet ska sammanträda regelbundet och när omständigheterna så kräver. Det ska behandla alla frågor av betydelse som aktualiseras inom ramen för avtalet och varje annan bilateral eller internationell fråga av gemensamt intresse. Rådets beslut ska vara bindande för parterna. I sitt arbete kommer rådet att biträdas av en stabiliserings- och associeringskommitté. Rådet får delegera befogenheter till kommittén och stabiliserings- och associeringskommittén får inrätta underkommittéer och ska inrätta en underkommitté för migrationsfrågor.

En parlamentarisk stabiliserings- och associeringskommitté inrättas. Den ska fungera som ett diskussionsforum för ledamöterna av det montenegrinska parlamentet och Europaparlamentet.

### Artiklarna 126-139

I avtalet behandlas frågor om icke-diskriminering samt åtgärder som bl.a. rör parternas säkerhetsintressen och handel med och produktion av krigsmateriel. Vidare regleras former för tvistlösning och åtgärder vid endera partens underlåtenhet att fullgöra åtaganden enligt avtalet.

Stabiliserings- och associeringsavtalet träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då parterna till varandra anmäler att de har godkänt det. Avtalet ingås på obestämd tid. Det kan sägas upp av endera parten. Uppsägningstiden är sex månader.

Slutligen regleras verkan av att ett interimsavtal träffas mellan parterna.

## 7 Godkännande av avtalet

<p><b>Regeringens förslag:</b> Riksdagen godkänner stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra sidan.</p>
--

### **Ett avtal som skapar förutsättningar i regionen**

Efter flera år av oroligheter råder nu avsevärt lugnare förhållanden på västra Balkan. En genomgripande stabilisering präglar i dag hela regionen och samtliga länder gör framsteg vad gäller demokratisering och upplever i högre grad ekonomisk tillväxt. Mycket arbete återstår dock i form av politiska, ekonomiska och administrativa reformer. EU:s politik för regionen syftar till att understödja utvecklingen mot fungerande demokratier som på sikt kan gå med i EU. Engagemanget från EU:s sida vilar på grundsatsen att en sådan utveckling är det mest verkningfulla sättet att bevara freden och förebygga framtida konflikter. Stabiliserings- och associeringsavtalen utgör en central del av EU:s politik gentemot länderna på västra Balkan. De utgör grundvalen för ländernas politiska och ekonomiska närmande till EU och till andra europeiska samarbetsstrukturer. I ett längre perspektiv är samtliga länder som omfattas av stabiliserings- och associeringsprocessen potentiella kandidater för anslutning till EU. Undertecknandet av stabiliserings- och associeringsavtalet i Luxemburg den 15 oktober 2007 innebär en milstolpe i Montenegros strävan att integreras i EU.

Avtalet skapar förutsättningar och ramar för arbetet med att åstadkomma stabilitet, fred och en positiv ekonomisk, social och kulturell utveckling i regionen. Det stödjer likaså de allmänna strävandena mot en hållbar utveckling. Avtalet innehåller bestämmelser om bl.a. politisk dialog, definierar ett brett spektrum av samarbetsområden samt skapar förutsättningar för ökad frihandel mellan gemenskapen och Montenegro, vilket i sin tur bidrar till ökad ekonomisk integration och tillväxt för parterna. Därtill bidrar avtalet till en fortsatt utveckling för demokrati, rättsstat och mänskliga rättigheter. Ur svensk synvinkel är det därför av stor vikt att stabiliserings- och associeringsavtalet med Montenegro ingås.

Regeringen finner att ingåendet av stabiliserings- och associeringsavtalet med Montenegro sänder en viktig signal till länderna på västra Balkan om medlemsstaternas fortsatta engagemang i regionen inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

Europeiska gemenskapen, Europeiska atomenergigemenskapen samt medlemsstaterna är avtalsparter å den ena sidan. Avtalet är därmed ett s.k. blandat avtal och det reglerar bl.a. frågor som rör den gemensamma handelspolitiken. Enligt artikel 133 i EG-fördraget samt EG-domstolens praxis har gemenskapen exklusiv kompetens att sluta avtal på detta område. Avtalet innebär också öppnare regler för arbetstagares rörlighet, för etablering av företag och för betalningar och kapitalrörelser mellan gemenskapen och Montenegro. Kompetensen på dessa områden är delad mellan gemenskapen och medlemsstaterna. Avtalet reglerar emellertid också förhållanden som ligger utanför gemenskapens kompetens och sålunda inom ramen för medlemsstaternas kompetens. Detta gäller bl.a. inom områdena politisk dialog, socialt och finansiellt samarbete och brottsförebyggande verksamhet. Avtalet kommer inte att leda till att lag ändras, upphävs eller stiftas och gäller inte heller i övrigt ämne i vilket

riksdagen ska besluta, jfr 10 kap 2 § första stycket regeringsformen. Avtalet är dock enligt regeringens bedömning av större vikt och ska därför i enlighet med tredje stycket godkännas av riksdagen.

### **Vissa frågor om sekretess**

Som tidigare redovisats (avsnitt 6.5) innehåller protokoll 6 i avtalet bestämmelser om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor. Information som lämnas eller erhålls med stöd av detta tullsamarbetsprotokoll ska enligt artikel 10 i protokollet behandlas som konfidentiell eller begränsad enligt tillämplig lagstiftning hos mottagande part. Detta innebär att nationella regler om sekretess ska tillämpas på den information som svenska myndigheter får del av inom ramen för samarbetet. På uppgifter överlämnade enligt protokollet kan bland annat 9 kap. 1 § och 9 kap 2 § sekretesslagen (1980:100) bli tillämpliga. Parterna åtar sig vidare att behandla personuppgifter på en nivå som minst motsvarar den utlämnande partens skyddsnivå.

Av artiklarna 3 och 5 i protokoll 6 framgår att det kan bli aktuellt att utlämna sekretessbelagd information till utländska myndigheter. Enligt 1 kap. 3 § tredje stycket sekretesslagen får uppgift som omfattas av sekretess röjas för utländsk myndighet eller mellanfolklig organisation bara om utlämnande sker i enlighet med särskild föreskrift därom i lag eller förordning eller om uppgiften i motsvarande fall skulle få utlämnas till svensk myndighet och det enligt den utlämnande myndighetens prövning står klart att det är förenligt med svenska intressen att uppgiften lämnas till den utländska myndigheten eller mellanfolkliga organisationen. Bestämmelsen innebär att det även utan en särskild reglering i lag eller förordning finns relativt goda möjligheter att lämna ut uppgifter till utländska myndigheter enligt nämnda bestämmelse. Något hinder ur sekretessynpunkt att uppfylla avtalets regler om överlämnande av information finns därmed inte.

En anslutning till stabiliserings- och associeringsavtalet föranleder därför ingen lagändring för svensk del.

Stabiliserings- och associeringsavtal mellan  
Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater,  
å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra

STABILISERINGS- OCH ASSOCIERINGSAVTAL  
MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPERNA  
OCH DERAS MEDLEMSSTATER, Å ENA SIDAN,  
OCH REPUBLIKEN MONTENEGRO, Å ANDRA SIDAN

KONUNGARIKET BELGIEN,  
REPUBLIKEN BULGARIEN,  
REPUBLIKEN TJECKIEN,  
KONUNGARIKET DANMARK,  
FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,  
REPUBLIKEN ESTLAND,  
IRLAND  
REPUBLIKEN GREKLAND,  
KONUNGARIKET SPANIEN,  
REPUBLIKEN FRANKRIKE,  
REPUBLIKEN ITALIEN,  
REPUBLIKEN CYPERN,  
REPUBLIKEN LETTLAND,  
REPUBLIKEN LITAUEN,  
STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,  
REPUBLIKEN UNGERN,  
MALTA,  
KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,  
REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,  
REPUBLIKEN POLEN,  
REPUBLIKEN PORTUGAL,  
RUMÄNIEN,  
REPUBLIKEN SLOVENIEN,  
REPUBLIKEN SLOVAKIEN,  
REPUBLIKEN FINLAND,  
KONUNGARIKET SVERIGE,  
FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND,

fördragsslutande parter i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,  
fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen och fördraget  
om Europeiska unionen, nedan kallade "medlemsstaterna", och

EUROPEISKA GEMENSKAPEN och EUROPEISKA  
ATOMENERGIGEMENSKAPEN,

nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

REPUBLIKEN MONTENEGRO, nedan kallad "Montenegro",

å andra sidan,

nedan tillsammans kallade "parterna",

som beaktar de starka banden och värdegemenskapen mellan parterna och deras  
önskan att stärka dessa band och att upprätta nära och varaktiga förbindelser  
grundade på ömsesidighet och gemensamma intressen, vilket bör göra det möjligt

för Montenegro att ytterligare stärka och utvidga förbindelserna med gemenskapen och dess medlemsstater,

som beaktar betydelsen av detta avtal för upprättandet och befastandet av en stabil europeisk ordning grundad på samarbete och med Europeiska unionen som stöttepelare, såväl inom ramen för både stabiliserings- och associeringsprocessen med länderna i sydöstra Europa som i samband med stabilitetspakten,

som erinrar om Europeiska unionens beredvillighet att i största möjliga utsträckning integrera Montenegro i Europas politiska och ekonomiska huvudfåra och om Montenegros ställning som potentiell kandidat för EU-medlemskap på grundval av fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat "EU-fördraget") och uppfyllandet av de villkor som Europeiska rådet fastställde i juni 1993 och de villkor som gäller i stabiliserings- och associeringsprocessen, med förbehåll för att detta avtal genomförs framgångsrikt, särskilt i fråga om regionalt samarbete,

som beaktar det europeiska partnerskapet, där det fastställs prioriterade åtgärder till stöd för landets ansträngningar att närma sig Europeiska unionen,

som beaktar parternas åtagande att med alla till buds stående medel bidra till politisk, ekonomisk och institutionell stabilisering i Montenegro såväl som i regionen genom utveckling av det civila samhället, demokratisering, institutionell uppbyggnad, reform av offentlig förvaltning, regional handelsintegration, starkt ekonomiskt samarbete, samarbete på en rad olika områden, särskilt området rättvisa, frihet och säkerhet, samt stärkt nationell och regional säkerhet,

som beaktar parternas beslutsamhet att utvidga de politiska och ekonomiska friheter som ligger till grund för detta avtal samt deras åtagande att respektera mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen, inbegripet rättigheter för nationella minoriteter, och att iaktta demokratins principer genom fria och rättvisa val i ett flerpartisystem,

som beaktar parternas åtagande att till fullo tillämpa FN-stadgans alla principer och bestämmelser och alla principer och bestämmelser som antagits inom ramen för Organisationen för säkerhet och samarbetet i Europa (OSSE), särskilt de i slutakten från konferensen om säkerhet och samarbete i Europa (nedan kallad "Helsingforslutakten"), slutdokumenten från konferenserna i Madrid och Wien och Parisstadgan för ett nytt Europa, och inom ramen för stabilitetspakten för sydöstra Europa, i syfte att bidra till regional stabilitet och samarbete mellan länderna i regionen,

som bekräftar alla flyktingars och internflyktingars rätt att återvända och att åtnjuta skydd för sin egendom och andra mänskliga rättigheter med anknytning härtill,

som beaktar parternas uppslutning kring marknadsekonomiska principer och hållbar utveckling samt gemenskapens beredvillighet att bidra till ekonomiska reformer i Montenegro,

som beaktar parternas beslutsamhet att främja fri handel i enlighet med de rättigheter och skyldigheter som följer av medlemskapet i Världshandelsorganisationen (WTO),

som beaktar parternas önskan att ytterligare bygga ut den regelbundna politiska dialogen i bilaterala och internationella frågor av gemensamt intresse, även de regionala aspekterna, med beaktande av Europeiska unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik (Gusp),

som beaktar parternas åtagande att bekämpa organiserad brottslighet och att öka sitt samarbete om bekämpning av terrorism på grundval av förklaringen från den europeiska konferensen den 20 oktober 2001,

som är övertygade om att stabiliserings- och associeringsavtalet (nedan kallat "detta avtal") kommer att skapa ett nytt klimat för de ekonomiska förbindelserna mellan parterna och framför allt för ökad handel och ökade investeringar, faktorer som är av avgörande betydelse för ekonomisk omstrukturering och modernisering,

som beaktar Montenegros åtagande att på relevanta områden närma sin lagstiftning till gemenskapens och att tillämpa den på ett effektivt sätt,

som beaktar gemenskapens beredvillighet att kraftfullt understödja genomförandet av reformer och att i detta syfte utnyttja alla till buds stående samarbetsformer samt tekniskt, finansiellt och ekonomiskt stöd inom ramen för ett omfattande, vägledande flerårigt program.

som bekräftar att Förenade kungariket och Irland är bundna av de bestämmelser i detta avtal som omfattas av avdelning IV i del III i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (nedan kallat "EG-fördraget") som separata avtalslutande parter och inte som en del av gemenskapen, till dess att Förenade kungariket eller Irland (beroende på vem som berörs) meddelar Montenegro att det har blivit bundet av bestämmelserna som en del av gemenskapen i enlighet med det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som är bifogat EU-fördraget och EG-fördraget; samma sak gäller för Danmark i enlighet med det protokoll om Danmarks ställning som är bifogat dessa fördrag,

som erinrar om toppmötet i Zagreb, som efterlyste en fortsatt konsolidering av förbindelserna mellan de länder som ingår i stabiliserings- och associeringsprocessen och Europeiska unionen samt ett utökat regionalt samarbete,

som erinrar om att toppmötet i Thessaloniki befäste stabiliserings- och associeringsprocessen som politisk ram för Europeiska unionens förbindelser med länderna på västra Balkan och framhävde deras utsikter till integration med Europeiska unionen på grundval av varje lands reformframsteg och egna meriter,

som erinrar om undertecknandet av det centraleuropeiska frihandelsavtalet i Bukarest den 19 december 2006 som medel att öka regionens förmåga att dra till sig investeringar och förbättra dess möjligheter att integreras i den globala ekonomin,

som önskar upprätta ett närmare kulturellt samarbete och utveckla informationsutbytet,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.



## ARTIKEL 1

1. Härmed upprättas en associering mellan gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan.
2. Målen för associeringen är att
  - a) stödja Montenegros bemödanden att befästa demokrati och rättsstat,
  - b) bidra till politisk, ekonomisk och institutionell stabilitet i Montenegro och till regionens stabilisering,
  - c) skapa en lämplig ram för politisk dialog som gör det möjligt att utveckla nära politiska förbindelser mellan parterna,
  - d) stödja Montenegros ansträngningar att bygga ut sitt ekonomiska och internationella samarbete, bland annat genom tillnärmning av landets lagstiftning till gemenskapens,
  - e) understödja Montenegros strävan att slutföra övergången till fungerande marknadsekonomi,
  - f) främja harmoniska ekonomiska förbindelser och gradvis upprätta ett frihandelsområde mellan gemenskapen och Montenegro,
  - g) främja regionalt samarbete på alla områden som omfattas av detta avtal.

## AVDELNING I

### ALLMÄNNA PRINCIPER

## ARTIKEL 2

Respekt för demokratins principer och de mänskliga rättigheterna, såsom de proklamerats i den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna och definieras i Europakonventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, i Helsingforslutakten och i Parisstadgan för ett nytt Europa, respekt för folkrättsliga principer, inbegripet ett fullständigt samarbete med Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien, och rättsstatsprincipen samt respekt för de marknadsekonomiska principer som anges i dokumentet från Europeiska säkerhetskonferensens (ESK) konferens i Bonn om ekonomiskt samarbete ska ligga till grund för parternas inrikes- och utrikespolitik och utgöra grundläggande delar av detta avtal.

## ARTIKEL 3

Bekämpning av spridning av massförstörelsevapen och bärare av sådana vapen ska utgöra en grundläggande del av detta avtal.

#### ARTIKEL 4

De avtalsslutande parterna bekräftar den betydelse de tillmäter fullgörandet av internationella skyldigheter, särskilt ett fullständigt samarbete med Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien.

#### ARTIKEL 5

Internationell och regional fred och stabilitet, utveckling av goda grannförbindelser, mänskliga rättigheter samt respekt och skydd för minoriteter är centrala faktorer för den stabiliserings- och associeringsprocess som avses i slutsatserna från mötet i Europeiska unionens råd den 21 juni 1999. Ingåendet och genomförandet av detta avtal ligger i linje med slutsatserna från mötet i Europeiska unionens råd den 29 april 1997 och grundas på Montenegros egna meriter.

#### ARTIKEL 6

Montenegro åtar sig att fortsätta att främja samarbete och goda grannförbindelser med övriga länder i regionen, inbegripet att främja ömsesidiga medgivanden i lämplig omfattning beträffande rörlighet för personer, varor, kapital och tjänster samt projekt av gemensamt intresse, i synnerhet projekt som rör gränsförvaltning och bekämpning av organiserad brottslighet, korruption, penningtvätt, illegal migration och olaglig handel, särskilt med människor, handeldvapen och lätta vapen samt narkotika. Detta åtagande är en central faktor i utvecklingen av förbindelserna och samarbetet mellan parterna och bidrar därmed till regional stabilitet.

#### ARTIKEL 7

Parterna bekräftar den betydelse de tillmäter kampen mot terrorism och fullgörandet av internationella skyldigheter på detta område.

#### ARTIKEL 8

Associeringen ska genomföras stegvis och fullbordas under en övergångsperiod på högst fem år.

Stabiliserings- och associeringsrådet, som upprättats enligt artikel 119, ska regelbundet, som regel årligen, granska genomförandet av avtalet samt antagandet och genomförandet av rättsliga, administrativa, institutionella och ekonomiska reformer i Montenegro. Granskningen ska göras mot bakgrund av avtalets ingress och i överensstämmelse med avtalets allmänna principer. De prioriteringar i det europeiska partnerskapet som är av betydelse för avtalet ska beaktas och hänsyn ska tas till de mekanismer som införts i samband med stabiliserings- och associeringsprocessen, särskilt rapporten om framstegen i den processen.

Stabiliserings- och associeringsrådet kommer att avge rekommendationer och får fatta beslut på grundval av sin granskning. Om särskilda svårigheter uppdragas vid granskningen får de hänskjutas till de tvistlösningsmekanismer som upprättats enligt avtalet.

Associeringen ska genomföras stegvis. Senast under det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft ska stabiliserings- och associeringsrådet göra en ingående granskning av dess tillämpning. Stabiliserings- och associeringsrådet ska bedöma Montenegros framsteg på grundval av sin granskning och får fatta beslut om de påföljande etapperna av associeringen på grundval av den.

Denna granskning kommer inte att gälla fri rörlighet för varor; för det området fastställs en särskild tidsplan i avdelning IV.

## ARTIKEL 9

Avtalet ska vara fullt förenligt med och genomföras i överensstämmelse med relevanta WTO-bestämmelser, särskilt artikel XXIV i allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 (GATT) och artikel V i allmänna tjänstehandelsavtalet (GATS).

## AVDELNING II

### POLITISK DIALOG

## ARTIKEL 10

1. Den politiska dialogen mellan parterna ska vidareutvecklas inom ramen för detta avtal. Den ska ledsaga och befästa närmandet mellan Europeiska unionen och Montenegro och bidra till att det upprättas en nära solidaritet och nya samarbetsformer mellan parterna.
2. Den politiska dialogen ska särskilt syfta till att främja
  - a) Montenegros fullständiga integrering i samfundet av demokratiska nationer och fortgående närmande till Europeiska unionen,
  - b) tilltagande samstämmighet i parternas ståndpunkter i internationella frågor, däribland frågor som omfattas av Europeiska unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik, där så är lämpligt också genom informationsutbyte, och då särskilt i frågor som kan få betydande följder för parterna,
  - c) regionalt samarbete och utveckling av goda grannförbindelser,
  - d) samsyn om säkerhet och stabilitet i Europa och samarbete på de områden som omfattas av Europeiska unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik.

3. Parterna anser att spridning av massförstörelsevapen och bärare av sådana vapen, till statliga likaväl som till icke-statliga aktörer, är ett av de allvarligaste hoten mot internationell stabilitet och säkerhet. Parterna är därför överens om att samarbeta och bidra till ansträngningarna att förhindra spridning av massförstörelsevapen och bärare av sådana vapen genom att till fullo iakttä och på nationell nivå fullgöra sina skyldigheter enligt internationella fördrag och avtal om nedrustning och icke-spridning och andra internationella skyldigheter på området. Parterna är överens om att denna bestämmelse kommer att utgöra en av avtalets grundläggande delar och att den kommer att omfattas av den politiska dialog som kommer att ledsaga och befästa dessa delar.

Parterna är vidare överens om att samarbeta och bidra till ansträngningarna att förhindra spridning av massförstörelsevapen och bärare av sådana vapen genom att

- a) vidta åtgärder i syfte att, beroende på vilket instrument det gäller, underteckna, ratificera eller ansluta sig till alla andra relevanta internationella instrument och till fullo genomföra dem,
- b) upprätta ett effektivt system för nationell exportkontroll som omfattar kontroll av export och transitering av varor som kan användas till massförstörelsevapen och kontroll av slutanvändningen av teknik med dubbla användningsområden i samband med massförstörelsevapen och som innefattar effektiva påföljder om reglerna om exportkontroll inte följs.
- c) Den politiska dialogen i denna fråga får föras regionalt.

#### ARTIKEL 11

1. Den politiska dialogen ska föras i stabiliserings- och associeringsrådet, som ska ha det övergripande ansvaret för varje fråga som parterna kan vilja förelägga det.

2. På parternas begäran kan den politiska dialogen också föras i följande former:

- a) Möten, vid behov, mellan högre tjänstemän som företräder Montenegro, å ena sidan, och ordförandeskapet i Europeiska unionens råd, generalsekreteraren för Europeiska unionens råd, tillika hög representant för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, och Europeiska kommissionen, å andra sidan.
- b) Fullständigt utnyttjande av alla diplomatiska kanaler mellan parterna, inklusive lämpliga kontakter i tredjeländer och inom Förenta nationerna, OSSE, Europarådet och andra internationella forum.
- c) Varje annan form som kan bidra konstruktivt till att befästa, utveckla och intensifiera denna dialog, t.ex. de som nämns i Thessalonikiagendan.

## ARTIKEL 12

På parlamentarisk nivå ska den politiska dialogen föras i den parlamentariska stabiliserings- och associeringskommitté som inrättas enligt artikel 125.

## ARTIKEL 13

Den politiska dialogen får föras i multilaterala sammanhang och som regional dialog som innefattar andra länder i regionen, t.ex. i forumet mellan Europeiska unionen och länderna på västra Balkan.

## AVDELNING III

### REGIONALT SAMARBETE

## ARTIKEL 14

Montenegro ska aktivt främja regionalt samarbete, i överensstämmelse med sitt engagemang för internationell och regional fred och stabilitet och för utveckling av goda grannförbindelser. Gemenskapen kan genom sina program för tekniskt bistånd stödja projekt med en regional eller gränsöverskridande dimension.

Om Montenegro avser att stärka sitt samarbete med något av de länder som avses i artiklarna 15, 16 och 17 ska det underrätta och samråda med gemenskapen och dess medlemsstater i enlighet med avdelning X.

Montenegro ska till fullo genomföra de bilaterala avtal som förhandlats fram enligt samförståndsavtalet om underlättande och liberalisering av handeln, som undertecknades av Serbien och Montenegro i Bryssel den 27 juni 2001, samt det centraleuropeiska frihandelsavtalet, som undertecknades i Bukarest den 19 december 2006.

## ARTIKEL 15

Samarbete med andra länder som har undertecknat  
ett stabiliserings- och associeringsavtal

Efter undertecknandet av detta avtal ska Montenegro inleda förhandlingar med de länder som redan har undertecknat ett stabiliserings- och associeringsavtal, med sikte på att ingå bilaterala överenskommelser om regionalt samarbete vars syfte ska vara att ge samarbetet mellan de berörda länderna ökad räckvidd.

De viktigaste inslagen i dessa överenskommelser ska vara

- a) politisk dialog,
- b) upprättande av frihandelsområden som är förenliga med Världshandelsorganisationens (WTO) bestämmelser,

- c) ömsesidiga medgivanden beträffande rörlighet för arbetstagare, etablering, tillhandahållande av tjänster, löpande betalningar och kapitalrörelser och på andra politikområden med anknytning till personers rörlighet, på en nivå som motsvarar nivån i detta avtal,
- d) bestämmelser om samarbete på andra områden, oavsett om de omfattas av detta avtal eller inte, särskilt området rättvisa, frihet och säkerhet.

Överenskommelserna ska där så är lämpligt innehålla bestämmelser om inrättande av nödvändiga institutionella mekanismer.

Överenskommelserna ska ingås inom två år från den dag då detta avtal träder i kraft. Montenegros beredvillighet att ingå sådana överenskommelser kommer att vara ett villkor för vidareutveckling av förbindelserna mellan Montenegro och Europeiska unionen.

Montenegro ska inleda motsvarande förhandlingar med övriga länder i regionen så snart de har undertecknat ett stabiliserings- och associeringsavtal.

#### ARTIKEL 16

Samarbete med andra länder som berörs  
av stabiliserings- och associeringsprocessen

Montenegro ska bedriva ett regionalt samarbete med övriga stater i stabiliserings- och associeringsprocessen på några eller samtliga av de samarbetsområden som omfattas av detta avtal, särskilt på områden av gemensamt intresse. Samarbetet ska alltid vara förenligt med detta avtals principer och mål.

#### ARTIKEL 17

Samarbete med andra länder som är kandidatländer för  
EU-anslutning vilka inte berörs av stabiliserings- och associeringsprocessen

1. Montenegro ska verka för ökat samarbete med och ingå överenskommelser om regionalt samarbete med varje kandidatland för EU-anslutning på varje samarbetsområde som omfattas av detta avtal. Överenskommelserna ska syfta till att gradvis anpassa de bilaterala förbindelserna mellan Montenegro och det berörda landet till motsvarande del av förbindelserna mellan gemenskapen och dess medlemsstater och det landet.

2. Montenegro ska inleda förhandlingar med Turkiet, som har upprättat en tullunion med gemenskapen, med sikte på att på för bägge parter fördelaktiga grunder ingå ett avtal om upprättande av ett frihandelsområde enligt artikel XXIV i GATT 1994 och om liberalisering av etablering och tillhandahållande av tjänster mellan parterna enligt artikel V i GATS, på en nivå som är likvärdig med nivån i det här avtalet.

Förhandlingarna om ett sådant avtal bör inledas snarast möjligt så att det kan ingås före utgången av den övergångsperiod som avses i artikel 18.1.

## AVDELNING IV

### FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

#### ARTIKEL 18

1. Inom fem år från den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapen och Montenegro gradvis upprätta ett bilateralt frihandelsområde i enlighet med avtalets bestämmelser och i överensstämmelse med reglerna i GATT 1994 och WTO. De ska därvid beakta de särskilda krav som anges nedan.

2. Kombinerade nomenklaturen ska tillämpas vid klassificering av varor i handeln mellan parterna.

3. Vid tillämpning av detta avtal ska med tullar och avgifter med motsvarande verkan som tullar avses varje form av tull eller annan påлага som påförs i samband med import eller export av en vara, även varje form av extraskatt eller annan extrapåлага i samband med sådan import eller export, med undantag av

- a) avgifter som motsvarar en intern skatt och som införts i enlighet med artikel III.2 i GATT 1994,
- b) antidumpings- eller utjämningsåtgärder,
- c) avgifter som står i rimlig proportion till kostnaden för tjänster som tillhandhållits.

4. Den bastullsats på vilken de successiva tullsänkningarna enligt detta avtal ska tillämpas ska för varje produkt vara

- a) den tullsats i gemenskapens gemensamma tulltaxa, som inrättats enligt rådets förordning (EEG) nr 2658/87<sup>1</sup> som faktiskt tillämpades generellt den dag då avtalet undertecknades,
- b) den tullsats som tillämpas i Montenegro<sup>2</sup>.

5. Om någon av parterna efter avtalets undertecknande inför tullnedsättningar som tillämpas generellt, särskilt nedsättningar som följer av

- a) tullförhandlingar i WTO, eller
- b) Montenegros eventuella anslutning till WTO, eller
- c) nedsättningar efter Montenegros anslutning till WTO,

<sup>1</sup> Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).  
<sup>2</sup> Montenegros officiella tidning nr 17/07.

ska den nedsatta tullsatsen ersätta den grundtullsats som avses i punkt 4 från och med den dag då nedsättningen börjar tillämpas.

6. Gemenskapen och Montenegro ska meddela varandra sina respektive bastullsatser och eventuella ändringar.

## KAPITEL I

### INDUSTRIPRODUKTER

#### ARTIKEL 19

##### Definition

1. Detta kapitel ska tillämpas på produkter enligt kapitlen 25–97 i Kombinerade nomenklaturen med ursprung i gemenskapen eller Montenegro, med undantag av de produkter som räknas upp i punkt 1 ii i bilaga 1 till WTO-avtalet om jordbruk.

2. För handel mellan parterna med produkter som omfattas av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen ska bestämmelserna i det fördraget gälla.

#### ARTIKEL 20

##### Gemenskapens medgivanden för industriprodukter

1. Tullar på import till gemenskapen av industriprodukter med ursprung i Montenegro och avgifter med motsvarande verkan ska avskaffas från och med den dag då avtalet träder i kraft.

2. Kvantitativa restriktioner för import till gemenskapen av industriprodukter med ursprung i Montenegro och åtgärder med motsvarande verkan ska avskaffas från och med den dag då avtalet träder i kraft.

#### ARTIKEL 21

##### Montenegros medgivanden för industriprodukter

1. Tullar på import till Montenegro av andra industriprodukter med ursprung i gemenskapen än de som räknas upp i bilaga I ska avskaffas från och med den dag då avtalet träder i kraft.

2. Avgifter med motsvarande verkan som tullar på import till Montenegro av industriprodukter med ursprung i gemenskapen ska avskaffas från och med den dag då avtalet träder i kraft.



3. Tullarna på import till Montenegro av industriprodukter enligt bilaga 1 med ursprung i gemenskapen ska gradvis sänkas och avvecklas enligt tidsplanen i den bilagan.

4. Kvantitativa restriktioner för import till Montenegro av industriprodukter med ursprung i gemenskapen och alla åtgärder med motsvarande verkan ska avskaffas från och med den dag då avtalet träder i kraft.

## ARTIKEL 22

### Exporttullar och exportrestriktioner

1. Gemenskapen och Montenegro ska sinsemellan avskaffa alla exporttullar och avgifter med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.

2. Gemenskapen och Montenegro ska sinsemellan avskaffa alla kvantitativa exportrestriktioner och åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.

## ARTIKEL 23

### Snabbare tullsänkningar

Montenegro förklarar sig berett att sänka sina tullar i handeln med gemenskapen i snabbare takt än enligt artikel 21 om dess allmänna ekonomiska situation och situationen i den berörda branschen medger det.

Stabiliserings- och associeringsrådet ska granska situationen i detta hänseende och utfärda nödvändiga rekommendationer.

## KAPITEL II

### JORDBRUK OCH FISKE

## ARTIKEL 24

### Definition

1. Detta kapitel ska tillämpas på handel med jordbruks- och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen eller Montenegro.

2. Med jordbruks- och fiskeriprodukter avses produkter enligt kapitlen 1–24 i Kombinerade nomenklaturen och de produkter som räknas upp i punkt 1 ii i bilaga 1 till WTO-avtalet om jordbruk.

3. Denna definition omfattar också fisk och fiskeriprodukter enligt kapitel 3, nummer 1604 och 1605 samt undernummer 0511 91, 2301 20

och ex 1902 20 ("fyllda pastaprodukter innehållande mer än 20 viktprocent fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur").

#### ARTIKEL 25

##### Bearbetade jordbruksprodukter

I protokoll 1 fastställs den handelsordning som ska tillämpas för de bearbetade jordbruksprodukter som räknas upp i protokollet.

#### ARTIKEL 26

##### Gemenskapens medgivanden för import av jordbruksprodukter med ursprung i Montenegro

1. Gemenskapen ska avskaffa alla kvantitativa restriktioner för import av jordbruks- och fiskeriprodukter med ursprung i Montenegro och alla åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.
2. Gemenskapen ska avskaffa tullar på import av jordbruksprodukter med ursprung i Montenegro, med undantag av produkter enligt nummer 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 och 2204 i Kombinerade nomenklaturen, och avgifter med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.

För produkter som omfattas av kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen och för vilka Gemensamma tulltaxan föreskriver både en värdetull och en specifik tull ska avskaffandet endast gälla värdetullen.

3. Från och med den dag då detta avtalet träder i kraft ska gemenskapen fastställa tullarna på import till gemenskapen inom en årlig tullkvot på 800 ton uttryckt i slaktvikt av "baby beef"-produkter enligt definitionen i bilaga II med ursprung i Montenegro till 20 % av värdetullen och 20 % av den specifika tullen enligt gemenskapens gemensamma tulltaxa.

#### ARTIKEL 27

##### Montenegros medgivanden för jordbruksprodukter

1. Montenegro ska avskaffa alla kvantitativa restriktioner för import av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen och alla åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.
2. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska Montenegro
  - a) avskaffa alla tullar på import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen enligt förteckningen i bilaga III a,

- b) gradvis sänka tullarna på import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen enligt förteckningen i bilaga III b i enlighet med den tidsplan som för varje produkt anges i den bilagan,
- c) gradvis sänka tullarna på import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen enligt förteckningen i bilaga III c till 50 % av bastullsatsen, i enlighet med den tidsplan som anges för varje produkt i den bilagan.

#### ARTIKEL 28

##### Protokoll om vin och spritdrycker

Den ordning som ska tillämpas på de viner och spritdrycker som avses i protokoll 2 fastställs i det protokollet.

#### ARTIKEL 29

##### Gemenskapens medgivanden för fisk och fiskeriprodukter

1. Gemenskapen ska avskaffa alla kvantitativa restriktioner för import av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Montenegro och alla åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.
2. Gemenskapen ska avskaffa alla tullar på fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Montenegro, med undantag av produkterna i bilaga IV, och alla avgifter med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft. För produkterna i bilaga IV ska bestämmelserna i den bilagan gälla.

#### ARTIKEL 30

##### Montenegros medgivanden för fisk och fiskeriprodukter

1. Montenegro ska avskaffa alla kvantitativa restriktioner för import av fisk och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen och alla åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.
2. Montenegro ska avskaffa alla tullar på fisk och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen, med undantag av de produkter som räknas upp i bilaga V, och alla åtgärder med motsvarande verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft. För produkterna i bilaga V ska bestämmelserna i den bilagan gälla.

## ARTIKEL 31

### Översynsklausul

Senast sex år efter den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapen och Montenegro i stabiliserings- och associeringsrådet, produkt för produkt, systematiskt och på lämplig ömsesidig grundval, undersöka möjligheterna att ge varandra ytterligare medgivanden i syfte att liberalisera handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter; de ska därvid beakta omfattningen av handeln med jordbruks- och fiskeriprodukter mellan parterna, dessa produkters särskilda känslighet, gemenskapens gemensamma jordbruks- och fiskeripolitik och Montenegros jordbruks- och fiskeripolitik, jordbrukets och fiskets betydelse för Montenegros ekonomi, följderna av de multilaterala handelsförhandlingarna inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO) samt Montenegros eventuella anslutning till WTO.

## ARTIKEL 32

### Skyddsklausul avseende jordbruk och fiske

Om import av produkter med ursprung i endera partens territorium som omfattas av medgivanden enligt artiklarna 25, 26, 27, 28, 29 och 30 allvarligt stör den andra partens marknader eller inhemska regleringsmekanismer ska parterna, med hänsyn till jordbruks- och fiskemarknadernas särskilda känslighet, omedelbart och utan hinder av andra bestämmelser i avtalet, särskilt artikel 41, inleda samråd för att finna en lämplig lösning. I avvaktan på en sådan lösning får den berörda parten vidta de åtgärder som den anser vara nödvändiga.

## ARTIKEL 33

### Skydd av geografiska beteckningar för jordbruks- och fiskeriprodukter och andra livsmedel än vin och spritdrycker

1. Montenegro ska skydda geografiska beteckningar i gemenskapen som registrerats i gemenskapen enligt rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel<sup>1</sup>, i enlighet med villkoren i denna artikel. Geografiska beteckningar i Montenegro ska få registreras i gemenskapen på de villkor som fastställs i den förordningen.
2. Montenegro ska förbjuda att beteckningar som är skyddade i gemenskapen används på Montenegros territorium för liknande produkter som inte uppfyller specifikationerna för den geografiska beteckningen. Detta ska gälla även om varans rätta geografiska ursprung anges, den geografiska beteckningen används i översättning eller beteckningen åtföljs av ord som "art", "typ", "stil", "imitation", "metod" eller andra liknande uttryck.

<sup>1</sup> EUT L 93, 31.3.2006, s. 12. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 952/2007 (EUT L 210, 10.8.2007, s. 26).

3. Montenegro ska vägra att registrera varumärken som används på något av de sätt som avses i punkt 2.
4. Varumärken som används på något av de sätt som avses i punkt 2 och som har registrerats i Montenegro eller förvärvats i god tro får inte användas efter den 1 januari 2009. Detta ska dock inte gälla för varumärken som registrerats i Montenegro och varumärken som förvärvats i god tro och som ägs av medborgare i tredjeländer, såvida de inte är ägnade att vilseleda allmänheten t.ex. med avseende på varans art, kvalitet eller geografiska ursprung.
5. All användning av enligt punkt 1 skyddade geografiska beteckningar såsom det begrepp som i det dagliga språkbruket blivit den sedvanliga benämningen av varan i Montenegro ska upphöra senast den 1 januari 2009.
6. Montenegro ska se till att varor som exporteras från dess territorium efter den 1 januari 2009 inte strider mot denna artikel.
7. Montenegro ska sörja för det skydd som avses i punkterna 1–6 såväl på eget initiativ som på begäran av en berörd part.

### KAPITEL III

#### GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 34

##### Räckvidd

Detta kapitel ska tillämpas på all varuhandel mellan parterna, om inget annat föreskrivs i detta kapitel eller i protokoll 1.

#### ARTIKEL 35

##### Förbättrade medgivanden

Bestämmelserna i detta kapitel ska inte på något sätt hindra någondera parten från att ensidigt tillämpa mer gynnsamma åtgärder.

#### ARTIKEL 36

##### Frysningssklausul

1. Från och med den dag då avtalet träder i kraft får det inte införas några nya import- eller exporttullar eller avgifter med motsvarande verkan i handeln mellan gemenskapen och Montenegro, och de tullar och avgifter som redan tillämpas får inte höjas.

2. Från och med den dag då avtalet träder i kraft får det inte införas några nya kvantitativa import- eller exportrestriktioner eller åtgärder med motsvarande verkan i handeln mellan gemenskapen och Montenegro, och de restriktioner och åtgärder som redan finns får inte göras mer restriktiva.

3. Utan att det påverkar medgivandena enligt artiklarna 26, 27, 28, 29 och 30 ska punkterna 1 och 2 i den här artikeln inte på något sätt hindra Montenegro respektive gemenskapen från att bedriva sin egen jordbruks- och fiskeripolitik eller vidta åtgärder inom dess ram, förutsatt att importordningen i bilagorna II–V och protokoll 1 inte påverkas.

#### ARTIKEL 37

##### Förbud mot skattediskriminering

1. Gemenskapen och Montenegro ska avhålla sig från att införa åtgärder eller förfaranden av internt skattemässig karaktär samt avskaffa de som redan finns, om åtgärderna eller förfarandena direkt eller indirekt innebär diskriminering av den ena partens produkter i förhållande till liknande produkter med ursprung i den andra partens territorium.

2. Återbetalning av interna indirekta skatter för produkter som exporteras till den ena partens territorium får inte överstiga beloppet av den indirekta skatt som lagts på produkterna.

#### ARTIKEL 38

##### Tullar av skattekaraktär

Bestämmelserna om att avskaffa tullar på import ska också gälla för tullar av skattekaraktär.

#### ARTIKEL 39

##### Tullunioner, frihandelsområden och ordningar för gränshandel

1. Detta avtal ska inte hindra upprätthållande eller upprättande av tullunioner, frihandelsområden eller ordningar för gränshandel, förutsatt att dessa inte påverkar de handelsordningar som fastställs i avtalet.

2. Under de i artikel 18 nämnda övergångsperioderna ska avtalet inte påverka tillämpningen av särskilda förmånsordningar vad gäller varors rörlighet som fastställs i gränsavtal som tidigare ingåtts mellan en eller flera medlemsstater och Montenegro eller följer av sådana bilaterala avtal som avses i avdelning III och som ingås av Montenegro i syfte att främja regional handel.

3. Parterna ska samråda i stabiliserings- och associeringsrådet om de avtal som avses i punkterna 1 och 2 och, på begäran, om andra viktiga frågor som rör deras respektive handelspolitik gentemot tredjeländer. Samråd ska i

synnerhet hållas om ett tredjeland ansluter sig till unionen så att gemenskapens och Montenegros gemensamma intressen enligt detta avtal kan beaktas.

#### ARTIKEL 40

##### Dumpning och subventioner

1. Bestämmelserna i detta avtal ska inte hindra någondera parten från att vidta handelspolitiska skyddsåtgärder enligt punkt 2 eller enligt artikel 41.

2. Om någon av parterna finner att dumpning och/eller utjämningsbar subventionering förekommer i handeln med den andra parten får den vidta lämpliga åtgärder mot detta bruk i enlighet med WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet (GATT 1994) eller WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder och sin egen därmed sammanhängande lagstiftning.

#### ARTIKEL 41

##### Skyddsklausul

1. Artikel XIX i GATT 1994 och WTO-avtalet om skyddsåtgärder ska tillämpas mellan parterna.

2. Om importen av en produkt från den ena parten till den andra partens territorium ökar så mycket och sker under sådana förhållanden att den förorsakar eller riskerar att förorsaka

- a) allvarlig skada för inhemska producenter av liknande eller direkt konkurrerande produkter på den importerande partens territorium, eller
- b) allvarliga störningar inom en ekonomisk sektor eller svårigheter som kan leda till att den ekonomiska situationen i en region hos den importerande parten allvarligt försämras,

får den importerande parten, trots vad som sägs i punkt 1, vidta lämpliga bilaterala skyddsåtgärder i enlighet med villkoren och förfarandena i denna artikel.

3. Bilaterala skyddsåtgärder som riktas mot import från den andra parten får inte gå utöver vad som krävs för att avhjälpa sådana problem som avses i punkt 2 och som har uppstått som en följd av avtalets tillämpning. Skyddsåtgärderna ska normalt bestå i att man för den berörda produkten tills vidare inställer den höjning eller sänkning av förmånsmarginalerna som föreskrivs i avtalet, upp till en högsta gräns som motsvarar den bastullsats för produkten som avses i artikel 18.4 a och b och artikel 18.5. Det ska finnas tydliga bestämmelser om en stegvis avveckling av skyddsåtgärderna, som ska vara slutförd senast när deras giltighetstid, som inte får överstiga två år, löper ut.

I särskilda undantagsfall får skyddsåtgärdernas giltighetstid förlängas med ytterligare högst två år. Om en produkt tidigare varit föremål för en skyddsåtgärd får någon ny bilateral skyddsåtgärd inte tillämpas på import av den produkten under en period av minst fyra år räknat från den dag då den första åtgärden upphörde att gälla.

4. I de fall som avses i denna artikel ska gemenskapen eller Montenegro, innan de vidtar åtgärder enligt artikeln eller snarast möjligt i de fall som omfattas av punkt 5 b, förse stabiliserings- och associeringsrådet med alla relevanta upplysningar som krävs för att grundligt undersöka situationen i syfte att nå en för båda parter godtagbar lösning.

5. För tillämpning av punkterna 1, 2, 3 och 4 gäller följande:

a) De svårigheter som en sådan situation som avses i denna artikel ger upphov till ska omedelbart hänskjutas till stabiliserings- och associeringsrådet för prövning, och detta får fatta nödvändiga beslut för att undanröja dem.

Om stabiliserings- och associeringsrådet eller den exporterande parten inte har fattat något beslut som undanröjer svårigheterna eller ingen annan tillfredsställande lösning har nåtts inom 30 dagar efter det att saken hänsköts till stabiliserings- och associeringsrådet, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder för att avhjälpa problemet i enlighet med denna artikel. Vid valet av skyddsåtgärder ska i första hand de åtgärder tillgripas som minst stör avtalets tillämpning. Skyddsåtgärder som tillämpas enligt artikel XIX i GATT 1994 och enligt WTO-avtalet om skyddsåtgärder ska bevara nivån eller marginalen för de förmåner som beviljas enligt detta avtal.

b) När särskilda och kritiska omständigheter som kräver ett omedelbart ingripande medför att underrättelse eller prövning i förväg inte är möjlig, får den berörda parten i de situationer som avses i denna artikel genast tillämpa provisoriska åtgärder som är nödvändiga för att hantera situationen, och den ska då omedelbart underrätta den andra parten.

Skyddsåtgärderna ska omedelbart anmälas till stabiliserings- och associeringsrådet och bli föremål för regelbundet samråd där, särskilt i syfte att fastställa en tidsplan för deras avskaffande så snart som omständigheterna tillåter det.

6. Om gemenskapen eller Montenegro gör import av produkter som kan ge upphov till sådana problem som avses i denna artikel till föremål för ett administrativt förfarande som syftar till att snabbt skaffa fram information om hur handelsflödet utvecklas, ska den underrätta den andra parten.

## ARTIKEL 42

### Bristklausul

1. Om iakttagandet av bestämmelserna i denna avdelning leder till



- a) allvarlig brist eller risk för brist på livsmedel eller andra produkter som är väsentliga för den exporterande parten, eller
- b) återexport till ett tredjeland av en produkt för vilken den exporterande parten tillämpar kvantitativa exportrestriktioner, exporttullar eller åtgärder eller avgifter med motsvarande verkan, och om de situationer som avses ovan medför eller sannolikt kommer att medföra allvarliga svårigheter för den exporterande parten,

får den parten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt de förfaranden som fastställs i denna artikel.

2. Vid valet av åtgärder ska i första hand de åtgärder tillgripas som minst stör avtalets tillämpning. Åtgärderna får inte tillämpas på ett sätt som under samma omständigheter skulle utgöra ett medel för godtycklig eller omotiverad diskriminering eller skulle utgöra en förtäckt begränsning av handeln, och de ska avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar dem.

3. Innan åtgärder vidtas enligt punkt 1, eller så snart som möjligt i de fall som omfattas av punkt 4, ska gemenskapen eller Montenegro, beroende på vem som berörs, förse stabiliserings- och associeringsrådet med alla relevanta upplysningar, i syfte att nå en för båda parter godtagbar lösning. Parterna får i stabiliserings- och associeringsrådet komma överens om nödvändiga åtgärder för att undanröja svårigheterna. Om ingen överenskommelse har nåtts inom 30 dagar efter det att frågan hänsköts till stabiliserings- och associeringsrådet får den exporterande parten vidta åtgärder enligt denna artikel beträffande exporten av den berörda produkten.

4. När särskilda eller kritiska omständigheter som kräver ett omedelbart ingripande medför att underrättelse eller prövning i förväg inte är möjlig, får gemenskapen eller Montenegro genast tillämpa försiktighetsåtgärder som är nödvändiga för att hantera situationen, och den ska då omedelbart underrätta den andra parten.

5. Åtgärder som vidtas enligt denna artikel ska omedelbart anmälas till stabiliserings- och associeringsrådet och bli föremål för regelbundet samråd där, särskilt i syfte att fastställa en tidsplan för deras avskaffande så snart som omständigheterna tillåter det.

#### ARTIKEL 43

##### Statliga monopol

Montenegro ska se till att det senast den dag då avtalet träder i kraft inte förekommer någon diskriminering av medborgare i Europeiska unionens medlemsstater i förhållande till medborgare i Montenegro vad gäller villkoren för eventuella statliga handelsmonopols köp och försäljning av varor.

## ARTIKEL 44

### Ursprungsregler

De ursprungsregler som ska gälla vid tillämpningen av detta avtal, om något annat inte föreskrivs i avtalet, fastställs i protokoll 3.

## ARTIKEL 45

### Tillåtna restriktioner

Detta avtal ska inte hindra sådana förbud mot eller restriktioner för import, export eller transitering av varor som grundas på hänsyn till allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet eller intresset att skydda människors, djurs eller växters hälsa och liv, nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde eller immateriella, industriella och kommersiella rättigheter; det ska inte heller hindra regleringar för guld och silver. Förbuden eller restriktionerna får dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan parterna.

## ARTIKEL 46

### Underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete

1. Parterna är överens om att administrativt samarbete är av största vikt för tillämpning och kontroll av den förmånsbehandling som beviljas enligt denna avdelning och understryker sin beslutsamhet att bekämpa oegentligheter och bedrägeri i samband med tull och tullfrågor.
2. Om en part på grundval av objektiva uppgifter har fastställt en underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete eller en oegentlighet eller ett bedrägeri som omfattas av denna avdelning, får den tillfälligt avbryta förmånsbehandlingen av den eller de berörda produkterna i enlighet med denna artikel.
3. För tillämpning av denna artikel ska med underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete avses bl.a.
  - a) att skyldigheten att kontrollera den eller de berörda produkternas ursprungsstatus upprepade gånger åsidosätts,
  - b) att utförande av kontroll i efterhand av ursprungsintyg eller meddelande av kontrollresultaten upprepade gånger nekas eller otillbörligen fördröjs,
  - c) att tillstånd att, inom ramen för det administrativa samarbetet, på plats kontrollera äktheten av handlingar eller riktigheten av uppgifter som är av betydelse för att kunna bevilja den berörda förmånsbehandlingen upprepade gånger nekas eller otillbörligen fördröjs.

Vid tillämpning av denna artikel får det fastställas att oegentligheter eller bedrägeri föreligger bl.a. om varuimporten snabbt och utan tillfredsställande

förklaring ökar så, att den överstiger den andra partens normala produktionsnivå och exportkapacitet och det finns objektiva upplysningar om oegentligheter eller bedrägeri i detta sammanhang.

4. För tillfälligt avbrytande av förmånsbehandlingen ska följande villkor gälla:

- a) Den part som på grundval av objektiva uppgifter fastställt en underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete eller en oegentlighet eller ett bedrägeri ska utan otillbörligt dröjsmål anmäla detta till stabiliserings- och associeringskommittén tillsammans med de objektiva uppgifterna och, på grundval av alla relevanta upplysningar och objektiva fastställanden, inleda samråd i stabiliserings- och associeringskommittén i syfte att finna en för båda parter godtagbar lösning.
- b) Om parterna har inlett sådant samråd i stabiliserings- och associeringskommittén men inte kunnat enas om en godtagbar lösning inom tre månader efter anmälan, får den berörda parten tillfälligt avbryta förmånsbehandlingen av den eller de berörda produkterna. Åtgärden ska anmälas till stabiliserings- och associeringskommittén utan otillbörligt dröjsmål.
- c) Ett tillfälligt avbrytande enligt denna artikel får inte gå utöver vad som krävs för att skydda den berörda partens ekonomiska intressen. Det får gälla under en period av högst sex månader, som dock får förlängas. Det tillfälliga avbrytandet ska omedelbart efter antagandet anmälas till stabiliserings- och associeringskommittén. Det ska bli föremål för regelbundet samråd i den kommittén, särskilt i syfte att få det upphävt så snart som förutsättningarna för dess tillämpning inte längre föreligger.

5. Samtidigt med anmälan till stabiliserings- och associeringskommittén enligt punkt 4 a i denna artikel ska den berörda parten offentliggöra ett meddelande till importörer i sin officiella tidning. Där ska det anges att en underlåtenhet att tillhandahålla administrativt samarbete eller en oegentlighet eller ett bedrägeri har fastställts för den berörda produkten på grundval av objektiva uppgifter.

#### ARTIKEL 47

Om de behöriga myndigheterna gör ett misstag vid sin hantering av exportförmånsordningen, särskilt vid tillämpningen av protokoll 3 till avtalet, och misstaget får konsekvenser när det gäller importtullar, får den part som drabbas av dessa konsekvenser begära att stabiliserings- och associeringsrådet undersöker möjligheterna att vidta lämpliga åtgärder för att råda bot på situationen.

#### ARTIKEL 48

Tillämpningen av detta avtal ska inte påverka gemenskapsrättens tillämpning av bestämmelserna i gemenskapsrätten på Kanarieöarna.

## AVDELNING V

### ARBETSTAGARES RÖRLIGHET, ETABLERING, TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER, KAPITAL

#### KAPITEL I

#### ARBETSTAGARES RÖRLIGHET

##### ARTIKEL 49

1. Om inte annat följer av de villkor och förfaringsätt som gäller i de enskilda medlemsstaterna skall

- a) den behandling när det gäller arbetsvillkor, lön och avskedande som ges arbetstagare som är medborgare i Montenegro och lagligen anställda på en medlemsstats territorium vara fri från all diskriminering på grund av nationalitet i jämförelse med den medlemsstatens egna medborgare,
- b) lagligen bosatta makar och barn till arbetstagare som är lagligen anställda på en medlemsstats territorium ha tillträde till den medlemsstatens arbetsmarknad under den tid arbetstagaren har arbetstillstånd; detta gäller dock inte makar och barn till säsongarbetare och arbetstagare som omfattas av bilaterala avtal enligt artikel 50, såvida något annat inte fastställs i dessa avtal.

2. Om inte annat följer av de villkor och förfaringsätt som gäller i Montenegro, ska Montenegro ge arbetstagare som är medborgare i en medlemsstat och lagligen anställda på landets territorium samt deras makar och barn som är lagligen bosatta i landet den behandling som anges i punkt 1.

##### ARTIKEL 50

1. Med beaktande av arbetsmarknadssituationen i medlemsstaterna och om inte annat följer av deras lagstiftning och gällande regler om arbetstagares rörlighet

- a) bör de möjligheter till anställning för montenegrinska arbetstagare som medlemsstater erbjuder enligt bilaterala avtal bevaras och om möjligt förbättras,
- b) ska övriga medlemsstater undersöka möjligheten att ingå liknande avtal.

2. Efter tre år ska stabiliserings- och associeringsrådet undersöka möjligheterna att bevilja andra förbättringar, bland annat när det gäller tillgång till yrkesutbildning, i enlighet med gällande regler och förfaringsätt i medlemsstaterna och med beaktande av arbetsmarknadssituationen i medlemsstaterna och i gemenskapen.

## ARTIKEL 51

1. Det ska fastställas bestämmelser om samordning av de sociala trygghetssystemen för arbetstagare som är medborgare i Montenegro och lagligen anställda på en medlemsstats territorium, liksom för deras familjemedlemmar som är lagligen bosatta där. Genom ett beslut av stabiliserings- och associeringsrådet, som inte ska påverka eventuella rättigheter eller förpliktelser enligt bilaterala avtal som föreskriver en mer gynnsam behandling, ska därför följande bestämmelser införas:

- a) Alla perioder under vilka sådana arbetstagare har varit försäkrade, anställda eller bosatta i olika medlemsstater ska läggas samman med avseende på pensioner och livräntor som utbetalas på grund av ålderdom, invaliditet och dödsfall samt med avseende på sjukvård för sådana arbetstagare och sådana familjemedlemmar.
- b) Alla pensioner och livräntor som utbetalas på grund av ålderdom, dödsfall, arbetsolycka eller yrkessjukdom eller invaliditet till följd av dessa, med undantag för icke avgiftsfinansierade förmåner, ska kunna överföras fritt till den ersättningsnivå som tillämpas enligt lagstiftningen i gäldenärsmedlemsstaten eller gäldenärsmedlemsstaterna.
- c) De berörda arbetstagarna ska få familjebidrag för sina familjemedlemmar enligt definitionen ovan.

2. Montenegro ska ge arbetstagare som är medborgare i en medlemsstat och lagligen anställda på dess territorium samt deras familjemedlemmar som är lagligen bosatta där en liknande behandling som den som anges i punkt 1 b och c.

## KAPITEL II

### ETABLERING

## ARTIKEL 52

### Definition

I detta avtal gäller följande definitioner:

- a) gemenskapsbolag respektive montenegrinskt bolag: ett bolag som har bildats i överensstämmelse med en medlemsstats respektive Montenegros lagstiftning och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet på gemenskapens respektive Montenegros territorium. Om emellertid ett bolag som har bildats i överensstämmelse med en medlemsstats respektive Montenegros lagstiftning endast har sitt säte på gemenskapens respektive Montenegros territorium, ska bolaget anses vara ett gemenskapsbolag respektive ett montenegrinskt bolag om dess verksamhet har faktisk och fortlöpande anknytning till ekonomin i någon av medlemsstaterna respektive Montenegro.

- b) dotterbolag till ett bolag: ett bolag som faktiskt kontrolleras av ett annat bolag.
- c) filial till ett bolag: en ett driftsställe är en juridisk person och som ger intryck av att vara permanent, t.ex. i form av ett moderbolags utvidgning av verksamheten, har en administration och är så utrustad att den kan föra affärsförhandlingar med tredje part så att denna part, trots att den vet att det vid behov kommer att finnas ett rättsligt band med moderbolaget, vars huvudkontor ligger utomlands, inte behöver ha direkta kontakter med moderbolaget utan kan göra affärer vid det driftsställe som utgör utvidgningen av verksamheten.
- d) etablering:
- i) För medborgare, rätten att starta förvärvsverksamhet som egenföretagare och att etablera företag, särskilt bolag, som de faktiskt kontrollerar. Medborgares verksamhet som egenföretagare eller affärsverksamhet ska inte omfatta sökande eller tagande av anställning på en annan parts arbetsmarknad eller ge rätt till tillträde till en annan parts arbetsmarknad. Bestämmelserna i detta kapitel gäller inte för personer som inte uteslutande är egenföretagare.
- ii) För gemenskapsbolag och montenegrinska bolag, rätten att starta förvärvsverksamhet genom att etablera dotterbolag och filialer i Montenegro respektive gemenskapen.
- e) verksamhet: utövandet av förvärvsverksamhet.
- f) förvärvsverksamhet: inkluderar i princip verksamhet inom industri, handel och hantverk och inom de fria yrkena.
- g) medborgare i gemenskapen respektive medborgare i Montenegro: en fysisk person som är medborgare i en medlemsstat respektive i Montenegro.
- h) När det gäller internationell sjötransport, inbegripet kombinerad transport med en sjöetapp, ska bestämmelserna i detta kapitel och kapitel III även tillämpas på gemenskapsmedborgare eller medborgare i Montenegro som är etablerade utanför gemenskapen respektive Montenegro samt på rederier som är etablerade utanför gemenskapen eller Montenegro men som kontrolleras av gemenskapsmedborgare eller medborgare i Montenegro, om deras fartyg är registrerade i den medlemsstaten respektive i Montenegro i överensstämmelse med deras respektive lagstiftning.
- i) finansiella tjänster: sådan verksamhet som beskrivs i bilaga VI. Stabiliserings- och associeringsrådet får utvidga och ändra tillämpningsområdet för den bilagan.

## ARTIKEL 53

1. Montenegro ska underlätta för gemenskapsbolag och medborgare i gemenskapen att upprätta verksamhet på dess territorium. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska Montenegro i det syftet

- a) när det gäller etablering av gemenskapsbolag, bevilja en behandling som inte är mindre gynnsam än den som Montenegro ger sina egna bolag eller bolag från tredjeländer, beroende på vilken som är mest gynnsam, och
- b) när det gäller verksamheten i dotterbolag och filialer till gemenskapsbolag etablerade i Montenegro, bevilja en behandling som inte är mindre gynnsam än den som Montenegro ger sina egna bolag och filialer eller dotterbolag och filialer till bolag från tredjeländer, beroende på vilken som är mest gynnsam.

2. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapen och dess medlemsstater

- a) när det gäller etablering av montenegrinska bolag, bevilja en behandling som inte är mindre gynnsam än den som medlemsstaterna ger sina egna bolag eller bolag från tredjeländer, beroende på vilken som är mest gynnsam, och
- b) när det gäller verksamheten i dotterbolag och filialer till montenegrinska bolag etablerade på deras territorium, bevilja en behandling som inte är mindre gynnsam än den som medlemsstaterna ger sina egna bolag och filialer eller dotterbolag och filialer till bolag från tredjeländer som är etablerade på deras territorium, beroende på vilken som är mest gynnsam.

3. Parterna får inte införa några nya regler eller åtgärder som innebär att bolag från den andra parten diskrimineras i förhållande till deras egna bolag vid etablering på dess territorium och, efter etableringen, med avseende på verksamheten.

4. Fyra år efter den dag då avtalet träder i kraft ska stabiliserings- och associeringsrådet fastställa förutsättningarna för att utvidga bestämmelserna ovan till att också gälla etablering av medborgare från gemenskapen respektive Montenegro i syfte att starta förvärvsverksamhet som egenföretagare.

5. Trots vad som sägs i denna artikel ska

- a) dotterbolag och filialer till gemenskapsbolag från och med den dag då avtalet träder i kraft ha rätt att bruka och hyra fast egendom i Montenegro,
- b) dotterbolag och filialer till gemenskapsbolag från och med den dag då avtalet träder i kraft ha samma rätt som montenegrinska bolag att förvärva och att utnyttja äganderätt till fast egendom och samma rättigheter som montenegrinska bolag i fråga om kollektiva nyttigheter eller nyttigheter av gemensamt intresse, om dessa rättigheter är nödvändiga för att utöva den förvärvsverksamhet för vilka de har etablerats.

#### ARTIKEL 54

1. Om inte annat följer av artikel 56 får parterna reglera etablering och verksamhet för bolag och medborgare på sitt territorium i den mån som regleringen inte diskriminerar den andra partens bolag och medborgare i förhållande till partens egna bolag och medborgare; detta ska dock inte gälla för finansiella tjänster enligt bilaga IV.
2. För finansiella tjänster ska en part, utan hinder av andra bestämmelser i detta avtal, inte vara förhindrad att vidta åtgärder av försiktighetsskäl, t.ex. åtgärder för att skydda investerare, insättare, försäkringstagare eller personer vars egendom förvaltas av en tillhandahållare av finansiella tjänster eller för att säkra det finansiella systemets integritet och stabilitet. Åtgärderna får inte användas som ett sätt att undgå partens skyldigheter enligt avtalet.
3. Inget i detta avtal ska tolkas som en skyldighet för en part att lämna ut information om enskilda kunders affärer och konton eller sådan förtrolig information eller information rörande egendomsförhållanden som innehas av offentliga organ.

#### ARTIKEL 55

1. Detta kapitel ska inte tillämpas på lufttransporttjänster, transporttjänster på inre vattenvägar och sjötransporttjänster genom cabotage, om inte annat föreskrivs i det multilaterala avtalet om upprättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum<sup>1</sup> (nedan kallat "ECAA").
2. Stabiliserings- och associeringsrådet får lämna rekommendationer i syfte att förbättra möjligheterna till etablering och verksamhet på de områden som avses i punkt 1.

#### ARTIKEL 56

1. Artiklarna 53 och 54 utesluter inte att en part tillämpar särskilda regler för etablering och verksamhet på sitt territorium för filialer till bolag från den andra parten som inte inrättats på den första partens territorium, om reglerna är berättigade med hänsyn till rättsliga eller tekniska skillnader mellan sådana filialer och filialer till bolag som inrättats på partens territorium eller, när det gäller finansiella tjänster, av försiktighetsskäl.

<sup>1</sup> Multilateralt avtal mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (EUT L 285, 16.10.2006, s. 3).



2. Skillnaden i behandling får inte gå utöver vad som är nödvändigt till följd av sådana rättsliga eller tekniska skillnader eller, när det gäller finansiella tjänster, av försiktighetskäl.

#### ARTIKEL 57

För att underlätta för medborgare i gemenskapen och medborgare i Montenegro att starta och utöva reglerad yrkesverksamhet i Montenegro respektive gemenskapen ska stabiliserings- och associeringsrådet undersöka vilka åtgärder som är nödvändiga för ett ömsesidigt erkännande av kvalifikationer. Stabiliserings- och associeringsrådet får vidta alla nödvändiga åtgärder i detta syfte.

#### ARTIKEL 58

1. Gemenskapsbolag som är etablerade på Montenegros territorium och montenegrinska bolag som är etablerade i gemenskapen ska ha rätt att, i enlighet med lagstiftningen i etableringslandet, på Republiken Montenegros respektive gemenskapens territorium, anställa eller låta sina dotterbolag eller filialer anställa personer som är medborgare i medlemsstaterna respektive medborgare i Montenegro, förutsatt att dessa personer utgör nyckelpersonal enligt punkt 2 och är anställda endast av bolagen, dotterbolagen eller filialerna. Uppehålls- och arbetstillståndet för dessa anställda får endast omfatta tiden för anställningen.
2. Som anställda i nyckelställning i ovan nämnda bolag, nedan kallade "organisationer", betraktas anställda som förflyttas internt enligt definitionen i led c inom nedan angivna kategorier, under förutsättning att organisationen är en juridisk person och att de berörda personerna har varit anställda av organisationen eller delägare i den (på annat sätt än som majoritetsaktieägare) i minst ett år omedelbart innan de förflyttades:
  - a) Personer i ledande ställning i en organisation, som i första hand leder etableringens administration och som står under allmänt överinseende av och får instruktioner från i främsta rummet styrelsen eller bolagets aktieägare eller motsvarande; hit hör personer som
    - i) leder etableringen eller en avdelning eller underavdelning av den,
    - ii) övervakar och kontrollerar det arbete som utförs av annan tillsyns- eller ledningspersonal eller personal med särskilda fackkunskaper,
    - iii) har behörighet att personligen anställa och avskeda eller tillstyrka anställning, avskedande och andra personalåtgärder.
  - b) Personer som är anställda i en organisation och som har ovanliga kunskaper som är väsentliga för etableringens funktion, forskningsutrustning, teknik eller administration. Vid sidan av kunskaper som är specifika för etableringen får man vid bedömningen av dessa

kunskaper också beakta en hög kvalifikationsnivå för en typ av arbete eller bransch som kräver särskilt tekniskt kunnande, inbegripet en officiellt godkänd yrkestillhörighet.

- c) Med anställda som förflyttas internt avses fysiska personer som arbetar i en organisation på en parts territorium och som tillfälligt förflyttas i samband med förvärvsverksamhet på den andra partens territorium; organisationen måste ha sin huvudsakliga verksamhetsort på en av parternas territorium och förflyttningen måste ske till en etablering (filial, dotterbolag) som hör till organisationen och som aktivt bedriver liknande förvärvsverksamhet på den andra partens territorium.

3. Medborgare i Montenegro respektive i gemenskapen ska tillåtas resa in i och tillfälligt uppehålla sig på gemenskapens respektive Montenegros territorium när dessa bolagsföreträdare är personer i överordnad ställning enligt punkt 2 a i ett bolag och ansvarar för att i en medlemsstat etablera ett dotterbolag eller en filial till ett montenegriskt bolag eller för att i Montenegro etablera ett dotterbolag eller en filial till ett gemenskapsbolag, om

- a) dessa företrädare inte arbetar med direktförsäljning eller tillhandahållande av tjänster och inte får någon ersättning från en källa i etableringsvärdlandet, och
- b) bolaget har sin huvudsakliga verksamhetsort utanför gemenskapen respektive Montenegro och inte har några andra företrädare, kontor, filialer eller dotterbolag i den medlemsstaten respektive i Montenegro.

### KAPITEL III

#### TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

#### ARTIKEL 59

1. Gemenskapen och Montenegro förbinder sig att i enlighet med bestämmelserna nedan vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis tillåta tillhandahållande av tjänster av bolag eller medborgare i gemenskapen eller i Montenegro som är etablerade i en annan part än den där den person för vilken tjänsterna är avsedda är etablerad.

2. I takt med den liberaliseringsprocess som anges i punkt 1 ska parterna tillåta tillfällig rörlighet för de fysiska personer som tillhandahåller tjänsten i fråga eller är anställda av tillhandahållaren av tjänsten såsom anställda i nyckelställning enligt definitionen i artikel 58, inbegripet fysiska personer som är företrädare för ett bolag eller en medborgare i gemenskapen eller i Montenegro och som ansöker om tillfälligt inresetillstånd för att förhandla om försäljning av tjänster eller ingå avtal om försäljning av tjänster för tjänstetillhandahållarens räkning, förutsatt att dessa företrädare inte kommer att arbeta med direktförsäljning till allmänheten eller med att själva tillhandahålla tjänsterna.

3. Efter fyra år ska stabiliserings- och associeringsrådet vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis genomföra punkt 1. Parternas framsteg i tillnärmningen av lagstiftningen ska då beaktas.

#### ARTIKEL 60

1. Parterna får inte vidta några åtgärder som betydligt begränsar villkoren för tillhandahållande av tjänster av bolag eller medborgare i gemenskapen eller i Montenegro som är etablerade i en annan part än den där den person för vilken tjänsterna är avsedda är etablerad, i jämförelse med den situation som rådde dagen före den dag då detta avtal trädde i kraft.

2. Om någon av parterna anser att åtgärder som införts av den andra parten efter avtalets ikraftträdande leder till en situation som betydligt begränsar tillhandahållandet av tjänster i jämförelse med den situation som rådde den dag då detta avtal trädde i kraft, får den begära samråd med den andra parten.

#### ARTIKEL 61

För tillhandahållande av transporttjänster mellan gemenskapen och Montenegro ska följande gälla:

1. När det gäller landtransport ska förhållandet mellan parterna regleras av protokoll 4, vars syfte särskilt är att sörja för en oinskränkt transittrafik på väg genom Montenegro och hela gemenskapen, en effektiv tillämpning av principen om icke-diskriminering och en gradvis harmonisering av Montenegros lagstiftning på transportområdet med gemenskapens lagstiftning.
2. För internationell sjötransport åtar sig parterna att effektivt tillämpa principen om obegränsat tillträde, på kommersiella grunder, till den internationella marknaden för sjötransport och till internationell sjöfart och att respektera internationella och europeiska skyldigheter i fråga om sjösäkerhet, sjöfartsskydd och miljönormer.

Parterna bekräftar sin uppslutning kring principen om fri konkurrens som en väsentlig faktor i internationell sjötransport.

3. Vid tillämpning av principerna i punkt 2
  - a) får parterna inte införa lastfördelningsbestämmelser i framtida bilaterala avtal med tredjeländer,
  - b) ska parterna den dag då detta avtal träder i kraft avskaffa alla ensidiga åtgärder och administrativa, tekniska och andra hinder som skulle kunna få en restriktiv eller diskriminerande verkan på det fria tillhandahållandet av tjänster inom internationell sjötransport,
  - c) ska varje part, bland annat när det gäller tillträde till hamnar som är öppna för internationell handel och utnyttjande av infrastruktur och andra sjöfartstjänster i hamnarna samt därtill knutna avgifter och i fråga om tullfaciliteter och tilldelning av hamnplatser och faciliteter för lastning

och lossning, bevilja fartyg som drivs av medborgare eller bolag hos den andra parten en behandling som inte är mindre gynnsam än den som beviljas partens egna fartyg.

4. I syfte att sörja för en samordnad utveckling och en gradvis liberalisering av transport mellan parterna, anpassad till deras ömsesidiga handelsbehov, ska parterna reglera villkoren för ömsesidigt marknadsstillträde inom lufttransport genom ECAA.
5. Innan ECAA ingås får parterna inte vidta några åtgärder som är mer restriktiva eller diskriminerande än de som gäller före den dag då det här avtalet träder i kraft.
6. Montenegro ska anpassa sin lagstiftning, inklusive administrativa, tekniska och andra föreskrifter, till den som gäller i gemenskapen för luft-, sjö-, och landtransport och transport på inre vattenväg, i den mån detta gagnar liberaliseringen och ett ömsesidigt tillträde till parternas marknader samt underlättar passagerar- och godstrafiken.
7. I takt med de gemensamma framstegen mot målen i detta kapitel ska stabiliserings- och associeringsrådet undersöka möjligheterna att skapa de nödvändiga förutsättningarna för ökad frihet att tillhandahålla tjänster inom lufttransport, landtransport och transport på inre vattenväg.

#### KAPITEL IV

#### LÖPANDE BETALNINGAR OCH KAPITALRÖRELSER

##### ARTIKEL 62

Parterna åtar sig att i fritt konvertibel valuta tillåta alla betalningar och överföringar på betalningsbalansens bytesbalans mellan gemenskapen och Montenegro, i enlighet med artikel VIII i stadgan för Internationella valutafonden.

##### ARTIKEL 63

1. När det gäller transaktioner på betalningsbalansens kapitalbalans och finansiella balans ska parterna från och med den dag då avtalet träder i kraft garantera fri rörlighet för kapital i samband med direktinvesteringar i bolag som bildats enligt värdlandets lagstiftning och investeringar som görs i enlighet med kapitel II i avdelning V samt i samband med omvandling till likvida medel eller repatriering av sådana investeringar och eventuell vinst därav.

2. När det gäller transaktioner på betalningsbalansens kapitalbalans och finansiella balans ska parterna från och med den dag då avtalet träder i kraft garantera fri rörlighet för kapital i samband med krediter vid affärstransaktioner eller tillhandahållande av tjänster där någon som är bosatt på en parts territorium deltar samt i samband med finansiella lån och krediter med en löptid på mer än ett år.

3. Montenegro ska från och med den dag då avtalet träder i kraft bevilja medborgare i gemenskapen som förvärvar fast egendom på dess territorium nationell behandling.
4. Gemenskapen och Montenegro ska se till att det från och med den dag då avtalet träder i kraft råder fri rörlighet för kapital i samband med portföljinvesteringar samt finansiella lån och krediter med en löptid på mindre än ett år.
5. Parterna får inte införa några nya restriktioner för kapitalrörelser och löpande betalningar mellan personer som är bosatta i gemenskapen respektive Montenegro, och de får inte göra gällande regler mer restriktiva; denna bestämmelse ska inte påverka tillämpningen av punkt 1.
6. Om kapitalrörelser mellan gemenskapen och Montenegro under exceptionella omständigheter orsakar eller riskerar att orsaka allvarliga svårigheter för bedrivandet av valuta- eller penningpolitiken i gemenskapen eller Montenegro, får gemenskapen respektive Montenegro vidta skyddsåtgärder under högst sex månader med avseende på kapitalrörelser mellan gemenskapen och Montenegro, förutsatt att åtgärderna är absolut nödvändiga; denna bestämmelse ska inte påverka tillämpningen av artikel 62 eller den här artikeln.
7. Inget i bestämmelserna ovan ska tolkas så, att de hindrar parternas ekonomiska aktörer från att omfattas av en mer gynnsam behandling som eventuellt föreskrivs i gällande bilaterala eller multilaterala avtal som inbegriper parterna i det här avtalet.
8. Parterna ska samråda i syfte att underlätta kapitalrörelser mellan gemenskapen och Montenegro och på sätt främja avtalets mål.

#### ARTIKEL 64

1. Under det första året efter den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapen och Montenegro vidta åtgärder för att skapa de nödvändiga förutsättningarna för en gradvis utvidgad tillämpning av gemenskapens regler om fri rörlighet för kapital.
2. Vid utgången av det andra året efter den dag då avtalet träder i kraft ska stabiliserings- och associeringsrådet fastställa villkoren för en fullständig tillämpning i Montenegro av gemenskapens regler om fri rörlighet för kapital.

## KAPITEL V

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 65

1. Bestämmelserna i denna avdelning ska tillämpas med förbehåll för begränsningar som är motiverade med hänsyn till allmän ordning, säkerhet och hälsa.
2. De ska inte gälla för verksamhet på någondera partens territorium som, ens tillfälligt, har anknytning till myndighetsutövning.

#### ARTIKEL 66

Vid tillämpning av denna avdelning ska inget i detta avtal hindra parterna från att tillämpa sina egna lagar och andra författningar om inresa och vistelse, anställning, arbetsvillkor, fysiska personers etablering samt tillhandahållande av tjänster, särskilt när det gäller beviljande, förlängning eller avslag på ansökan om uppehållstillstånd, förutsatt att de inte tillämpar dem på ett sådant sätt att fördelarna för någon av parterna enligt någon av avtalets bestämmelser upphävs eller begränsas. Denna bestämmelse ska inte påverka tillämpningen av artikel 65.

#### ARTIKEL 67

Bestämmelserna i denna avdelning ska också gälla för bolag som kontrolleras och uteslutande ägs gemensamt av montenegriska bolag eller medborgare i Montenegro och gemenskapsbolag eller medborgare i gemenskapen.

#### ARTIKEL 68

1. Den behandling som mest gynnad nation som ges i enlighet med denna avdelning ska inte gälla i fråga om skatteförmåner som parterna beviljar eller i framtiden kommer att bevilja på grundval av avtal för att undvika dubbelbeskattning eller andra skattearrangemang.
2. Ingen bestämmelse i denna avdelning ska tolkas så, att den hindrar parterna från att anta eller genomföra åtgärder som syftar till att förhindra skatteundandragande eller skatteflykt enligt skattebestämmelser i avtal för att undvika dubbelbeskattning, andra skattearrangemang eller nationell skattelagstiftning.
3. Ingen bestämmelse i denna avdelning ska tolkas så, att den hindrar medlemsstaterna eller Montenegro från att vid tillämpning av de relevanta bestämmelserna i sin skattelagstiftning skilja mellan skattebetalare som inte befinner sig i identiska situationer, särskilt i fråga om bosättningsort.

## ARTIKEL 69

1. Parterna ska där så är möjligt bemöda sig om undvika att införa restriktiva åtgärder, härunder åtgärder som rör import, för betalningsbalanssyften. En part som inför sådana åtgärder ska snarast möjligast lägga fram en tidsplan för deras upphävande för den andra parten.
2. Om en eller flera medlemsstater eller Montenegro har eller står inför en överhängande risk för allvarliga betalningsbalanssvårigheter får gemenskapen eller Montenegro, beroende på vem som berörs, vidta restriktiva åtgärder i enlighet med villkoren i WTO-avtalet, även åtgärder som rör import; åtgärderna ska vara tidsbegränsade och får inte gå utöver vad som är absolut nödvändigt för att komma till rätta med betalningsbalanssituationen. Gemenskapen eller Montenegro, beroende på vem som berörs, ska omedelbart underrätta den andra parten om åtgärderna.
3. Restriktiva åtgärder får inte tillämpas på överföringar i samband med investeringar, särskilt inte på repatriering av investerade eller återinvesterade belopp eller någon form av avkastning på dessa.

## ARTIKEL 70

Bestämmelserna i denna avdelning ska gradvis anpassas, särskilt mot bakgrund av krav som uppkommer genom artikel V i GATS.

## ARTIKEL 71

Detta avtal ska inte hindra någon av parterna från att vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra att dess åtgärder beträffande tredjeländers tillträde till dess marknad kringgås med hjälp av avtalets bestämmelser.

## AVDELNING VI

### TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING, KONTROLL AV LAGSTIFTNINGENS EFTERLEVNING SAMT KONKURRENSBESTÄMMELSER

## ARTIKEL 72

1. Parterna erkänner betydelsen av att Montenegros lagstiftning närmas till gemenskapens och genomförs effektivt. Montenegro ska bemöda sig om att se till att dess nuvarande och framtida lagstiftning gradvis blir förenlig med gemenskapens regelverk. Montenegro ska se till att dess nuvarande och framtida lagstiftning tillämpas korrekt och att efterlevnaden övervakas.
2. Tillnärmingen ska inledas den dag då detta avtal undertecknas och gradvis byggas ut så att den senast vid utgången av övergångsperioden enligt artikel 8 omfattar alla de delar av gemenskapens regelverk som avses i avtalet.

3. Tillnärmningen kommer i det första skedet framför allt att inriktas på centrala delar av gemenskapens regelverk för den inre marknaden, t.ex. för den finansiella sektorn och området rättvisa, frihet och säkerhet, och på handelsrelaterade områden. I ett senare skede ska tillnärmningen inriktas på återstående delar av regelverket.

Tillnärmningen ska genomföras på grundval av ett program som ska överenskommas mellan Europeiska kommissionen och Montenegro.

4. Montenegro ska också, i samförstånd med Europeiska kommissionen, fastställa regler för övervakning av tillnärmningen och av de åtgärder för kontroll av lagstiftningens efterlevnad som ska vidtas.

### ARTIKEL 73

#### Konkurrensbestämmelser och andra ekonomiska bestämmelser

1. Följande är oförenligt med avtalets korrekta tillämpning, i den mån det kan påverka handeln mellan gemenskapen och Montenegro:
  - i) Alla avtal mellan företag, beslut av företagssammanslutningar och samordnade förfaranden mellan företag som har till syfte eller resultat att hindra, begränsa eller snedvrیدا konkurrensen.
  - ii) Ett eller flera företags missbruk av en dominerande ställning på gemenskapens eller Montenegros territorium som helhet eller inom en väsentlig del av detta.
  - iii) Allt statligt stöd som snedvrیدer eller hotar att snedvrیدا konkurrensen genom att gynna vissa företag eller vissa produkter.
2. Förfaranden som strider mot denna artikel ska bedömas enligt de kriterier som följer av tillämpningen av gemenskapens konkurrensbestämmelser, i synnerhet artiklarna 81, 82, 86 och 87 i EG-fördraget och de rättsakter för tolkning av dessa bestämmelser som antagits av gemenskapsinstitutionerna.
3. Parterna ska sörja för att ett operativt oberoende myndighet får befogenhet att till fullo tillämpa punkt 1 i och 1 ii i fråga om privata och offentliga företag och företag som beviljats särskilda rättigheter.
4. Inom ett år från den dag då avtalet träder i kraft ska Montenegro inrätta en operativt oberoende myndighet med befogenhet att till fullo tillämpa punkt 1 iii. Myndigheten ska bland annat ha befogenhet att tillåta statliga stödssystem och enskilda fall av stöd i överensstämmelse med punkt 2 och att beordra att statligt stöd som beviljats olagligen återkrävs.
5. Gemenskapen, å ena sidan, och Montenegro, å andra sidan, ska sörja för öppenhet på området om statligt stöd, bland annat genom att årligen lämna den andra parten en rapport eller liknande som följer den metod och det upplägg som används i gemenskapens översikt avseende statligt stöd. Om den



ena parten begär det ska den andra parten lämna upplysningar om bestämda enskilda fall av offentligt stöd.

6. Montenegro ska upprätta en heltäckande förteckning över stödordningar som införts före inrättandet av den myndighet som avses i punkt 4 och ska anpassa dessa stödordningar till de kriterier som avses i punkt 2 inom fyra år från den dag då avtalet träder i kraft.
7.
  - a) För tillämpning av punkt 1 iii är parterna överens om att offentligt stöd som beviljas av Montenegro under de första fem åren efter den dag då avtalet träder i kraft ska bedömas med beaktande av att Montenegro ska betraktas som ett område som är jämförbart med de områden i gemenskapen som nämns i artikel 87.3 a i EG-fördraget.
  - b) Inom fyra år från den dag då avtalet träder i kraft ska Montenegros uppgifter till Europeiska kommissionen om landets BNP per capita vara harmoniserade på NUTS II-nivå. Den myndighet som avses i punkt 4 och Europeiska kommissionen ska därefter tillsammans bedöma om regionerna i Montenegro är stödberättigade och vilken maximal stödnivå som får tillämpas i dem för att sedan upprätta en regionalstödslista på grundval av gemenskapens riktlinjer.
8. Regler för eventuellt statligt stöd till stålindustrin fastställs i protokoll 5. Där slås bland annat fast vad som ska iaktas om stålindustrin beviljas omstrukturingsstöd. Det understryks att stödet måste vara av undantagskaraktär, tidsbegränsat och förenat med kapacitetsminskningar som är baserade på genomförbarhetsprogram.
9. För de produkter som avses i avdelning IV kapitel II
  - a) ska punkt 1 iii inte gälla,
  - b) ska förfaranden som strider mot punkt 1 i prövas enligt de kriterier som gemenskapen fastställt på grundval av artiklarna 36 och 37 i EG-fördraget och särskilda gemenskapsrättsakter som antagits på grundval av de artiklarna.
10. Om någon av parterna finner att ett bestämt förfarande är oförenligt med punkt 1, får den vidta lämpliga åtgärder efter samråd inom stabiliserings- och associeringsrådet eller efter 30 arbetsdagar räknat från den dag då frågan hänsköts för samråd. Denna artikel ska på inget sätt förhindra eller påverka antagandet av antidumpnings- eller utjämningsåtgärder från gemenskapens eller Montenegros sida i enlighet med GATT 1994 eller WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder och parternas egen motsvarande lagstiftning.

## ARTIKEL 74

### Offentliga företag

Senast vid utgången av det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft ska Montenegro tillämpa principerna i EG-fördraget, särskilt artikel 86, på offentliga företag och företag som beviljats särskilda eller exklusiva rättigheter.

De särskilda rättigheterna för offentliga företag får under övergångsperioden inte innefatta möjligheten att införa kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan för import från gemenskapen till Montenegro.

## ARTIKEL 75

### Immateriella, industriella och kommersiella rättigheter

1. I enlighet med denna artikel och bilaga VII bekräftar parterna den vikt de fäster vid att sörja för ett tillräckligt och effektivt skydd för och tillräckliga och effektiva medel för att hävda immateriella, industriella och kommersiella rättigheter.
2. När det gäller erkännande och skydd av immateriella, industriella och kommersiella rättigheter ska parterna från och med den dag då avtalet träder i kraft bevilja företag och medborgare från den andra parten en behandling som inte är mindre förmånlig än den som de beviljar tredjeländer enligt bilaterala avtal.
3. Montenegro ska vidta nödvändiga åtgärder för att senast fem år efter den dag då avtalet träder i kraft garantera en skyddsnivå för immateriella, industriella och kommersiella rättigheter som motsvarar den som gäller i gemenskapen; detta ska också innefatta effektiva medel för att hävda sådana rättigheter.
4. Montenegro förbinder sig att inom den tid som anges i punkt 3 ovan ansluta sig till de multilaterala konventioner om immateriella, industriella och kommersiella rättigheter som nämns i bilaga VII. Stabiliserings- och associeringsrådet får besluta att ålägga Montenegro att ansluta sig till specifika multilaterala konventioner på detta område.
5. Om det uppstår problem på området immateriella, industriella och kommersiella rättigheter som påverkar handelsvillkoren ska dessa problem, på begäran av endera parten, skyndsamt hänskjutas till stabiliserings- och associeringsrådet i syfte att nå en för båda parter tillfredsställande lösning.

## ARTIKEL 76

### Offentlig upphandling

1. Gemenskapen och Montenegro anser det vara ett eftersträvaransvärt mål att öppna tilldelningen av offentliga upphandlingskontrakt

på icke-diskriminerande och ömsesidig grundval och särskilt i enlighet med WTO:s regler.

2. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska montenegrinska bolag, oavsett om de är etablerade i gemenskapen eller inte, ges tillträde till upphandlingsförfaranden i gemenskapen enligt gemenskapens upphandlingsregler på villkor som inte är mindre gynnsamma än de villkor som gäller för gemenskapsbolag.

Bestämmelserna ovan ska också gälla för kontrakt inom sektorn för allmännyttiga tjänster när Montenegros regering har antagit lagstiftning för att införa gemenskapens regler på det området. Gemenskapen ska regelbundet undersöka om Montenegro faktiskt har infört sådan lagstiftning.

3. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapsbolag som är etablerade i Montenegro enligt bestämmelserna i avdelning V kapitel II ges tillträde till upphandlingsförfaranden i Montenegro på villkor som inte är mindre gynnsamma än de villkor som gäller för montenegrinska bolag.

4. Från och med den dag då avtalet träder i kraft ska gemenskapsbolag som inte är etablerade i Montenegro ges tillträde till upphandlingsförfaranden i Montenegro på villkor som inte är mindre gynnsamma än de som gäller för montenegrinska bolag.

5. Stabiliserings- och associeringsrådet ska med jämna mellanrum undersöka om Montenegro skulle kunna ge alla gemenskapsbolag tillträde till upphandlingsförfaranden i Montenegro. Montenegro ska årligen rapportera till stabiliserings- och associeringsrådet om vilka åtgärder man vidtagit för att öka insynen i offentlig upphandling och ge möjlighet till en effektiv rättslig överprövning av beslut som rör offentlig upphandling.

6. För etablering, verksamhet och tillhandahållande av tjänster mellan gemenskapen och Montenegro samt anställning av och rörlighet för arbetskraft i samband med fullgörande av offentliga upphandlingskontrakt gäller artiklarna 49–64.

#### ARTIKEL 77

##### Standardisering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse

1. Montenegro ska vidta nödvändiga åtgärder för att gradvis uppnå överensstämmelse med gemenskapens tekniska föreskrifter och med europeiska förfaranden för standardisering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse.

2. I detta syfte ska parterna sträva efter att

a) främja användningen av gemenskapens tekniska föreskrifter, europeiska standarder samt förfaranden för bedömning av överensstämmelse,

- b) lämna stöd för att främja uppbyggnad av högkvalitativ infrastruktur för standardisering, metrologi, ackreditering och bedömning av överensstämmelse,
- c) främja Montenegros deltagande i verksamheten inom organisationer som arbetar med standardisering, bedömning av överensstämmelse, metrologi och liknande uppgifter (exempelvis CEN, Cenelec, ETSI, EA, Welmec, Euromet)<sup>1</sup>,
- d) om så är lämpligt ingå ett avtal om bedömning av överensstämmelse och godtagande av industriprodukter, när Montenegros lagstiftning och förfaranden har anpassats tillräckligt till gemenskapens och tillräcklig sakkunskap finns att tillgå.

#### ARTIKEL 78

##### Konsumentskydd

Parterna ska samarbeta i syfte att anpassa Montenegros normer på konsumentskyddsområdet till gemenskapens normer på detta område. Ett effektivt konsumentskydd är nödvändigt för en väl fungerande marknadsekonomi och förutsätter att det byggs upp administrativa strukturer för marknadsövervakning och kontroll av lagstiftningens efterlevnad på detta område.

Parterna ska i det syftet och med hänsyn till sina gemensamma intressen säkerställa:

- a) en strategi för aktivt konsumentskydd i enlighet med gemenskapsrätten, inbegripet ökad konsumentupplysning samt uppbyggnad av oberoende organisationer,
- b) harmonisering av Montenegros konsumentskyddslagstiftning med gemenskapens gällande konsumentskyddslagstiftning,
- c) ett effektivt rättsskydd för konsumenten i syfte att förbättra kvaliteten på konsumtionsvaror och upprätthålla godtagbara säkerhetsnormer,
- d) övervakning genom behöriga myndigheter av att reglerna efterlevs samt möjlighet till rättslig prövning vid tvister,
- e) informationsutbyte om farliga produkter.

#### ARTIKEL 79

<sup>1</sup> Europeiska organisationen för standardisering, Europeiska kommittén för elektroteknisk standardisering, Europeiska institutet för telekommunikationsstandarder, Europeiska samarbetet för ackreditering, Europeiskt samarbete i fråga om legal metrologi, Europeiska metrologiorganisationen.

## Arbetsvillkor och lika möjligheter

Montenegro ska gradvis harmonisera sin lagstiftning om arbetsvillkor (särskilt hälsa och säkerhet i arbetet) och lika möjligheter till gemenskapens lagstiftning på dessa områden.

## AVDELNING VII

### RÄTTVISA, FRIHET OCH SÄKERHET

#### ARTIKEL 80

##### Förstärkning av institutioner och rättsstat

I sitt samarbete om rättvisa, frihet och säkerhet ska parterna fästa särskild vikt vid att befästa rättsstaten och stärka institutioner på alla nivåer inom förvaltning i allmänhet och inom brottsbekämpning och rättskipning i synnerhet. Samarbetet ska särskilt syfta till att stärka domstolsväsendets oberoende och öka dess effektivitet, förbättra polisens och andra brottsbekämpande organs verksamhet, tillhandahålla lämplig utbildning och bekämpa korruption och organiserad brottslighet.

#### ARTIKEL 81

##### Skydd av personuppgifter

Montenegro ska vid avtalets ikraftträdande harmonisera sin lagstiftning om skydd av personuppgifter med gemenskapslagstiftningen och med annan lagstiftning på europeisk eller internationell nivå om personlig integritet. Montenegro ska inrätta ett eller flera oberoende tillsynsorgan med tillräckliga ekonomiska resurser och personalresurser för att effektivt kunna övervaka och garantera att dess lagstiftning om skydd av personuppgifter efterlevs. Parterna ska samarbeta för att nå detta mål.

#### ARTIKEL 82

##### Visering, gränsförvaltning, asyl och migration

Parterna ska samarbeta om visering, gränskontroll, asyl och migration och fastställa en ram för detta samarbete, även på regional nivå; de ska därvid beakta och, där så är lämpligt, till fullo utnyttja andra befintliga initiativ på detta område.

Samarbetet i ovannämnda frågor ska grunda sig på samråd och nära samordning mellan parterna och omfatta tekniskt och administrativt bistånd för

- a) informationsutbyte om lagstiftning och praxis,
- b) utarbetande av lagstiftning,

- c) effektivisering av institutioner,
- d) personalutbildning,
- e) säkerhet när det gäller resehandlingar samt avslöjande av falska handlingar,
- f) gränsförvaltning.

Samarbetet ska särskilt inriktas på följande:

- a) När det gäller asyl: tillämpning av nationell lagstiftning på ett sådant sätt att normerna i konventionen om flyktingars rättsliga ställning utfärdad i Genève den 28 juli 1951 och Genèvekonvention och protokollet om flyktingars rättsliga ställning, utfärdad i New York den 31 januari 1967, uppfylls, för att därigenom sörja för att principen om principen om att ingen som riskerar att utsättas för förföljelse ska avvisas (non-refoulement) och andra rättigheter för asylsökande och flyktingar respekteras.
- b) När det gäller laglig migration: bestämmelser om rätt till inresa samt rättigheter och rättslig ställning för dem som tillåtits resa in i landet. I fråga om migration är parterna överens om att medborgare från andra länder som är lagligen bosatta på deras territorier ska behandlas rättvist; de är också överens om att främja en integrationspolitik som syftar till att bevilja dessa personer rättigheter och skyldigheter som är jämförbara med dem som deras egna medborgare har.

### ARTIKEL 83

#### Förebyggande och stävande av illegal invandring; återtagande

1. Parterna ska samarbeta i syfte att förebygga och stävja illegal invandring. För det ändamålet ska Montenegro och medlemsstaterna återta alla sina medborgare som olagligen befinner sig på den andra partens territorium; de är också överens om att ingå och till alla delar genomföra ett avtal om återtagande som även omfattar en skyldighet att återta tredjeländers medborgare samt statslösa personer.

Medlemsstaterna och Montenegro ska förse sina medborgare med lämpliga identitetshandlingar och låta dem få tillgång till de administrativa resurser som behövs för detta.

Särskilda förfaranden för återtagande av egna medborgare, tredjeländers medborgare samt statslösa personer skall fastställas i avtalet mellan gemenskapen och Montenegro om återtagande av personer utan uppehållstillstånd.

2. Montenegro samtycker till att ingå avtal om återtagande med övriga länder som deltar i stabiliserings- och associeringsprocessen.

3. Montenegro åtar sig att vidta alla nödvändiga åtgärder för att de avtal om återtagande som avses i denna artikel ska genomföras snabbt och smidigt.

4. Stabiliserings- och associeringsrådet ska fastställa andra gemensamma insatser som kan göras för att förebygga och stävja illegal invandring, inbegripet människohandel och nätverk för illegal invandring.

#### ARTIKEL 84

##### Penningtvätt och finansiering av terrorism

1. Parterna ska samarbeta i syfte att förhindra att deras finansiella system används för att tvätta intäkter från brottslig verksamhet i allmänhet och från narkotikabrott i synnerhet eller för att finansiera terrorism.

2. Samarbetet på detta område kan omfatta administrativt och tekniskt bistånd i syfte att främja tillämpningen av gällande regler och effektivt fungerande normer och metoder för att bekämpa penningtvätt och finansiering av terrorism som är likvärdiga med dem som antagits av gemenskapen och internationella forum på detta område, särskilt arbetsgruppen för finansiella åtgärder mot penningtvätt (FATF).

#### ARTIKEL 85

##### Samarbete om narkotikabekämpning

1. Parterna ska, inom ramen för sina befogenheter och sin behörighet, samarbeta för att sörja för en balanserad och integrerad hållning i narkotikafrågor. Målet för narkotikapolitiken och åtgärder som vidtas inom dess ram ska vara att stärka strukturerna för narkotikabekämpning, att minska tillgången till, handeln med och efterfrågan på olaglig narkotika, att hantera de hälsomässiga och sociala följderna av narkotikamissbruk samt att införa en effektivare kontroll av prekursorer.

2. Parterna ska komma överens om de samarbetsmetoder som är nödvändiga för att uppnå dessa mål. Åtgärderna ska grundas på gemensamt överenskomna principer som är förenliga med EU:s strategi för narkotikabekämpning.

#### ARTIKEL 86

##### Förebyggande och bekämpning av organiserad brottslighet och annan olaglig verksamhet

Parterna ska samarbeta för att bekämpa och förebygga brottslighet och annan olaglig verksamhet, organiserad eller oorganiserad, exempelvis

a) människosmuggling och människohandel,

- b) olaglig ekonomisk verksamhet, särskilt valutaförfalskning och förfalskning av andra betalningsmedel än kontanter, olagliga transaktioner med t.ex. industriavfall och radioaktivt material samt transaktioner med olagliga, varumärkesförfalskade eller piratkopierade varor,
- c) korruption, inom både offentlig och privat sektor, särskilt i samband med bristande insyn i administrativ praxis,
- d) skattebedrägeri,
- e) identitetsstöld,
- f) olaglig handel med narkotika och psykotropa ämnen,
- g) olaglig handel med vapen,
- h) förfalskning av dokument,
- i) smuggling och olaglig handel med varor, bl.a. bilar,
- j) Internetrelaterad brottslighet.

Vad beträffar valutaförfalskning ska Montenegro ha ett nära samarbete med gemenskapen i syfte att bekämpa förfalskning av sedlar och mynt samt stoppa och bestraffa all förfalskning av sedlar och mynt som kan förekomma på dess territorium. I fråga om förebyggande åtgärder ska Montenegro bemöda sig om att genomföra åtgärder som är likvärdiga med dem som fastställs i gemenskapslagstiftningen och att ansluta sig till internationella konventioner med anknytning till detta rättsområde. Montenegro kan få stöd från gemenskapen i form av t.ex. utbyte, biträde eller utbildning i fråga om skydd mot valutaförfalskning. Regionalt samarbete och iakttagande av erkända internationella normer vid bekämpning av organiserad brottslighet ska främjas.

## ARTIKEL 87

### Bekämpning av terrorism

Parterna är överens om att, i överensstämmelse med internationella konventioner i vilka de är parter och med sina respektive lagar och andra författningar, samarbeta i syfte att förebygga och bekämpa terroristhandlingar och deras finansiering; de ska göra detta

- a) inom ramen för ett fullständigt genomförande av Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1373 och andra relevanta FN-resolutioner, internationella konventioner och instrument,
- b) genom informationsutbyte om terroristgrupper och deras stödnätverk i enlighet med internationell och nationell rätt,



- c) genom erfarenhetsutbyte om medel och metoder för att bekämpa terrorism, även vad beträffar teknik och utbildning, och om förebyggande av terrorism.

## AVDELNING VIII

### SAMARBETE PÅ OLIKA OMRÅDEN

#### ARTIKEL 88

1. Gemenskapen och Montenegro ska upprätta ett nära samarbete med syfte att bidra till Montenegros utveckling och tillväxtpotential. Samarbetet ska stärka nuvarande ekonomiska förbindelser på bredast möjliga grundval, till nytta för båda parter.
2. Strategier och åtgärder ska syfta till att få till stånd en hållbar ekonomisk och social utveckling i Montenegro. Miljöaspekter ska redan från början till fullo integreras i strategierna och kraven på en harmonisk social utveckling ska beaktas.
3. Samarbetsstrategierna ska integreras i en regional samarbetsram. Åtgärder som kan främja samarbete mellan Montenegro och dess grannländer, härunder de som är medlemmar av EU, och därmed bidra till regional stabilitet måste ägnas särskild uppmärksamhet. Stabiliserings- och associeringsrådet ska fastställa prioriteringar mellan och inom de nedan angivna samarbetsområdena i överensstämmelse med det europeiska partnerskapet.

#### ARTIKEL 89

##### Ekonomisk politik och handelspolitik

Gemenskapen och Montenegro ska underlätta den ekonomiska reformprocessen genom att samarbeta för att förbättra förståelsen för grunddragen i deras respektive ekonomier och för hur den ekonomiska politiken utformas och genomförs i en marknadsekonomi.

För det ändamålet ska gemenskapen och Montenegro samarbeta i syfte att

- a) utbyta information om makroekonomiska resultat och prognoser och om utvecklingsstrategier,
- b) tillsammans analysera ekonomiska frågor av gemensamt intresse, bland annat utformningen av den ekonomiska politiken och medlen för att genomföra den, och
- c) främja ett bredare samarbete i syfte att påskynda kunskapsöverföring och tillgång till ny teknik.

Montenegro ska sträva efter att upprätta en fungerande marknadsekonomi och att gradvis närma sin politik till den stabilitetsinriktade politik som förs inom ramen

för Europeiska ekonomiska och monetära unionen (EMU). På begäran av de montenegrinska myndigheterna kan gemenskapen tillhandahålla bistånd med syfte att stödja landets ansträngningar i detta avseende.

Samarbetet ska också syfta till ökad rättslig förutsebarhet för företagen genom införande av en stabilt och icke-diskriminerande rättslig ram på handelns område.

Samarbetet på detta område ska omfatta informationsutbyte om Ekonomiska och monetära unionens principer och funktionssätt.

## ARTIKEL 90

### Statistiksamarbete

Samarbetet mellan parterna ska främst inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk om statistik, t.ex. ekonomisk statistik, handelsstatistik och monetär och finansiell statistik. Det ska särskilt syfta till att utveckla ett effektivt och hållbart statistiksystem som kan leverera tillförlitlig, objektiv och korrekt statistik av det slag som behövs för att planera och övervaka Montenegros övergångs- och reformprocess. Samarbetet bör också göra det möjligt för Montenegros statistikinstitut att bättre tillgodose de nationella användarnas behov (både inom den offentliga förvaltningen och den privata sektorn). Statistiksystemet bör vara förenligt med FN:s grundläggande principer för officiell statistik, uppförandekoden för europeisk statistik och europeisk statistiklagstiftning samt utvecklas i riktning mot förenlighet med gemenskapens regelverk. Parterna ska särskilt samarbeta för att garantera konfidentiell behandling av personuppgifter, gradvis öka datainsamlingen och dataöverföringen till det europeiska statistiksystemet samt utbyta information om metoder, kunskapsöverföring och utbildning.

## ARTIKEL 91

### Bank- och försäkringstjänster och andra finansiella tjänster

Samarbetet mellan Montenegro och gemenskapen ska inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk om bank- och försäkringstjänster och andra finansiella tjänster. Parterna ska samarbeta i syfte att upprätta och vidareutveckla en lämplig ram för främjande av sektorerna för bank- och försäkringstjänster och andra finansiella tjänster i Montenegro som har lojal konkurrens som bärande princip och som garanterar att företagen kan konkurrera på lika villkor.

## ARTIKEL 92

### Intern kontroll och extern revision

Samarbetet mellan parterna ska inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk om intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn och om extern revision. Samarbetet mellan parterna ska särskilt samarbeta – genom att man utarbetar och antar relevant lagstiftning – i syfte att

utveckla öppna, verksamma och kostnadseffektiva system för intern finansiell kontroll inom den offentliga sektorn (däribland finansiell förvaltning och kontroll och funktionellt oberoende internrevision) och oberoende externa revisionssystem i Montenegro, i enlighet med internationellt godtagna normer och metoder samt bästa praxis i EU. Samarbetet ska också inriktas på kapacitetsuppbyggnad inom Montenegros centrala revisionsorgan. Ett annat viktigt ämne för samarbete ska vara inrättande och stärkande av centrala harmoniseringsenheter för finansiell förvaltning och kontroll och för internrevision så att de samordnings- och harmoniseringskyldigheter som följer av kraven ovan kan fullgöras.

#### ARTIKEL 93

##### Främjande och skydd av investeringar

Samarbetet mellan parterna på detta område, inom ramen för deras respektive behörighet, ska syfta till att skapa ett gynnsamt klimat för privata investeringar, både inhemska och utländska, vilket är nödvändigt för Montenegros ekonomiska och industriella återhämtning. Samarbetet ska särskilt syfta till att Montenegro ska förbättra den rättsliga ramen för främjande och skydd av investeringar.

#### ARTIKEL 94

##### Industriellt samarbete

Samarbetet ska syfta till att främja en modernisering och omstrukturering av den montenegrinska industrin och enskilda sektorer av denna. Det ska också omfatta industriellt samarbete mellan ekonomiska aktörer, med målet att stärka den privata sektorn under betingelser som garanterar skyddet av miljön.

Initiativen för industriellt samarbete ska avspegla bägge parterns prioriteringar. Regionala aspekter av industriell utveckling ska beaktas och i relevanta fall ska transnationella partnerskap främjas. Strävan ska särskilt vara att genom dessa initiativ upprätta en lämplig ram för företag, förbättra kunskaperna om företagsledning samt främja marknader, öppenhet på marknaden och företagsklimat. Upprättandet av effektiva exportfrämjande verksamheter i Montenegro ska särskilt uppmärksammas.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till gemenskapens regelverk på det industripolitiska området.

#### ARTIKEL 95

##### Små och medelstora företag

Parternas samarbete på detta område ska syfta till att utveckla och stärka små och medelstora företag inom den privata sektorn, understödja nyföretagande på områden som representerar tillväxtpotentialer och främja samarbete mellan små och medelstora företag i gemenskapen och Montenegro.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk om små och medelstora företag och till de tio riktlinjerna i Europeiska stadgan för småföretag.

## ARTIKEL 96

### Turism

Samarbetet om turism ska främst syfta till att förbättra informationsflödet på detta område (genom internationella nät, databaser, osv.) och främja en utbyggnad av infrastruktur som kan stimulera till investeringar inom turism samt uppmuntra ett montenegrinskt deltagande i större europeiska turistorganisationer. Samarbetet skall också syfta till att undersöka förutsättningarna för gemensamma insatser och att stärka samarbetet mellan turistföretag, experter och behöriga myndigheter eller organ på turismens område samt överföra know-how (genom utbildning, utbyten och seminarier). I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till gemenskapens regelverk med anknytning till denna sektor.

Samarbetet får integreras i en regional samarbetsram.

## ARTIKEL 97

### Jordbruk och den agroindustriella sektorn

Samarbetet mellan parterna ska byggas ut på alla prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på jordbruksområdet och det veterinära och fytosanitära området. Samarbetet ska i synnerhet syfta till en modernisering och omstrukturering av Montenegros jordbruk och agroindustriella sektor, särskilt för att uppnå förenlighet med gemenskapens sanitära krav, förbättra vattenförvaltning och landsbygdsutveckling och utveckla landets skogssektor, samt till en gradvis tillnärmning av landets lagstiftning och praxis till gemenskapens regler och normer.

## ARTIKEL 98

### Fiske

Parterna ska undersöka möjligheterna att fastställa områden av gemensamt intresse inom fiskesektorn där båda parterna kan dra nytta av att samarbeta. I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på fiskeområdet, inbegripet fullgörande av internationella skyldigheter som avser internationella och regionala fiskeorganisationers bestämmelser om förvaltning och bevarande av fiskeresurser.

## ARTIKEL 99

### Tull

Parterna ska upprätta ett samarbete på tullområdet för att sörja för att de bestämmelser som kommer att antas på handelsområdet efterlevs och få till stånd en tillnärmning av Montenegros tullsystem till gemenskapens tullsystem; detta kommer att bana väg för de liberaliseringsåtgärder som planeras inom ramen för detta avtal och för en gradvis tillnärmning av Montenegros tullagstiftning till gemenskapens regelverk.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på tullområdet.

Regler för ömsesidigt administrativt bistånd mellan parterna i tullfrågor fastställs i protokoll 6.

## ARTIKEL 100

### Skatt

Parterna ska upprätta ett samarbete på skatteområdet som bland annat omfattar åtgärder för ytterligare reform av Montenegros skattesystem och omstrukturering av dess skatteförvaltning i syfte att sörja för effektiv skatteuppbörd och bekämpning av skattebedrägeri.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på skatteområdet och om bekämpning av skadlig skattekonkurrens. Skadlig skattekonkurrens ska undanröjas i enlighet med principerna i den uppförandekod för företagsbeskattning som antogs av Europeiska unionens råd den 1 december 1997.

Samarbetet ska också inriktas på att öka öppenheten och bekämpa korrupktion, och det ska omfatta ett informationsutbyte mellan medlemsstaterna och Montenegro för att försöka underlätta genomförande av åtgärder med syfte att förhindra skattebedrägeri, skatteundandragande och skatteflykt. Montenegro ska fullborda nätverket av bilaterala avtal med medlemsstaterna och då följa den senaste uppdateringen av OECD:s modell för skatteavtal beträffande inkomst och förmögenhet och OECD:s modellavtal om utbyte av information i skattefrågor, i den mån som den sökande medlemsstaten tillträtt avtalen.

## ARTIKEL 101

### Samarbete i sociala frågor

På sysselsättningsområdet ska samarbetet mellan parterna särskilt inriktas på att modernisera arbetsförmedling och yrkesrådgivning, tillhandahålla understödjande åtgärder och främja lokal utveckling för att underlätta omstrukturering av industri och arbetsmarknad. Samarbetet ska också omfatta studier, experthjälp samt informations- och utbildningsinsatser.

Parterna ska samarbeta för att underlätta en reform av Montenegros arbetsmarknadspolitik inom ramen för stärkt ekonomisk reform och integration. Samarbetet ska också syfta till att understödja en anpassning av Montenegros sociala trygghetssystem till nya ekonomiska och sociala krav; det ska vidare omfatta anpassning av den montenegrinska lagstiftningen om arbetsvillkor och lika möjligheter för kvinnor och män, för funktionshindrade och för personer som tillhör minoritetsgrupper samt förbättrat skydd för arbetstagares hälsa och säkerhet med gemenskapens skyddsnivå som riktmärke. Montenegro ska se till att landet tillträder och effektivt tillämpar ILO:s grundläggande konventioner.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på detta område.

## ARTIKEL 102

### Utbildning

Parterna ska samarbeta i syfte att höja nivån på allmän utbildning och yrkesutbildning i Montenegro och stärka ungdomspolitik och strategier för ungdomars arbetsmöjligheter, även icke-formell utbildning. Förverkligande av Bolognadeklarationens mål inom ramen för den mellanstatliga Bolognaprocessen ska ges prioritet i systemen för högre utbildning.

Parterna ska också samarbeta för att se till att tillträde till utbildning och yrkesutbildning i Montenegro, på alla nivåer, är fritt från diskriminering på grund av kön, hudfärg, etniskt ursprung eller religion.

Modernisering av utbildningsstrukturer och utbildningsverksamhet i Montenegro kommer att understödjas genom relevanta gemenskapsprogram och gemenskapsinstrument.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på detta område.

## ARTIKEL 103

### Kulturellt samarbete

Parterna förbinder sig att främja kulturellt samarbete. Syftet med detta samarbete ska bland annat vara att öka ömsesidig förståelse och respekt mellan individer, samhällen och folk. Parterna förbinder sig också att samarbeta för att främja kulturell mångfald, särskilt inom ramen för Unescos konvention om främjande av och skydd för mångfalden av kulturella uttryck.

## ARTIKEL 104

### Samarbete på det audiovisuella området

Parterna ska samarbeta för att främja den audiovisuella industrin i Europa och uppmuntra till samproduktion på film- och televisionsområdet.

Samarbetet kan bland annat omfatta program och resurser för utbildning av journalister och personer inom andra medieyrken samt tekniskt bistånd till medier, både offentliga och privata, för att stärka deras oberoende och professionalism och deras kontakter med medier i EU.

Montenegro ska anpassa sina riktlinjer för reglering av innehåll i gränsöverskridande radio- och televisionssändningar till gemenskapens och harmonisera sin lagstiftning med gemenskapens regelverk på detta område. Montenegro ska ägna särskild uppmärksamhet åt frågor med anknytning till förvärv av immateriella rättigheter till program som sänds via satellit, kabel och marksändare.

#### ARTIKEL 105

##### Informationssamhället

Samarbetet ska byggas ut på alla områden med anknytning till gemenskapens regelverk om informationssamhället. Det ska framför allt inriktas på att understödja en gradvis anpassning av Montenegros politik och lagstiftning på detta område till gemenskapens.

Parterna ska också samarbeta i syfte att vidareutveckla informationssamhället i Montenegro. De övergripande målen ska vara att förbereda hela samhället för den digitala tidsåldern, uppmuntra till investeringar och skapa driftskompatibilitet mellan nät och tjänster.

#### ARTIKEL 106

##### Nät och tjänster för elektronisk kommunikation

Samarbetet ska främst inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på detta område. Parterna ska särskilt stärka sitt samarbete när det gäller nät och tjänster för elektronisk kommunikation så att Montenegro kan anta gemenskapens regelverk på detta område inom tre år från den dag då avtalet träder i kraft.

#### ARTIKEL 107

##### Informations- och kommunikationsverksamhet

Gemenskapen och Montenegro ska vidta nödvändiga åtgärder för att stimulera ett ömsesidigt informationsutbyte. Program som syftar till att ge allmänheten grundläggande information om gemenskapen eller fackkretsar i Montenegro mer specialiserad information ska prioriteras.

## ARTIKEL 108

### Transport

Samarbetet mellan parterna ska inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på transportområdet.

Samarbetet kan i synnerhet syfta till omstrukturering och modernisering av transportsätten i Montenegro och till att främja fri rörlighet för passagerare och varor samt förbättrat tillträde till transportmarknaden och transportanläggningar, däribland hamnar och flygplatser. Utbyggnad av multimodal infrastruktur med anknytning till de stora transeuropeiska näten kan också understödjas genom samarbetet, särskilt i syfte att stärka regionala länkar i sydöstra Europa i linje med samförståndsavtalet om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regionala transporter.

Samarbetet ska vidare syfta till att göra driftsstandarder jämförbara med gemenskapens, utforma ett transportsystem i Montenegro som är förenligt med och anpassat till gemenskapens och förbättra miljöskyddet på transportområdet.

## ARTIKEL 109

### Energi

Samarbetet ska inriktas på prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på energiområdet. Det ska grundas på fördraget om upprättandet av energigemenskapen och utvecklas med sikte på en gradvis integrering av Montenegro i Europas energimarknader. Samarbetet kan särskilt omfatta

- a) utformning och planering av energipolitiken, inbegripet modernisering av infrastruktur, förbättring och diversifiering av energiförsörjning och förbättring av tillträde till energimarknaden, inklusive förenklad transitering, överföring och distribution samt upprustning av regionalt betydelsefulla sammankopplingar med grannländers elnät,
- b) främjande av energibesparing, energieffektivitet och förnybar energi samt studier om energiproduktionens och energiförbrukningens miljökonsekvenser,
- c) utformning av ramvillkor för omstrukturering av energibolag samt samarbete mellan företag inom denna sektor.

## ARTIKEL 110

### Kärnsäkerhet

Parterna ska samarbeta på området kärnsäkerhet och säkerhetskontroll. Samarbetet kan omfatta följande områden:



- a) Modernisering av parternas lagar och andra författningar om strålskydd, kärnsäkerhet och redovisning och kontroll av kärnämnen samt förstärkning av tillsynsmyndigheterna och deras resurser.
- b) Främjande av avtal mellan medlemsstaterna eller Europeiska atomenergigemenskapen och Montenegro om snabb underrättelse och informationsutbyte i händelse av kärnenergiolyckor och om katastrofberedskap samt, om det är relevant, om kärnsäkerhetsfrågor i allmänhet.
- c) Ansvar gentemot tredje man på kärnenergiområdet.

#### ARTIKEL 111

##### Miljö

Parterna ska bygga ut och fördjupa sitt samarbete på miljöområdet i den trängande uppgiften att hejda miljöförstörelsen och börja förbättra miljösituationen med hållbar utveckling som mål.

Parterna ska särskilt upprätta ett samarbete för att stärka administrativa strukturer och förfaranden så att miljöfrågorna blir föremål för strategisk planering och samordning mellan de berörda aktörerna, och de ska i synnerhet koncentrera sig på att anpassa Montenegros lagstiftning till gemenskapens regelverk. Samarbetet kan också inriktas på att utarbeta strategier för en väsentlig minskning av lokal, regional och gränsöverskridande luft- och vattenförorening, upprättande av en ram för effektiv, miljövänlig, hållbar och förnybar produktion och konsumtion av energi och genomförande av miljökonsekvensbedömningar och strategiska miljöbedömningar. Ratificering och genomförande av Kyotoprotokollet ska ägnas särskild uppmärksamhet.

#### ARTIKEL 112

##### Samarbete om forskning och teknisk utveckling

Parterna ska främja samarbete inom civil vetenskaplig forskning och teknisk utveckling på grundval av principen om ömsesidig nytta samt, med beaktande av tillgängliga resurser, adekvat tillträde till parternas respektive program, med förbehåll för att en tillräckligt hög grad av effektivt skydd för immateriella, industriella och kommersiella rättigheter garanteras.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på området forskning och teknisk utveckling.

## ARTIKEL 113

### Regional och lokal utveckling

Parterna ska sträva efter att stärka sitt samarbete om regional och lokal utveckling, i syfte att bidra till ekonomisk utveckling och minska regionala obalanser. Gränsöverskridande, transnationellt och interregionalt samarbete ska ägnas särskild uppmärksamhet.

I detta samarbete ska vederbörlig hänsyn tas till prioriterade områden med anknytning till gemenskapens regelverk på området regional utveckling.

## ARTIKEL 114

### Offentlig förvaltning

Samarbetet på detta område ska syfta till att det byggs upp en effektiv och ansvarig offentlig förvaltning i Montenegro, särskilt för att stödja rättsstatsprincipens tillämpning, de statliga institutionernas korrekta funktionssätt till förmån för hela den montenegrinska befolkningen samt en friktionsfri utveckling av förbindelserna mellan EU och Montenegro.

Samarbetet på detta område ska främst inriktas på institutionell uppbyggnad, inbegripet utveckling och tillämpning av öppna och opartiska rekryteringsförfaranden, personalförvaltning och karriärutveckling inom offentlig förvaltning. Samarbetet ska omfatta offentlig förvaltning på alla nivåer, även lokal nivå.

## AVDELNING IX

### FINANSIELLT SAMARBETE

## ARTIKEL 115

För att uppnå målen i detta avtal kan Montenegro få ekonomiskt stöd från gemenskapen i enlighet med artiklarna 5, 116 och 118 i form av gåvobistånd och lån, även lån från Europeiska investeringsbanken. Gemenskapsstödet förutsätter att Montenegro gör fortsatta framsteg i sina strävanden att uppfylla de politiska Köpenhamnskriterierna och i synnerhet att det gör framsteg när det gäller att genomföra prioriteringarna i det europeiska partnerskapet. Vidare ska resultatet av de årliga översynerna avseende de länder som ingår i stabiliserings- och associeringsprocessen att beaktas; särskilt gäller detta stödmottagarnas åtagande att genomföra demokratiska, ekonomiska och institutionella reformer och att följa andra slutsatser som antagits av rådet, i synnerhet de som rör genomförandet av anpassningsprogram. Stödet till Montenegro ska inriktas på konstaterade behov och överenskomna prioriteringar och anpassas efter landets förmåga att absorbera och återbetala stödet och efter de åtgärder som vidtas för att reformera och omstrukturera ekonomin.

#### ARTIKEL 116

Finansiellt stöd i form av gåvobistånd ska avse operativa åtgärder som fastställs i en rådsförordning inom ramen för ett vägledande flerårigt program och som baseras på årliga handlingsprogram som gemenskapen upprättar efter samråd med Montenegro.

Det finansiella stödet får omfatta alla samarbetsområden, i synnerhet områdena rättvisa, frihet och säkerhet, tillnärmning av lagstiftning, ekonomisk utveckling och miljöskydd.

#### ARTIKEL 117

På Montenegros begäran och om särskilda behov föreligger kan gemenskapen, i samordning med internationella finansiella institut, undersöka möjligheten att på vissa villkor och med beaktande av alla tillgängliga ekonomiska resurser i undantagsfall bevilja landet makroekonomiskt stöd. Stödet skulle frigöras under förutsättning att villkoren i ett mellan Montenegro och Internationella valutafonden överenskommet program är uppfyllda.

#### ARTIKEL 118

För att tillgängliga resurser ska kunna utnyttjas optimalt ska parterna se till att gemenskapens bidrag nära samordnas med bidrag från andra finansieringskällor, till exempel medlemsstaterna, andra länder och internationella finansiella institut.

Parterna ska för det ändamålet regelbundet utbyta information om alla biståndskällor.

### AVDELNING X

#### INSTITUTIONELLA OCH ALLMÄNNA BESTÄMMELSER SAMT SLUTBESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 119

Härmed inrättas ett stabiliserings- och associeringsråd som ska ha till uppgift att övervaka tillämpningen och genomförandet av detta avtal. Det ska sammanträda på lämplig nivå med jämna mellanrum och när omständigheterna så kräver. Det ska behandla varje fråga av betydelse som aktualiseras inom ramen för avtalet samt varje annan bilateral eller internationell fråga av gemensamt intresse.

#### ARTIKEL 120

1. Stabiliserings- och associeringsrådet ska bestå av medlemmarna av Europeiska unionens råd och ledamöter av Europeiska kommissionen, å ena sidan, och medlemmar av den montenegrinska regeringen, å andra sidan.

2. Stabiliserings- och associeringsrådet ska själv anta sin arbetsordning.
3. Medlemmarna i stabiliserings- och associeringsrådet får låta sig företrädas i enlighet med villkor som ska fastställas i arbetsordningen.
4. Ordförandeskapet i stabiliserings- och associeringsrådet ska växelvis innehas av en företrädare för Europeiska gemenskapen och en företrädare för Montenegro, i enlighet med bestämmelser som ska fastställas i arbetsordningen.
5. I ärenden som rör Europeiska investeringsbanken ska banken delta i stabiliserings- och associeringsrådets arbete som observatör.

#### ARTIKEL 121

För att målen i detta avtal ska nås ska stabiliserings- och associeringsrådet ha befogenhet att fatta beslut inom avtalets ram i de fall som föreskrivs i avtalet. Besluten ska vara bindande för parterna, som ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra dem. Stabiliserings- och associeringsrådet får vid behov också utfärda rekommendationer. Det ska utforma sina beslut och rekommendationer i samförstånd mellan parterna.

#### ARTIKEL 122

1. Stabiliserings- och associeringsrådet ska i sitt arbete biträdas av en stabiliserings- och associeringskommitté, som ska bestå av företrädare för Europeiska unionens råd och företrädare för Europeiska kommissionen, å ena sidan, och företrädare för Montenegro, å andra sidan.
2. Stabiliserings- och associeringsrådet ska i sin arbetsordning fastställa stabiliserings- och associeringskommitténs uppgifter, som bland annat ska vara att förbereda stabiliserings- och associeringsrådets sammanträden, och det ska också besluta om kommitténs arbetssätt.
3. Stabiliserings- och associeringsrådet får delegera sina befogenheter till stabiliserings- och associeringskommittén. Stabiliserings- och associeringskommittén ska i så fall fatta beslut i enlighet med villkoren i artikel 121.

#### ARTIKEL 123

Stabiliserings- och associeringskommittén får inrätta underkommittéer. De underkommittéer som är nödvändiga för en korrekt tillämpning av detta avtal ska införas före utgången av det första året efter den dag då detta avtal träder i kraft.

En underkommitté för migrationsfrågor ska inrättas.

#### ARTIKEL 124

Stabiliserings- och associeringsrådet får besluta att inrätta andra särskilda kommittéer eller organ som kan biträda det i dess arbete. Stabiliserings- och associeringsrådet ska fastställa dessa kommittéers eller organs sammansättning, uppgifter och arbetssätt i sin arbetsordning.

#### ARTIKEL 125

Härmed inrättas en parlamentarisk stabiliserings- och associeringskommitté. Den ska vara ett forum för ledamöterna av Montenegros parlament och Europaparlamentet där de kan träffas och utbyta åsikter. Kommittén ska själv fastställa hur ofta den ska sammanträda.

Den parlamentariska stabiliserings- och associeringskommittén ska bestå av ledamöter av Europaparlamentet och ledamöter av Montenegros parlament.

Den parlamentariska stabiliserings- och associeringskommittén ska själv anta sin arbetsordning.

Ordförandeskapet i den parlamentariska stabiliserings- och associeringskommittén ska växelvis innehas av en ledamot av Europaparlamentet och en ledamot av Montenegros parlament, i enlighet med bestämmelser som ska fastställas i dess arbetsordning.

#### ARTIKEL 126

Inom ramen för detta avtal åtar sig vardera parten att se till att fysiska och juridiska personer från den andra parten, utan diskriminering i förhållande till de egna medborgarna, har tillgång till parternas behöriga domstolar och administrativa organ för att kunna försvara sina personliga rättigheter och sin äganderätt.

#### ARTIKEL 127

Inget i detta avtal ska hindra en part från att vidta åtgärder som

- a) den anser nödvändiga för att förhindra utlämnande av upplysningar som kan skada dess väsentliga säkerhetsintressen,
- b) rör produktion av eller handel med vapen, ammunition eller krigsmateriel eller rör forskning, utveckling eller produktion som är oumbärlig för försvarsändamål, förutsatt att åtgärderna inte försämrar konkurrensvillkoren för produkter som inte är avsedda för särskilda militära ändamål,
- c) parten anser väsentliga för sin egen säkerhet i händelse av allvarliga inre störningar som påverkar upprätthållande av lag och ordning eller under krig eller allvarlig internationell spänning som utgör ett krigshot, eller för

att uppfylla förpliktelser som den har godtagit i syfte att upprätthålla fred och internationell säkerhet.

#### ARTIKEL 128

1. Inom de områden som omfattas av detta avtal ska, utan att detta påverkar tillämpningen av några särskilda bestämmelser i avtalet,
  - a) de arrangemang som Montenegro tillämpar med avseende på gemenskapen inte ge upphov till någon diskriminering mellan medlemsstaterna, deras medborgare eller deras bolag eller andra företag,
  - b) de arrangemang som gemenskapen tillämpar med avseende på Montenegro inte ge upphov till någon diskriminering mellan medborgare i Montenegro eller montenegrinska bolag eller andra företag.
2. Punkt 1 ska inte påverka parternas rätt att tillämpa relevanta bestämmelser i sin skattelagstiftning på skattebetalare som har olika bostadsort.

#### ARTIKEL 129

1. Parterna ska vidta alla generella eller särskilda åtgärder som krävs för att de ska fullgöra sina skyldigheter enligt detta avtal. De ska se till att målen i avtalet nås.
2. Parterna är överens om att, på begäran av någondera parten, snarast via lämpliga kanaler diskutera varje fråga om avtalets tolkning eller tillämpning eller andra relevanta aspekter av förbindelserna mellan sig.
3. Var och en av parterna ska till stabiliserings- och associeringsrådet hänskjuta varje tvist om avtalets tillämpning eller tolkning. I så fall ska artikel 130 och, i förekommande fall, protokoll 7 tillämpas.

Stabiliserings- och associeringsrådet får avgöra tvisten genom ett bindande beslut.

4. Om en part anser att den andra parten har underlåtit att uppfylla någon av sina skyldigheter enligt detta avtal får den vidta lämpliga åtgärder. Innan den gör det ska den, förutom i särskilt brådskande fall, förse stabiliserings- och associeringsrådet med alla upplysningar som krävs för att grundligt undersöka situationen i syfte att finna en för båda parter godtagbar lösning.

Vid valet av åtgärder ska i första hand de åtgärder tillgripas som minst stör avtalets tillämpning. Åtgärderna ska omedelbart anmälas till stabiliserings- och associeringsrådet och på begäran av den andra parten bli föremål för samråd i stabiliserings- och associeringsrådet, stabiliserings- och associeringskommittén eller varje annat forum som inrättats med stöd av artiklarna 123 eller 124.

5. Punkterna 2, 3 och 4 ska inte på något sätt påverka eller hindra tillämpning av artiklarna 32, 40, 41, 42 och 46 eller protokoll 3 (Om definition av begreppet ursprungsprodukter och om metoder för administrativt samarbete).

#### ARTIKEL 130

1. Vid tvister mellan parterna om avtalets tolkning eller tillämpning ska endera parten inge en formell begäran till den andra parten och stabiliserings- och associeringsrådet om att den fråga tvisten gäller ska lösas.

Om en part anser att en åtgärd av den andra parten eller underlåtenhet från den andra partens sida att vidta åtgärder utgör ett åsidosättande mot den partens skyldigheter enligt avtalet, ska skälen för detta redovisas i den första partens formella begäran, där det i relevanta fall också ska anges att parten får anta åtgärder i enlighet med artikel 129.4.

2. Parterna ska försöka lösa tvisten genom att inleda samråd i god tro i stabiliserings- och associeringsrådet eller andra forum enligt punkt 3 i syfte att så snart som möjligt nå en för båda parterna godtagbar lösning.

3. Parterna ska förse stabiliserings- och associeringsrådet med alla upplysningar som krävs för att grundligt undersöka situationen.

Så länge tvisten inte är löst ska den diskuteras vid varje möte i stabiliserings- och associeringsrådet, såvida det inte har inletts ett skiljeförfarande enligt protokoll 7. En tvist ska anses vara löst när stabiliserings- och associeringsrådet har fattat ett bindande beslut enligt artikel 129.3 för att avgöra frågan eller har konstaterat att det inte längre föreligger någon tvist.

Om parterna kommer överens om det eller någon av dem begär det kan samråd om en tvist också hållas vid möten i stabiliserings- och associeringskommittén eller i någon annan relevant kommitté eller något annat relevant organ som inrättats med stöd av artikel 123 eller 124. Samråd får också äga rum i skriftlig form.

All information som lämnas ut under samrådet ska förbli konfidentiell.

4. Om parterna inte lyckas lösa tvisten inom två månader efter det att tvistlösningsförfarandet enligt punkt 1 inleddes och den fråga som tvisten gäller omfattas av tillämpningsområdet för protokoll 7, får varje part hänskjuta tvisten till skiljeförfarande enligt det protokollet.

#### ARTIKEL 131

Detta avtal ska inte påverka de rättigheter som enskilda och marknadsaktörer garanteras genom befintliga avtal mellan en eller flera medlemsstater, å ena sidan, och Montenegro, å andra sidan, förrän likvärdiga rättigheter för dessa har uppnåtts enligt detta avtal.

#### ARTIKEL 132

De allmänna principerna för Montenegros deltagande i gemenskapsprogram fastställs i protokoll 8.

Bilagorna I–VII och protokollen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 och 8 ska utgöra en integrerad del av detta avtal.

#### ARTIKEL 133

Detta avtal ingås på obestämd tid.

Vardera parten får säga upp avtalet genom en anmälan till den andra parten. Avtalet ska upphöra att gälla sex månader efter dagen för anmälan.

Vardera parten får med omedelbar verkan avbryta tillämpningen av avtalet om den andra parten underlåter att uppfylla någon av avtalets grundläggande delar.

#### ARTIKEL 134

I detta avtal avses med parter gemenskapen eller dess medlemsstater eller gemenskapen och dess medlemsstater, i enlighet med deras respektive befogenheter, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan.

#### ARTIKEL 135

Detta avtal ska tillämpas, å ena sidan, på de territorier där fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen är tillämpliga och i enlighet med de villkor som fastställs i dessa fördrag, och, å andra sidan, på Montenegros territorium.

#### ARTIKEL 136

Generalsekretären för Europeiska unionens råd ska vara depositarie för detta avtal.

#### ARTIKEL 137

Detta avtal ska upprättas i två exemplar på bulgariska, spanska, tjeckiska, danska, tyska, estniska, grekiska, engelska, franska, italienska, lettiska, litauiska, ungerska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, finska och svenska språken, och på det officiella språket i Montenegro, vilka alla texter är lika giltiga.

#### ARTIKEL 138

Parterna ska godkänna detta avtal i enlighet med sina egna förfaranden.

Detta avtal träder i kraft den första dagen i den andra månaden som följer på den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som avses i första stycket har slutförts.



ARTIKEL 139

Interimsavtal

Om bestämmelserna i vissa delar av detta avtal, särskilt bestämmelserna om fri rörlighet för varor och de relevanta transportbestämmelserna, sätts i kraft genom ett interimsavtal mellan gemenskapen och Montenegro i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalets ikraftträdande avslutas, är parterna överens om följande: under sådana omständigheter ska vid tillämpning av bestämmelserna i avdelning IV, artiklarna 73, 74 och 75 i detta avtal och protokollen 1, 2, 3, 5, 6 och 7 samt relevanta bestämmelser i protokoll 4 med den dag då avtalet träder i kraft avses den dag då det relevanta interimsavtalet träder i kraft beträffande de skyldigheter som fastställs i ovannämnda bestämmelser.

---

**BILAGA I**

BILAGA I A

MONTENEGROS TULLMEDGIVANDEN  
FÖR INDUSTRIPRODUKTER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN  
(som avses i artikel 21)

Tullsatserna kommer att sänkas på följande sätt:

- a) Den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 80 % av bastullsatsen.
- b) Den 1 januari det första året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 50 % av bastullsatsen.
- c) Den 1 januari det andra året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 25 % av bastullsatsen.
- d) Den 1 januari det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer de resterande importtullarna att avskaffas.

KN-nummer	Varuslag
2515	Marmor, travertin, så kallad belgisk granit och annan monument- eller byggnadskalksten med en skrymdensitet av minst 2,5 samt alabaster, även grovhuggna eller enkelt sönderdelade, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form: - Marmor och travertin:
2515 11 00	- - Obearbetade eller grovhuggna
2515 12	- - Enkelt sönderdelade, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form:
2515 12 20	- - - Med en tjocklek av högst 4 cm
2515 12 50	- - - Med en tjocklek av mer än 4 cm men högst 25 cm
2515 12 90	- - - Andra
2522	Osläckt kalk, släckt kalk och hydraulisk kalk, dock inte kalciumoxid och kalciumhydroxid enligt nr 2825:
2522 20 00	- Släckt kalk
2523	Portlandcement, aluminatcement, slaggcement och liknande hydraulisk cement, även färgade eller i form av klinker:
2523 29 00	- Portlandcement: - - Annan
3602 00 00	Beredda sprängämnen, andra än krut

3603 00	Stubin; tändhattar; sprängkapslar och liknande tändmedel (även elektriska):
3603 00 10	- Stubin; tändhattar
3603 00 90	- Andra slag
3820 00 00	Frysskyddsmedel och beredda flytande avisningsmedel
4406	Järnvägs- och spårvägssliprar av trä:
4406 90 00	- Andra slag
4410	Spånskivor, <i>oriented strand board</i> (OSB) och liknande skivor (t.ex. <i>waferboard</i> ) av trä eller andra vedartade material, även agglomererade med harts eller andra organiska bindemedel:
	- Av trä:
4410 12	- - <i>Oriented strand board</i> (OSB):
4410 12 10	- - - Obearbetade eller endast slipade
4410 19 00	- - Andra slag
4412	Kryssfananer (plywood), fanerade skivor och liknande trälaminat:
4412 10 00	- Av bambu
	- Andra:
4412 94	- - Lamellträ (blockboard, laminboard och battenboard):
4412 94 10	- - - Med minst ett yttre skikt av lövträ
4412 94 90	- - - Andra
4412 99	- - Andra:
4412 99 70	- - - Andra
6403	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder:
	- Andra skodon, med yttersulor av läder:
6403 51	- - Med skaft som täcker ankeln:
	- - - Andra:
	- - - - Med skaft som täcker ankeln men inte vaden, med längsta invändiga mått:
	- - - - - 24 cm eller mer:
6403 51 15	- - - - - För herrar
6403 51 19	- - - - - För damer
	- - - Andra slag, med längsta invändiga mått:
	- - - - 24 cm eller mer:
6403 51 95	- - - - - För herrar
6403 51 99	- - - - - För damer
6405	Andra skodon:
6405 10 00	- Med överdelar av läder eller konstläder

7604 7604 10 7604 10 90  7604 29 7604 29 90	Stång och profiler av aluminium: - Av olegerat aluminium: -- Profiler - Av aluminiumlegering: -- Andra: --- Profiler
7616  7616 99 7616 99 90	Andra varor av aluminium: - Andra slag: -- Andra: --- Andra
8415  8415 81 00	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat: - Andra slag: -- Innehållande en kylenhet och en ventil för reversering av avkylnings-uppvärmningskretsloppet (reversibla värmepumpar)
8507  8507 20  8507 20 98	Elektriska ackumulatorer samt separatorer till sådana ackumulatorer, även kvadratiska eller rektangulära: - Andra blyackumulatorer: -- Andra: --- Andra
8517  8517 12 00	Telefonapparater, inbegripet telefoner för cellulära nät eller för andra trådlösa nät; andra apparater för sändning eller mottagning av tal, bilder eller andra data, inbegripet apparater för kommunikation i trådnät eller trådlösa nätverk (såsom LAN och WAN), andra än apparater för sändning eller mottagning enligt nr 8443, 8525, 8527 och 8528: - Telefonapparater, inbegripet telefoner för cellulära nät eller för andra trådlösa nät; -- Telefoner för cellulära nät eller för andra trådlösa nät
8703  8703 22  8703 22 10 ex 8703 22	Bilar och andra motorfordon, konstruerade huvudsakligen för personbefordran (andra än sådana enligt nr 8702), inbegripet stationsvagnar och tävlingsbilar: - Andra fordon, med förbränningskolvmotor med gnisttändning och fram- och återgående kolvar samt med en cylindervolymer av: -- Mer än 1000 cm <sup>3</sup> men högst 1500 cm <sup>3</sup> :  --- Nya: ---- Personbilar

10	
8703 22 90	--- Begagnade
8703 23	-- Mer än 1 500 cm <sup>3</sup> men högst 3 000 cm <sup>3</sup> :
	--- Nya:
8703 23 19	---- Andra:
ex 8703 23 19	----- Personbilar
8703 23 90	--- Begagnade
	- Andra fordon, med förbränningskolvmotor med kompressionständning (diesel- och semidieselmotor) samt med en cylindervolym av:
8703 32	-- Mer än 1 500 cm <sup>3</sup> , men högst 2 500 cm <sup>3</sup> :
	--- Nya:
8703 32 19	---- Andra:
ex 8703 32 19	----- Personbilar
8703 32 90	--- Begagnade
8703 33	-- Mer än 2 500 cm <sup>3</sup> :
	--- Nya:
8703 33 11	---- Husbilar
8703 33 90	--- Begagnade

BILAGA I B

MONTENEGROS TULLMEDGIVANDEN  
FÖR INDUSTRIPRODUKTER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN  
(som avses i artikel 21)

Tullsatserna kommer att sänkas på följande sätt:

- a) Den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 85 % av bastullsatsen.
- b) Den 1 januari det första året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 70 % av bastullsatsen.
- c) Den 1 januari det andra året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 55 % av bastullsatsen.
- d) Den 1 januari det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 40 % av bastullsatsen.
- e) Den 1 januari det fjärde året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 20 % av bastullsatsen.
- f) Den 1 januari det femte året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer de resterande importtullarna att avskaffas.

KN-nummer	Varuslag
2501	Salt (inbegripet bordsalt och denaturerat salt) och ren natriumklorid, även i vattenlösning och även med tillsats av klumpförebyggande medel eller flytmedel; havsvatten: - Vanligt salt (inbegripet bordsalt och denaturerat salt) och ren natriumklorid, även i vattenlösning och även med tillsats av klumpförebyggande medel eller flytmedel: - - Annat: - - - Annat:
2501 00 91	- - - - Salt lämpligt till människoföda
3304	Preparat för skönhetsvård, kosmetika eller hudvård (andra än medikamenter), inbegripet solskyddsmedel; preparat för manikyr eller pedikyr: - Andra slag: - - Andra
3304 99 00	
3305	Hårvårdsmedel:
3305 10 00	- Schamponeringsmedel
3305 90	- Andra slag:
3305 90 90	- - Andra
3306	Preparat för mun- eller tandhygien, inbegripet pastor och pulver för fästande av tandproteser; tråd för rengöring av

3306 10 00	utrymmen mellan tänderna (tandtråd), i detaljhandelsförpackningar: - Tandrengöringsmedel
3401	Tvål och såpa; organiska ytaktiva produkter och preparat avsedda att användas som tvål, i form av stänger, kakor eller gjutna stycken, även innehållande tvål; organiska ytaktiva produkter och preparat för rengöring av huden, i form av vätska eller kräm i detaljhandelsförpackningar, även innehållande tvål; papper, vadd, filt och bondad duk, impregnerade, överdragna eller belagda med tvål, såpa eller annat rengöringsmedel: - Tvål och organiska ytaktiva produkter och preparat, i form av stänger, kakor eller gjutna stycken samt papper, vadd, filt och bondad duk, impregnerade, överdragna eller belagda med tvål, såpa eller annat rengöringsmedel: 3401 11 00 - - För kroppsvårdsändamål (inbegripet medicinska produkter)
3402	Organiska ytaktiva ämnen (andra än tvål och såpa); ytaktiva preparat, tvättmedel (inbegripet tvätthjälpmedel) och rengöringsmedel, även innehållande tvål eller såpa, andra än sådana som omfattas av nr 3401: 3402 20 - Ytaktiva preparat, tvättmedel och rengöringsmedel, i detaljhandelsförpackningar: 3402 20 20 - - Ytaktiva preparat 3402 20 90 - - Tvättmedel och rengöringsmedel 3402 90 - Andra slag: 3402 90 90 - - Tvättmedel och rengöringsmedel
3923	Artiklar för transport eller förpackning av varor, av plast; proppar, lock, kapsyler och andra förslutningsartiklar av plast: - Säckar, bärkassar och påsar (inbegripet strutar): 3923 21 00 - - Av polymerer av eten 3923 29 - - Av annan plast: 3923 29 10 - - - Av polyvinylklorid 3923 90 - Andra slag: 3923 90 10 - - Extruderade plasttrådnät i slangform 3923 90 90 - - Andra
3926	Andra plastvaror samt varor av andra material enligt nr 3901–3914: 3926 90 - Andra slag: - - Andra: 3926 90 97 - - - Andra
4011 4011 10 00	Nya däck, andra än massivdäck, av gummi: - Av sådana slag som används på personbilar (inbegripet stationsvagnar och tävlingsbilar)

4202	Koffertar, resväskor, sminkväskor, attachéväskor, portföljer, skolväskor, fodral, etuier och väskor för glasögon, kikare, kameror, musikinstrument eller vapen samt liknande artiklar; ressäcker, isolerade väskor för mat eller dryck, necessärer, ryggsäckar, handväskor, shoppingväskor, plånböcker, portmonnäer, kartfodral, cigarettetuier, tobakspungar, verktygsväskor, sportväskor, flaskfodral, smyckeskrin, puderdosor, matsilveretuier och liknande artiklar, av läder, konstläder, plast (i form av plattor, duk eller folier), textilvara, vulkanfiber eller papp eller helt eller till största delen belagda med sådant material eller med papper: - Koffertar, resväskor, sminkväskor, attachéväskor, portföljer, skolväskor och liknande artiklar:
4202 11	-- Med utsida av läder, konstläder eller lackläder:
4202 11 10	--- Attachéväskor, portföljer, skolväskor o.d.
4202 11 90	--- Andra
4203	Kläder och tillbehör till kläder, av läder eller konstläder:
4203 10 00	- Kläder
	- Handskar, halvhandskar och vantar:
4203 29	-- Andra:
4203 29 10	--- Arbetshandskar
4418	Byggnadssnickrier och timmermansarbeten, av trä, inbegripet cellplattor, sammansatta golvs kivor samt vissa takspån ("shingles" och "shakes"):
4418 10	- Fönster (även franska) och fönsterkarmar:
4418 10 50	-- Av barrträ
4418 10 90	-- Av andra träslag
4418 20	- Dörrar, dörrkarmar och dörrtrösklar:
4418 20 50	-- Av barrträ
4418 20 80	-- Av andra träslag
4418 40 00	- Formar, formluckor o.d., för betonggjutning
4418 90	- Andra slag:
4418 90 10	-- Limträ
4418 90 80	-- Annan
4802	Papper och papp, obelagda och obestrukna, av sådana slag som används för skrivning, tryckning eller annat grafiskt ändamål, samt icke-perforerat papper och papp till hålkort och hålremсор, i rullar eller kvadratiska eller rektangulära ark, oavsett storlek, med undantag av papper enligt nr 4801 eller 4803; papper och papp, handgjorda: - Annat papper och annan papp, inte innehållande fibrer som erhållits i en mekanisk eller kemimekanisk process eller vars innehåll av sådana fibrer utgör 10 viktprocent av det totala fiberinnehållet:



4802 55	-- Vägande minst 40 g/m <sup>2</sup> men högst 150 g/m <sup>2</sup> , i rullar:
4802 55 15	--- Vägande minst 40 g/m <sup>2</sup> men mindre än 60 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 15	---- Annat än obearbetat dekorationspapper
4802 55 25	--- Vägande minst 60 g/m <sup>2</sup> men mindre än 75 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 25	---- Annat än obearbetat dekorationspapper
4802 55 30	--- Vägande minst 75 g/m <sup>2</sup> men mindre än 80 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 30	---- Annat än obearbetat dekorationspapper
4802 55 90	--- Vägande minst 80 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 90	---- Annat än obearbetat dekorationspapper
4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosaavadd eller duk av cellulosa-fibrer; kortregisterlådor, brevkorgar och liknande artiklar av sådana slag som används på kontor, i butiker e.d., av papper eller papp:
4819 10 00	- Kartonger, askar och lådor av wellpapp
4819 20 00	- Vikbara kartonger, askar och lådor av annat papper eller annan papp än wellpapp
4819 30 00	- Säckar, bärkassar och påsar, med en bredd vid botten av minst 40 cm
4819 40 00	- Andra säckar, bärkassar och påsar samt strutar
4820	Kontorsböcker, räkenskapsböcker, anteckningsböcker, orderböcker, kvittensböcker, brevpapper i block, anteckningsblock, dagböcker och liknande artiklar, ävensom skrivböcker, skrivunderlägg, samlingspärmar (för lösblad eller andra), mappar, blankettsatser, även interfolierade med karbonpapper, samt liknande artiklar, av papper eller papp; album för prover eller samlingar samt bokpärmar och bokomslag, av papper eller papp:
4820 10	- Kontorsböcker, räkenskapsböcker, anteckningsböcker, orderböcker, kvittensböcker, brevpapper i block, anteckningsblock, dagböcker och liknande artiklar:
4820 10 10	- - Kontorsböcker, räkenskapsböcker, orderböcker och kvittensböcker
4820 20 00	- Skrivböcker
4820 90 00	- Andra slag
4821	Etiketter av alla slag, av papper eller papp, även tryckta:
4821 10	- Tryckta:
4821 10 10	- - Självhäftande
4821 90	- Andra slag:
4821 90 10	- - Självhäftande
4910 00 00	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet

	almanacksblock
4911	Andra tryckalster, inbegripet tryckta bilder samt fotografier:
4911 10	- Reklamtryckalster, affärskataloger o.d.:
4911 10 10	-- Affärskataloger
4911 10 90	-- Andra
4911 99 00	- Andra slag: -- Andra
5111	Kardgarnsvävnader av ull eller fina djurhår:
	- Innehållande minst 85 viktprocent ull eller fina djurhår:
5111 19	-- Andra:
5111 19 10	--- Vägande mer än 300 g/m <sup>2</sup> men högst 450 g/m <sup>2</sup>
5111 19 90	--- Vägande mer än 450 g/m <sup>2</sup>
5112	Kamgarnsvävnader av ull eller fina djurhår:
	- Innehållande minst 85 viktprocent ull eller fina djurhår:
5112 11 00	-- Vägande högst 200 g/m <sup>2</sup>
5112 19	-- Andra:
5112 19 10	--- Vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> men högst 375 g/m <sup>2</sup>
5112 19 90	--- Vägande mer än 375 g/m <sup>2</sup>
5209	Vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull och vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> :
	- Blekta:
5209 21 00	-- Med tvåskaftsbindning
5209 22 00	-- Med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5209 29 00	-- Andra vävnader
	- Färgade:
5209 31 00	-- Med tvåskaftsbindning
5209 32 00	-- Med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5209 39 00	-- Andra vävnader
	- Av olikfärgade garner:
5209 41 00	-- Med tvåskaftsbindning
5209 43 00	-- Med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5209 49 00	-- Andra vävnader
6101	Överrockar, bilrockar, slängkappor, anoraker, skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, av trikå, för män eller pojkar, andra än sådana enligt nr 6103:
6101 90	- Av annat textilmaterial:
6101 90 20	-- Överrockar, bilrockar, slängkappor o.d.
ex 6101 90 20	--- Av ull eller fina djurhår
6101 90 80	-- Anoraker, skidjackor, vindjackor o.d.
ex 6101 90 80	--- Av ull eller fina djurhår
6115	Strumpbyxor, trikåer, strumpor, sockor o.d., inbegripet

6115 95 00 6115 96 6115 96 10 6115 96 99	strumpor o.d. för graderad kompression (t.ex. åderbråcksstrumpor) samt skodon utan påsatt sula, av trikå: - Andra slag: - - Av bomull - - Av syntetfibrer: - - - Knästrumpor - - - Andra slag: - - - - Andra
6205 6205 20 00 6205 30 00 6205 90 6205 90 10 6205 90 80	Skjortor för män eller pojkar: - Av bomull - Av konstfibrer - Av annat textilmaterial: - - Av lin eller rami - - Annat
6206 6206 10 00 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00 6206 90 6206 90 10 6206 90 90	Blusar, skjortor och skjortblusar, för kvinnor eller flickor: - Av natursilke eller avfall av natursilke - Av ull eller fina djurhår - Av bomull - Av konstfibrer - Av annat textilmaterial: - - Av lin eller rami - - Annat
6207 6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 6207 99 10 6207 99 90	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, för män eller pojkar: - Kalsonger: - - Av bomull - - Av annat textilmaterial - Nattskjortor och pyjamas: - - Av bomull - - Av konstfibrer - - Av annat textilmaterial - Andra slag: - - Av bomull - - Av annat textilmaterial - - - Av konstfibrer - - - Andra
6208 6208 11 00 6208 19 00	Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, för kvinnor eller flickor: - Underklänningar och underkjolar: - - Av konstfibrer - - Av annat textilmaterial

6208 21 00	- Nattlinnen och pyjamas:
6208 22 00	-- Av bomull
6208 29 00	-- Av konstfibrer
	-- Av annat textilmaterial
	- Andra slag:
6208 91 00	-- Av bomull
6208 92 00	-- Av konstfibrer
6208 99 00	-- Av annat textilmaterial
6211	Träningsoveraller, skidkläder, baddräkter och badbyxor; andra kläder:
	- Andra kläder, för män eller pojkar:
6211 32	-- Av bomull:
6211 32 10	--- Arbets- och skyddskläder
	--- Fodrade träningsoveraller:
6211 32 31	---- Med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial
	---- Andra:
6211 32 41	----- Överdelar
6211 32 42	----- Nederdelar
	- Andra kläder, för kvinnor eller flickor:
6211 42	-- Av bomull:
6211 42 10	--- Förkläden, overaller, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder (även lämpliga för hushållsarbete)
	--- Fodrade träningsoveraller:
6211 42 31	---- Med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial
	---- Andra:
6211 42 41	----- Överdelar
6211 42 42	----- Nederdelar
6211 42 90	--- Andra
6211 43	-- Av konstfibrer:
6211 43 10	--- Förkläden, overaller, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder (även lämpliga för hushållsarbete)
	--- Fodrade träningsoveraller:
6211 43 31	---- Med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial
	---- Andra:
6211 43 41	----- Överdelar
6211 43 42	----- Nederdelar
6211 43 90	--- Andra
6301	Res- och sängfilter:
6301 20	- Andra, av ull eller fina djurhår:
6301 20 10	-- Av trikå
6301 20 90	-- Andra
6301 90	- Andra, av annat textilmaterial:
6301 90 10	-- Av trikå
6301 90 90	-- Andra
6302	Sänglinne, bordslinne, toaletthanddukar, kökshanddukar och liknande artiklar:
	- Annat sänglinne, tryckt:

6302 21 00	-- Av bomull
	- Annat sänglinne:
6302 31 00	-- Av bomull
	- Annat bordslinne:
6302 51 00	-- Av bomull
6302 53	-- Av konstfibrer:
6302 53 90	--- Andra
6403	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder:
	- Andra skodon, med yttersulor av läder:
6403 59	-- Andra:
	--- Andra:
	---- Skodon, vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar:
	----- Andra, med längsta invändiga mått:
	----- 24 cm eller mer:
6403 59 35	----- För herrar
6403 59 39	----- För damer
	---- Andra slag, med längsta invändiga mått:
	----- 24 cm eller mer:
6403 59 95	----- För herrar
6403 59 99	----- För damer
6802	Bearbetad monument- eller byggnadssten (utom skiffer) samt varor av sådan sten, andra än varor enligt nr 6801; mosaikbitar o.d. av naturlig sten (inbegripet skiffer), även på underlag; konstfärgade korn, skärvor och pulver av naturlig sten (inbegripet skiffer):
	- Annan monument- eller byggnadssten samt varor av sådan sten, enkelt huggna eller sågade, med plan eller jämn yta:
6802 21 00	-- Marmor, travertin och alabaster
6802 23 00	-- Granit
6802 29 00	-- Annan sten:
ex 6802 29 00	--- Annan kalksten
	- Andra slag:
6802 91	-- Marmor, travertin och alabaster:
6802 91 10	--- Polerad alabaster, dekorerad eller på annat sätt bearbetad, men utan bildhuggararbete
6802 91 90	--- Andra
6802 93	-- Granit:
6802 93 10	--- Polerad, dekorerad eller på annat sätt bearbetad, men utan bildhuggararbete, med en nettovikt av 10 kg eller mer
6802 93 90	--- Andra

6810	Varor av cement, betong eller konstgjord sten, även armerade: - Takpannor, golvplattor, väggplattor, trädgårdsplattor, murstenar och liknande varor:
6810 11	-- Block och murstenar för byggnader:
6810 11 10	--- Av lättbetong (baserad på krossad pimpsten, granulerad slagg o.d.)
6810 11 90	--- Andra slag
6810 91	- Andra varor: -- Monteringsfärdiga konstruktionsdetaljer för byggnads- eller anläggningsarbeten:
6810 91 90	--- Andra
6810 99 00	-- Andra
6904	Murtegel, bjälklagstegel, håltegel o.d., av keramiskt material:
6904 10 00	- Murtegel
6904 90 00	- Andra slag
6905	Takpannor, skorstenspipor, rökhuvar, skorstensfoder, byggnadsornament och andra byggvaror, av keramiskt material:
6905 10 00	- Takpannor
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål:
7207 11	- Innehållande mindre än 0,25 viktprocent kol: -- Med kvadratisk eller rektangulärt tvärsnitt och med en bredd av mindre än två gånger tjockleken:
7207 11 90	--- Smidda
7207 12	-- Andra, med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt:
7207 12 90	--- Smidda
7207 19	-- Andra
7207 19 12	--- Med runt eller månghörnigt tvärsnitt:
7207 19 19	---- Varmvalsade eller stränggjutna
7207 19 80	---- Smidda
7207 20	--- Andra
7207 20 15	- Innehållande minst 0,25 viktprocent kol: -- Med kvadratisk eller rektangulärt tvärsnitt och med en bredd av mindre än två gånger tjockleken: --- Varmvalsade eller stränggjutna: ---- Andra:
7207 20 17	----- Innehållande minst 0,25 men mindre än 0,6 viktprocent kol
7207 20 19	----- Innehållande minst 0,6 viktprocent kol
7207 20 32	--- Smidda
7207 20 39	-- Andra, med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt: --- Varmvalsade eller stränggjutna --- Smidda

7207 20 52	-- Med runt eller månghörnigt tvärsnitt:
7207 20 59	--- Valsade eller stränggjutna
7207 20 80	--- Smidda
	-- Andra
7213	Stång av järn eller olegerat stål, varmvalsad, i oregelbundet upprullade ringar:
7213 10 00	- Med mindre försänkningar, kammar eller andra mindre deformationer åstadkomna under valsningsprocessen (armeringsjärn)
	- Annan:
7213 91	-- Med runt tvärsnitt med en diameter av mindre än 14 mm:
7213 91 10	--- Av sådant slag som används som betongarmering
	--- Annan:
7213 91 49	---- Innehållande mer än 0,06 men mindre än 0,25 viktprocent kol:
ex 7213 91 49	----- Andra, med en diameter av mindre än 8 mm
7213 99	-- Annan:
7213 99 10	---- Innehållande mindre än 0,25 viktprocent kol
7213 99 90	--- Innehållande minst 0,25 viktprocent kol
7214	Annan stång av järn eller olegerat stål, smidd, varmvalsad, varmdragen eller varmsträngpressad, även vriden efter valsningen men inte vidare bearbetad:
7214 10 00	- Smidd
7214 20 00	- Med mindre försänkningar, kammar eller andra mindre deformationer åstadkomna under valsningsprocessen eller vriden efter valsningen (armeringsjärn)
	- Annan:
7214 99	-- Annan:
	--- Innehållande mindre än 0,25 viktprocent kol:
7214 99 10	---- Av sådant slag som används som betongarmering
	---- Med runt tvärsnitt med en diameter av:
7214 99 31	----- Minst 80 mm
7214 99 39	----- Mindre än 80 mm
7214 99 50	---- Annan
	--- Innehållande minst 0,25 viktprocent kol:
	---- Med runt tvärsnitt med en diameter av:
7214 99 71	----- Minst 80 mm
7214 99 79	----- Mindre än 80 mm
7214 99 95	---- Andra
7215	Annan stång av järn eller olegerat stål:
7215 10 00	- Av automatstål, tillformad eller färdigbehandlad i kallt tillstånd men inte vidare bearbetad
7215 50	- Annan, tillformad eller färdigbehandlad i kallt tillstånd

	men inte vidare bearbetad:
7215 50 11	-- Innehållande mindre än 0,25 viktprocent kol:
7215 50 19	--- Med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt
7215 50 80	--- Andra
7215 90 00	-- Innehållande minst 0,25 viktprocent kol
	- Andra slag
7224	Annat legerat stål i form av göt eller i andra obearbetade former; halvfärdiga produkter av annat legerat stål:
7224 10	- I form av göt eller i andra obearbetade former:
7224 10 10	-- Av verktygsstål
7224 10 90	-- Annan
7224 90	- Andra slag:
	-- Annat:
	--- Med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt:
	---- Varmvalsade eller stränggjutna:
	----- Med en bredd av mindre än två gånger tjockleken:
7224 90 05	----- Innehållande högst 0,7 viktprocent kol, minst 0,5 men högst 1,2 viktprocent mangan och minst 0,6 men högst 2,3 viktprocent kisel; innehållande minst 0,0008 viktprocent bor och något annat ämne i mindre mängd än den som är angiven i anmärkning 1 f till detta kapitel
7224 90 07	----- Annat
7224 90 14	----- Annat
7224 90 18	---- Smitt
	--- Andra slag:
	---- Varmvalsade eller stränggjutna:
7224 90 31	----- Innehållande minst 0,9 men högst 1,15 viktprocent kol, minst 0,5 men högst 2 viktprocent krom och högst 0,5 viktprocent molybden
7224 90 38	----- Andra
7224 90 90	---- Smidda
7228	Annan stång av annat legerat stål; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål:
7228 20	- Stång av kisel-manganstål:
7228 20 10	-- Med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt, varmvalsad på fyra ytor
	-- Annan:
7228 20 99	--- Annan
7228 30	- Annan stång, varmvalsad, varmdragen eller strängpressad men inte vidare bearbetad:
7228 30 20	-- Av verktygsstål
	-- Innehållande minst 0,9 men högst 1,15 viktprocent kol, minst 0,5 men högst 2 viktprocent krom och högst 0,5 viktprocent molybden:
7228 30 41	--- Med runt tvärsnitt med en diameter av minst 80 mm
7228 30 49	--- Annan



7228 30 61	-- Andra slag: --- Med runt tvärsnitt: ---- Med en diameter av minst 80 mm
7228 30 69	---- Med en diameter mindre än 80 mm
7228 30 70	--- Med rektangulärt (annat än kvadratisk) tvärsnitt, varmvalsad på fyra ytor
7228 30 89	--- Annan
7228 40	- Annan stång, smidd men inte vidare bearbetad:
7228 40 10	-- Av verktygsstål
7228 40 90	-- Annan
7228 60	- Annan stång:
7228 60 20	-- Av verktygsstål
7228 60 80	-- Annan
7314	Duk (även ändlösa band), galler och nät (inbegripet stängselnät), av järn- eller ståltråd; klippnät av järn eller stål:
7314 20	- Galler och nät (inbegripet stängselnät), svetsade i korsningspunkterna, av tråd med ett största tvärmått av minst 3 mm och med en maskstorlek av minst 100 cm <sup>2</sup> :
7314 20 90	-- Andra - Andra galler och nät (inbegripet stängselnät), svetsade i korsningspunkterna:
7314 39 00	-- Andra
7317 00	Spik, stift (inbegripet häftstift), spikbleck, märlor och liknande artiklar, av järn eller stål, även med huvud av annat material, dock inte sådana med huvud av koppar:
7317 00 40	- Andra slag: -- Av tråd: --- Stålspek, innehållande minst 0,5 viktprocent kol, härdad --- Andra:
7317 00 69	---- Andra
7317 00 90	-- Andra
7605	Tråd av aluminium:
7605 11 00	- Av olegerat aluminium: -- Med ett största tvärmått av mer än 7 mm
7605 19 00	-- Annan
7606	Plåt och band av aluminium, med en tjocklek av mer än 0,2 mm:
7606 11	- Av kvadratisk eller rektangulär form: -- Av olegerat aluminium: --- Andra:
7606 11 91	---- Med en tjocklek av mindre än 3 mm
7606 11 93	---- Med en tjocklek av minst 3 mm men mindre än 6 mm

7606 11 99	----	Med en tjocklek av minst 6 mm
7606 12	--	Av aluminiumlegering:
	---	Andra:
	----	Andra:
7606 12 91	-----	Med en tjocklek av mindre än 3 mm
7606 12 93	-----	Med en tjocklek av minst 3 mm men mindre än 6 mm
7606 12 99	-----	Med en tjocklek av minst 6 mm
7607		Folier av aluminium (även tryckta eller på baksidan förstärkta med papper, papp, plast eller liknande material) med en tjocklek (förstärkningsmaterial inte inräknat) av högst 0,2 mm:
		- Utan förstärkning:
7607 11	--	Valsade men inte vidare bearbetade:
7607 11 10	---	Med en tjocklek av mindre än 0,021 mm
7607 11 90	---	Med en tjocklek av minst 0,021 mm men högst 0,2 mm
7607 19	--	Andra:
7607 19 10	---	Med en tjocklek av mindre än 0,021 mm
	---	Med en tjocklek av minst 0,021 mm men högst 0,2 mm:
7607 19 99	----	Andra
7607 20	-	Med förstärkning:
7607 20 10	--	Med en tjocklek (förstärkningsmaterial inte inräknat) av mindre än 0,021 mm
	---	Med en tjocklek (förstärkningsmaterial inte inräknat) av minst 0,021 mm men högst 0,2 mm:
7607 20 99	---	Andra
7610		Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, räcken och pelare), av aluminium; plåt, stång, profiler, rör o.d. av aluminium, bearbetade för användning i konstruktioner:
7610 10 00	-	Dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar samt dörrtrösklar
7610 90	-	Andra slag:
7610 90 90	--	Andra
7614		Tvinnad tråd, linor, flätade band o.d., av aluminium, utan elektrisk isolering:
7614 10 00	-	Med kärna av stål
7614 90 00	-	Andra slag
8311		Tråd, stavar, rör, plattor, elektroder och liknande produkter av oädel metall eller hårdmetall, överdragna eller fyllda med flussmedel, av sådana slag som används för lödning eller svetsning eller för pålödning eller

8311 10	påsvetsning av metall eller hårdmetall; tråd och stavar av agglomererat pulver av oädel metall, för metallsprutning: - Överdragna elektroder av oädel metall, för elektrisk ljusbågssvetsning:
8311 10 10	- - Svetselatroder fyllda med järn eller stål och överdragna med eldfast material
8311 10 90	- - Andra
8311 20 00	- Fylld tråd av oädel metall, för elektrisk ljusbågssvetsning
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415:
8418 10	- Kombinerade kyl- och frysskåp med separata yttre dörrar:
8418 10 20	- - - Med en rymd av mer än 340 l:
ex 8418 10 20	- - - Andra än för användning i civila luftfartyg
8418 10 80	- - Andra:
ex 8418 10 80	- - - Andra än för användning i civila luftfartyg
8418 21	- Kylskåp av hushållstyp: - - Kompressionskylskåp: - - - Andra: - - - - Andra, med en rymd av:
8418 21 91	- - - - - Högst 250 l
8418 21 99	- - - - - Mer än 250 l men högst 340 l
8418 30	- Frysboxar med en rymd av högst 800 l:
8418 30 20	- - - Med en rymd av högst 400 l:
ex 8418 30 20	- - - Andra än för användning i civila luftfartyg
8418 30 80	- - - Med en rymd av mer än 400 l men högst 800 l:
ex 8418 30 80	- - - Andra än för användning i civila luftfartyg
8418 40	- Frysskåp med en rymd av högst 900 l:
8418 40 20	- - - Med en rymd av högst 250 l:
ex 8418 40 20	- - - Andra än för användning i civila luftfartyg
8418 40 80	- - - Med en rymd av mer än 250 l men högst 900 l:
ex 8418 40 80	- - - Andra än för civila luftfartyg
8422	Diskmaskiner; maskiner och apparater för rengöring eller torkning av flaskor eller andra kärl; maskiner och apparater för påfyllning, tillslutning, kapsylering eller etikettering av flaskor, burkar, askar, lådor, påsar, säckar eller andra förpackningar; andra maskiner och apparater

8422 11 00	för förpackning eller inslagning av varor (inbegripet maskiner och apparater för inslagning av varor genom värmekrympning [heatshrink]); apparater för inpressning av kolsyra i drycker: - Diskmaskiner: - - Av hushållstyp
8426	Lyftkranar, inbegripet kabelkranar och mobila portallyftare; grensletruckar och krantruckar: - Andra maskiner:
8426 91	- - Avsedda för montering på vägfordon:
8426 91 10	- - - Hydrauliska kranar för lastning och lossning av fordonet
8426 91 90	- - - Andra
8450	Vattentvättmaskiner för hushåll eller tvätterier, inbegripet maskiner som både tvättar och torkar tvätten: - Maskiner för högst 10 kg torr tvätt:
8450 11	- - Helautomatiska:
8450 11 11	- - - För högst 6 kg torr tvätt: - - - - Frontmatade maskiner
8483	Transmissionsaxlar (inbegripet kamaxlar och vevaxlar) och vevar; lagerhus och glidlager; kuggtransmissioner och friktionstransmissioner; kul- eller rullskruvar; växellådor och andra utväxlingar, inbegripet momentväxlar; svänghjul, remskivor, linskivor, block och blockskivor; friktionskopplingar och andra axelkopplingar (inbegripet universalkopplingar): - Lagerhus utan kullager eller rullager; glidlager: - - - Glidlager
8483 30	
8483 30 80	
8703	Bilar och andra motorfordon, konstruerade huvudsakligen för personbefordran (andra än sådana enligt nr 8702), inbegripet stationsvagnar och tävlingsbilar: - Andra fordon, med förbränningskolvmotor med gnisttändning och fram- och återgående kolvar samt med en cylindervolym av:
8703 24	- - Mer än 3 000 cm <sup>3</sup> :
8703 24 10	- - - Nya:
ex 8703 24 10	- - - - Personbilar
8703 24 90	- - - Begagnade
	- Andra fordon, med förbränningskolvmotor med kompressionständning (diesel- och semidieselmotor) samt med en cylindervolym av:
8703 33	- - Mer än 2 500 cm <sup>3</sup> :
	- - - Nya:
8703 33 19	- - - - Andra:
ex 8703 33	- - - - - Personbilar

19	
9401	Sittmöbler (andra än sådana som omfattas av nr 9402), även bäddbara, samt delar till sittmöbler:
9401 40 00	- Bäddbara sittmöbler, andra än trädgårdsmöbler och campingmöbler
9401 61 00	- Andra sittmöbler, med trästomme:
9401 69 00	- - Med stoppning
	- - Andra
9401 71 00	- Andra sittmöbler, med metallstomme:
9401 79 00	- - Med stoppning
9401 80 00	- - Andra
	- Andra sittmöbler
9403	Andra möbler samt delar till sådana möbler:
9403 40	- Köksmöbler av trä:
9403 40 90	- - Andra
9403 50 00	- Sovrumsmöbler av trä
9403 60	- Andra möbler av trä:
9403 60 10	- - Trämöbler för matrum eller vardagsrum
9403 60 90	- - Andra
9404	Resårbottnar till sängar; sängkläder och liknande inredningsartiklar (t.ex. madrasser, sängtäcken, kuddar och puffar) försedda med resårer, stoppning eller inlägg av vilket material som helst eller tillverkade av poröst gummi eller porös plast, med eller utan överdrag:
	- Madrasser:
9404 29	- - Av annat material:
9404 29 10	- - - Med resårer
9404 90	- Andra slag:
9404 90 90	- - Andra
9406 00	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader:
	- Andra:
9406 00 20	- - Av trä

**BILAGA II**

DEFINITION AV "BABY BEEF"-PRODUKTER  
(som avses i artikel 26.3)

Utan hinder av bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska lydelsen av beskrivningen av produkterna (i kolumnen "Varuslag") endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningen inom ramen för denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där "ex" anges före ett KN-nummer, bestäms förmånsordningen genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag
0102 0102 90		Levande nötkreatur och andra oxdjur: – Andra:
		– – Tamboskap:
		– – – Med en vikt högre än 300 kg:
		– – – – Kvigor (hondjur som inte har kalvat):
ex 0102 90 51	10	– – – – – För slakt: – Ännu utan permanenta tänder samt vägande minst 320 kg och högst 470 kg l
ex 0102 90 59		– – – – – Andra:
	11	– Ännu utan permanenta tänder
	21	samt vägande minst 320 kg och
	31	högst 470 kg l
	91	
		– – – – – Andra:

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag
ex 0102 90 71	10	----- För slakt: Tjurar och stutar ännu utan permanenta tänder samt vägande minst 350 kg och högst 500 kg 1
ex 0102 90 79		----- Andra:
	21	– Tjurar och stutar ännu utan permanenta tänder samt vägande minst 350 kg och högst 500 kg 1
	91	
0201		Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt:
ex 0201 10 00		– Hela eller halva slaktkroppar
	91	– Hela kroppar, vägande minst 180 kg, men högst 300 kg samt halva kroppar, vägande minst 90 kg och högst 150 kg, vilka har låg förbeningsgrad hos brosken (särskilt i blygdbensfogen och i tillväxtbrosken i ryggraden) och hos vilka köttet har ljust rosa färg och fettet har en mycket fin struktur och vit till ljusgul färg 1
0201 20		– Andra styckningsdelar med ben:

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag
ex 0201 20 20	91	<p>-- Kompenserade kvartsparter:</p> <p>– Kompenserade kvartsparter, vägande minst 90 kg men högst 150 kg, vilka har låg förbeningsgrad hos brosken (särskilt i blygdbensfogen och i tillväxtbrosken i ryggraden) och hos vilka köttet har ljust rosa färg och fettet har en mycket fin struktur och vit till ljusgul färg 1</p>
ex 0201 20 30	91	<p>-- Framkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:</p> <p>– Avskilda framkvartsparter, vägande minst 45 kg men högst 75 kg, vilka har låg förbeningsgrad hos brosken (särskilt hos tillväxtbrosken i ryggraden) och hos vilka köttet har ljust rosa färg och fettet har en mycket fin struktur och vit till ljusgul färg 1</p>



KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag
ex 0201 20 50	91	<p>– – Bakkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:</p> <p>Avskilda bakkvartsparter, vägande minst 45 kg men högst 75 kg (minst 38 kg men högst 68 kg i fråga om pistolstyckade parter), vilka har låg förbeningsgrad hos brosken (särskilt hos tillväxtbrosken i ryggraden) och hos vilka köttet har ljusrosa färg och fettet har en mycket fin struktur och vit till ljusgul färg<sup>1</sup></p>
<p><sup>1</sup> För tillämpning av detta nr erfordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda.</p>		

**BILAGA III a**

MONTENEGROS TULLMEDGIVANDEN FÖR BASPRODUKTER INOM  
JORDBRUKET MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

(som avses i artikel 27.2 a)

Tullfrihet för obegränsade kvantiteter från och med den dag då avtalet träder i kraft

KN-nummer	Varuslag
0101	Levande hästar, åsnor, mulor och mulåsnor:
0101 90	- Andra:
	-- Hästar:
0101 90 11	--- För slakt
0101 90 19	--- Andra
0101 90 30	-- Åsnor
0101 90 90	-- Mulor och mulåsnor
0105	Levande fjäderfä, nämligen höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , ankor, gäss, kalkoner och pärlhöns:
	- Vägande högst 185 g:
0105 12 00	-- Kalkoner
0105 19	-- Andra:
0105 19 20	--- Gäss
0105 19 90	--- Ankor och pärlhöns
0106	Andra levande djur:
	- Däggdjur:
0106 19	-- Andra:
0106 19 10	--- Tamkaniner
0106 19 90	--- Andra
0106 20 00	- Reptiler (inbegripet ormar och sköldpaddor)
	- Fåglar:
0106 39	-- Andra:
0106 39 10	--- Duvor
0205 00	Kött av häst, åsna, mula eller mulåsna, färskt, kylt eller fryst:
0205 00 20	- Färskt eller kylt
0205 00 80	- Fryst
0206	Ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur, andra oxdjur, svin, får, get, häst,

	åsna, mula eller mulåsna, färska, kylda eller frysta:
0206 10	- Av nötkreatur eller andra oxdjur, färska eller kylda:
0206 10 10	-- För framställning av farmaceutiska produkter
	-- Andra:
0206 10 91	--- Lever
0206 10 95	--- Njurtapp och mellangärde
0206 10 99	--- Andra
	Av nötkreatur eller andra oxdjur, frysta:
0206 21 00	-- Tunga
0206 22 00	-- Lever
0206 29	-- Andra:
0206 29 10	--- För framställning av farmaceutiska produkter
	--- Andra:
0206 29 91	--- Njurtapp och mellangärde
0206 29 99	---- Andra
0206 30 00	- Av svin, färska eller kylda
	- Av svin, frysta:
0206 41 00	-- Lever
0206 49	-- Andra:
0206 49 20	--- Av tamsvin
0206 49 80	--- Andra
0206 80	- Andra slag, färska eller kylda:
0206 80 10	-- För framställning av farmaceutiska produkter
	-- Andra:
0206 80 91	--- Av häst, åsna, mula eller mulåsna
0206 80 99	--- Av får och get
0206 90	- Andra slag, frysta:
0206 90 10	-- För framställning av farmaceutiska produkter
	-- Andra:
0206 90 91	--- Av häst, åsna, mula eller mulåsna
0206 90 99	--- Av får och get
0208	Annat kött och ätbara slaktbiprodukter, färska, kylda eller frysta:
0208 10	- Av kanin eller hare:
	-- Av tamkanin:

0208 10 11	--- Färskt eller kylt
0208 10 19	--- Fryst
0208 10 90	--- Annat
0208 30 00	- Av primater
0208 40	- Av valar, delfiner och tumlare (däggdjur av ordningen <i>Cetacea</i> ); av manater och dugonger (däggdjur av ordningen <i>Sirenia</i> )
0208 40 10	-- Valkött
0208 40 90	-- Annat
0208 50 00	- Av reptiler (inbegripet ormar och sköldpaddor)
0208 90	- Andra slag
0208 90 10	-- Av tama duvor
	-- Av vilt, med undantag av kanin eller hare:
0208 90 20	--- Av vaktel
0208 90 40	--- Annat
0208 90 55	-- Sälkött
0208 90 60	-- Av ren
0208 90 70	-- Grodlår
0208 90 95	-- Annat
0210	Kött och ätbara slaktbiprodukter, saltade, i saltlake, torkade eller rökta; ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter: - Andra slag, inbegripet ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter av kött:
0210 91 00	-- Av primater
0210 92 00	-- Av valar, delfiner och tumlare (däggdjur av ordningen <i>Cetacea</i> ); av manater och dugonger (däggdjur av ordningen <i>Sirenia</i> )
0210 93 00	-- Av reptiler (inbegripet ormar och sköldpaddor)
0210 99	-- Annat: -- Kött:
0210 99 10	---- Kött av häst, saltat, i saltlake eller torkat ---- Kött av får eller get:
0210 99 21	----- Med ben
0210 99 29	----- Benfritt
0210 99 31	----- Av ren
0210 99 39	----- Annat --- Slaktbiprodukter: ---- Av tamsvin:
0210 99 41	----- Lever
0210 99 49	----- Andra

	<p>---- Av nötkreatur eller andra oxdjur:</p>
0210 99 51	----- Njurtapp och mellangärde
0210 99 59	----- Andra
0210 99 60	<p>---- Av får och get</p> <p>---- Andra:</p> <p>----- Fjäderfälever:</p>
0210 99 71	----- Fet gås- eller anklever, saltad eller i saltlake
0210 99 79	----- Annan
0210 99 80	----- Andra
0210 99 90	--- Ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter av kött
0407 00	<p>Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta:</p> <p>- Ägg av fjäderfä:</p> <p>-- För kläckning:</p>
0407 00 11	--- Av kalkoner eller gäss
0407 00 19	--- Andra
0408	<p>Fågelägg utan skal samt äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, gjutna, frysta eller på annat sätt konserverade, även försatta med socker eller annat sötningsmedel:</p> <p>- Äggula:</p>
0408 11	-- Torkad:
0408 11 20	--- Olämplig som livsmedel
0408 19	-- Annan:
0408 19 20	--- Olämplig som livsmedel
	- Andra slag:
0408 91	-- Torkade:
0408 91 20	--- Olämpliga som livsmedel
0408 99	-- Andra:
0408 99 20	--- Olämpliga som livsmedel
0410 00 00	Ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
0601	Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer, i vila, under tillväxt eller i blomning; växter (inbegripet plantor) och rötter av cikoriaarter, andra än rötter enligt nr 1212:
0601 10	- Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer, i vila:
0601 10 10	-- Hyacinter
0601 10 20	-- Narcisser
0601 10 30	-- Tulpaner
0601 10 40	-- Gladiolus

0601 10 90	-- Andra
0601 20	- Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer, under tillväxt eller i blomning; växter (inbegripet plantor) och rötter av cikoriaarter:
0601 20 10	-- Växter (inbegripet plantor) och rötter av cikoriaarter
0601 20 30	-- Orkidéer, hyacinter, narcisser och tulpaner
0601 20 90	-- Andra
0602	Andra levande växter (inbegripet rötter), sticklingar och ympkvistar; svampmycelium:
0602 90	- Andra:
0602 90 10	-- Svampmycelium
0602 90 20	-- Ananasplantor
0604	Blad, kvistar och andra växtdelar, utan blommor eller blomknoppar, samt gräs, mossa och lavar, utgörande varor av sådana slag som är lämpliga till buketter eller annat prydnadsändamål, friska, torkade, färgade, blekta, impregnerade eller på annat sätt preparerade:
	- Andra slag:
0604 91	-- Friska:
0604 91 20	--- Julgranar
0604 91 40	--- Kvistar av barrträd
0604 91 90	--- Andra
0604 99	-- Andra:
0604 99 10	--- Endast torkade
0604 99 90	--- Andra
0713	Torkade baljväxtfrön, även skalade eller sönderdelade:
0713 33	-- Trädgårdsbönor ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ) (bruna bönor, vita bönor etc.):
0713 33 90	--- Andra
0713 39 00	-- Andra
0713 40 00	- Linser
0713 50 00	- Bondbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> ) och hästbönor ( <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> och <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> )
0713 90 00	- Andra
0714	Maniok-, arrow- och salepsrot, jordärtskockor, batater (sötpotatis) och liknande rötter, stam- eller rotknölar med hög halt av stärkelse eller inulin, färska, kylda, frysta eller torkade, hela eller i bitar och även i form av pelletar; mærg av sagopalm:
0714 10	- Maniokrot (kassava):
0714 10 10	-- Pelletar av mjöl
	-- Andra slag:
0714 10 91	--- Av sådana slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade

0714 10 99	--- Andra
0714 20	- Batater (sötpotatis):
0714 20 10	-- Färska, hela, avsedda som livsmedel
0714 20 90	-- Andra
0714 90	- Andra slag: -- Arrowrot, salepsrot och liknande rötter, stam- och rotknölar med hög halt av stärkelse:
0714 90 11	--- Av sådana slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade
0714 90 19	--- Andra
0714 90 90	-- Andra
0801	Kokosnötter, paranötter och cashewnötter, färska eller torkade, även skalade: - Kokosnötter:
0801 11 00	-- Torkade
0801 19 00	-- Andra
0802	Andra nötter, färska eller torkade, även skalade: - Mandel:
0802 11	-- Med skal:
0802 11 10	--- Bittermandel
0802 11 90	--- Annan mandel
0802 12	-- Skalad:
0802 12 10	--- Bittermandel
0802 12 90	--- Annan mandel
	- Hasselnötter ( <i>Corylus</i> spp.):
0802 21 00	-- Med skal
0802 22 00	-- Skalade:
ex 0802 22 00	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
ex 0802 22 00	--- Andra slag
	- Valnötter:
0802 31 00	-- Med skal
0802 32 00	-- Skalade
0802 40 00	- Kastanjer ( <i>Castanea</i> spp.)
0802 50 00	- Pistaschmandel
0802 60 00	- Macadamianötter
0802 90	- Andra slag:

0802 90 20	-- Arekanötter (betelnötter), kolanötter och pekannötter
0802 90 50	-- Pinjenötter
0802 90 85	-- Andra
0804	Dadlar, fikon, ananas, avokado, guava, mango och mangostan, färska eller torkade:
0804 10 00	- Dadlar
0804 30 00	- Ananas
0804 40 00	- Avokado
0804 50 00	- Guava, mango och mangostan
0806	Vindruvor, färska eller torkade:
0806 20	- Torkade:
0806 20 10	-- Korinter
0806 20 30	-- Sultanrussin
0806 20 90	-- Andra
0810	Annan frukt och andra bär, färska:
0810 60 00	- Durian
0810 90	- Andra slag:
0810 90 30	-- Tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter
0810 90 40	-- Passionsfrukter, carambola och pitahaya
	-- Vinbär och krusbär:
0810 90 50	--- Svarta vinbär
0810 90 60	--- Röda vinbär
0810 90 70	--- Andra
0810 90 95	-- Andra
0811	Frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
0811 90	- Andra slag:
	-- Med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:
0811 90 11	---- Tropiska frukter och tropiska nötter
0811 90 19	---- Andra
	--- Andra:
0811 90 31	---- Tropiska frukter och tropiska nötter
0811 90 39	---- Andra
	-- Andra:
0811 90 50	--- Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i>



0811 90 70	--- Bär av arterna <i>Vaccinium myrtilloides</i> och <i>Vaccinium angustifolium</i>
0811 90 85	--- Tropiska frukter och tropiska nötter
0812	Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0812 90	- Andra slag:
0812 90 70	-- Guava, mango, mangostan, tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, passionsfrukter, carambola, pitahaya och tropiska nötter
0813	Frukt och bär, torkade, med undantag av frukt enligt nr 0801–0806; blandningar av nötter eller av torkad frukt eller torkade bär enligt detta kapitel:
0813 40	- Annan frukt samt bär:
0813 40 50	-- Papayafrukt
0813 40 60	-- Tamarinder
0813 40 70	-- Cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, passionsfrukter, carambola och pitahaya
0813 40 95	-- Andra
0813 50	- Blandningar av nötter eller av torkad frukt eller torkade bär enligt detta kapitel:
	-- Blandad torkad frukt eller torkade bär, med undantag av frukt enligt nr 0801–0806:
	--- Inte innehållande plommon:
0813 50 12	---- Av papayafrukt, tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, passionsfrukter, carambola och pitahaya
0813 50 15	---- Andra
0813 50 19	--- Innehållande plommon
	-- Blandningar av enbart torkade nötter enligt nr 0801 och 0802:
0813 50 31	--- Av tropiska nötter
0813 50 39	--- Andra
	-- Andra blandningar:
0813 50 91	--- Inte innehållande plommon eller fikon
0813 50 99	--- Andra
0814 00 00	Skal av citrusfrukter eller meloner, färska, frysta, torkade eller tillfälligt konserverade i saltvatten, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden:
	- Kaffe, orostat:
0901 11 00	-- Koffeinhaltigt
0901 12 00	-- Koffeinfritt
0902	Te, även aromatiserat:
0902 10 00	- Grönt (ofermenterat) te, löst liggande i förpackningar innehållande

	högst 3 kg
0902 20 00	- Annat grönt (ofermenterat) te
0902 30 00	- Svart (fermenterat) te och delvis fermenterat te, löst liggande i förpackningar innehållande högst 3 kg
0902 40 00	- Annat svart (fermenterat) te och annat delvis fermenterat te
0904	Peppar av släktet <i>Piper</i> ; frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , torkade, krossade eller malda: - Peppar av släktet <i>Piper</i> :
0904 11 00	-- Varken krossad eller malen
0904 12 00	-- Krossad eller malen
0904 20	- Frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , torkade, krossade eller malda: -- Varken krossade eller malda:
0904 20 10	--- Sötpeppar
0904 20 30	--- Andra
0904 20 90	-- Krossade eller malda
0905 00 00	Vanilj
0906	Kanel och kanelknopp: - Varken krossad eller malen:
0906 11 00	-- Kanel ( <i>Cinnamomum zeylanicum Blume</i> )
0906 19 00	-- Annan
0906 20 00	- Krossad eller malen
0907 00 00	Kryddnejlikor, nejlikstjälkar och modernejlikor
0908	Muskot, muskotblomma och kardemumma:
0908 10 00	- Muskot
0908 20 00	- Muskotblomma
0908 30 00	- Kardemumma
0909	Anis, stjärnanis, fänkål, koriander, spiskummin, kummin och enbär:
0909 10 00	- Anis och stjärnanis
0909 20 00	- Koriander
0909 30 00	- Spiskummin
0909 40 00	- Kummin
0909 50 00	- Fänkål och enbär
0910	Ingefära, saffran, gurkmeja, timjan, lagerblad, curry och andra kryddor:
0910 10 00	- Ingefära
0910 20	- Saffran:
0910 20 10	-- Varken krossad eller malen

0910 20 90	-- Krossad eller malen
0910 30 00	- Gurkmeja - Andra kryddor:
0910 91	-- Blandningar enligt anmärkning 1 b till detta kapitel:
0910 91 10	--- Varken krossade eller malda
0910 91 90	--- Krossade eller malda
0910 99	-- Andra:
0910 99 10	--- Frö av bockhornsklöver --- Timjan: ---- Varken krossad eller malen:
0910 99 31	---- Bactimjan ( <i>Thymus serpyllum</i> )
0910 99 33	----- Annan
0910 99 39	---- Krossad eller malen
0910 99 50	--- Lagerblad
0910 99 60	--- Curry --- Andra:
0910 99 91	---- Varken krossade eller malda
0910 99 99	---- Krossade eller malda
1006	Ris:
1006 10	- Med ytterskal (paddy):
1006 10 10	-- För utsäde -- Annat: --- Förvällt och ångbehandlat (parboiled):
1006 10 21	---- Rundkornigt
1006 10 23	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 10 25	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 10 27	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3 --- Annat:
1006 10 92	---- Rundkornigt
1006 10 94	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 10 96	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 10 98	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3

1006 20	- Endast befriat från ytterskalet (råris): -- Förvällt och ångbehandlat (parboiled):
1006 20 11	--- Rundkornigt
1006 20 13	--- Mellankornigt --- Långkornigt:
1006 20 15	---- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 20 17	---- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3 -- Annat:
1006 20 92	--- Rundkornigt
1006 20 94	--- Mellankornigt --- Långkornigt:
1006 20 96	---- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 20 98	---- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3
1006 30	- Helt eller delvis slipat ris, även polerat eller glaserat: -- Delvis slipat ris: --- Förvällt och ångbehandlat (parboiled):
1006 30 21	---- Rundkornigt
1006 30 23	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 30 25	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 30 27	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3 --- Annat:
1006 30 42	---- Rundkornigt
1006 30 44	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 30 46	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 30 48	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3 -- Helt slipat ris: --- Förvällt och ångbehandlat (parboiled):
1006 30 61	---- Rundkornigt
1006 30 63	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 30 65	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 30 67	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3

1006 30 92	--- Annat: ---- Rundkornigt
1006 30 94	---- Mellankornigt ---- Långkornigt:
1006 30 96	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av mer än 2 men under 3
1006 30 98	----- Med ett förhållande mellan kornets längd och bredd av minst 3
1006 40 00	- Brutet ris
1007	Sorghum:
1007 00 10	- Hybrider för utsäde
1007 00 90	- Andra slag
1008	Bovete, hirs och kanariefrö; annan spannmål:
1008 10 00	- Bovete
1008 20 00	- Hirs
1008 30 00	- Kanariefrö
1008 90	- Annan spannmål:
1008 90 10	-- Triticale (rågvete)
1008 90 90	-- Andra slag
1102	Finmalet mjöl av spannmål, annat än av vete eller av blandsäd av vete och råg:
1102 10 00	- Av råg
1102 20	- Av majs:
1102 20 10	-- Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent
1102 20 90	-- Annat
1102 90	- Annat:
1102 90 10	-- Av korn
1102 90 30	-- Av havre
1102 90 50	-- Av ris
1102 90 90	-- Annat
1103	Krossgryn, grovt mjöl (inbegripet fingryn) och pelletar av spannmål:
	- Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn):
1103 11	-- Av vete:
1103 11 10	--- Durumvete
1103 11 90	--- Vanligt vete och spält
1103 13	-- Av majs:
1103 13 10	--- Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent

1103 13 90	--- Annat
1103 19	-- Av annan spannmål:
1103 19 10	--- Av råg
1103 19 30	--- Av korn
1103 19 40	--- Av havre
1103 19 50	--- Av ris
1103 19 90	--- Annan
1103 20	- Pelletar:
1103 20 10	-- Av råg
1103 20 20	-- Av korn
1103 20 30	-- Av havre
1103 20 40	-- Av majs
1103 20 50	-- Av ris
1103 20 60	-- Av vete
1103 20 90	-- Andra
1104	Spannmål, bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, valsad, bearbetad till flingor eller pärlgryn, klippt eller gröpad), med undantag av ris enligt nr 1006; groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda: - Spannmål, valsad eller bearbetad till flingor:
1104 12	-- Av havre:
1104 12 10	--- Valsad
1104 12 90	--- Bearbetad till flingor
1104 19	-- Av annan spannmål:
1104 19 10	--- Av vete
1104 19 30	--- Av råg
1104 19 50	--- Av majs
	--- Av korn:
1104 19 61	---- Valsat
1104 19 69	---- Bearbetat till flingor
	--- Annan:
1104 19 91	---- Risflingor
1104 19 99	---- Annan
	- Spannmål bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, bearbetad till pärlgryn, klippt eller gröpad):
1104 22	-- Av havre:
1104 22 20	--- Skalad

1104 22 30	--- Skalad och klippt eller gröpad
1104 22 50	--- Bearbetad till pärlgryn
1104 22 90	--- Inte vidare bearbetad än gröpad
1104 22 98	--- Annan
1104 23	-- Av majs:
1104 23 10	--- Skalad, även klippt eller gröpad
1104 23 30	--- Bearbetad till pärlgryn
1104 23 90	--- Inte vidare bearbetad än gröpad
1104 23 99	--- Annan
1104 29	-- Av annan spannmål:
	--- Av korn:
1104 29 01	---- Skalat
1104 29 03	---- Skalat och klippt eller gröpat
1104 29 05	---- Bearbetat till pärlgryn
1104 29 07	---- Inte vidare bearbetat än gröpat
1104 29 09	---- Annan
	--- Andra:
	---- Skalad, även klippt eller gröpad:
1104 29 11	----- Av vete
1104 29 18	----- Annan
1104 29 30	---- Bearbetad till pärlgryn
	---- Inte vidare bearbetad än gröpad:
1104 29 51	----- Av vete
1104 29 55	----- Av råg
1104 29 59	----- Annan
	---- Annan:
1104 29 81	----- Av vete
1104 29 85	----- Av råg
1104 29 89	----- Annan
1104 30	- Groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda:
1104 30 10	-- Av vete
1104 30 90	-- Av annan spannmål
1105	Mjöl, pulver, flingor, korn och pelletter av potatis:
1105 10 00	- Mjöl och pulver

1105 20 00	- Flingor, korn och pelletar
1106	Mjöl och pulver av torkade baljväxtfrön enligt nr 0713, av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714 eller av produkter enligt kapitel 8:
1106 10 00	- Av torkade baljväxtfrön enligt nr 0713
1106 20	- Av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714:
1106 20 10	-- Denaturerat
1106 20 90	-- Andra slag
1106 30	- Av produkter enligt kap. 8:
1106 30 10	-- Av bananer
1106 30 90	-- Annat
1107	Malt, även rostat:
1107 10	- Orostat:
	-- Av vete:
1107 10 11	--- I form av mjöl
1107 10 19	--- Annat
	-- Annat:
1107 10 91	--- I form av mjöl
1107 10 99	--- Annat
1107 20 00	- Rostat
1108	Stärkelse; inulin:
	- Stärkelse:
1108 11 00	-- Vetestärkelse
1108 12 00	-- Majsstärkelse
1108 13 00	-- Potatisstärkelse
1108 14 00	-- Maniokstärkelse (kassavastärkelse)
1108 19	-- Annan stärkelse:
1108 19 10	--- Risstärkelse
1108 19 90	---- Annan
1108 20 00	- Inulin
1109 00 00	Vetegluten, även torkat
1502 00	Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, andra än sådana enligt nr 1503:
1502 00 10	- För industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1502 00 90	- Andra
1503 00	Solarstearin, isterolja, oleostearin, oleomargarin och talgolja, inte emulgerade, blandade eller på annat sätt beredda:



1503 00 11	- Solarstearin och oleostearin: -- För industriellt bruk
1503 00 19	-- Annat
1503 00 30	- Talgolja för industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1503 00 90	-- Andra produkter
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
1504 10	- Fiskleverolja och fraktioner av sådana oljor:
1504 10 10	-- Med en A-vitaminhalt av högst 2 500 IE per g -- Andra slag:
1504 10 91	--- Av liten helgeflundra och helgeflundra
1504 10 99	--- Andra
1504 20	- Fiskfetter och fiskoljor (andra än leveroljor) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1504 20 90	-- Andra
1504 30	- Fetter och oljor av havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter och oljor:
1504 30 90	-- Andra produkter
1507	Sojabönlja och fraktioner av denna olja, även raffinerade, men inte kemiskt modifierade:
1507 10	- Oraffinerad olja, även avslemmad:
1507 10 10	-- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1507 90	- Andra slag:
1507 90 10	-- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1508	Jordnötsolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
1508 10	- Oraffinerad olja:
1508 10 10	-- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1508 10 90	-- Annan
1508 90	- Andra slag:
1508 90 10	-- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1508 90 90	-- Andra
1510 00	Andra oljor erhållna enbart ur oliver samt fraktioner av sådana oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade, inbegripet blandningar av dessa oljor eller fraktioner med oljor eller fraktioner enligt nr 1509:
1510 00 10	- Oraffinerade oljor
1510 00 90	- Andra
1512	Solrosolja, safflorolja och bomullsfröolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: - Solrosolja och safflorolja samt fraktioner av dessa oljor:

1512 21	-- Oraffinerad olja, även befriad från gossypol:
1512 21 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1512 21 90	--- Annan
1512 29	-- Andra slag:
1512 29 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1512 29 90	--- Andra
1514	Rapsolja, rybsolja och senapsolja samt fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: - Rapsolja och rybsolja med låg halt av erukasyra samt fraktioner av dessa oljor:
1514 11	-- Oraffinerade oljor:
1514 11 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1514 11 90	--- Andra
1514 19	-- Andra slag:
1514 19 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1514 19 90	--- Andra
	- Andra slag:
1514 91	-- Oraffinerade oljor:
1514 91 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1514 91 90	--- Andra
1514 99	-- Andra slag:
1514 99 10	--- För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel
1514 99 90	--- Andra
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:
1516 20	- Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor: -- Andra: --- Andra slag: ---- Andra:
1516 20 98	----- Andra
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, fäktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: - Blandningar av flytande feta vegetabiliska fetter, för tekniskt eller

	industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel:
1518 00 31	-- Oraffinerade
1518 00 39	-- Andra
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer: - Återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer: -- Innehållande olja med olivolja som karaktärgivande beståndsdel:
1522 00 31	--- Soapstocks
1522 00 39	--- Andra -- Andra slag:
1522 00 91	--- Bottensatser och avslenningsåterstoder; soapstocks
1522 00 99	--- Andra
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör: - Mjölksocker (inbegripet kemiskt ren laktos) samt sirap och andra lösningar av mjölksocker: -- Innehållande minst 99 viktprocent laktos uttryckt som vattenfri laktos i torrsubstansen
1702 11 00	-- Innehållande minst 99 viktprocent laktos uttryckt som vattenfri laktos i torrsubstansen
1702 19 00	-- Annat
1702 20	- Lönnsocker samt sirap och andra lösningar av lönnsocker:
1702 20 10	-- Lönnsocker i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen
1702 20 90	-- Annat
1702 30	- Druvsocker (inbegripet kemiskt ren glukos) samt sirap och andra lösningar av druvsocker, inte innehållande fruktsocker (fruktos) eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:
1702 30 10	-- Isoglukos -- Annat: --- Innehållande minst 99 viktprocent druvsocker:
1702 30 51	---- I form av vitt kristalliniskt pulver, även agglomererat
1702 30 59	---- Annat --- Annat:
1702 30 91	---- I form av vitt kristalliniskt pulver, även agglomererat
1702 30 99	---- Annat
1702 40	- Druvsocker samt sirap och andra lösningar av druvsocker, innehållande minst 20 viktprocent men mindre än 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen, med undantag av invertsocker:
1702 40 10	-- Isoglukos
1702 40 90	-- Annat

1702 60	- Annat fruktsocker samt sirap och andra lösningar av fruktsocker, innehållande över 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen med undantag av invertsocker:
1702 60 10	-- Isoglukos
1702 60 80	-- Inulinsirap
1702 60 95	-- Annat
1702 90	- Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker- och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:
1702 90 30	-- Isoglukos
1702 90 50	-- Maltodextrin samt sirap och andra lösningar av maltodextrin
	-- Sockerkulör:
1702 90 71	--- Innehållande minst 50 viktprocent sackaros beräknat på torrsubstansen
	--- Annat:
1702 90 75	---- I form av pulver, även agglomererat
1702 90 79	---- Annat
1702 90 80	-- Inulinsirap
1702 90 99	-- Andra
1902	Pastaproducter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:
1902 20	- Fyllda pastaproducter; även kokta eller på annat sätt beredda:
1902 20 30	-- Innehållande mer än 20 viktprocent korv e.d., kött och slaktbiproducter av alla slag, inbegripet fett av alla slag, oavsett <u>ursprung</u>
2007	Sylter, frukt- och bärgeléeer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
	- Andra:
2007 99	-- Andra:
	--- Andra:
2007 99 98	---- Andra
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
	- Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
2008 19	-- Andra nötter och frön, inbegripet blandningar:
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
	---- Andra:
2008 19 19	---- Andra

2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel: - Apelsinsaft:
2009 11	-- Fryst: --- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 11 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 11 19	---- Annan --- Med ett Brixtal av högst 67:
2009 11 91	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR och med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 11 99	---- Annan
2009 19	-- Annan: --- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 19 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 19 19	---- Annan --- Med ett Brixtal av mer än 20 men mindre än 67:
2009 19 91	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR och med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 19 98	---- Annan
2009 29	- Saft av grapefrukter (inbegripet pomelos): -- Annan: --- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 29 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 29 19	---- Annan --- Med ett Brixtal av mer än 20 men högst 67:
2009 29 91	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR och med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 29 99	---- Annan
2009 39	- Saft av annan citrusfrukt, i oblandad form: -- Annan: --- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 39 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 39 19	---- Annan --- Med ett Brixtal av mer än 20 men högst 67:
2009 39 31	----- Med tillsats av socker
2009 39 39	----- Utan tillsats av socker

	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR:
	----- Citronsaft:
2009 39 51	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 39 55	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 39 59	----- Utan tillsats av socker
	----- Saft av andra citrusfrukter:
2009 39 91	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 39 95	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 39 99	----- Utan tillsats av socker
	- Ananassaft:
2009 49	-- Annan:
	--- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 49 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 49 19	---- Annan
	--- Med ett Brixtal av mer än 20 men högst 67:
2009 49 30	---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 EUR och med tillsats av socker
	---- Annan:
2009 49 91	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 49 93	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 49 99	----- Utan tillsats av socker
	- Druvsaft (inbegripet druvmust):
2009 69	-- Annan:
	--- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 69 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 22 EUR
2009 69 19	---- Annan
	--- Med ett Brixtal av mer än 30 men högst 67:
	---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 EUR:
2009 69 51	----- Koncentrerad
2009 69 59	----- Annan
	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 18 EUR:
	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent:
2009 69 71	----- Koncentrerad
2009 69 79	----- Annan
2009 69 90	----- Annan

	- Äppelsaft:
2009 79	-- Annan:
	--- Med ett Brixtal av mer än 67:
2009 79 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 22 EUR
2009 79 19	---- Annan
	--- Med ett Brixtal av mer än 20 men högst 67:
2009 79 30	---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 EUR och med tillsats av socker
	---- Annan:
2009 79 91	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 79 93	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 79 99	----- Utan tillsats av socker
2009 80	- Saft av annan frukt, bär eller av andra grönsaker, i oblandad form:
	-- Med ett Brixtal av mer än 67:
	--- Päronsaft:
2009 80 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 22 EUR
2009 80 19	---- Annan
	--- Annan:
	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR:
2009 80 34	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 35	----- Annan
	---- Annan:
2009 80 36	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 38	----- Annan
2009 90	- Saftblandningar:
	-- Med ett Brixtal av mer än 67:
	--- Saftblandningar innehållande saft av äpplen och päron:
2009 90 11	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 22 EUR
2009 90 19	---- Andra
	--- Andra saftblandningar:
2009 90 21	---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR
2009 90 29	---- Andra
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2106 90	- Andra slag:
	-- Aromatiserade eller färgade sockerlösningar:

2106 90 30	--- Av isoglukos
	--- Andra:
2106 90 51	---- Av laktos
2106 90 55	---- Av druvsocker eller maltodextrin
2106 90 59	---- Andra
2302	Kli, fodermjöl och andra återstoder, även i form av pelletar, erhållna vid siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter:
2302 10	- Av majs:
2302 10 10	-- Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent
2302 10 90	-- Andra
2302 30	- Av vete:
	-- Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent
2302 30 10	
2302 30 90	-- Andra
2302 40	- Av annan spannmål:
	-- Av ris:
2302 40 02	--- Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent
2302 40 08	--- Andra
	-- Andra:
	-- Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent
2302 40 10	
2302 40 90	--- Andra
2302 50 00	- Av baljväxter
2303	Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder, betmassa, bagass och annat avfall från sockerframställning, drav, drank och annat avfall från bryggerier eller brännerier, även i form av pelletar:
2303 10	- Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder:
	-- Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvatten):
2303 10 11	--- Med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent
2303 10 19	--- Med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av högst 40 viktprocent
2303 20	- Betmassa, bagass och annat avfall från sockerframställning:



2303 20 90	-- Annat
2303 30 00	- Drav, drank och annat avfall från bryggerier eller brännerier
2304 00 00	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av sojabönlja, även malda eller i form av pelletar
2305 00 00	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av jordnötsolja, även malda eller i form av pelletar
2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av vegetabiliska fetter eller oljor, andra än de som omfattas av nr 2304 eller 2305, även malda eller i form av pelletar:
2306 10 00	- Av bomullsfrön
2306 20 00	- Av linfrön
2306 30 00	- Av solrosfrön
	- Av raps- eller rybsfrön:
2306 41 00	-- Av rapsfrön eller rybsfrön med låg halt av erukasyra
2306 49 00	-- Andra
2306 90	- Andra:
2306 90 05	-- Av majsgroddar
	-- Andra:
	--- Oljekakor och andra återstoder från utvinning av olivolja:
2306 90 11	---- Innehållande högst 3 viktprocent olivolja
2306 90 19	---- Innehållande mer än 3 viktprocent olivolja
2306 90 90	--- Andra
2308 00	Vegetabiliska ämnen och vegetabiliskt avfall samt vegetabiliska återstoder och biprodukter av sådana slag som används vid utfodring av djur, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, även i form av pelletar:
	- Återstoder från vindruvpressning:
2308 00 11	-- Med en total alkoholhalt av högst 4,3 % mas och en torrsubstanshalt av minst 40 viktprocent
2308 00 19	-- Andra
2308 00 40	- Ekollon och hästkastanjer; återstoder från pressning av frukt, annan än vindruvor
2308 00 90	- Andra slag
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur:
2309 90	- Andra slag:
2309 90 10	-- Limvatten ("solubles") av fisk eller havsdäggdjur
2309 90 20	-- Produkter som avses i kompletterande anmärkning 5 till detta kapitel
	-- Andra, inbegripet förblandningar:
	--- Innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51–1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölkprodukter:
	---- Innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin:

	<p>----- Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:</p> <p>----- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 50 men mindre än 75 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 75 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande mer än 10 men högst 30 viktprocent stärkelse:</p> <p>----- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 50 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande mer än 30 viktprocent stärkelse:</p> <p>----- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>----- Innehållande minst 50 viktprocent mjölkprodukter</p> <p>---- Inte innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin men innehållande mjölkprodukter</p> <p>--- Andra:</p> <p>---- Sockerbetspulp med tillsats av melass</p> <p>---- Andra:</p> <p>----- Innehållande minst 49 viktprocent kolinklorid, på organisk eller oorganisk bas</p> <p>----- Andra</p>
3301	<p>Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom så kallad enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:</p> <p>- Eteriska oljor från citrusfrukter:</p> <p>-- Apelsinolja:</p> <p>--- Inte terpenfri</p> <p>--- Terpenfri</p> <p>-- Citronolja:</p> <p>--- Inte terpenfri</p> <p>--- Terpenfri</p> <p>-- Andra:</p> <p>--- Inte terpenfria</p> <p>--- Terpenfria</p>

3301 24	- Eteriska oljor, andra än från citrusfrukter: --Pepparmyntolja ( <i>Mentha piperita</i> ):
3301 24 10	--- Inte terpenfri
3301 24 90	--- Terpenfri
3301 25	-- Oljor av andra myntor:
3301 25 10	--- Inte terpenfria
3301 25 90	--- Terpenfria
3301 29	-- Andra:
	--- Nejlikolja, niaouliolja och kanangaolja (ylangylangolja):
3301 29 11	---- Inte terpenfria
3301 29 31	---- Terpenfria
	--- Andra:
3301 29 41	---- Inte terpenfria
	---- Terpenfria:
3301 29 71	----- Pelargonolja (geraniumolja): jasminblomolja: vetiveriaolja
3301 29 79	----- Lavendelolja och lavandinolja
3301 29 91	----- Andra
3301 30 00	- Resinoider
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:
3302 10	- Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker:
	-- Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:
3302 10 40	--- Andra slag
3302 10 90	-- Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:
3501 90	- Andra slag:
3501 90 10	-- Kaseinlim
3502	Albuminer (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner innehållande mer än 80 viktprocent vassleproteiner, beräknat på torrsubstansen), albuminater och andra albuminderivat:
	- Äggalbumin:
3502 11	-- Torkat:
3502 11 10	--- Olämpligt eller avsett att göras olämpligt som livsmedel
3502 11 90	--- Annat
3502 19	-- Annat:

3502 19 10	--- Olämpligt eller avsett att göras olämpligt som livsmedel
3502 19 90	--- Annat
3502 20	- Mjölkalbumin (inbegripet koncentrat av två eller flera vassleproteiner):
3502 20 10	-- Olämpligt eller avsett att göras olämpligt som livsmedel
	-- Annat:
3502 20 91	--- Torkat (t.ex. i ark, fjäll, flingor eller pulver)
3502 20 99	--- Annat
3502 90	- Annat:
	-- Albuminer, andra än äggalbuminer; mjölkalbumin (laktalbumin):
3502 90 20	--- Olämpliga eller avsedda att göras olämpliga som livsmedel
3502 90 70	--- Andra
3502 90 90	-- Albuminater och andra albuminderivat
3503 00	Gelatin (inbegripet gelatinfolier med kvadratisk eller rektangulär form, även ytbehandlade eller färgade) och gelatinderivat; husbloss; annat lim av animaliskt ursprung, dock inte kaseinlim enligt nr 3501:
3503 00 10	- Gelatin och gelatinderivat
3503 00 80	- Andra slag
3504 00 00	Peptoner och peptonderivat; andra proteinämnen samt derivat av sådana ämnen, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; hudpulver, även behandlat med kromsalt
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:
3505 10	- Dextrin och annan modifierad stärkelse:
	-- Annan modifierad stärkelse:
3505 10 50	--- Företrad eller förestrad stärkelse
4101	Oberedda hudar och skinn av nötkreatur och andra oxdjur (inbegripet buffel) samt av hästdjur (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade:
4101 20	- Hela hudar och skinn, med en vikt per hud eller skinn av högst 8 kg när de är enbart torkade, av högst 10 kg när de är torrsaltade och av högst 16 kg när de är färska, våtsaltade eller på annat sätt konserverade:
4101 20 10	-- Färska
4101 20 30	-- Våtsaltade
4101 20 50	-- Torkade eller torrsaltade
4101 20 90	-- Andra
4101 50	- Hela hudar och skinn, med en vikt av mer än 16 kg:
4101 50 10	-- Färska
4101 50 30	-- Våtsaltade
4101 50 50	-- Torkade eller torrsaltade

4101 50 90	- - Andra
4101 90 00	- Andra, inbegripet kärnstycken (kruponger), halva kärnstycken och bukar
4102	Oberedda skinn av får och lamm (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade, med undantag av sådana som enligt anmärkning 1 c inte omfattas av detta kapitel:
4102 10	- Med ullbeklädnad:
4102 10 10	- - Av lamm
4102 10 90	- - Andra
	- Utan ullbeklädnad:
4102 21 00	- - Picklade
4102 29 00	- - Andra
4103	Andra oberedda hudar och skinn (färska eller saltade, torkade, kalkade, picklade eller på annat sätt konserverade, men inte garvade, beredda till pergament eller vidare beredda), även avhårade eller spaltade, med undantag av sådana som enligt anmärkning 1 b eller 1 c inte omfattas av detta kapitel:
4103 20 00	- Av reptiler
4103 30 00	- Av svin
4103 90	- Andra slag:
4103 90 10	- - Av get eller killing
4103 90 90	- - Andra
4301	Oberedda pälsskinn (inbegripet huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnårsbruk), andra än oberedda hudar och skinn enligt nr 4101, 4102 eller 4103:
4301 10 00	- Hela skinn av mink, med eller utan huvud, svans eller tassar
4301 30 00	- Hela skinn av följande lamm: astrakan, breitschwanz, karakul, persian och liknande lamm, indiskt, kinesiskt och mongoliskt lamm samt tibetlamm, med eller utan huvud, svans eller tassar
4301 60 00	- Hela skinn av räva, med eller utan huvud, svans eller tassar
4301 80	- Andra hela pälsskinn, med eller utan huvud, svans eller tassar:
4301 80 30	- - Av murmeldjur
4301 80 50	- - Av vilda kattdjur
4301 80 80	- - Andra
4301 90 00	- Huvuden, svansar, tassar och andra delar eller avklipp, lämpliga för körsnårsbruk
5001 00 00	Silkeskokonger, lämpliga för avhaspling
5002 00 00	Råsilke, inte snott eller tvinnat
5003 00 00	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump)



**BILAGA III b**

MONTENEGRINSKA TULLMEDGIVANDEN  
FÖR BASPRODUKTER INOM JORDBRUKET  
MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

(som avses i artikel 27.2 b)

Tullarna för de produkter som anges i denna bilaga kommer att minskas och avskaffas enligt den tidsplan som anges för var och en av produkterna i denna bilaga.

Den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 80 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det första året efter den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 60 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det andra året efter den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 40 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det tredje året efter den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 20 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det fjärde året efter den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 0 % av bastullsatsen.

KN-nummer	Varuslag
0102	Levande nötkreatur och andra oxdjur:
0102 90	- Andra:
	-- Tamboskap:
0102 90 05	--- Med en vikt av högst 80 kg
	--- Med en vikt högre än 80 kg men högst 160 kg:
0102 90 21	---- För slakt
0102 90 29	---- Andra
	--- Med en vikt högre än 160 kg men högst 300 kg:
0102 90 41	---- För slakt
0102 90 49	---- Andra
	--- Med en vikt högre än 300 kg:
	---- Kvigor (hondjur som inte har kalvat):
0102 90 51	----- För slakt
0102 90 59	----- Andra
	---- Kor:

0102 90 61	----- För slakt
0102 90 69	----- Andra
	----- Andra:
0102 90 71	----- För slakt
0102 90 79	----- Andra
0102 90 90	-- Andra
0103	Levande svin:
	- Andra:
0103 91	-- Vägande mindre än 50 kg:
0103 91 10	--- Tamsvin
0103 91 90	--- Andra
0103 92	-- Vägande 50 kg eller mer:
	--- Tamsvin:
0103 92 11	---- Suggor som fått grisar minst en gång och som väger minst 160 kg
0103 92 19	---- Andra
0103 92 90	--- Andra slag
0105	Levande fjäderfä, nämligen höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , ankor, gäss, kalkoner och pärlhöns:
	- Vägande högst 185 g:
0105 11	-- Höns av arten <i>Gallus domesticus</i> :
	--- Kycklingar av honkön för avel och fortplantning:
0105 11 19	---- Andra
	--- Andra:
0105 11 99	---- Andra
	- Andra slag:
0105 94 00	-- Höns av arten <i>Gallus domesticus</i> :
0105 99	-- Andra:
0105 99 10	--- Ankor
0105 99 20	--- Gäss
0105 99 30	--- Kalkoner
0105 99 50	--- Pärlhöns
0203	Kött av svin, färskt, kylt eller fryst:
	- Färskt eller kylt:
0203 11	-- Hela eller halva slaktkroppar:
0203 11 10	--- Av tamsvin



0203 11 90	--- Annat
0203 12	-- Skinka och bog, samt delar därav, med ben: --- Av tamsvin:
0203 12 11	---- Skinka och delar därav
0203 12 19	---- Bog och delar därav
0203 12 90	--- Annat
0203 19	-- Annat: --- Av tamsvin:
0203 19 11	---- Framändar och delar därav
0203 19 13	---- Rygg och delar därav, med ben
0203 19 15	---- Sida (randig) och delar därav ---- Annat:
0203 19 55	----- Benfritt
0203 19 59	----- Annat
0203 19 90	--- Annat - Fryst:
0203 21	-- Hela eller halva slaktkroppar:
0203 21 10	--- Av tamsvin
0203 21 90	--- Annat
0203 22	-- Skinka och bog, samt delar därav, med ben: --- Av tamsvin:
0203 22 11	---- Skinka och delar därav
0203 22 19	---- Bog och delar därav
0203 22 90	--- Annat
0203 29	-- Annat: --- Av tamsvin:
0203 29 11	---- Framändar och delar därav
0203 29 13	---- Rygg och delar därav, med ben
0203 29 15	---- Sida (randig) och delar därav ---- Annat:
0203 29 55	----- Benfritt
0203 29 59	----- Annat
0203 29 90	--- Annat
0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105, färska, kylda eller frysta:

	- Av kalkon:
0207 24	-- Ostyckat, färskt eller kylt:
0207 24 10	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 80 %-kalkoner)
0207 24 90	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 73 %-kalkoner), eller i annan form
0207 25	-- Ostyckat, fryst:
0207 25 10	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 80 %-kalkoner)
0207 25 90	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 73 %-kalkoner), eller i annan form
0207 26	-- Styckningsdelar samt slaktbiprodukter, färska eller kylda:
	--- Styckningsdelar:
0207 26 10	---- Benfria
	----- Med ben:
0207 26 20	----- Halvor och kvarter
0207 26 30	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 26 40	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar
0207 26 50	----- Bröst och delar därav
	----- Klubbor och delar därav:
0207 26 60	----- Underlår och delar därav
0207 26 70	----- Andra slag
0207 26 80	----- Andra slag
	-- Slaktbiprodukter:
0207 26 91	---- Lever
0207 26 99	---- Andra slag
0207 27	-- Styckningsdelar samt slaktbiprodukter, frysta:
	--- Styckningsdelar:
0207 27 10	---- Benfria
	----- Med ben:
0207 27 20	----- Halvor och kvarter
0207 27 30	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 27 40	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar
0207 27 50	----- Bröst och delar därav
	----- Klubbor och delar därav:
0207 27 60	----- Underlår och delar därav
0207 27 70	----- Andra slag
0207 27 80	----- Andra slag

	--- Slaktbiprodukter:
0207 27 91	---- Lever
0207 27 99	---- Andra slag
	- Av ankor, gäss och pärlhöns:
0207 32	-- Ostyckat, färskt eller kylt:
	--- Av ankor:
0207 32 11	---- Plockade, avblodade, utan tarmar, men inte urtagna, med huvud och fötter (så kallade 85 %-ankor)
0207 32 15	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 70 %-ankor)
0207 32 19	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 63 %-ankor), eller i annan form
	--- Av gäss:
0207 32 51	---- Plockade, avblodade, inte urtagna, med huvud och fötter (så kallade 82 %-gäss)
0207 32 59	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, med eller utan hjärta och krås (så kallade 75 %-gäss), eller i annan form
0207 32 90	--- Av pärlhöns
0207 33	-- Ostyckat, fryst:
	--- Av ankor:
0207 33 11	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 70 %-ankor)
0207 33 19	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 63 %-kalkoner), eller i annan form
	--- Av gäss:
0207 33 51	---- Plockade, avblodade, inte urtagna, med huvud och fötter (så kallade 82 %-gäss)
0207 33 59	---- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, med eller utan hjärta och krås (så kallade 75 %-gäss), eller i annan form
0207 33 90	--- Av pärlhöns
0207 34	-- Fet gås- eller anclever, färska eller kylda:
0207 34 10	--- Av gäss
0207 34 90	--- Av ankor
0207 35	-- Andra slag, färska eller kylda:
	--- Styckningsdelar:
	---- Benfria:
0207 35 11	----- Av gäss
0207 35 15	----- Av ankor och pärlhöns
	---- Med ben:
	----- Halvor och kvarter:
0207 35 21	----- Av ankor
0207 35 23	----- Av gäss

0207 35 25	----- Av pärlhöns
0207 35 31	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 35 41	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar ----- Bröst och delar därav:
0207 35 51	----- Av gäss
0207 35 53	----- Av ankor och pärlhöns ----- Klubbtor och delar därav:
0207 35 61	----- Av gäss
0207 35 63	----- Av ankor och pärlhöns
0207 35 71	----- Gås- och ankaletat
0207 35 79	----- Andra slag --- Slaktbiprodukter:
0207 35 91	---- Lever, med undantag av fet gås- eller anklever
0207 35 99	---- Andra slag
0207 36	-- Andra slag, frysta: --- Styckningsdelar: ---- Benfria:
0207 36 11	----- Av gäss
0207 36 15	----- Av ankor och pärlhöns ---- Med ben: ----- Halvor och kvarter:
0207 36 21	----- Av ankor
0207 36 23	----- Av gäss
0207 36 25	----- Av pärlhöns
0207 36 31	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 36 41	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar ----- Bröst och delar därav:
0207 36 51	----- Av gäss
0207 36 53	----- Av ankor och pärlhöns ----- Klubbtor och delar därav:
0207 36 61	----- Av gäss
0207 36 63	----- Av ankor och pärlhöns
0207 36 71	----- Gås- och ankaletat
0207 36 79	----- Andra slag --- Slaktbiprodukter:

0207 36 81	---- Lever:
0207 36 85	----- Fet gåslever
0207 36 89	----- Fet anklever
0207 36 90	----- Andra slag
0209 00	---- Andra slag
0209 00	Svinfett, inte innehållande magert kött och fjäderfäfett, inte utsmälta eller på annat sätt extraherade, färska, kylda, frysta, saltade, i saltlake, torkade eller rökta:
0209 00 11	- Underhudsfett av svin:
0209 00 19	-- Färskt, kylt, fryst, saltat eller i saltlake
0209 00 30	-- Torkat eller rökt
0209 00 90	- Svinfett, annat än sådant enligt nr 0209 00 11 och nr 0209 00 19
	- Fjäderfäfett
0404	Vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel; produkter bestående av naturliga mjölkbeståndsdelar, även försatta med socker eller annat sötningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
0404 10	- Vassle och modifierad vassle, även koncentrerad eller försatt med socker eller annat sötningsmedel:
	-- I form av pulver eller granulat eller i annan fast form:
	--- Inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med ett proteininnehåll (kväveinnehåll $\times$ 6,38) av:
	---- Högst 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 02	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 04	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 06	----- Mer än 27 viktprocent
	---- Mer än 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 12	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 14	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 16	----- Mer än 27 viktprocent
	--- Annan, med ett proteininnehåll (kväveinnehåll $\times$ 6,38) av:
	---- Högst 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 26	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 28	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 32	----- Mer än 27 viktprocent
	---- Mer än 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 34	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 36	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 38	----- Mer än 27 viktprocent

	<p>-- Annan:          --- Inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med ett proteininnehåll (kväveinnehåll × 6,38) av:          ---- Högst 15 viktprocent och med en fetthalt av:</p>
0404 10 48	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 52	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 54	----- Mer än 27 viktprocent
	---- Mer än 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 56	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 58	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 62	----- Mer än 27 viktprocent
	--- Annan, med ett proteininnehåll (kväveinnehåll × 6,38) av: ---- Högst 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 72	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 74	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 76	----- Mer än 27 viktprocent
	---- Mer än 15 viktprocent och med en fetthalt av:
0404 10 78	----- Högst 1,5 viktprocent
0404 10 82	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 10 84	----- Mer än 27 viktprocent
0404 90	- Andra slag: -- Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av:
0404 90 21	--- Högst 1,5 viktprocent
0404 90 23	--- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 90 29	--- Mer än 27 viktprocent
	-- Andra, med en fetthalt av:
0404 90 81	--- Högst 1,5 viktprocent
0404 90 83	--- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0404 90 89	--- Mer än 27 viktprocent
0407 00	Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta: - Ägg av fjäderfä:
0407 00 30	-- Andra slag
0407 00 90	- Andra ägg
0408	Fågelägg utan skal samt äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, gjutna, frysta eller på annat sätt konserverade, även försatta med socker eller annat sötningsmedel:

0408 11	- Äggula:
	- - Torkad:
0408 11 80	- - - Annan
0408 19	- - Annan:
	- - - Annan:
0408 19 81	- - - - Flytande
0408 19 89	- - - - Annan, inklusive fryst
	- Andra slag:
0408 91	- - Torkade:
0408 91 80	- - - Andra
0408 99	- - Andra:
0408 99 80	- - - Andra
0602	Andra levande växter (inbegripet rötter), sticklingar och ympkvistar; svampmycelium:
0602 10	- Icke rotade sticklingar samt ympkvistar:
0602 10 90	- - Andra
0602 20	- Fruktträd och bärbuskar, även ympade/okulerade:
0602 20 10	- - Ympkvistar av vin, ympade/okulerade eller rotade
0602 30 00	- Rhododendron och azalea, även ympade/okulerade
0602 40	- Rosor, även ympade/okulerade:
0602 40 10	- - Varken ympade eller okulerade
0602 40 90	- - Ympade eller okulerade
0602 90	- Andra:
0602 90 30	- - Köksväxtpantor och jordgubbsplantor
	- - Andra:
	- - - Frilandsplantor:
	- - - - Träd och buskar:
0602 90 41	- - - - - Skogsträd
	- - - - - Andra:
0602 90 45	- - - - - Rotade sticklingar och unga plantor
0602 90 49	- - - - - Andra
	- - - - Andra frilandsplantor:
0602 90 51	- - - - - Perenna växter
0602 90 59	- - - - - Andra slag
	- - - Krukväxter:

0602 90 70	--- - Rotade sticklingar och unga plantor, med undantag av kaktusar
0602 90 91	--- - Andra: ----- Blomväxter med knoppar eller blommor, med undantag av kaktusar
0602 90 99	----- Andra
0603	Snittblommor och blomknoppar av sådana slag som är lämpliga till buketter eller annat prydnadsändamål, friska, torkade, färgade, blekta, impregnerade eller på annat sätt preparerade: - Friska:
0603 11 00	-- Rosor
0603 12 00	-- Nejlikor
0603 13 00	-- Orkidéer
0603 14 00	-- Krysantemum
0603 19	-- Andra:
0603 19 10	--- Gladiolus
0603 19 90	--- Andra
0603 90 00	- Andra slag
0703	Kepalök (vanlig lök), schalottenlök, vitlök, purjolök och lök av andra <i>Allium</i> -arter, färska eller kylda:
0703 10	- Kepalök (vanlig lök) och schalottenlök: -- Kepalök (vanlig lök):
0703 10 11	--- Sättlök
0703 10 19	--- Annan
0703 10 90	-- Schalottenlök
0703 20 00	- Vitlök
0703 90 00	- Purjolök och lök av andra <i>Allium</i> -arter
0704	Kål, färsk eller kyld:
0704 90	- Annan kål:
0704 90 90	-- Annan
0705	Trädgårdssallat ( <i>Lactuca sativa</i> ) och cikoriasallat ( <i>Cichorium</i> spp.), färska eller kylda: - Trädgårdssallat:
0705 11 00	-- Huvudsallat
0705 19 00	-- Annan trädgårdssallat
	- Cikoriasallat:
0705 21 00	-- Witloofcikoria ( <i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i> )
0705 29 00	-- Annan cikoriasallat
0706	Morötter, rovor, rödbetor, haverrot (salsifi), rotselleri, rädisor och liknande rotfrukter, färska eller kylda:



0706 10 00	- Morötter och rovor
0706 90	- Andra slag:
0706 90 10	- - Rotselleri
0706 90 30	- - Pepparrot ( <i>Cochlearia armoracia</i> )
0706 90 90	- - Andra
0708	Baljfrukter och baljväxtfrön, färska eller kylda:
0708 10 00	- Ärter ( <i>Pisum sativum</i> )
0708 20 00	- Bönor ( <i>Vigna</i> spp. och <i>Phaseolus</i> spp.)
0708 90 00	- Andra slag
0709	Andra grönsaker, färska eller kylda:
0709 20 00	- Sparris
0709 30 00	- Auberginer
0709 40 00	- Bladselleri (blekselleri)
	- Svampar och tryffel:
0709 51 00	- - Svampar av släktet <i>Agaricus</i>
0709 59	- - Andra slag:
0709 59 10	- - - Kantareller
0709 59 30	- - - Rörsoppar
0709 59 50	- - - Tryffel
0709 59 90	- - - Andra
0709 90	- Andra slag::
0709 90 10	- - Sallat, med undantag av trädgårdssallat ( <i>Lactuca sativa</i> ) och cikoriasallat ( <i>Cichorium</i> spp.)
0709 90 20	- - Mangold och kardon
	- - Oliver:
0709 90 31	- - - För annan användning än oljeframställning
0709 90 39	- - - Annan
0709 90 40	- - Kapris
0709 90 50	- - Fänkål
0709 90 60	- - Sockermajs
0709 90 70	- - Zucchini
0709 90 80	- - Kronärtskockor
0709 90 90	- - Andra
0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta:
0710 10 00	- Potatis

0710 21 00	- Baljfrukter och spritade baljväxtfrön: -- Ärtor ( <i>Pisum sativum</i> )
0710 22 00	-- Bönor ( <i>Vigna</i> spp. och <i>Phaseolus</i> spp.)
0710 29 00	-- Andra
0710 30 00	- Vanlig spenat, nyzeeländsk spenat samt trädgårdsmålla
0710 80	- Andra grönsaker:
0710 80 10	-- Oliver -- Frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> :
0710 80 51	--- Sötpaprika
0710 80 59	--- Andra -- Svampar:
0710 80 61	--- Av släktet <i>Agaricus</i>
0710 80 69	--- Andra
0710 80 70	-- Tomater
0710 80 80	-- Kronärtskockor
0710 80 85	-- Sparris
0710 80 95	-- Andra
0710 90 00	- Blandningar av grönsaker
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0711 20	- Oliver:
0711 20 10	-- För annan användning än oljeframställning
0711 20 90	-- Andra
0711 40 00	- Gurkor - Svampar och tryffel:
0711 51 00	-- Svampar av släktet <i>Agaricus</i>
0711 59 00	-- Andra slag
0711 90	- Andra grönsaker; blandningar av grönsaker: -- Grönsaker:
0711 90 10	--- Frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , med undantag av sötpaprika
0711 90 50	--- Kepalök (vanlig lök)
0711 90 80	--- Andra slag
0711 90 90	-- Blandningar av grönsaker
0712	Torkade grönsaker, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda:

0712 20 00	- Kepalök (vanlig lök) - Svampar, judasöron ( <i>Auricularia</i> spp.), gelésvampar ( <i>Tremella</i> spp.) och tryffel:
0712 31 00	-- Svampar av släktet <i>Agaricus</i>
0712 32 00	-- Judasöron ( <i>Auricularia</i> spp.)
0712 33 00	-- Gelésvampar ( <i>Tremella</i> spp.)
0712 39 00	-- Andra slag
0712 90	- Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:
0712 90 05	-- Potatis, även i bitar eller skivad, men inte vidare beredd -- Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):
0712 90 19	--- Annan
0712 90 30	-- Tomater
0712 90 50	-- Morötter
0712 90 90	-- Andra
0713	Torkade baljväxtfrön, även skalade eller sönderdelade:
0713 10	- Ärtor ( <i>Pisum sativum</i> ):
0713 10 90	-- Andra
0713 20 00	- Kikärter
	- Bönor ( <i>Vigna</i> spp. och <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	-- Bönor av arterna <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper och <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek
0713 32 00	-- Adzukibönor ( <i>Phaseolus</i> eller <i>Vigna angularis</i> )
0803 00	Bananer, inbegripet mjölblanor, färska eller torkade:
	- Färska:
0803 00 11	-- Mjölblanor
0803 00 19	-- Andra
0803 00 90	- Torkade
0804	Dadlar, fikon, ananas, avokado, guava, mango och mangostan, färska eller torkade:
0804 20	- Fikon:
0804 20 10	-- Färska
0804 20 90	-- Torkade
0805	Citrusfrukter, färska eller torkade:
0805 10	- Apelsiner och pomeranser:
0805 10 20	-- Apelsiner, färska:
0805 10 80	-- Andra
0805 40 00	- Grapefrukter (inbegripet pomelos)

0805 50	- Citroner ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) och limefrukter ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> ):
0805 50 10	-- Citroner ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> )
0805 50 90	-- Limefrukter ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> )
0805 90 00	- Andra slag
0807	Meloner (inbegripet vattenmeloner) och papayafrukter, färska:
	- Meloner (inbegripet vattenmeloner):
0807 19 00	-- Andra slag
0807 20 00	- Papayafrukter
0810	Annan frukt och andra bär, färska:
0810 40	- Tranbär, blåbär och andra bär av släktet <i>Vaccinium</i> :
0810 40 10	-- Lingon (bär av arten <i>Vaccinium vitis-idaea</i> )
0810 40 30	-- Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i>
0810 40 50	-- Bär av arterna <i>Vaccinium macrocarpon</i> och <i>Vaccinium corymbosum</i>
0810 40 90	-- Andra
0811	Frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel::
0811 10	- Jordgubbar och smultron:
	-- Med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
0811 10 11	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
0811 10 19	--- Andra
0811 10 90	-- Andra
0811 20	- Hallon, björnbär, mullbär, loganbär, vinbär och krusbär:
	-- Med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
0811 20 11	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
0811 20 19	--- Andra
	-- Andra:
0811 20 31	--- Hallon
0811 20 39	--- Svarta vinbär
0811 20 51	--- Röda vinbär
0811 20 59	--- Björnbär och mullbär
0811 20 90	--- Andra
0811 90	- Andra slag::
	-- Andra:
	--- Körsbär:
0811 90 75	---- Surkörsbär ( <i>Prunus cerasus</i> )

0811 90 80	---- Andra
0811 90 95	--- Andra slag:
ex 0811 90 95	---- Aprikoser
ex 0811 90 95	---- Persikor, inbegripet nektariner
ex 0811 90 95	---- Andra
0812	Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0812 10 00	- Körsbär
0812 90	- Andra slag:
0812 90 10	-- Aprikoser
0812 90 20	-- Apelsiner och pomeranser
0812 90 30	-- Papayafrukter
0812 90 40	-- Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i>
0812 90 98	-- Andra:
ex 0812 90 98	--- Björnbär
ex 0812 90 98	--- Hallon
ex 0812 90 98	--- Andra
0813	Frukt och bär, torkade, med undantag av frukt enligt nr 0801–0806; blandningar av nötter eller av torkad frukt eller torkade bär enligt detta kapitel:
0813 10 00	- Aprikoser
0813 20 00	- Plommon
0813 30 00	- Äpplen
0813 40	- Annan frukt samt bär:
0813 40 10	-- Persikor, inbegripet nektariner
0813 40 30	-- Päron
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden:
	- Kaffe, rostat:
0901 21 00	-- Koffeinhaltigt
0901 22 00	-- Koffeinfritt
0901 90	- Annat:
0901 90 10	-- Skal och hinnor av kaffe
0901 90 90	-- Kaffesurrogat innehållande kaffe
1101 00	Finmalet mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg:
	- Av vete:
1101 00 11	-- Av durumvete

1101 00 15	-- Av vanligt vete och spält
1101 00 90	- Finmalet mjöl av blandsäd av vete och råg
1501 00	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503:
1501 00 90	- Fjäderfäfett
1603 00	Extrakter och safter av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur:
1603 00 10	- I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
1603 00 80	- Andra slag
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:
1702 90	- Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker- och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:
1702 90 60	-- Konstgjord honung, även blandad med naturlig honung
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:
2001 10 00	- Gurkor
2001 90	- Andra slag:
2001 90 10	-- Mango chutney
2001 90 20	-- Frukter av släktet <i>Capsicum</i> , med undantag av sötpaprika
2001 90 50	-- Svampar
2001 90 65	-- Oliver
2001 90 70	-- Sötpaprika
2001 90 91	-- Tropiska frukter och tropiska nötter
2001 90 93	-- Kपालök (vanlig lök)
2001 90 99	-- Andra
2002	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra:
2002 10	- Hela eller i bitar:
2002 10 10	-- Skalade
2002 10 90	-- Andra
2002 90	- Andra slag:
	-- Med en torrsubstans av mindre än 12 viktprocent:
2002 90 11	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg
2002 90 19	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
	-- Med en torrsubstans av minst 12 viktprocent men högst 30 viktprocent:
2002 90 31	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg

2002 90 39	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
	- - Med en torrs substans över 30 viktprocent:
2002 90 91	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg
2002 90 99	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
2003	Svampar och tryffel, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra:
2003 10	- Svampar av släktet <i>Agaricus</i> :
2003 10 20	- - Tillfälligt konserverade, genomkokta
2003 10 30	- - Andra
2003 20 00	- Tryffel
2003 90 00	- Andra
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
2004 10	- Potatis:
2004 10 10	- - Kokt eller på annat sätt värmebehandlad, men inte ytterligare beredd
	- - Annan:
2004 10 99	- - - Andra slag
2004 90	- Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
2004 90 30	- - Surkål, kاپris och oliver
2004 90 50	- - Ärtor ( <i>Pisum sativum</i> ) och omogna bönor ( <i>Phaseolus</i> spp.), i balja
	- - Andra slag, inbegripet blandningar:
2004 90 91	- - - Kεpalök (vanlig lök), kokt eller på annat sätt värmebehandlad, men inte ytterligare beredd
2004 90 98	- - - Andra
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006:
2005 10 00	- Homogeniserade grönsaker
2005 20	- Potatis:
	- - Andra slag:
2005 20 20	- - - I tunna skivor, friterade eller stekta, med eller utan salt eller kryddor, i lufttåta förpackningar och lämpliga för omedelbar förtäring
2005 20 80	- - - Andra
2005 40 00	- Ärtor ( <i>Pisum sativum</i> )
	- Bönor ( <i>Vigna</i> spp. och <i>Phaseolus</i> spp.):
2005 51 00	- - Spritade bönor
2005 59 00	- - Andra bönor
2005 60 00	- Sparris
2005 70	- Oliver:

2005 70 10	-- I förpackningar med en nettovikt av högst 5 kg
2005 70 90	-- Andra
	- Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
2005 91 00	-- Bambuskott
2005 99	-- Andra:
2005 99 10	--- Frukter av släktet <i>Capsicum</i> , med undantag av sötpaprika
2005 99 20	--- Kapis
2005 99 30	--- Kronärtskockor
2005 99 40	--- Morötter
2005 99 50	--- Blandningar av grönsaker
2005 99 60	--- Surkål
2005 99 90	--- Andra
2006 00	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade):
2006 00 10	- Ingefära
	- Andra slag:
	-- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:
2006 00 31	--- Körsbär
2006 00 35	--- Tropiska frukter och tropiska nötter
2006 00 38	--- Andra
	-- Andra:
2006 00 91	--- Tropiska frukter och tropiska nötter
2006 00 99	--- Andra
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
2007 10	- Homogeniserade beredningar:
2007 10 10	-- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
	-- Andra:
2007 10 91	--- Av tropiska frukter
2007 10 99	--- Andra
	- Andra slag:
2007 91	-- Av citrusfrukter:
2007 91 10	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 30 viktprocent
2007 91 30	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent men högst 30 viktprocent
2007 91 90	--- Andra



2007 99	-- Andra:
	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 30 viktprocent:
2007 99 10	---- Plommon- och sviskonmos samt plommon- och sviskonpasta, löst liggande i förpackningar med en nettovikt över 100 kg, för industriell bearbetning
2007 99 20	---- Kastanjemos och kastanjepasta
	---- Andra:
2007 99 31	----- Av körsbär
2007 99 33	----- Av jordgubbar
2007 99 35	----- Av hallon
2007 99 39	----- Andra
	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent men högst 30 viktprocent:
2007 99 55	---- Äppelmos
2007 99 57	---- Andra
	--- Andra:
2007 99 91	---- Äppelmos
2007 99 93	---- Av tropiska frukter och tropiska nötter
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
	- Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
2008 11	-- Jordnötter:
	--- Andra slag, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
	---- Mer än 1 kg:
2008 11 92	----- Rostade
2008 11 94	----- Andra
	---- Högst 1 kg:
2008 11 96	----- Rostade
2008 11 98	----- Andra
2008 19	-- Andra nötter och frön, inbegripet blandningar:
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 19 11	---- Tropiska nötter; blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter
	---- Andra:
2008 19 13	----- Rostade mandlar och pistaschmandlar
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 19 91	---- Tropiska nötter; blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter

	---- Andra:
	----- Rostade nötter:
2008 19 93	----- Mandlar och pistaschmandlar
2008 19 95	----- Andra
2008 19 99	----- Andra
2008 20	- Ananas:
	-- Med tillsats av alkohol:
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 20 11	---- Med ett sockernehåll av mer än 17 viktprocent
2008 20 19	---- Annan
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 20 31	---- Med ett sockernehåll av mer än 19 viktprocent
2008 20 39	---- Annan
	-- Utan tillsats av alkohol:
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 20 51	---- Med ett sockernehåll av mer än 17 viktprocent
2008 20 59	---- Annan
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 20 71	---- Med ett sockernehåll av mer än 19 viktprocent
2008 20 79	---- Annan
2008 20 90	--- Utan tillsats av socker
2008 30	- Citrusfrukter:
	-- Med tillsats av alkohol:
	--- Med ett sockernehåll av mer än 9 viktprocent:
2008 30 11	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,8 5% mas
2008 30 19	---- Andra
	--- Andra:
2008 30 31	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 30 39	---- Andra
	-- Utan tillsats av alkohol:
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 30 51	---- Grapefruktklyftor
2008 30 55	---- Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider
2008 30 59	---- Andra

	- - - Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 30 71	---- Grapefruktklyftor
2008 30 75	---- Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider
2008 30 79	---- Andra
2008 30 90	- - - Utan tillsats av socker
2008 40	- Päron:
	- - Med tillsats av alkohol:
	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:
2008 40 11	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 40 19	----- Andra
	---- Andra:
2008 40 21	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 40 29	----- Andra
	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 40 31	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 % viktprocent
2008 40 39	---- Andra
	- - Utan tillsats av alkohol:
	- - - Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 40 51	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
2008 40 59	---- Andra
	- - - Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 40 71	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 viktprocent
2008 40 79	---- Andra
	- - - Utan tillsats av socker
2008 50	- Aprikoser:
	- - Med tillsats av alkohol:
	- - - Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:
2008 50 11	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 50 19	----- Andra
	---- Andra:
2008 50 31	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 50 39	----- Andra

	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 50 51	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 viktprocent
2008 50 59	---- Andra
	-- Utan tillsats av alkohol:
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 50 61	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
2008 50 69	---- Andra
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 50 71	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 viktprocent
2008 50 79	---- Andra
	-- Utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
2008 50 92	---- 5 kg eller däröver
2008 50 94	---- 4,5 kg eller däröver men under 5 kg
2008 50 99	---- Under 4,5 kg
2008 60	- Körsbär:
	-- Med tillsats av alkohol:
	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 9 viktprocent:
2008 60 11	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 60 19	---- Andra
	--- Andra:
2008 60 31	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 60 39	---- Andra
	-- Utan tillsats av alkohol:
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
2008 60 50	---- Mer än 1 kg
2008 60 60	---- Högst 1 kg
	--- Utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
2008 60 70	---- 4,5 kg eller däröver
2008 60 90	---- Under 4,5 kg
2008 70	- Persikor, inbegripet, nektariner:
	-- Med tillsats av alkohol:
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent:
2008 70 11	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas

2008 70 19	----- Andra
	---- Andra:
2008 70 31	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 70 39	----- Andra
	--- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 70 51	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 viktprocent
2008 70 59	---- Andra
	-- Utan tillsats av alkohol:
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 70 61	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
2008 70 69	---- Andra
	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:
2008 70 71	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 15 viktprocent
2008 70 79	---- Andra
	--- Utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
2008 70 92	---- 5 kg eller däröver
2008 70 98	---- Under 5 kg
2008 80	- Jordgubbar och smultron:
	-- Med tillsats av alkohol:
	--- Med ett sockerinnehåll av mer än 9 viktprocent:
2008 80 11	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 80 19	---- Andra
	--- Andra:
2008 80 31	---- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 80 39	---- Andra
	-- Utan tillsats av alkohol:
2008 80 50	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg
2008 80 70	--- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
2008 80 90	--- Utan tillsats av socker
	- Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:
2008 92	-- Blandningar:
	--- Med tillsats av alkohol:
	---- Med ett sockerinnehåll av mer än 9 viktprocent:

	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas:
2008 92 12	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 14	----- Andra
	----- Andra:
2008 92 16	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 18	----- Andra
	----- Andra:
	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas:
2008 92 32	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 34	----- Andra
	----- Andra:
2008 92 36	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 38	----- Andra
	--- Utan tillsats av alkohol:
	---- Med tillsats av socker:
	----- Löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 92 51	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 59	----- Andra
	----- Andra:
	----- Blandningar av frukter, i vilka ingen enstaka frukt utgör mer än 50 viktprocent av den totala vikten:
2008 92 72	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 74	----- Andra
	----- Andra:
2008 92 76	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 78	----- Andra
	---- Utan tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
	----- 5 kg eller däröver:
2008 92 92	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 93	----- Andra
	----- 4,5 kg eller däröver men under 5 kg:
2008 92 94	----- Av tropiska frukter (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 96	----- Andra
	----- Under 4,5 kg:

2008 92 97	----- Av tropisk frukt (inbegripet blandningar innehållande minst 50 viktprocent tropiska nötter och tropiska frukter)
2008 92 98	----- Andra
2008 99	-- Andra: --- Med tillsats av alkohol: ---- Ingefära:
2008 99 11	----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 99 19	----- Annan ---- Druvor:
2008 99 21	----- Med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent
2008 99 23	----- Andra ---- Andra: ----- Med ett sockerinnehåll av mer än 9 viktprocent: ----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas:
2008 99 24	----- Av tropiska frukter
2008 99 28	----- Andra ----- Andra:
2008 99 31	----- Av tropiska frukter
2008 99 34	----- Andra ----- Andra: ----- Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas:
2008 99 36	----- Av tropiska frukter
2008 99 37	----- Andra ----- Andra:
2008 99 38	----- Av tropiska frukter
2008 99 40	----- Andra --- Utan tillsats av alkohol: ---- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av mer än 1 kg:
2008 99 41	----- Ingefära
2008 99 43	----- Druvor
2008 99 45	----- Plommon och sviskon
2008 99 46	----- Passionsfrukter, guava och tamarinder
2008 99 47	----- Mango, mangostan, papayafrukter, tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, carambola och pitahaya
2008 99 49	----- Andra ---- Med tillsats av socker, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg:

2008 99 51	----- Ingefära
2008 99 61	----- Passionsfrukter och guava
2008 99 62	----- Mango, mangostan, papayafrukt, tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, carambola och pitahaya
2008 99 67	----- Andra ----- Utan tillsats av socker: ----- Plommon och sviskon, löst liggande i förpackningar med en nettovikt av:
2008 99 72	----- 5 kg och däröver
2008 99 78	----- Under 5 kg
2008 99 99	----- Andra
2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel: - Apelsinsaft:
2009 12 00	-- Inte frysta, med ett Brixtal av högst 20 - Saft av grapefrukter (inbegripet pomelos):
2009 21 00	-- Med ett Brixtal av högst 20 - Saft av annan citrusfrukt, i oblandad form:
2009 31	-- Med ett Brixtal av högst 20: --- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 EUR:
2009 31 11	---- Med tillsats av socker
2009 31 19	---- Utan tillsats av socker --- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR: ---- Citronsaft:
2009 31 51	----- Med tillsats av socker
2009 31 59	----- Utan tillsats av socker ---- Saft av andra citrusfrukter:
2009 31 91	----- Med tillsats av socker
2009 31 99	----- Utan tillsats av socker - Ananassaft:
2009 41	-- Med ett Brixtal av högst 20: --- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 EUR och med tillsats av socker
2009 41 10	--- Annan:
2009 41 91	---- Med tillsats av socker
2009 41 99	---- Utan tillsats av socker
2009 50	- Tomatsaft:



2009 50 10	-- Med tillsats av socker
2009 50 90	-- Annan
	- Druvsaft (inbegripet druvmust):
2009 61	--- Med ett Brixtal av högst 30:
2009 61 10	--- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 EUR
2009 61 90	--- Med ett värde per 100 kg netto av högst 18 EUR
	- Äppelsaft:
2009 71	-- Med ett Brixtal av högst 20:
2009 71 10	--- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 EUR och med tillsats av socker
	--- Annan:
2009 71 91	---- Med tillsats av socker
2009 71 99	---- Utan tillsats av socker
2009 80	- Saft av annan frukt, bär eller av andra grönsaker, i oblandad form
	-- Med ett Brixtal av högst 67:
	--- Päronsaft:
2009 80 50	---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 18 EUR och med tillsats av socker
	---- Annan:
2009 80 61	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 80 63	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 80 69	----- Utan tillsats av socker
	--- Annan:
	---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 EUR och med tillsats av socker:
2009 80 71	----- Körsbärssaft
2009 80 73	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 79	----- Annan saft
	---- Annan:
	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent:
2009 80 85	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 86	----- Annan
	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent:
2009 80 88	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 89	----- Annan
	----- Utan tillsats av socker:
2009 80 95	----- Saft av bär av arten <i>Vaccinium macrocarpon</i>

2009 80 96	----- Körsbärssaft
2009 80 97	----- Saft av tropiska frukter
2009 80 99	----- Annan
2009 90	- Saftblandningar: -- Med ett Brixtal av högst 67: --- Saftblandningar innehållande saft av äpplen och päron: ---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 18 EUR och med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 90 31	---- Andra
2009 90 39	---- Andra saftblandningar: ---- Med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 EUR: ----- Saftblandningar innehållande saft av citrusfrukter och ananas:
2009 90 41	----- Med tillsats av socker
2009 90 49	----- Andra ----- Andra saftblandningar:
2009 90 51	----- Med tillsats av socker
2009 90 59	----- Andra ---- Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 EUR: ----- Saftblandningar innehållande saft av citrusfrukter och ananas:
2009 90 71	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 90 73	----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent
2009 90 79	----- Utan tillsats av socker ----- Andra saftblandningar: ----- Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent:
2009 90 92	----- Blandningar av saft av tropiska frukter
2009 90 94	----- Andra ----- Med ett innehåll av tillsatt socker av högst 30 viktprocent:
2009 90 95	----- Blandningar av saft av tropiska frukter
2009 90 96	----- Andra ----- Utan tillsats av socker:
2009 90 97	----- Blandningar av saft av tropiska frukter
2009 90 98	----- Andra
2206 00	Andra jästa drycker, t.ex. äppelvin (cider), päronvin och mjöd; blandningar av jästa drycker samt blandningar av jästa drycker och alkoholfria drycker, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2206 00 10	- "Piquettevin" - Andra:

2206 00 31	-- Mousserande: --- Cider och päronvin
2206 00 39	--- Andra -- På kärl rymmande --- högst 2 liter:
2206 00 51	---- Cider och päronvin
2206 00 59	---- Andra --- På kärl rymmande mer än 2 liter:
2206 00 81	---- Cider och päronvin
2206 00 89	---- Andra
2209 00	Ättika: - Vinättika:
2209 00 11	-- På kärl rymmande högst 2 liter
2209 00 19	-- På kärl rymmande mer än 2 liter - Annan ättika:
2209 00 91	-- På kärl rymmande högst 2 liter
2209 00 99	-- På kärl rymmande mer än 2 liter
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur:
2309 10	- Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar: --- Innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51-1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölkprodukter: --- Innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin: --- Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:
2309 10 11	---- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 13	---- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 15	---- Innehållande minst 50 men mindre än 75 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 19	---- Innehållande minst 75 viktprocent mjölkprodukter ---- Innehållande mer än 10 men högst 30 viktprocent stärkelse:
2309 10 31	---- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 33	---- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 39	---- Innehållande minst 50 viktprocent mjölkprodukter ---- Innehållande mer än 30 viktprocent stärkelse:
2309 10 51	---- Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter

2309 10 53	----- Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 59	----- Innehållande minst 50 viktprocent mjölkprodukter
2309 10 70	--- Inte innehållande stärkelse, druvsocker, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av druvsocker eller maltodextrin men innehållande mjölkprodukter
2309 10 90	-- Andra
2401	Råtobak; tobaksavfall:
2401 10	- Tobak, ostripad: -- Värmetorkad Virginiatobak och ljus lufttorkad Burleytobak (inbegripet Burleyhybrider); ljus lufttorkad Marylandtobak och eldtorkad tobak:
2401 10 10	--- Värmetorkad Virginiatobak
2401 10 20	--- Ljus lufttorkad Burleytobak (inbegripet Burleyhybrider)
2401 10 30	--- Ljus lufttorkad Marylandtobak --- Eldtorkad tobak:
2401 10 41	---- Av Kentuckytyp
2401 10 49	---- Annan -- Annan:
2401 10 50	--- Ljus lufttorkad tobak
2401 10 60	--- Soltorkad tobak av orientalisk typ
2401 10 70	--- Mörk lufttorkad tobak
2401 10 80	--- Värmetorkad tobak
2401 10 90	--- Annan tobak
2401 20	- Tobak, helt eller delvis stripad: -- Värmetorkad Virginiatobak och ljus lufttorkad Burleytobak (inbegripet Burleyhybrider); ljus lufttorkad Marylandtobak och eldtorkad tobak:
2401 20 10	--- Värmetorkad Virginiatobak
2401 20 20	--- Ljus lufttorkad Burleytobak (inbegripet Burleyhybrider)
2401 20 30	--- Ljus lufttorkad Marylandtobak --- Eldtorkad tobak:
2401 20 41	---- Av Kentuckytyp
2401 20 49	---- Annan -- Annan:
2401 20 50	--- Ljus lufttorkad tobak
2401 20 60	--- Soltorkad tobak av orientalisk typ
2401 20 70	--- Mörk lufttorkad tobak
2401 20 80	--- Värmetorkad tobak

2401 20 90	- - - Annan tobak
2401 30 00	- Tobaksavfall

---

**BILAGA III c**

MONTENEGROS TULLMEDGIVANDEN  
FÖR BASPRODUKTER INOM JORDBRUKET  
MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

(som avses i artikel 27.2 c)

Tullarna för de produkter som anges i denna bilaga kommer att sänkas till 50 % av bastullsatsen enligt den tidtabell som anges för var och en av produkterna i bilagan

Den dag då detta avtal träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 90 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det första året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 80 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det andra året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 70 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det tredje året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 60 % av bastullsatsen.

Den 1 januari det fjärde året efter den dag då avtalet träder i kraft kommer importtullarna att sänkas till 50 % av bastullsatsen.

KN-nummer	Varuslag
0104	Levande får och getter:
0104 10	- Får:
	-- Andra:
0104 10 30	--- Lamm (upp till ett år gamla)
0104 10 80	--- Andra
0104 20	- Getter:
0104 20 90	-- Andra
0201	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt:
0201 10 00	- Hela eller halva slaktkroppar:
ex 0201 10 00	-- Av kalv
ex 0201 10 00	-- Av unga nötkreatur
ex 0201 10 00	-- Andra
0201 20	- Andra styckningsdelar med ben:
0201 20 20	-- Kompenserade kvartsparter:

ex 0201 20 20	--- Av kalv
ex 0201 20 20	--- Av unga nötkreatur
ex 0201 20 20	--- Andra
0201 20 30	-- Framkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:
ex 0201 20 30	--- Av kalv
ex 0201 20 30	--- Av unga nötkreatur
ex 0201 20 30	--- Andra
0201 20 50	-- Bakkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:
ex 0201 20 50	--- Av kalv
ex 0201 20 50	--- Av unga nötkreatur
ex 0201 20 50	--- Andra
0201 20 90	-- Andra slag:
ex 0201 20 90	--- Av kalv
ex 0201 20 90	--- Av unga nötkreatur
ex 0201 20 90	--- Andra
0201 30 00	- Benfritt kött:
ex 0201 30 00	--- Av kalv
ex 0201 30 00	--- Av unga nötkreatur
ex 0201 30 00	--- Andra
0202	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst:
0202 10 00	- Hela eller halva slaktkroppar:
ex 0202 10 00	-- Av kalv
ex 0202 10 00	-- Av unga nötkreatur
ex 0202 10 00	-- Andra
0202 20	- Andra styckningsdelar, med ben:
0202 20 10	-- Kompenserade kvartsparter:
ex 0202 20 10	--- Av kalv
ex 0202 20 10	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 20 10	--- Andra
0202 20 30	-- Framkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:
ex 0202 20 30	--- Av kalv
ex 0202 20 30	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 20 30	--- Andra

0202 20 50	-- Bakkvartsparter, sammanhängande eller avskilda:
ex 0202 20 50	--- Av kalv
ex 0202 20 50	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 20 50	--- Andra
0202 20 90	-- Andra slag:
ex 0202 20 90	--- Av kalv
ex 0202 20 90	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 20 90	--- Andra
0202 30	- Benfritt kött:
0202 30 10	-- Framkvartsparter, hela eller styckade i högst fem bitar, varje kvartspart i ett stycke; kompenserade kvartsparter i två stycken, av vilka den ena innehåller framkvartsparten hel eller styckad i högst fem bitar, och den andra, bakkvartsparten, utan filén, i en bit:
ex 0202 30 10	--- Av kalv
ex 0202 30 10	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 30 10	--- Andra
0202 30 50	-- Styckningsdelar av framkvartspart eller sida benämnda "crop", "chuck and blade" och "brisket":
ex 0202 30 50	--- Av kalv
ex 0202 30 50	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 30 50	--- Andra
0202 30 90	-- Andra slag
ex 0202 30 90	--- Av kalv
ex 0202 30 90	--- Av unga nötkreatur
ex 0202 30 90	--- Andra
0204	Kött av får eller get, färskt, kylt eller fryst:
0204 10 00	- Hela eller halva slaktkroppar av lamm, färska eller kyllda .
	- Annat kött av får, färskt eller kylt:
0204 21 00	-- Hela eller halva slaktkroppar:
0204 22	-- Andra styckningsdelar, med ben:
0204 22 10	--- Korta framkvartsparter
0204 22 30	--- "Chine(s) and/or best end(s)" (enkel/dubbelrygg)
0204 22 50	--- "Culotte"
0204 22 90	--- Annat
0204 23 00	-- Benfritt kött
0204 30 00	- Hela eller halva slaktkroppar av lamm, frysta.



	- Annat kött av får, fryst:
0204 41 00	-- Hela eller halva slaktkroppar
0204 42	-- Andra styckningsdelar, med ben:
0204 42 10	--- Korta framkvartsparter
0204 42 30	--- "Chine(s) and/or best end(s)" (enkel/dubbelrygg)
0204 42 50	--- "Culotte"
0204 42 90	--- Annat
0204 43	-- Benfritt kött:
0204 43 10	--- Av lamm
0204 43 90	--- Annat
0204 50	- Kött av get:
	-- Färskt eller kylt:
0204 50 11	--- Hela eller halva slaktkroppar
0204 50 13	--- Korta framkvartsparter
0204 50 15	--- "Chine(s) and/or best end(s)" (enkel/dubbelrygg)
0204 50 19	--- "Culotte"
	--- Annat:
0204 50 31	---- Styckningsdelar med ben
0204 50 39	---- Benfria styckningsdelar
	-- Fryst:
0204 50 51	--- Hela eller halva slaktkroppar
0204 50 53	--- Korta framkvartsparter
0204 50 55	--- "Chine(s) and/or best end(s)" (enkel/dubbelrygg)
0204 50 59	--- "Culotte"
	--- Annat:
0204 50 71	---- Styckningsdelar med ben
0204 50 79	---- Benfria styckningsdelar
0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105, färska, kyllda eller frysta:
	- Av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> :
0207 11	-- Ostyckat, färskt eller kylt:
0207 11 10	--- Plockade och utan tarmar, med huvud och fötter (så kallade 83 %-kycklingar)
0207 11 30	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 70 %-kycklingar)

0207 11 90	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 65 %-kycklingar), eller i annan form
0207 12	-- Ostyckat, fryst:
0207 12 10	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter, men med hals, hjärta, lever och krås (så kallade 70 %-kycklingar)
0207 12 90	--- Plockade och urtagna, utan huvud och fötter och utan hals, hjärta, lever och krås (så kallade 65 %-kycklingar), eller i annan form
0207 13	-- Styckningsdelar samt slaktbiprodukter, färska eller kyllda:
	--- Styckningsdelar:
0207 13 10	---- Benfria
	---- Med ben:
0207 13 20	----- Halvor och kvarter
0207 13 30	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 13 40	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar
0207 13 50	----- Bröst och delar därav
0207 13 60	----- Klubbor och delar därav
0207 13 70	----- Andra slag
	--- Slaktbiprodukter:
0207 13 91	---- Lever
0207 13 99	---- Andra slag
0207 14	-- Styckningsdelar samt slaktbiprodukter, frysta:
	--- Styckningsdelar:
0207 14 10	---- Benfria
	---- Med ben:
0207 14 20	----- Halvor och kvarter
0207 14 30	----- Hela vingar, med eller utan vingspetsar
0207 14 40	----- Ryggben, hals, ryggben med hals, gump och vingspetsar
0207 14 50	----- Bröst och delar därav
0207 14 60	----- Klubbor och delar därav
0207 14 70	----- Andra slag
	--- Slaktbiprodukter:
0207 14 91	---- Lever
0207 14 99	---- Andra slag
0210	Kött och ätbara slaktbiprodukter, saltade, i saltlake, torkade eller rökta; ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter: - Kött av svin:

0210 11	-- Skinka och bog, samt delar därav, med ben: --- Av tamsvin: ---- Saltat eller i saltlake:
0210 11 11	----- Skinka och delar därav
0210 11 19	----- Bog och delar därav ---- Torkat eller rökt:
0210 11 31	----- Skinka och delar därav
0210 11 39	----- Bog och delar därav
0210 11 90	--- Annat
0210 12	-- Sida (randig) och delar därav: --- Av tamsvin:
0210 12 11	---- Saltat eller i saltlake
0210 12 19	---- Torkat eller rökt
0210 12 90	--- Annan
0210 19	-- Annat: --- Av tamsvin: ---- Saltat eller i saltlake:
0210 19 10	----- Baconsidor och "spencers"
0210 19 20	----- Trekvartssida och mittbit
0210 19 30	----- Framändar och delar därav
0210 19 40	----- Rygg och delar därav
0210 19 50	----- Annat ---- Torkat eller rökt:
0210 19 60	----- Framändar och delar därav
0210 19 70	----- Rygg och delar därav ----- Annat:
0210 19 81	----- Benfritt
0210 19 89	----- Annat
0210 19 90	--- Annat
0210 20	- Kött av nötkreatur eller andra oxdjur:
0210 20 10	-- Med ben
0210 20 90	-- Benfritt
0401	Mjölk och grädde, inte koncentrerade och inte försatta med socker eller annat sötningsmedel:
0401 10	- Med en fetthalt av högst 1 viktprocent:

0401 10 10	-- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 10 90	-- Andra slag
0401 20	- Med en fetthalt av mer än 1 viktprocent men högst 6 viktprocent: -- Högst 3 viktprocent:
0401 20 11	--- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 20 19	--- Andra slag -- Mer än 3 viktprocent:
0401 20 91	--- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 20 99	--- Andra slag
0401 30	- Med en fetthalt av mer än 6 viktprocent: -- Högst 21 viktprocent:
0401 30 11	--- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 30 19	--- Andra slag -- Mer än 21 viktprocent men högst 45 viktprocent:
0401 30 31	--- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 30 39	--- Andra slag -- Mer än 45 viktprocent:
0401 30 91	--- I förpackningar med ett innehåll av högst 2 liter
0401 30 99	--- Andra slag
0402	Mjölk och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel:
0402 10	- I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent: -- Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel:
0402 10 11	--- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 10 19	--- Andra slag -- Andra:
0402 10 91	--- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 10 99	--- Andra slag - I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent:
0402 21	-- Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel: --- Med en fetthalt av högst 27 viktprocent:
0402 21 11	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg ---- Andra slag:
0402 21 17	----- Med en fetthalt av högst 11 viktprocent
0402 21 19	----- Med en fetthalt av mer än 11 viktprocent men högst 27 viktprocent

	--- Med en fetthalt av mer än 27 viktprocent:
0402 21 91	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 21 99	---- Andra slag
0402 29	-- Andra:
	--- Med en fetthalt av högst 27 viktprocent:
	---- Andra slag:
0402 29 15	----- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 29 19	----- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 27 viktprocent:
0402 29 91	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 29 99	---- Andra slag
	- Andra slag:
0402 91	-- Inte försatta med socker eller annat sötningsmedel:
	--- Med en fetthalt av högst 8 viktprocent:
0402 91 11	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 91 19	---- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 8 viktprocent men högst 10 viktprocent:
0402 91 31	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 91 39	---- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 45 viktprocent:
0402 91 51	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 91 59	---- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 45 viktprocent:
0402 91 91	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 91 99	---- Andra slag
0402 99	-- Andra:
	--- Med en fetthalt av högst 9,5 viktprocent:
0402 99 11	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 99 19	---- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 9,5 viktprocent men högst 45 viktprocent:
0402 99 31	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg
0402 99 39	---- Andra slag
	--- Med en fetthalt av mer än 45 viktprocent:
0402 99 91	---- I förpackningar med en nettovikt av högst 2,5 kg

0402 99 99	---- Andra slag
0403	Kärmjölkl, filmjölkl, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och gräddel, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
0403 10	- Yoghurt:
	-- Varken smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	--- Inte försatt med socker eller andra sötningsmedel, med en fetthalt av:
0403 10 11	---- Högst 3 viktprocent
0403 10 13	---- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 10 19	---- Mer än 6 viktprocent
	--- Annan, med en fetthalt av:
0403 10 31	---- Högst 3 viktprocent
0403 10 33	---- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 10 39	---- Mer än 6 viktprocent
0403 90	- Andra slag:
	-- Varken smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	--- I form av pulver eller granulat eller i annan fast form:
	---- Inte försatta med socker eller andra sötningsmedel, med en fetthalt av:
0403 90 11	----- Högst 1,5 viktprocent
0403 90 13	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 90 19	----- Mer än 27 viktprocent
	---- Andra, med en fetthalt av:
0403 90 31	----- Högst 1,5 viktprocent
0403 90 33	----- Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 90 39	----- Mer än 27 viktprocent
	--- Andra:
	---- Inte försatta med socker eller andra sötningsmedel, med en fetthalt av:
0403 90 51	----- Högst 3 viktprocent
0403 90 53	----- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 90 59	----- Mer än 6 viktprocent
	---- Andra, med en fetthalt av:
0403 90 61	----- Högst 3 viktprocent
0403 90 63	----- Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 90 69	----- Mer än 6 viktprocent
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara

	smörfettsprodukter:
0405 10	- Smör:
	- - Med en fetthalt av högst 85 viktprocent:
	- - - Naturligt smör:
0405 10 11	- - - - I förpackningar med en nettovikt av högst 1 kg
0405 10 19	- - - - Annat
0405 10 30	- - - Rekombinerat smör
0405 10 50	- - - Vasslesmör
0405 10 90	- - Annat
0405 20	- Bredbara smörfettsprodukter:
0405 20 90	- - Med en fetthalt av mer än 75 viktprocent men mindre än 80 viktprocent
0405 90	- Annat:
0405 90 10	- - Med en fetthalt av minst 99,3 viktprocent och en vattenhalt av högst 0,5 viktprocent
0405 90 90	- - Annat
0406	Ost och ostmassa:
0406 10	- Färsk (inte mognad) ost (inbegripet mesost) samt ostmassa:
0406 10 20	- - Med en fetthalt av högst 40 viktprocent
0406 10 80	- - Annan
0406 20	- Riven eller pulveriserad ost av alla slag:
0406 20 10	- - Glarus örtost (så kallad Schabziger) framställd av skummjök och med tillsats av fint malda örter
0406 20 90	- - - Annan
0406 30	- Smältost, inte riven eller pulveriserad:
0406 30 10	- - Framställd uteslutande av Emmentaler, Gruyère och Appenzeller, även med tillsats av Glarus örtost (så kallad Schabziger), i detaljhandelsförpackningar och med en fetthalt av högst 56 viktprocent beräknat på torrsubstansen
	- - Annan:
	- - - Med en fetthalt av högst 36 viktprocent och med en fetthalt beräknat på torrsubstansen av:
0406 30 31	- - - - Högst 48 viktprocent
0406 30 39	- - - - Mer än 48 viktprocent
0406 30 90	- - - Med en fetthalt av mer än 36 viktprocent
0406 40	- Blåmögelosost och annan ost med marmoreringar vilka framställts genom användning av <i>Penicillium roqueforti</i> :
0406 40 10	- - Roquefort
0406 40 50	- - Gorgonzola
0406 40 90	- - Annan

0406 90	- Annan ost:
0406 90 01	-- Avsedd för beredning
	-- Annan:
0406 90 13	--- Emmentaler
0406 90 15	--- Gruyère, Sbrinz
0406 90 17	--- Bergkäse, Appenzeller
0406 90 18	--- Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or och Tête de Moine
0406 90 19	--- Glarus örtost (så kallad Schabziger) framställd av skummjolk och med tillsats av fint malda örter
0406 90 21	--- Cheddar
0406 90 23	--- Edamer
0406 90 25	--- Tilsiter
0406 90 27	--- Butterkäse
0406 90 29	--- Kashkaval
0406 90 32	--- Feta:
0406 90 35	--- Kefalo-Tyri
0406 90 37	--- Finlandia
0406 90 39	--- Jarlsberg
	--- Annan:
0406 90 50	---- Ost av färmjolk eller buffelmjolk i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskind
	---- Annan:
	----- Med en fetthalt av högst 40 viktprocent och en vattenhalt i den fettfria ostmassan av:
	----- Högst 47 viktprocent:
0406 90 61	----- Grana Padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 63	----- Fiore Sardo, Pecorino
0406 90 69	----- Annan
	----- Mer än 47 viktprocent men högst 72 viktprocent:
0406 90 73	----- Provolone
0406 90 75	----- Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano
0406 90 76	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsö
0406 90 78	----- Gouda
0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio
0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey
0406 90 82	----- Camembert
0406 90 84	----- Brie



0406 90 85	----- Kefalograviera, Kasseri ----- Annan ost med en vattenhalt i den fettfria ostmassan av:
0406 90 86	----- Mer än 47 viktprocent men högst 52 viktprocent
0406 90 87	----- Mer än 52 viktprocent men högst 62 viktprocent
0406 90 88	----- Mer än 62 viktprocent men högst 72 viktprocent
0406 90 93	----- Mer än 72 viktprocent
0406 90 99	----- Annan
0409 00 00	Naturlig honung
0701	Potatis, färsk eller kyld:
0701 90	- Annan potatis:
0701 90 10	-- För framställning av stärkelse -- Annan:
0701 90 50	--- Nyskördad, under tiden 1 januari–30 juni
0701 90 90	--- Annan
0702 00 00	Tomater, färska eller kylda:
ex 0702 00 00	- Under tiden 1 april–31 augusti
0704	Kål, färsk eller kyld:
0704 10 00	- Blomkål (inbegripet broccolo)
ex 0704 10 00	-- Blomkål
ex 0704 10 00	-- Broccolo
0704 20 00	- Brysselkål
0704 90	- Annan kål:
0704 90 10	-- Vitkål och rödkål
0707 00	Gurkor, färska eller kylda:
0707 00 05	- Gurkor, andra än små gurkor, så kallade cornichons (minst 85 styck per kg):
ex 0707 00 05	-- Under tiden 1 april–30 juni
0707 00 90	- Små gurkor, så kallade cornichons (minst 85 styck per kg):
ex 0707 00 90	-- Under tiden 1 september–31 oktober
0709	Andra grönsaker, färska eller kylda:
0709 60	- Fruktar av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> :
0709 60 10	-- Sötpeprika -- Andra:
0709 60 91	--- Av släktet <i>Capsicum</i> , för framställning av capsicin eller alkoholhaltiga oleoresiner av <i>Capsicum</i>
0709 60 95	--- För industriell framställning av eteriska oljor eller resinoider

0709 60 99	--- Andra
0709 70 00	- Vanlig spenat, nyzeeländsk spenat samt trädgårdsmålla
0805	Citrusfrukter, färska eller torkade:
0805 20	- Mandarin (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider:
0805 20 10	-- Klementiner:
ex 0805 20 10	--- Under tiden 1 oktober–31 december
0805 20 30	-- Monreales och satsumas:
ex 0805 20 30	--- Under tiden 1 oktober–31 december
0805 20 50	-- Mandarin och wilkings:
ex 0805 20 50	--- Under tiden 1 oktober–31 december
0805 20 70	-- Tangeriner:
ex 0805 20 70	--- Under tiden 1 oktober–31 december
0805 20 90	-- Andra:
ex 0805 20 90	--- Under tiden 1 oktober–31 december
0806	Vindruvor, färska eller torkade:
0806 10	- Färska:
0806 10 10	-- Bordsdruvor:
ex 0806 10 10	--- Under tiden 1 juli–30 september
0806 10 90	-- Andra:
ex 0806 10 90	--- Under tiden 1 juli–30 september
0807	Meloner (inbegripet vattenmeloner) och papayafrukter, färska:
	- Meloner (inbegripet vattenmeloner):
0807 11 00	-- Vattenmeloner:
ex 0807 11 00	--- Under tiden 1 juli–30 augusti
0808	Äpplen, päron och kvittenfrukter, färska:
0808 10	- Äpplen:
0808 10 10	-- Äpplen i lös vikt, för framställning av cider eller saft, under tiden 16 september–15 december
0808 10 80	--- Andra
0808 20	- Päron och kvittenfrukter:
	-- Päron:
0808 20 10	--- Päron i lös vikt, för framställning av cider eller saft, under tiden 1 augusti–31 december
0808 20 50	--- Andra
0808 20 90	-- Kvittenfrukter
0809	Aprikoser, körsbär, persikor (inbegripet nektariner), plommon och slänbär, färska:

0809 10 00	- Aprikoser
0809 20	- Körsbär:
0809 20 05	-- Surkörsbär ( <i>Prunus cerasus</i> )
0809 20 95	-- Andra
0809 30	- Persikor, inbegripet, nektariner:
0809 30 10	-- Nektariner
0809 30 90	-- Andra:
ex 0809 30 90	-- - Under tiden 1 juni–30 augusti
0809 40	- Plommon och slänbär:
0809 40 05	-- Plommon
0809 40 90	-- Slänbär
0810	Annan frukt och andra bär, färska:
0810 10 00	- Jordgubbar och smultron
0810 20	- Hallon, björnbär, mullbär och loganbär:
0810 20 10	-- Hallon
0810 20 90	-- Andra
0810 50 00	- Kiwifrukt
ex 0810 50 00	-- Under tiden 1 november–31 mars
1509	Olivolja och fraktioner av denna olja, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
1509 10	- Jungfruolja:
1509 10 10	-- Bomolja
1509 10 90	-- Annan
1509 90 00	- Andra slag:
ex 1509 90 00	-- I förpackningar över 25 liter
ex 1509 90 00	-- Andra
1601 00	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar av dessa produkter:
1601 00 10	- Av lever
	- Andra slag:
1601 00 91	-- Rå korv, torr eller bredbar
1601 00 99	-- Annat
1602	Kött, slaktbiprodukter och blod, beredda eller konserverade på annat sätt:
1602 10 00	- Homogeniserade beredningar
1602 20	- Varor av lever av alla slags djur:
	-- Gås- eller anklever:

1602 20 11	--- Innehållande 75 viktprocent eller mer av fet gås- eller anklever
1602 20 19	--- Annan
1602 20 90	-- Andra - Varor av fjäderfä enligt nr 0105:
1602 31	-- Av kalkon: --- Innehållande 57 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä:
1602 31 11	---- Innehållande endast kalkonkött, inte kokt eller på annat sätt värmebehandlat
1602 31 19	---- Andra
1602 31 30	--- Innehållande 25 viktprocent eller mer, men mindre än 57 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä
1602 31 90	--- Andra
1602 32	-- Av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> : --- Innehållande 57 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä:
1602 32 11	---- Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade
1602 32 19	---- Andra
1602 32 30	--- Innehållande 25 viktprocent eller mer, men mindre än 57 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä
1602 32 90	--- Andra
1602 39	-- Av annat fjäderfä: --- Innehållande 57 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä:
1602 39 21	---- Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade
1602 39 29	---- Andra
1602 39 40	--- Innehållande 25 viktprocent eller mer, men mindre än 57 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av fjäderfä
1602 39 80	--- Andra - Varor av svin:
1602 41	-- Skinka och delar därav:
1602 41 10	--- Av tamsvin
1602 41 90	--- Andra
1602 42	-- Bog och delar därav:
1602 42 10	--- Av tamsvin
1602 42 90	--- Andra
1602 49	-- Andra produkter av svin, inbegripet blandade styckningsdelar: --- Av tamsvin: ---- Innehållande 80 viktprocent eller mer av kött eller slaktbiprodukter av alla slag, inbegripet fett av alla slag eller ursprung:
1602 49 11	----- Rygg (med undantag av nacke) och delar därav, inbegripet blandningar av rygg eller skinka

1602 49 13	----- Hals och delar därav, inbegripet blandningar av hals och bog
1602 49 15	----- Andra blandningar innehållande skinka, ("culotte"), bog, rygg eller hals och delar därav
1602 49 19	----- Andra
1602 49 30	---- Innehållande 40 viktprocent eller mer, men mindre än 80 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av alla slag, inbegripet fett av alla slag eller ursprung
1602 49 50	---- Innehållande mindre än 40 viktprocent av kött eller slaktbiprodukter av alla slag, inbegripet fett av alla slag eller ursprung
1602 49 90	--- Andra
1602 50	- Varor av nötkreatur och andra oxdjur:
1602 50 10	-- Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade; blandningar av sådant kött eller slaktbiprodukter med kokt eller på annat sätt värmebehandlat kött eller slaktbiprodukter
	-- Andra:
	--- I hermetiskt tillslutna förpackningar:
1602 50 31	---- Corned beef
1602 50 39	---- Andra
1602 50 80	--- Andra
1602 90	- Andra varor, inbegripet beredningar av blod av alla slags djur:
1602 90 10	-- Beredningar av blod av alla slags djur
	-- Andra:
1602 90 31	--- Av vilt eller kanin
1602 90 41	--- Av ren
	--- Andra:
1602 90 51	---- Innehållande kött eller slaktbiprodukter av tamsvin
	---- Andra:
	----- Innehållande kött eller slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur:
1602 90 61	----- Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade; blandningar av sådant kött eller slaktbiprodukter med kokt eller på annat sätt värmebehandlat kött eller slaktbiprodukter
1602 90 69	----- Andra
	----- Andra:
	----- Av får och get:
	----- Inte kokta eller på annat sätt värmebehandlade; blandningar av sådant kött eller slaktbiprodukter med kokt eller på annat sätt värmebehandlat kött eller slaktbiprodukter:
1602 90 72	----- Av får
1602 90 74	----- Av get
	----- Andra:
1602 90 76	----- Av får

1602 90 78	----- Av get
1602 90 98	----- Andra

---

**BILAGA IV**

GEMENSKAPENS MEDGIVANDEN FÖR FISKERIPRODUKTER FRÅN  
MONTENEGRO  
PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 29.2 I DETTA AVTAL

Import till Europeiska gemenskapen av följande produkter med ursprung i Montenegro ska omfattas av nedanstående tullmedgivanden:

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag	Från och med avtalets ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari–31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	430 10  30 11, 12, 420 10 50 61 61	Öring ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus</i> <i>aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> och <i>Oncorhynchus</i> <i>chrysogaster</i> ): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 90 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten : 70 % av MGN- tullsatsen

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag	Från och med avtalets ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari–31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	20 20 420 16 20 60 30 63 63	Karp: levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 10 ton till 0 % Över kvoten: 90 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 10 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 10 ton till 0 % Över kvoten : 70 % av MGN-tullsatsen
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	80 80 77 50 20 30 70 40 65 65	Havsroda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 55 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten : 30 % av MGN-tullsatsen



KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag	Från och med avtalets ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari–31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	22 10 85 79 60 70 40 80 50 67 67	Havsaborre ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 55 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 30 % av MGN- tullsatsen

KN-nummer	Taric-nummer	Varuslag	Årlig kvotvolym (nettovikt)
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	10, 19	Sardiner, beredda eller konserverade	Tullkvot: 200 ton till 6 % Över kvoten: hela MGN-tullsatsen (1)
1604 16 00 1604 20 40		Ansjovis, beredd eller konserverad	Tullkvot: 200 ton till 12,5 % Över kvoten: hela MGN-tullsatsen (1)

- (1) Den första kvotvolymen ska vara 200 ton. Från och med den 1 januari det fjärde året efter detta avtals ikraftträdande ska kvotvolymen ökas till 200 ton, förutsatt att åtminstone 80 % av det föregående årets kvot har använts senast den 31 december det året. Den ökade kvotvolymen kommer, om den genomförs, att tillämpas till dess att parterna i detta avtal kommer överens om en annan ordning.

Den tillämpliga tullsatsen för alla produkter enligt HS-nummer 1604, utom beredda eller konserverade sardiner eller beredd eller konserverad ansjovis, kommer att sänkas enligt följande:

År	År 1 (tull %)	År 3 (tull %)	År 5 och efterföljande år (tull %)

Tull	90 % av MGN- tullsatsen	80 % av MGN- tullsatsen	70 % av MGN- tullsatsen
------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

---

**BILAGA V**

MONTENEGROS MEDGIVANDEN FÖR FISKERIPRODUKTER FRÅN  
GEMENSKAPEN

PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 30.2 I DETTA AVTAL

Import till Montenegro av följande produkter med ursprung i Europeiska gemenskapen ska omfattas av nedanstående tullmedgivanden:

KN-nummer	Varuslag	Från och med detta avtals ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari– 31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
0301 91 10	Öring ( <i>Salmo trutta</i> ,	Tullkvot: 20	Tullkvot: 20	Tullkvot: 20
0301 91 90	<i>Oncorhynchus mykiss</i> ,	ton till 0 %	ton till 0 %	ton till 0 %
0302 11 10	<i>Oncorhynchus clarki</i> ,	Över kvoten:	Över	Över
0302 11 20	<i>Oncorhynchus</i>	90 % av	kvoten:	kvoten:
0302 11 80	<i>aguabonita</i> ,	MGN-	80 % av	70 % av
0303 21 10	<i>Oncorhynchus gilae</i> ,	tullsatsen	MGN-	MGN-
0303 21 20	<i>Oncorhynchus apache</i> och		tullsatsen	tullsatsen
0303 21 80	<i>Oncorhynchus</i>			
0304 19 15	<i>chrysogaster</i> ): levande;			
0304 19 17	färsk eller kyld; fryst;			
ex 0304 19 19	torkad, saltad eller i			
ex 0304 19 91	saltlake, rökt; filéer och			
0304 29 15	annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel			

KN-nummer	Varuslag	Från och med detta avtals ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari– 31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 992 1 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80				
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Havsruda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletter, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 60 % av MGN- tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 40 % av MGN- tullsatsen

KN-nummer	Varuslag	Från och med detta avtals ikraftträdande till och med den 31 december samma år (n)	Under tiden 1 januari–31 december (n+1)	Därefter varje år under tiden 1 januari – 31 december
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Havsaborre ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake, rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletter, lämpliga som livsmedel	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 80 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 60 % av MGN-tullsatsen	Tullkvot: 20 ton till 0 % Över kvoten: 40 % av MGN-tullsatsen

KN-nummer	Varuslag	Årlig kvotvolym (nettovikt)
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Sardiner, beredda eller konserverade	Tullkvot: 20 ton till 50 % av MGN-tullsatsen Över kvoten: hela MGN-tullsatsen
1604 16 00 1604 20 40	Ansjovis, beredd eller konserverad	Tullkvot: 10 ton till 50 % Över kvoten: hela MGN-tullsatsen

Den tillämpliga tullsatsen för alla produkter enligt HS-nummer 1604, utom beredda eller konserverade sardiner eller beredd eller konserverad ansjovis, kommer att sänkas enligt följande:

År	År 1 (tull %)	År 2 (tull %)	År 3 (tull %)	År 4 och efterföljande år (tull %)
Tull	80 % av MGN-tullsatsen	70 % av MGN-tullsatsen	60 % av MGN-tullsatsen	50 % av MGN-tullsatsen

**BILAGA VI**

ETABLERING: FINANSIELLA TJÄNSTER  
(som avses i avdelning V kapitel VII i detta avtal)

FINANSIELLA TJÄNSTER: DEFINITIONER

En finansiell tjänst är varje tjänst av finansiell karaktär som tillhandahålls av ett företag från någon av de parter som tillhandahåller finansiella tjänster.

Finansiella tjänster omfattar följande verksamhet:

- A. Alla försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster:
1. Direkt försäkring (innefattande koassurans):
    - a) Livförsäkring.
    - b) Skadeförsäkring.
  2. Återförsäkring och retrocession.
  3. Försäkringsförmedling, såsom mäklari och agenturverksamhet.
  4. Försäkringsrelaterade tjänster, såsom konsult-, aktuarie-, riskprövnings- och skaderegleringstjänster.
- B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster):
1. Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel från allmänheten.
  2. Utlåning av alla slag, inklusive konsumentkrediter, hypotekskrediter, lånekrediter, factoring och finansiering av affärstransaktioner.
  3. Finansiell leasing.
  4. Alla betalnings- och penningförmedlingstjänster, inklusive betal- och kreditkort, resecheckar och bankväxlar.
  5. Garantier och åtaganden.
  6. Handel för egen eller annans räkning, på en börs, på en OTC-marknad eller på annat sätt, med följande:
    - a) Penningmarknadsinstrument (innefattande checkar, växlar, bankcertifikat osv.).
    - b) Utländsk valuta.

- c) Derivatinstrument innefattande, men inte begränsade till, terminer och optioner.
  - d) Valuta- och ränteinstrument, innefattande sådana produkter som svappar, ränteterminer (forward rate agreements) osv.
  - e) Överlåtbara värdepapper.
  - f) Andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, inklusive guld- och silvertackor.
7. Medverkan vid emissioner av alla slags värdepapper, däribland emissionsgarantier och placering såsom mellanhand (offentligt eller privat) och serviceverksamhet i samband med sådana emissioner.
8. Penningmäklari.
9. Förvaltning av tillgångar, såsom kassa- eller portföljförvaltning, förvaltning av alla former av kollektiva investeringar, förvaltning av pensionsfonder, förvaring och förvaltning av anförtrödda medel.
10. Reglering och clearing av finansiella tillgångar, däribland värdepapper, derivat och andra överlåtbara instrument.
11. Tillhandahållande och överföring av finansiella upplysningar, finansiell databehandling och tillhörande programvara som andra leverantörer av finansiella tjänster tillhandahållit.
12. Rådgivnings- och förmedlingstjänster och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster med avseende på all verksamhet enligt punkterna 1–11 ovan, däribland kreditupplysning och kreditanalys, undersökningar och rådgivning i samband med investeringar och portföljer, rådgivning om förvärv samt omstrukturering av företag och företagsstrategier.

Följande typer av verksamhet ska undantas från definitionen av finansiella tjänster:

- a) Verksamhet som bedrivs av centralbanker eller någon annan offentlig institution inom ramen för penning- eller valutakurspolitik.
- b) Verksamhet som bedrivs av centralbanker, statliga organ eller myndigheter eller offentliga institutioner för statens räkning eller med statlig garanti, utom i de fall då denna verksamhet kan bedrivas av företag som tillhandahåller finansiella tjänster i konkurrens med sådana offentliga organ.
- c) Verksamhet som ingår i lagstadgade sociala trygghets- eller pensionssystem, utom i de fall då denna verksamhet kan bedrivas av

företag som tillhandahåller finansiella tjänster i konkurrens med offentliga organ eller privata institutioner.

---



**BILAGA VII**

IMMATERIELLA, INDUSTRIELLA OCH KOMMERSIELLA  
RÄTTIGHETER  
(som avses i artikel 75 i detta avtal)

Artikel 75.4 i detta avtal avser följande multilaterala konventioner som medlemsstaterna är parter i eller faktiskt tillämpar:

- Konventionen om upprättande av Världsgenombudet för den intellektuella äganderätten (WIPO-konventionen, Stockholm, 1967, ändrad 1979).
- Bernkonventionen för skydd av litterära och konstnärliga verk (Paristexten 1971).
- Brysselkonventionen angående spridning av programbärande signaler som överförs via satellit (Bryssel, 1974).
- Budapestkonventionen angående deponering av mikroorganismer för patentändamål (Budapest 1977, ändrad 1980).
- Haagavtalet om internationell registrering av industriella formgivningar (Londonakten, 1934 och Haagakten, 1960).
- Locarnoöverenskommelsen om upprättande av en internationell klassificering för mönster (Locarno 1968, ändrad 1979).
- Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Stockholmsakten, 1967, ändrad 1979).
- Protokoll till Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Madrid, 1989).
- Niceöverenskommelsen rörande den internationella klassificeringen av varor och tjänster för vilka varumärken gäller (Genève, 1977, ändrad 1979).
- Pariskonventionen för skydd av den industriella äganderätten (Stockholmsakten, 1967, ändrad 1979).
- Konventionen om patentsamarbete (Washington, 1970, ändrad 1979 och 1984).
- Varumärkesöverenskommelsen (Genève, 2000).
- Internationella konventionen för skydd av växtförädlingsprodukter (UPOV-konventionen, Paris, 1961, ändrad 1972, 1978 och 1991).
- Konventionen om skydd för framställare av fonogram mot otillåten kopiering av deras fonogram (Genève, 1971).

- Internationella konventionen om skydd för utövande konstnärer, framställare av fonogram samt radioföretag (Rom, 1961).
  - Strasbourgöverenskommelsen om internationell patentklassificering (Strasbourg 1971, ändrad 1979).
  - Varumärkesöverenskommelsen (Genève, 1994).
  - Wienöverenskommelsen om införande av internationell klassificering av figurelement i varumärken (Wien 1973, ändrad 1985).
  - WIPO-fördraget om upphovsrätt (Genève, 1996).
  - WIPO-fördraget om framföranden och fonogram (Genève, 1996).
  - Europeiska patentkonventionen.
  - WTO-avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätt.
-

PROTOKOLL 1  
OM HANDEL MELLAN GEMENSKAPEN  
OCH MONTENEGRO  
MED BEARBETADE JORDBRUKSPRODUKTER

#### ARTIKEL 1

1. Gemenskapen och Montenegro ska på de bearbetade jordbruksprodukter som förtecknas i bilagorna I och II tillämpa de tullsatser som där anges, vilket ska ske på de villkor som anges i dessa bilagor och oavsett om produkterna omfattas av kvoter.
2. Stabiliserings- och associeringsrådet ska besluta om
  - a) utvidgning av förteckningen över bearbetade jordbruksprodukter enligt detta protokoll,
  - b) ändring av de tullsatser som avses i bilagorna I och II,
  - c) ökning eller avskaffande av tullkvoter.
3. Stabiliserings- och associeringsrådet får ersätta de tullar som fastställs i detta protokoll med en ordning som grundar sig på marknadspriserna i gemenskapen och Montenegro för de jordbruksprodukter som faktiskt används för att producera de bearbetade jordbruksprodukter som omfattas av detta protokoll.

#### ARTIKEL 2

De tullsatser som tillämpas i enlighet med artikel 1 får genom ett beslut av stabiliserings- och associeringsrådet sänkas

- a) om de tullsatser som tillämpas i handeln med basprodukter mellan gemenskapen och Montenegro sänks, eller
- b) om sänkningar görs till följd av ömsesidiga medgivanden när det gäller bearbetade jordbruksprodukter.

De sänkningar som avses i punkt a ska beräknas på den del av tullsatsen som utgör jordbrukskomponenten och som ska motsvara de jordbruksprodukter som faktiskt används för att producera de bearbetade jordbruksprodukterna i fråga, och ska dras av från de tullsatser som tillämpas på dessa basjordbruksprodukter.

#### ARTIKEL 3

Gemenskapen och Montenegro ska informera varandra om de administrativa ordningar som antas för de produkter som omfattas av detta protokoll. Dessa ordningar ska sörja för lika behandling av alla berörda parter och vara så enkla och smidiga som möjligt.

---

**BILAGA I**

TULLAR SOM SKA TILLÄMPAS PÅ IMPORT TILL GEMENSKAPEN AV  
VAROR MED URSPRUNG I MONTENEGRO

Vid import till gemenskapen av följande bearbetade jordbruksprodukter med  
ursprung i Montenegro ska nolltullsats tillämpas.

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
0403 10	-Yoghurt: --Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao: ---I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:
0403 10 51	----Högst 1,5 viktprocent
0403 10 53	----Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 10 59	----Mer än 27 viktprocent ---Annan, med en mjölkfetthalt av:
0403 10 91	----Högst 3 viktprocent
0403 10 93	----Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 10 99	----Mer än 6 viktprocent
0403 90	-Andra slag: --Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao: ---I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:
0403 90 71	----Högst 1,5 viktprocent
0403 90 73	----Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 90 79	----Mer än 27 viktprocent ---Andra, med en mjölkfetthalt av:
0403 90 91	----Högst 3 viktprocent
0403 90 93	----Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 90 99	----Mer än 6 viktprocent

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:
0405 20	-Bredbara smörfettsprodukter:
0405 20 10	--Med en fetthalt av minst 39 viktprocent men mindre än 60 viktprocent
0405 20 30	--Med en fetthalt av minst 60 viktprocent men högst 75 viktprocent
0501 00 00	Människohår, obearbetat, även tvättat eller avfettat; avfall av människohår
0502	Borst och andra hår av svin; hår av grävling samt andra djurhår för borstillverkning; avfall av sådana borst och hår:
0505	Skin och andra delar av fåglar, med kvarsittande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar:
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men inte tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter
0508 00 00	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men inte vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (os sepiae), obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter
0510 00 00	Ambra, bävergäll, sivet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kylda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt
0511	Animaliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; döda djur enligt kapitlen 1 och 3, olämpliga som livsmedel:
0511 99	-Andra slag: --Andra: ---Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:
0511 99 31	----Rå
0511 99 39	----Annan
0511 99 85	----Andra slag
ex 0511 99 85	----Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta:
0710 40 00	-Sockermajs
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0711 90	-Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:
	--Grönsaker:
0711 90 30	---Sockermajs
0903 00 00	Matte
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbetor och sockerrör, färska, kylda, frysta eller torkade, även malda; fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten <i>Cichorium intybus sativum</i> ) av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1212 20 00	-Sjögräs och andra alger
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
	-Växtsafter och växtextrakter:
1302 12 00	--Lakritsextrakt
1302 13 00	--Humleextrakt
1302 19	--Andra:
1302 19 80	---Andra
1302 20	-Pektinämnen, pektinater och pektater:
1302 20 10	--Torra
1302 20 90	--Andra
	-Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
1302 31 00	--Agar-agar
1302 32	--Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön:
1302 32 10	---Ur frukter eller frön från johannesbröd

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast):
1404	Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):
1506 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade
1515	Andra icke flyktiga vegetabiliska fetter och oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:
1515 90	-Andra:
1515 90 11	--Tungolja; jojobaolja och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa
ex 1515 90 11	---Jojobaolja och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:
1516 20	-Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1516 20 10	--Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:
1517 10	-Margarin med undantag av flytande margarin:
1517 10 10	--Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
1517 90	-Andra slag:
1517 90 10	--Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
	--Andra:
1517 90 93	---Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel



KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1518 00 10	-Linoxyn
1518 00 91	-Andra slag: --Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516
1518 00 95	--Andra: ---Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa
1518 00 99	---Andra
1520 00 00	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:
1522 00 10	-Degras
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:
1702 50 00	-Kemiskt ren fruktos
1702 90	-Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker- och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktosocker beräknat på torrsubstansen
1702 90 10	--Kemiskt ren maltos

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:
1803	Kakaomassa, även avfettad:
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd: -Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:
1902 11 00	--Innehållande ägg
1902 19	--Andra:
1902 19 10	---Utan innehåll av vanligt vetemjöl
1902 19 90	---Andra
1902 20	-Fyllda pastaprodukter; även kokta eller på annat sätt beredda: --Andra:
1902 20 91	---Kokta
1902 20 99	---Andra
1902 30	-Andra pastaprodukter
1902 30 10	--Torkade
1902 30 90	--Andra
1902 40	-Couscous:
1902 40 10	--Inte beredda
1902 40 90	--Andra

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans:
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:
2001 90	-Andra slag:
2001 90 30	--Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2001 90 40	--Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse
2001 90 60	--Palmhjärtan
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006
2004 10	-Potatis:
	--Annan
2004 10 91	---I form av mjöl eller flingor
2004 90	-Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
2004 90 10	--Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006
2005 20	-Potatis:
2005 20 10	--I form av mjöl eller flingor
2005 80 00	-Sockermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: -Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
2008 11	--Jordnötter:
2008 11 10	---Jordnötssmör
	-Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:
2008 91 00	--Palmhjärtan
2008 99	--Andra:
	---Utan tillsats av alkohol:
	----Utan tillsats av socker:
2008 99 85	-----Majs, med undantag av sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2008 99 91	-----Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2106 10	-Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:
2106 10 20	--Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
2106 10 80	--Andra
2106 90	--Andra slag:
2106 90 20	--Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker --Andra:
2106 90 92	---Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse:
2106 90 98	---Andra
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö:
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009:
2203 00	Maltdrycker:
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning:
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak; tobaksextrakt:

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
2905	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer: -Andra polyoler:
2905 43 00	--Mannitol
2905 44	--D-glucitol (sorbitol): ---I vattenlösning:
2905 44 11	----Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol
2905 44 19	----Annan ---Annan:
2905 44 91	----Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol
2905 44 99	----Annan
2905 45 00	--Glycerol
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom så kallad enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:
3301 90	-Andra slag:
3301 90 10	--Terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor --Extraherade oleoresiner
3301 90 21	---Av lakrits och av humle
3301 90 30	---Andra
3301 90 90	--Andra
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:
3302 10	-Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker --Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker: ---Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:
3302 10 10	----Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 % volymprocent ----Andra:
3302 10 21	-----Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse:

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
3302 10 29	-----Andra

KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:
3501 10	-Kasein:
3501 10 10	--För tillverkning av regenatfibrer
3501 10 50	--För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder
3501 10 90	--Annat
3501 90	-Andra slag:
3501 90 90	--Andra
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:
3505 10	-Dextrin och annan modifierad stärkelse:
3505 10 10	--Dextrin
	--Annan modifierad stärkelse:
3505 10 90	---Annan
3505 20	-Lim och klister:
3505 20 10	--Innehållande mindre än 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3505 20 30	--Innehållande minst 25 viktprocent men mindre än 55 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3505 20 50	--Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3505 20 90	--Innehållande minst 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
3809 10	-På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter:
3809 10 10	--Innehållande mindre än 55 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter
3809 10 30	--Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 70 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter
3809 10 50	--Innehållande minst 70 viktprocent men mindre än 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter
3809 10 90	--Innehållande minst 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:



KN-nummer	Varuslag
(1)	(2)
3824	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
3824 60	-Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44: --I vattenlösning:
3824 60 11	---Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol
3824 60 19	---Annan --Annan:
3824 60 91	---Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol
3824 60 99	---Annan

**BILAGA II**

TULLAR SOM SKA TILLÄMPAS PÅ IMPORT TILL MONTENEGRO  
AV VAROR MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN  
(omedelbart eller gradvis)

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:					
0403 10	-Yoghurt: --Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao: ---I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:					
0403 10 51	----Högst 1,5 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 10 53	----Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 10 59	----Mer än 27 viktprocent ---Annan, med en	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403 1091	mjölkfetthalt av: ----Högst 3 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 1093	----Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 1099	----Mer än 6 viktprocent	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403 90	-Andra slag: --Smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao: ---I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:					
0403 90 71	----Högst 1,5 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 90 73	----Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 90 79	----Mer än 27 viktprocent ---Andra, med en mjölkfetthalt av:	80	60	40	20	0
0403 90 91	----Högst 3 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 90 93	----Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent	80	60	40	20	0
0403 90 99	----Mer än 6 viktprocent	80	60	40	20	0
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:					
0405 20	-Bredbara smörfettsprodukter:					
0405 20 10	--Med en fetthalt av minst 39 viktprocent men mindre än 60	90	80	70	60	50

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0405 2030	viktprocent --Med en fetthalt av minst 60 viktprocent men högst 75 viktprocent	90	80	70	60	50
0501 0000	Människohår, obearbetat, även tvättat eller avfettat; avfall av människohår	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0502	Borst och andra hår av svin; hår av grävling samt andra djurhår för borstillverkning; avfall av sådana borst och hår:					
0502 10 00	-Borst och andra hår av svin samt avfall av sådana hår	0	0	0	0	0
0502 90 00	-Andra slag	0	0	0	0	0
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarsittande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar:					
0505 10	-Fjädrar av sådana slag som används för stoppningsändamål; dun:					
0505 10 10	--Råa	0	0	0	0	0
0505 10 90	--Andra	0	0	0	0	0
0505 90	-Andra slag	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
00						
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men inte tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter:					
0506 10 00	-Ossein samt ben behandlade med syra	0	0	0	0	0
0506 90 00	-Andra slag	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter:					
0507 10 00	-Elfenben; mjöl och avfall av elfenben	0	0	0	0	0
0507 90 00	-Andra slag	0	0	0	0	0
0508 00 00	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men inte vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (os sepiae), obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra, bävergäll, sibet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska	0	0	0	0	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kylda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0511	Animaliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; döda djur enligt kapitlen 1 och 3, olämpliga som livsmedel: -Andra slag:					
0511 99	--Andra: ---Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:					
0511 99 31	----Rå	0	0	0	0	0
0511 99 39	----Annan	0	0	0	0	0
0511 99 85	---Andra slag					
ex 0511 99 85	----Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag	0	0	0	0	0
0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta:					
0710 40 00	-Sockermajs	0	0	0	0	0
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0711 90	olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd: -Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:					
0711 90 30	--Grönsaker: ---Sockermajs	0	0	0	0	0
0903 00 00	Matte	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbeter och sockerrör, färska, kyllda, frysta eller torkade, även malda; fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten <i>Cichorium intybus sativum</i> ) av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
1212 2000	-Sjögräs och andra alger	0	0	0	0	0
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:					
1302 12	-Växtsafter och växtextrakter: --Lakritsextrakt	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
00						
1302 13 00	--Humleextrakt	0	0	0	0	0
1302 19 80	--Andra: ---Andra	0	0	0	0	0
1302 20 10	-Pektinämnen, pektinater och pektater: --Torra	0	0	0	0	0
1302 20 90	--Andra -Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	0	0	0	0	0
1302 31 00	--Agar-agar	0	0	0	0	0
1302 32 10	--Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön: ---Ur frukter eller frön från johannesbröd	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast):					
1401 10 00	-Bambu	0	0	0	0	0
1401 20 00	-Rotting	0	0	0	0	0
1401 90 00	-Andra slag	0	0	0	0	0
1404	Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
1404 20 00	-Bomullslinters	0	0	0	0	0
1404 90 00	-Andra slag	0	0	0	0	0
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):					
1505 00 10	-Rätt ullfett	0	0	0	0	0
1505 00 90	-Andra slag	0	0	0	0	0
1506 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	modifierade					
1515	Andra icke flyktiga vegetabiliska fetter och oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:					
1515 90	--Andra:					
1515 90 11	--Tungolja; jojobaolja och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa					
ex 1515 90 11	--Jojobaolja och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade:					
1516 20	-Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:					
1516 20 10	--Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax	0	0	0	0	0
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:					
1517 10	-Margarin med undantag av flytande margarin:					
1517 10 10	--Med en mjölkfetthalt av mer	0	0	0	0	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1517 90 1517 90 10	än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent --Andra slag: --Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent	0	0	0	0	0
1517 90 93	---Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som förmsläppmedel	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
1518 00 10	-Linoxyn	0	0	0	0	0
1518 00 91	--Andra slag: --Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade,	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1518 00 95	faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516 --Andra: ---Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa	0	0	0	0	0
1518 00 99	---Andra	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:					
1521 10 00	-Vegetabiliska vaxer	0	0	0	0	0
1521 90 10	-Andra: --Spermaceti (valrav), även raffinerad eller färgad	0	0	0	0	0
	--Bivax och andra insektsvaxer, även raffinerade eller färgade:					
1521 90 91	---Råa	0	0	0	0	0
1521 90 99	---Andra	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:					
1522 00 10	-Degras	0	0	0	0	0
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1702 50 00	och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör: -Kemiskt ren fruktos	0	0	0	0	0
1702 90	-Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker- och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen					
1702 90 10	--Kemiskt ren maltos	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:					
1704 10	-Tuggummi, även överdraget med socker:					
	--Innehållande mindre än 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros):					
1704 10 11	---I plattor	80	60	40	20	0
1704 10 19	---Annat	80	60	40	20	0
	--Innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros):					
1704 10 91	---I plattor	80	60	40	20	0
1704 10 99	---Annat	80	60	40	20	0
1704 90	-Andra slag:					
1704 90 10	--Lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704 90 30	--Vit choklad	80	60	40	20	0
1704 90 51	--Andra: ---Massor, pastor, mandelmassor, löst förpackade i förpackningar med en nettovikt av minst 1 kg	80	60	40	20	0
1704 90 55	---Pastiller, tabletter o.d. mot hosta	80	60	40	20	0
1704 90 61	---Dragéer	80	60	40	20	0
1704 90 65	---Andra: ----Vingummi, gelévaror och fruktpastor i form av konfektyrer	80	60	40	20	0
1704 90 71	----Karameller o.d., även fyllda	80	60	40	20	0
1704 90 75	----Kola o.d.	80	60	40	20	0
1704 90 81	----Andra: -----Tabletter framställda genom sammanpressning	80	60	40	20	0
1704 90 99	-----Andra	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1803	Kakaomassa, även avfettad:					
1803 10 00	-Inte avfettad	0	0	0	0	0
1803 20 00	-Helt eller delvis avfettad	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	0	0	0	0	0
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:					
1806 10	-Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:					
1806 10 15	--Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	0	0	0	0
1806 10 20	--Innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som	0	0	0	0	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 1030	sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros --Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 10 90	--Innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros	0	0	0	0	0
1806 20	--Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg:					
1806 20 10	--Innehållande minst 31 viktprocent kakaosmör eller sammanlagt minst 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	0	0	0	0	0
1806 20 30	--Innehållande sammanlagt minst 25, men mindre än 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett	0	0	0	0	0
	--Andra:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 2050	---Innehållande minst 18 viktprocent kakaosmör	0	0	0	0	0
1806 2070	---"Chocolate milk crumb"	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 2080	---Chokladglasyr	0	0	0	0	0
1806 2095	---Andra	0	0	0	0	0
	-Andra beredningar, i form av block, kakor eller stänger:					
1806 3100	--Fyllda	80	60	40	20	0
1806 32	--Ofyllda					
1806 3210	---Med tillsats av spannmål, frukt eller nötter	80	60	40	20	0
1806 3290	---Andra	80	60	40	20	0
1806 90	-Andra slag:					
	--Choklad och varor av choklad:					
	---Konfekt, även med fyllning:					
1806 9011	----Innehållande alkohol	80	60	40	20	0
1806 9019	----Andra	80	60	40	20	0
	---Andra:					
1806 9031	----Fyllda	80	60	40	20	0
1806 9039	----Ofyllda	80	60	40	20	0
1806 9050	--Sockerkonfektyrer och sockerfria konfektyrer, innehållande kakao	80	60	40	20	0
1806 9060	--Smörgåspålägg innehållande kakao	80	60	40	20	0
1806 9070	--Kakaoberedningar för framställning av drycker	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 90 90	--Andra	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
1901 10 00	-Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar	0	0	0	0	0
1901 20 00	-Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905	0	0	0	0	0
1901 90	-Andra slag:					
1901 90 11	--Maltextrakt: ---Med en torrsubstanshalt av	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1901 9019	minst 90 viktprocent ---Annat	0	0	0	0	0
1901 9091	--Andra livsmedelsberedningar: ---Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 % mjölkfett, 5 % sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 % druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt nr 0401–0404	0	0	0	0	0
1901 9099	---Andra	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd: -Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:					
1902 11 00	--Innehållande ägg	0	0	0	0	0
1902 19	--Andra:					
1902 19 10	---Utan innehåll av vanligt vetemjöl	0	0	0	0	0
1902 19 90	---Andra	0	0	0	0	0
1902 20	-Fyllda pastaprodukter; även kokta eller på annat sätt beredda: --Andra:					
1902 20 91	---Kokta	0	0	0	0	0
1902 20 99	---Andra	0	0	0	0	0
1902 30	-Andra pastaprodukter:					
1902 30 10	--Torkade	0	0	0	0	0
1902 30 90	--Andra	0	0	0	0	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1902 40	-Couscous:					
1902 40 10	--Inte beredda	0	0	0	0	0
1902 40 90	--Andra	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	0	0	0	0	0
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans:					
1904 10	- Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter:					
1904 10 10	--Framställda av majs	0	0	0	0	0
1904 10 30	--Framställda av ris	0	0	0	0	0
1904 10 90	--Andra:	0	0	0	0	0
1904 20	-					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Livsmedelsberedningar erhållna av orostade spannmålsflingor eller av blandningar av orostade och rostade spannmålsflingor eller svällning av spannmål:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1904 2010	--Beredningar av müsli-typ baserade på orostade spannmålsflingor --Andra:	0	0	0	0	0
1904 2091	---Framställda av majs	0	0	0	0	0
1904 2095	---Framställda av ris	0	0	0	0	0
1904 2099	---Andra	0	0	0	0	0
1904 3000	Bulgurvet	0	0	0	0	0
1904 9010	-Andra slag: --Risprodukter	0	0	0	0	0
1904 9080	--Andra	0	0	0	0	0
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:					
1905 1000	-Knäckebröd	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 20	-Kryddade kakor s.k. "pain d'épices":					
1905 20 10	--Innehållande mindre än 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0	0	0	0	0
1905 20 30	--Innehållande minst 30 men mindre än 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0	0	0	0	0
1905 20 90	--Innehållande minst 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0	0	0	0	0
1905 31	-Söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers):					
1905 31 11	--Söta kex, småkakor o.d.: ---Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao: ----I förpackningar med en nettovikt av högst 85 g	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 31 19	----Andra	0	0	0	0	0
1905 31 30	---Andra: ----Innehållande minst 8 viktprocent mjölkfett	0	0	0	0	0
1905 31 91	----Andra: -----Kex med mellanlägg	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 31 99	----Andra	0	0	0	0	0
1905 32	--Våfflor och rån (wafers):					
1905 32 05	---Med en vattenhalt av mer än 10 viktprocent	0	0	0	0	0
	----Andra					
	----Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:					
1905 32 11	----I förpackningar med en nettovikt av högst 85 g	0	0	0	0	0
1905 32 19	----Andra	0	0	0	0	0
	----Andra:					
1905 32 91	----Salta, även fyllda	0	0	0	0	0
1905 32 99	----Andra	0	0	0	0	0
1905 40	-Skorpor, rostade bröd och liknande rostade produkter:					
1905 40 10	--Skorpor	0	0	0	0	0
1905 40 90	--Andra	0	0	0	0	0
1905 90	-Andra slag:					
1905 90 10	--Matzos	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 90 20	--Nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	0	0	0	0	0
1905 90 30	--Andra: ---Bröd, utan tillsats av honung, ägg, ost eller frukt och innehållande i torrt tillstånd högst 5 viktprocent socker och högst 5 viktprocent fett	0	0	0	0	0
1905 90 45	---Kex	0	0	0	0	0
1905 90 55	---Extruderade eller expanderade varor, smaksatta eller salta	0	0	0	0	0
1905 90 60	---Andra: ----Med tillsats av sötningsmedel	0	0	0	0	0
1905 90 90	----Andra	0	0	0	0	0
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:					
2001 90	-Andra slag:					
2001 90 30	--Sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	80	60	40	20	0
2001 90	--Jams, batater	80	60	40	20	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
40  2001 90 60	(sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse --Palmhjärtan	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006					
2004 10	-Potatis:					
2004 10	--Annan					
2004 10 91	---I form av mjöl eller flingor	80	60	40	20	0
2004 90	-Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:					
2004 90 10	--Sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	80	60	40	20	0
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta, andra än produkter enligt nr 2006					
2005 20	-Potatis:					
2005 20 10	--I form av mjöl eller flingor	80	60	40	20	0
2005 80 00	-Sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	80	60	40	20	0
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2008 11 2008 11 10	<p>eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <p>-Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:</p> <p>--Jordnötter:</p> <p>---Jordnötssmör</p> <p>-Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:</p>	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2008 9100	--Palmhjärtan	80	60	40	20	0
2008 99	--Andra: ---Utan tillsats av alkohol: ----Utan tillsats av socker:					
2008 9985	-----Majs, med undantag av sockermajs ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0	0	0	0	0
2008 9991	-----Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	0	0	0	0	0
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: -Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 11	extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe: --Extrakter, essenser och koncentrat:					
2101 11 11	---Med en torrsubstans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 11 19	---Andra	0	0	0	0	0
2101 12	--Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:					
2101 12 92	---Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe	0	0	0	0	0
2101 12 98	---Andra	0	0	0	0	0
2101 20	-Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:					
2101 20 20	--Extrakter, essenser och koncentrat	0	0	0	0	0
2101 20 92	--Beredningar: ---På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller matte	0	0	0	0	0
2101 20 98	---Andra	0	0	0	0	0
2101 30	-Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	--Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 3011	---Rostad cikoriarot	0	0	0	0	0
2101 3019	---Andra	0	0	0	0	0
	--Extrakter, essenser och koncentrat av rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:					
2101 3091	---Av rostad cikoriarot	0	0	0	0	0
2101 3099	---Andra	0	0	0	0	0
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:					
2102 10	-Aktiv jäst:					
2102 1010	--Jästkulturer	80	60	40	20	0
	--Bagerijäst:					
2102 1031	---Torrjäst	80	60	40	20	0
2102 1039	---Annan	80	60	40	20	0
2102 1090	--Annan aktiv jäst (även torr)	80	60	40	20	0
2102 20	-Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda:					
	--Inaktiv jäst:					
2102 20	---I form av	0	0	0	0	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
11	tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg.					
2102 2019	---Annan	0	0	0	0	0
2102 2090	--Andra slag	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2102 30 00	-Beredda bakpulver	0	0	0	0	0
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsända mål; senapspulver och beredd senap:					
2103 10 00	-Sojasås	0	0	0	0	0
2103 20 00	-Tomatketchup och annan tomatsås	0	0	0	0	0
2103 30	-Senapspulver och beredd senap:					
2103 30 10	--Senapspulver	0	0	0	0	0
2103 30 90	--Beredd senap	0	0	0	0	0
2103 90	-Andra slag:					
2103 90 10	--Flytande mangochutney	0	0	0	0	0
2103 90 30	--Aromatisk bitter med en alkoholhalt av 44,2–49,2 volymprocent och innehållande 1,5–6 viktprocent gentiana, kryddor och andra beståndsdelar samt innehållande 4–10 viktprocent socker, i förpackningar med ett innehåll av högst 0,5 liter	0	0	0	0	0
2103 90 90	--Andra	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:					
2104 10	-Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:					
2104 10 10	--Torkade	80	60	40	20	0
2104 10 90	--Andra	80	60	40	20	0
2104 20 00	-Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar	80	60	40	20	0
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:					
2105 00 10	-Inte innehållande mjölkfett eller innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett	80	60	40	20	0
2105 00 91	-Innehållande mjölkfett: --Till en mängd av minst 3 men mindre än 7 viktprocent	80	60	40	20	0
2105 00	--Till en mängd av	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
99	minst 7 viktprocent					
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
2106 10	-Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:					
2106 10 20	--Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	80	60	40	20	0
2106 10 80	--Andra	80	60	40	20	0
2106 90	-Andra slag:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2106 90 20	--Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, inte baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker	80	60	40	20	0
2106 90 92	--Andra: --Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse:	80	60	40	20	0
2106 90 98	---Andra	80	60	40	20	0
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö:					
2201 10	-Mineralvatten och					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2201 10 11	kolsyrat vatten: --Naturligt mineralvatten: ---Utan kolsyra	90	80	70	60	50
2201 10 19	---Annat	90	80	70	60	50
2201 10 90	--Annat:	90	80	70	60	50
2201 90 00	-Andra slag	90	80	70	60	50

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009:					
2202 10 00	-Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne	90	80	70	60	50
2202 90	-Andra slag:					
2202 90 10	--Inte innehållande varor enligt nr 0401-0404 eller fett av varor enligt nr 0401-0404	90	80	70	60	50
2202 90 91	--Andra, innehållande fett av varor enligt nr 0401-0404: ---Mindre än 0,2 viktprocent	90	80	70	60	50
2202 90 95	---Minst 0,2 men mindre än 2 viktprocent	90	80	70	60	50
2202 90 99	---Minst 2 viktprocent	90	80	70	60	50
2203 00	Maltdrycker:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2203 00 01	-På kärl rymmande högst 10 liter: --I flaska	80	60	40	20	0
2203 00 09	--I annan behållare	80	60	40	20	0
2203 00 10	-På kärl rymmande mer än 10 liter	80	60	40	20	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:					
2205 10	-På kärl rymmande högst 2 liter:					
2205 10 10	--Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	80	60	40	20	0
2205 10 90	--Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	80	60	40	20	0
2205 90	-Andra:					
2205 90 10	--Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	80	60	40	20	0
2205 90 90	--Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	80	60	40	20	0
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:					
2207 10 00	-Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	80	60	40	20	0
2207 20 00	-Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:					
2208 20	-Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor:					
	--På kärl rymmande högst 2 liter:					
2208 20 12	---Konjak	80	60	40	20	0
2208 20 14	---Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 26	---Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 27	---Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20 29	---Annan	80	60	40	20	0
	--På kärl rymmande mer än 2 liter:					
2208 20 40	---Rådestillat	80	60	40	20	0
	---Annan:					
2208 20 62	----Konjak:	80	60	40	20	0
2208 20 64	----Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 86	----Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 87	----Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20	----Annan	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
89						

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 30	-Whisky:					
	--S.k. bourbon-whisky:					
2208 30 11	---På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 30 19	---På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
	--Scotch whisky:					
	---Maltwhisky:					
2208 30 32	----På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 30 38	----På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
	---S.k. blended whisky:					
2208 30 52	----På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 30 58	----På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
	---Annan whisky:					
2208 30 72	----På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 30 78	----På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
	--Andra:					
2208 30 82	---På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 30 88	---På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 40	liter -Rom och annan sprit som erhållits genom destillering av jästa produkter av sockerrör: --På kärl rymmande högst 2 liter					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 40 11	---Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	80	60	40	20	0
2208 40 31	---Annan: ----Av ett värde överskridande 7,9 EUR per liter ren alkohol	80	60	40	20	0
2208 40 39	----Andra --På kärl rymmande mer än 2 liter:	80	60	40	20	0
2208 40 51	---Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %)	80	60	40	20	0
2208 40 91	--Annan: ----Av ett värde överskridande 2 EUR per liter ren alkohol	80	60	40	20	0
2208 40 99	----Andra	80	60	40	20	0
2208 50 11	-Gin och genever: --Gin: ---På kärl rymmande högst 2	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	liter					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 5019	---På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
2208 5091	--Genever: ---På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 5099	---På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
2208 6011	-Vodka: --Med en alkoholhalt av högst 45,4 volymprocent, på kärl rymmande: ---Högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 6019	---Mer än 2 liter --Med en alkoholhalt av högst 45,4 volymprocent, på kärl rymmande:	80	60	40	20	0
2208 6091	---Högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 6099	---Mer än 2 liter	80	60	40	20	0
2208 7010	-Likör: --På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 7090	--På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
2208 9011	-Annan: --Arrak, på kärl rymmande: ---Högst 2 liter	80	60	40	20	0



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 19	---Mer än 2 liter	80	60	40	20	0
	--Sprit framställd av plommon, päron eller körsbär (med undantag av likör), på kärl rymmande:					
2208 90 33	---Högst 2 liter:	80	60	40	20	0
2208 90 38	---Mer än 2 liter:	80	60	40	20	0
	--Annan sprit och andra spritdrycker:					
	---På kärl rymmande högst 2 liter:					
2208 90 41	----Ouzo	80	60	40	20	0
	----Annan:					
	-----Sprit (med undantag av likör):					
	-----Av frukt:					
2208 90 45	-----Calvados	80	60	40	20	0
2208 90 48	-----Andra slag	80	60	40	20	0
	-----Andra slag:					
2208 90 52	-----Korn	80	60	40	20	0
2208 90 54	-----Tequila	80	60	40	20	0
2208 90 56	-----Andra slag	80	60	40	20	0
2208 90 69	----Andra spritdrycker ---På kärl rymmande mer än	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	2 liter:					
	-----Sprit (med undantag av likör):					
2208 90	-----Av frukt	80	60	40	20	0
71						

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 75	-----Tequila	80	60	40	20	0
2208 90 77	-----Andra slag	80	60	40	20	0
2208 90 78	----Andra spritdrycker	80	60	40	20	0
	--Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent:					
2208 90 91	---På kärl rymmande högst 2 liter	80	60	40	20	0
2208 90 99	---På kärl rymmande mer än 2 liter	80	60	40	20	0
2402 00	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning:					
2402 10 00	-Cigarrer och cigariller innehållande tobak	80	60	40	20	0
2402 20 00	-Cigaretter innehållande tobak:					
2402 20 10	--Innehållande kryddnejlikor	80	60	40	20	0
2402 20 90	--Andra	80	60	40	20	0
2402 90 00	-Andra slag	80	60	40	20	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak;					
2403 10	tobaksextrakt: -Röktobak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden):					
2403 10 10	--I förpackningar med en nettovikt av högst 500 g	80	60	40	20	0
2403 10 90	--Andra	80	60	40	20	0
2403 91 00	-Andra slag: --"Homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak	80	60	40	20	0
2403 99 10	--Andra: ---Tuggtobak och snus	80	60	40	20	0
2403 99 90	---Andra	80	60	40	20	0
2905	Acykliska alkoholer samt halogen-, sulfö-, nitro- och nitrosoderivat av sådana alkoholer: -Andra polyoler:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2905 43 00	--Mannitol	0	0	0	0	0
2905 44	--D-glucitol (sorbitol):					
	---I vattenlösning:					
2905 44 11	----Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	0	0	0	0
2905 44 19	----Annan	0	0	0	0	0
	---Annan:					
2905 44 91	----Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	0	0	0	0
2905 44 99	----Annan	0	0	0	0	0
2905 45 00	--Glycerol	0	0	0	0	0
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom så kallad enfleurage eller maceration; terpenhaltiga					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3301 90	-Andra slag:					
3301 90	--Terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor	0	0	0	0	0
10	--Extraherade oleoresiner					
3301 90	---Av lakrits och av humle	0	0	0	0	0
21	---Andra	0	0	0	0	0
3301 90	--Andra	0	0	0	0	0
30						
3301 90						
90						
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:					
3302 10	-Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker					
	--Av sådana slag					

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	som används vid tillverkning av drycker: ---Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:					



KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3302 10 10	----Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 % volymprocent	0	0	0	0	0
3302 10 21	----Andra: -----Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0	0	0	0	0
3302 10 29	-----Andra	0	0	0	0	0
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:					
3501 10	-Kasein:					
3501 10 10	--För tillverkning av regenatfibrer	0	0	0	0	0
3501 10 50	--För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder	0	0	0	0	0
3501 10 90	--Andra	0	0	0	0	0
3501 90	-Andra slag:					
3501 90	--Andra	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
90						

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:					
3505 10	-Dextrin och annan modifierad stärkelse:					
3505 10 10	--Dextrin	0	0	0	0	0
	--Annan modifierad stärkelse:					
3505 10 90	---Annan	0	0	0	0	0
3505 20	-Lim och klister:					
3505 20 10	--Innehållande mindre än 25 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	0	0	0	0
3505 20 30	--Innehållande minst 25 viktprocent men mindre än 55 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	0	0	0	0
3505 20 50	--Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 80	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsat (i procent av MGN-tullsat)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3505 2090	viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse --Innehållande minst 80 viktprocent stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
3809 10	-På basis av stärkelse eller stärkelseprodukter:					
3809 10 10	--Innehållande mindre än 55 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	0	0	0	0
3809 10 30	--Innehållande minst 55 viktprocent men mindre än 70 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	0	0	0	0
3809 10 50	--Innehållande minst 70 viktprocent men mindre än 83	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3809 10 90	viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter --Innehållande minst 83 viktprocent stärkelse eller stärkelseprodukter	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer: -Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering:					
3823 11 00	--Stearin	0	0	0	0	0
3823 12 00	--Olein	0	0	0	0	0
3823 13 00	--Tallfettsyra	0	0	0	0	0
3823 19	--Andra:					
3823 19 10	---Destillerade fettsyror	0	0	0	0	0
3823 19 30	---Fettsyradestillat	0	0	0	0	0
3823 19 90	---Andra	0	0	0	0	0
3823 70 00	-Tekniska fettalkoholer:	0	0	0	0	0

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (i procent av MGN-tullsatsen)				
		2008	2009	2010	2011	2012 och därefter
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3824	Beredda bindemedel för gjutformor eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:					
3824 60	-Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44:					
	--I vattenlösning:					
3824 60 11	---Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	0	0	0	0
3824 60 19	---Annan	0	0	0	0	0
	--Annan:					
3824 60 91	---Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0	0	0	0	0
3824 60 99	---Annan	0	0	0	0	0



PROTOKOLL 2  
OM ÖMSESIDIGA FÖRMÅNSMEDGIVANDEN FÖR VISSA VINER OCH  
OM ÖMSESIDIGT ERKÄNNANDE OCH SKYDD OCH ÖMSESIDIG  
KONTROLL AV NAMN PÅ VINER, SPRITDRYCKER OCH  
AROMATISERADE VINER

## ARTIKEL 1

Detta protokoll omfattar följande:

1. Ett avtal om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner (bilaga I till detta protokoll).
2. Ett avtal om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner, spritdrycker och aromatiserade viner (bilaga II till detta protokoll).

## ARTIKEL 2

De avtal som avses i artikel 1 ska tillämpas på följande produkter:

1. Viner av färska druvor enligt nummer 22.04 i Harmoniserade systemet enligt Internationella konventionen om det harmoniserade systemet för beskrivning och kodifiering av varor och tjänster, som ingicks i Bryssel den 14 juni 1983,
  - a) som har ursprung i gemenskapen och har producerats i enlighet med de regler för oenologiska metoder och behandlingar som avses i avdelning V i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin<sup>1</sup>, och kommissionens förordning (EG) nr 1622/2000 av den 24 juli 2000 om vissa tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin och införandet av en gemenskapskodex för oenologiska metoder och behandlingar<sup>2</sup>,eller
  - b) som har ursprung i Montenegro och har producerats i enlighet med Montenegros regler för oenologiska metoder och behandlingar. Dessa regler ska vara förenliga med gemenskapens lagstiftning.
2. Spritdrycker enligt nr 22.08 i den konvention som anges i punkt 1,
  - a) som har ursprung i gemenskapen och är förenliga med rådets förordning (EEG) nr 1576/89 av den 29 maj 1989 om allmänna bestämmelser för

<sup>1</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning nr 1791/2006 av den 20 november 2006 om anpassning av vissa förordningar och beslut när det gäller fri rörlighet för varor, fri rörlighet för personer, bolagsrätt, konkurrenspolitik, beskattning, statistik, energi, miljö, samarbete i rättsliga och inrikes frågor, tullunion, yttre förbindelser, den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och institutioner, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>2</sup> EGT L 194, 31.7.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 556/2007 (EUT L 132, 24.5.2007, s. 3).

definition, beskrivning och presentation av spritdrycker<sup>1</sup>, och kommissionens förordning (EEG) nr 1014/90 av den 24 april 1990 om närmare tillämpningsföreskrifter för definition, beskrivning och presentation av spritdrycker<sup>2</sup>,

eller

- b) som har ursprung i Montenegro och har producerats i enlighet med Montenegros lagstiftning, som ska vara förenlig med gemenskapens lagstiftning.

3. Aromatiserade viner enligt nr 22.05 i den konvention som anges i punkt 1,

- a) som har ursprung i gemenskapen och är förenliga med rådets förordning (EEG) nr 1601/91 av den 10 juni 1991 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter<sup>3</sup>,

eller

- b) som har ursprung i Montenegro och har producerats i enlighet med Montenegros lagstiftning, som ska vara förenlig med gemenskapens lagstiftning.

<sup>1</sup> EGT L 160, 12.6.1989, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 2005 års anslutningsakt.

<sup>2</sup> EGT L 105, 25.4.1990, s. 9. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2140/98 (EGT L 270, 7.10.1998, s. 9).

<sup>3</sup> EGT L 149, 14.6.1991, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 2005 års anslutningsakt.

**BILAGA I**

AVTAL  
MELLAN GEMENSKAPEN OCH REPUBLIKEN MONTENEGRO  
OM ÖMSESIDIGA FÖRMÅNSMEDGIVANDEN  
FÖR VISSA VINER

1. För import till gemenskapen av de viner som avses i artikel 2 i detta protokoll ska följande medgivanden gälla:

KN-nummer	Varuslag (i enlighet med artikel 2.1 b i protokoll 2)	Tillämplig tull	Kvantitet (hl)	
ex 2204 10 ex 2204 21	Mousserande kvalitetsviner Viner av färska druvor	tullbefrielse	16 000	

2. Gemenskapen ska bevilja förmånstull i form av nolltullsats inom de kvoter som anges i punkt 1, på villkor att Montenegro inte betalar ut några exportsubventioner för export av dessa kvantiteter.
3. För import till Montenegro av de viner som avses i artikel 2 i detta protokoll ska följande medgivanden gälla:

Nummer i Montenegro os tulltaxa	Varuslag (i enlighet med artikel 2.1 a i protokoll 2)	Tillämp lig tull	Kvanti tet vid ikrafttr ädande t (hl)	Årl ig ökn ing (hl)	Särs kild a best äm mels er
ex 2204 10 ex 2204 21	Mousserande kvalitetsviner Viner av färska druvor	tullbefrielse	1 500	1 0 00	(1)

- (1) Den årliga ökningen gäller till dess att kvoten uppgår till högst 3 500 hl.

4. Montenegro ska bevilja förmånstull i form av nolltullsats inom de kvoter som anges i punkt 3, på villkor att gemenskapen inte betalar ut några exportsubventioner för export av dessa kvantiteter.
5. De ursprungsregler som ska tillämpas inom ramen för detta avtal ska vara de som anges i protokoll 4.
6. Vid import av vin enligt medgivandena i detta avtal måste det, i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 883/2001 av den 24 april 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när

det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land<sup>1</sup>, uppvisas ett certifikat och ett följedokument som visar att vinet uppfyller kraven i artikel 2.1 i protokoll 2. Certifikatet och ett följedokument ska utfärdas av ett ömsesidigt erkänt officiellt organ som anges i de gemensamma förteckningarna.

7. Parterna ska senast tre år efter detta avtals ikraftträdande undersöka möjligheterna att bevilja varandra ytterligare medgivanden mot bakgrund av utvecklingen av vinhandeln mellan parterna.
8. Parterna ska se till att de ömsesidiga fördelarna inte sätts ur spel genom andra åtgärder.
9. På någon av parternas begäran ska samråd inledas om problem som gäller avtalets tillämpning.

<sup>1</sup> EGT L 128, 10.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning nr 1791/2006 av den 20 november 2006 om anpassning av vissa förordningar och beslut när det gäller fri rörlighet för varor, fri rörlighet för personer, bolagsrätt, konkurrenspolitik, beskattning, statistik, energi, miljö, samarbete i rättsliga och inrikes frågor, tullunion, yttre förbindelser, den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken och institutioner, med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning (ET L 363, 20.12.2006, s. 1).

**BILAGA II**

AVTAL  
MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH REPUBLIKEN  
MONTENEGRO  
OM ÖMSESIDIGT ERKÄNNANDE OCH SKYDD OCH  
ÖMSESIDIG KONTROLL AV NAMN PÅ VINER, SPRITDRYCKER OCH  
AROMATISERADE VINER

ARTIKEL 1

Mål

1. Parterna ska, på grundval av principerna om icke-diskriminering och ömsesidighet erkänna, skydda och kontrollera namn på de produkter som avses i artikel 2 i detta protokoll på de villkor som fastställs i denna bilaga.
2. Parterna ska vidta nödvändiga allmänna och särskilda åtgärder för att se till att de skyldigheter som fastställs i denna bilaga fullgörs och att de mål som anges i denna bilaga uppnås.

ARTIKEL 2

Definitioner

Om inte annat uttryckligen fastställs avses i detta avtal med

- a) *ursprung* följt av namnet på en avtalslutande part:
  - att ett vin har producerats helt och hållet inom den berörda partens territorium, av druvor som helt och hållet skördats inom dess territorium,
  - att en spritdryck eller ett aromatiserat vin har producerats inom den partens territorium,
- b) *geografisk beteckning* enligt uppräknningen i tillägg 1: beteckning i den mening som avses i artikel 22.1 i avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (nedan kallat "Trips-avtalet"),
- c) *traditionellt uttryck*: en traditionellt använd benämning som är upptagen i tillägg 2 och som i synnerhet avser produktionsmetoden för ett vin eller vinets kvalitet, färg, typ eller plats eller en historisk händelse som är förknippad med vinet och som enligt en parts lagar och andra författningar är godkänd för beskrivning och presentation av ett sådant vin med ursprung inom den partens territorium,
- d) *homonym*: samma geografiska beteckning eller samma traditionella uttryck eller en term som är så näraliggande att den kan vara vilseledande, för att bestämma olika platser, förfaranden eller ting,

- e) *beskrivning*: de ord som används för att beskriva ett vin, en spritdryck eller ett aromatiserat vin i märkningen eller i dokument som åtföljer transport av viner, spritdrycker eller aromatiserade viner, i handelsdokument, särskilt fakturor och följesedlar, och på reklamaterial,
- f) *märkning*: alla beskrivningar och andra hänvisningar, tecken, illustrationer, geografiska beteckningar och varumärken som utmärker viner, spritdrycker eller aromatiserade viner och förekommer på behållaren, även på dess förslutning, eller på lappar som fästs på behållaren samt på flaskhalsöverdrag,
- g) *presentation*: alla termer, hänvisningar och liknande rörande ett vin, en spritdryck eller ett aromatiserat vin som ges i märkningen, på förpackningen, behållarna eller förslutningen eller varje form av reklam- och säljfrämjande material,
- h) *förpackning*: sådana skyddsomslag, t.ex. papper, halmfodral av alla slag samt kartonger och lådor, som används vid transport av en eller flera behållare och vid försäljning till slutkonsumenten,
- i) *produceras*: hela processen för framställning av viner, spritdrycker och aromatiserade viner,
- j) *vin*: enbart den dryck som är resultatet av fullständig eller partiell alkoholjäsning av färska druvor av de druvsorter som avses i detta avtal, eller av must av sådana druvor,
- k) *druvsorter*: sorter från släktet *Vitis vinifera*, utan att detta påverkar tillämpningen av sådan lagstiftning som en part kan ha beträffande användning av olika druvsorter av vin som produceras inom den partens territorium,
- l) *WTO-avtalet*: Marrakeshavtalet av den 15 april 1994 om upprättandet av Världshandelsorganisationen.

### ARTIKEL 3

#### Allmänna regler för import och saluföring

Om inte annat fastställs i detta avtal ska import och saluföring av de produkter som avses i artikel 2 ske i enlighet med de lagar och andra författningar som gäller på den avtalslutande partens territorium.

## AVDELNING I

### ÖMSESIDIGT SKYDD AV NAMN PÅ VINER, SPRITDRYCKER OCH AROMATISERADE VINER

#### ARTIKEL 4

##### Skyddade namn

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 5, 6 och 7 ska följande namn vara skyddade:

- a) När det gäller de produkter som avses i artikel 2 i detta protokoll:
  - Hänvisningar till namnet på den medlemsstat där vinet, spritdrycken eller det aromatiserade vinet har sitt ursprung eller andra namn som betecknar medlemsstaten.
  - De geografiska beteckningar som anges i del A a (viner), A b (spritdrycker) och A c (aromatiserade viner) i tillägg 1.
  - De traditionella uttryck som anges i del A i tillägg 2.
- b) När det gäller viner, spritdrycker och aromatiserade viner som har ursprung i Montenegro:
  - Hänvisningar till namnet "Montenegro" eller andra namn som betecknar det landet.
  - De geografiska beteckningar som anges i del B a (viner), B b (spritdrycker) och B c (aromatiserade viner) i tillägg 1.

#### ARTIKEL 5

##### Skydd av namn som hänvisar till gemenskapens medlemsstater eller till Montenegro

1. I Montenegro ska hänvisningar till EU:s medlemsstater och andra namn som används för att beteckna en medlemsstat i syfte att fastställa ursprunget för viner, spritdrycker eller aromatiserade viner
  - a) förbehållas viner, spritdrycker och aromatiserade viner med ursprung i den berörda medlemsstaten,
  - b) inte användas av gemenskapen annat än på de villkor som föreskrivs i gemenskapens lagar och andra författningar.
2. I gemenskapen ska hänvisningar till Montenegro och andra namn som används för att beteckna Montenegro (oavsett om de följs av namnet på en druvsort eller inte) i syfte att fastställa ursprunget för viner, spritdrycker eller aromatiserade viner



- a) förbehållas viner, spritdrycker och aromatiserade viner med ursprung i Montenegro,
- b) inte användas av Montenegro annat än på de villkor som föreskrivs i Montenegros lagar och andra författningar.

## ARTIKEL 6

### Skydd av geografiska beteckningar

1. I Montenegro ska de geografiska beteckningar för gemenskapen som anges i del A i tillägg 1
  - a) vara skyddade när det gäller viner, spritdrycker och aromatiserade viner med ursprung i gemenskapen, och
  - b) inte användas annat än på de villkor som föreskrivs i gemenskapens lagar och andra författningar.
2. I gemenskapen ska de geografiska beteckningar för Montenegro som anges i del B i tillägg 1
  - a) vara skyddade när det gäller viner, spritdrycker och aromatiserade viner med ursprung i Montenegro,
  - b) inte användas annat än på de villkor som föreskrivs i Montenegros lagar och andra författningar.
3. Parterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder i enlighet med detta avtal för ömsesidigt skydd av de namn som avses i artikel 4 a och 4 b andra strecksatserna och som används för beskrivning och presentation av viner, spritdrycker och aromatiserade viner som har ursprung inom parternas territorier. Varje part ska för det ändamålet utnyttja de rättsliga medel som avses i artikel 23 i Trips-avtalet för att sörja för ett effektivt skydd och förhindra att geografiska beteckningar används för att beskriva viner, spritdrycker och aromatiserade viner som inte omfattas av de berörda beteckningarna eller beskrivningarna.
4. De geografiska beteckningar som avses i artikel 4 ska förbehållas produkter med ursprung inom den berörda partens territorium och får endast användas på de villkor som föreskrivs i den partens lagar och andra författningar.
5. Det skydd som föreskrivs i detta avtal ska i synnerhet utsluta all användning av skyddade namn på viner, spritdrycker och aromatiserade viner som inte har sitt ursprung i det angivna geografiska området eller på den plats där uttrycket traditionellt används, och ska gälla även när
  - a) vinets, spritdryckens eller det aromatiserade vinets rätta ursprung anges,
  - b) den geografiska beteckningen anges i översättning,

- c) namnet står tillsammans med uttryck som "art", "typ", "stil", "imitation", "metod" eller liknande,
- d) det skyddade namnet på något sätt används för produkter som omfattas av nummer 22.04 i Harmoniserade systemet enligt Internationella konventionen om det harmoniserade systemet för beskrivning och kodifiering av varor och tjänster, som ingicks i Bryssel den 14 juni 1983.

6. Om det finns geografiska beteckningar i tillägg 1 som är homonyma ska varje beteckning omfattas av skydd, förutsatt att den har använts i god tro. Parterna ska gemensamt fastställa de praktiska villkoren för hur homonyma geografiska beteckningar ska särskiljas från varandra, med beaktande av behovet av att se till att berörda producenter behandlas likvärdigt och att konsumenterna inte vilseleds.

7. Om en geografisk beteckning i tillägg 1 är homonym med en geografisk beteckning för ett tredjeland ska artikel 23.3 i Trips-avtalet gälla.

8. Bestämmelserna i detta avtal ska inte på något sätt påverka en persons rätt att i näringsverksamhet använda sitt namn eller namnet på sin föregångare i rörelsen, utom om namnet används på ett sådant sätt att konsumenterna vilseleds.

9. Ingenting i detta avtal ska förplikta en part att skydda den andra partens geografiska beteckningar i tillägg 1, om beteckningarna inte är, eller upphör att vara, skyddade i ursprungslandet eller har fallit ur bruk i det landet.

10. Från och med den dag då detta avtal träder i kraft ska parterna inte längre anse att de skyddade geografiska beteckningarna i tillägg 1 enligt gängse språkbruk hos parterna används som vedertagen benämning på viner, spritdrycker och aromatiserade viner, i enlighet med artikel 24.6 i Trips-avtalet.

## ARTIKEL 7

### Skydd av traditionella uttryck

1. De traditionella uttryck för gemenskapen som anges i tillägg 2 får i Montenegro inte användas för att

- a) beskriva eller presentera vin med ursprung i Montenegro, och
- b) beskriva eller presentera vin med ursprung i gemenskapen, annat än i förbindelse med viner av det ursprung, den kategori och det språk som anges i tillägg 2 och på de villkor som fastställs i gemenskapens lagar och andra författningar.

2. Montenegro ska vidta alla nödvändiga åtgärder i enlighet med detta avtal för att skydda de traditionella uttryck som avses i artikel 4 och som används för beskrivning och presentation av viner med ursprung i gemenskapens territorium. Montenegro ska för det ändamålet inrätta lämpliga rättsliga medel för

att sörja för ett effektivt skydd och förhindra att traditionella uttryck används för att beskriva vin som inte har rätt till dessa traditionella uttryck, även i de fall där de traditionella uttrycken står tillsammans med uttryck som "art", "typ", "stil", "imitation", "metod" eller liknande.

3. Skyddet av ett traditionellt uttryck ska gälla endast
  - a) det eller de språk i vilka det anges i tillägg 2 och inte i översättning, och
  - b) för de produktkategorier med avseende på vilka uttrycket är skyddat i gemenskapen enligt tillägg 2.
4. Det skydd som föreskrivs i punkt 3 påverkar inte tillämpningen av artikel 4.

## ARTIKEL 8

### Varumärken

1. Parternas ansvariga kontor ska vägra att registrera ett varumärke för ett vin, en spritdryck eller ett aromatiserat vin som är identiskt med, liknar eller innehåller eller består av en hänvisning till en geografisk beteckning som är skyddad enligt artikel 4 i avdelning I i detta avtal, om det rör sig om ett sådant vin, en sådan spritdryck eller ett sådant aromatiserat vin som inte har detta ursprung och inte uppfyller kraven för användning av beteckningen.
2. Parternas ansvariga kontor ska vägra att registrera ett varumärke för ett vin som innehåller eller består av ett traditionellt uttryck som är skyddat enligt detta avtal, om inte det traditionella uttrycket får användas för detta vin enligt tillägg 2.
3. Montenegro ska anta nödvändiga åtgärder för att ändra alla varumärken, så att alla hänvisningar till geografiska beteckningar i gemenskapen som är skyddade enligt artikel 4 i avdelning I i detta avtal undanröjs. Detta ska ha skett senast den 31 december 2008.

## ARTIKEL 9

### Export

Parterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att det när viner, spritdrycker och aromatiserade viner med ursprung i den ena partens territorium exporteras och saluförs utanför den partens territorium inte används skyddade geografiska beteckningar enligt artikel 4 a och b andra strecksatserna och, i fråga om viner, den partens traditionella uttryck enligt artikel 4 a (iii), för att beskriva och presentera sådana produkter som har ursprung i den andra partens territorium.

## AVDELNING II

KONTROLL AV EFTERLEVNAD, ÖMSESIDIGT BISTÅND  
MELLAN BEHÖRIGA MYNDIGHETER SAMT  
FÖRVALTNING AV DETTA AVTAL

ARTIKEL 10

Arbetsgrupp

1. Det ska inrättas en arbetsgrupp som ska verka under ledning av den underkommitté för jordbruk som ska inrättas i enlighet med artikel 123 i detta avtal.
2. Arbetsgruppen ska sörja för att avtalet tillämpas på ett korrekt sätt och pröva alla frågor som kan uppstå i samband med avtalets tillämpning.
3. Arbetsgruppen får ge rekommendationer om, diskutera och komma med förslag i varje fråga av ömsesidigt intresse i fråga om viner, spritdrycker och aromatiserade viner som kan bidra till att uppfylla målen för avtalet. Arbetsgruppen ska sammanträda på begäran av någon av parterna, varannan gång i gemenskapen, varannan gång i Montenegro; tid, plats och övriga omständigheter ska fastställas i samförstånd mellan parterna.

ARTIKEL 11

Parternas uppgifter

1. Parterna ska, direkt eller genom den arbetsgrupp som avses i artikel 10, upprätthålla kontakt med varandra i alla frågor som rör tillämpningen av detta avtal.
2. Montenegro ska utse ministeriet för jordbruk, skogsbruk och vattenförvaltning som sitt representativa organ. Gemenskapen ska utse Europeiska kommissionens generaldirektorat för jordbruk och landsbygdsutveckling som sitt representativa organ. Om en part byter representativt organ ska den underrätta den andra parten om detta.
3. Det representativa organet ska sörja för samordning av verksamheten inom alla de organ som är ansvariga för att avtalet följs.
4. Parterna ska
  - a) gemensamt, genom beslut av stabiliserings- och associeringskommittén, ändra de förteckningar som avses i artikel 4 i detta avtal för att ta hänsyn till ändringar i parternas lagar och andra författningar,
  - b) gemensamt, genom beslut av stabiliserings- och associeringskommittén, fatta beslut om att ändra tilläggen till detta avtal. Tilläggen ska anses vara ändrade från och med den dag som anges i en skriftväxling mellan parterna eller från och med dagen för arbetsgruppens beslut, beroende på omständigheterna,

- c) gemensamt fastställa de praktiska villkor som avses i artikel 6.6,
- d) informera varandra om planer på att anta nya bestämmelser eller ändringar av befintliga bestämmelser som rör allmänna intressen såsom hälso- och konsumentskydd och får konsekvenser för sektorn för viner, spritdrycker och aromatiserade viner,
- e) anmäla lagstiftningsbeslut samt administrativa och rättsliga beslut rörande tillämpningen av detta avtal till varandra och runderätta varandra om åtgärder som vidtagits på grundval av sådana beslut.

## ARTIKEL 12

### Tillämpning av detta avtal

1. Parterna ska utse de kontaktpunkter enligt tillägg 3 som ska vara ansvariga för tillämpningen av detta avtal.

## ARTIKEL 13

### Efterlevnad av avtalet och ömsesidigt bistånd mellan parterna

1. Om beskrivningen eller presentationen av ett vin, en spritdryck eller ett aromatiserat vin, särskilt i märkningen, i officiella dokument eller handelsdokument eller i reklammaterial, strider mot detta avtal, ska parterna vidta nödvändiga administrativa åtgärder eller inleda rättsliga förfaranden för att bekämpa illojal konkurrens eller förhindra varje annan form av missbruk av det skyddade namnet.
2. De åtgärder och förfaranden som avses i punkt 1 ska särskilt tillämpas
  - a) om beskrivningar eller översättningar av beskrivningar, namn, inskriptioner eller illustrationer som rör viner, spritdrycker eller aromatiserade viner vars namn är skyddade enligt detta avtal används direkt eller indirekt och ger felaktig eller vilseledande information om vinets, spritdryckens eller det aromatiserade vinets ursprung, natur eller kvalitet,
  - b) om den behållare eller förpackning som används är vilseledande i fråga om vinets ursprung.
3. Om någon av parterna har anledning att misstänka att
  - a) ett vin, en spritdryck eller ett aromatiserat vin enligt artikel 2 som är eller har varit föremål för handel i Montenegro och gemenskapen inte är i överensstämmelse med de gällande bestämmelserna för sektorn för viner, spritdrycker eller aromatiserade viner i gemenskapen eller i Montenegro eller med detta avtal, och

- b) denna bristande överensstämmelse är av särskilt intresse för den andra parten och kan föranleda administrativa åtgärder eller rättsliga förfaranden,

ska den omedelbart underrätta den andra partens representativa organ om detta.

4. Den information som ska lämnas enligt punkt 3 ska innehålla närmare upplysningar om den bristande överensstämmelsen med den avtalsslutande partens eller detta avtals bestämmelser om viner, spritdrycker och aromatiserade viner och ska åtföljas av officiella dokument, handelsdokument eller andra relevanta dokument med närmare upplysningar om de administrativa åtgärder eller rättsliga förfaranden som vid behov kan vidtas respektive inledas.

#### ARTIKEL 14

##### Samråd

1. Parterna ska samråda om någon av dem finner att den andra parten har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt detta avtal.
2. Den part som begär samråd ska förse den andra parten med alla de uppgifter som är nödvändiga för en grundlig undersökning av den aktuella frågan.
3. I de fall där en försening skulle kunna utgöra ett hot mot människors hälsa eller försämra effektiviteten i åtgärder för bedrägeribekämpning, får lämpliga provisoriska skyddsåtgärder vidtas utan föregående samråd, förutsatt att samråd hålls omedelbart efter det att åtgärderna har vidtagits.
4. Om parterna efter samråd enligt punkterna 1 och 3 inte uppnår enighet, får den part som begärde samråd eller som vidtog de åtgärder som avses i punkt 3 vidta lämpliga åtgärder enligt artikel 129 i detta avtal för en korrekt tillämpning av detta avtal.

### AVDELNING III

#### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 15

##### Transitering av små kvantiteter

- I. Detta avtal ska inte gälla viner, spritdrycker och aromatiserade viner
- a) som transiterar genom en parts territorium, eller
  - b) som har ursprung inom en parts territorium och sänds i små kvantiteter mellan parterna på de villkor och i enlighet med de förfaranden som fastställs i punkt II.
- II. I fråga om viner, spritdrycker och aromatiserade viner ska följande anses vara små kvantiteter:
1. Kvantiteter som transporteras i märkta behållare som rymmer högst 5 liter och är försedda med en engångsförslutning, om den sammanlagda kvantitet som transporteras – oavsett om den utgörs av flera separata försändelser – inte överstiger 50 liter.
  2.
    - a) Kvantiteter som transporteras i resenärers privata bagage och som inte överstiger 30 liter.
    - b) Kvantiteter som sänds i försändelser från en privatperson till en annan och som inte överstiger 30 liter.
    - c) Kvantiteter som ingår i privata ägodelar vid flyttning.
    - d) Kvantiteter som importeras för vetenskapliga eller tekniska försöksändamål och som inte överstiger 100 liter.
    - e) Kvantiteter som är avsedda för diplomatiska och konsulära inrättningar och andra liknande inrättningar och importeras inom ramen för sådana inrättnings tullfria tilldelning.
    - f) Kvantiteter som ingår i provianten på internationella transportmedel.

Det undantag som avses i punkt 1 får inte kombineras med ett eller flera undantag enligt punkt 2.

#### ARTIKEL 16

##### Saluföring av befintliga lager

1. Viner, spritdrycker och aromatiserade viner som vid tidpunkten för detta avtals ikraftträdande har producerats, framställts, beskrivits och presenterats i enlighet med de parternas interna lagar och andra författningar men som förbjuds i detta avtal får fortsätta att saluföras till dess att lagren har tömts.

2. Om parterna inte beslutar något annat får viner, spritdrycker och aromatiserade viner som har producerats, framställts, beskrivits och presenterats i enlighet med detta avtal, men för vilka en ändring av avtalet leder till att produktionen, framställningen, beskrivningen och presentationen inte uppfyller bestämmelserna, fortsätta att saluföras till dess att lagren har tömts.



TILLÄGG 1

FÖRTECKNING ÖVER SKYDDADE NAMN  
(som avses i artiklarna 4 och 6 i bilaga II till protokoll 2)

DEL A: I GEMENSKAPEN

a) VINER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

**ÖSTERRIKE**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden
Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

**BELGIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden
Côtes de Sambre et Meuse Hagelandse Wijn Haspengouwse Wijn Heuvellandse wijn Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Vin de pays des jardins de Wallonie Vlaamse landwijn
---

**BULGARIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden

Асеновград ( <i>Asenovgrad</i> )	Плевен ( <i>Pleven</i> )
Черноморски район ( <i>Black Sea Region</i> )	Пловдив ( <i>Plovdiv</i> )
Брестник ( <i>Brestnik</i> )	Поморие ( <i>Pomorie</i> )
Драгоево ( <i>Dragoevo</i> )	Русе ( <i>Ruse</i> )
Евксиноград ( <i>Evksinograd</i> )	Сакар ( <i>Sakar</i> )
Хан Крум ( <i>Han Krum</i> )	Сандански ( <i>Sandanski</i> )
Хърсово ( <i>Harsovo</i> )	Септември ( <i>Septemvri</i> )
Хасково ( <i>Haskovo</i> )	Шивачево ( <i>Shivachevo</i> )
Хисаря ( <i>Hisarya</i> )	Шумен ( <i>Shumen</i> )
Ивайловград ( <i>Ivaylovgrad</i> )	Славянци ( <i>Slavyantsi</i> )
Карлово ( <i>Karlovo</i> )	Сливен ( <i>Sliven</i> )
Карнобат ( <i>Karnobat</i> )	Южно Черноморие ( <i>Southern Black Sea Coast</i> )
Ловеч ( <i>Lovech</i> )	Стамболово ( <i>Stambolovo</i> )
Лозица ( <i>Lozitsa</i> )	Стара Загора ( <i>Stara Zagora</i> )
Лом ( <i>Lom</i> )	Сухиндол ( <i>Suhindol</i> )
Любимец ( <i>Lyubimets</i> )	Сунгурларе ( <i>Sungurlare</i> )

Лясковец ( <i>Lyaskovets</i> )	Свищов ( <i>Svishtov</i> )
Мелник ( <i>Melnik</i> )	Долината на Струма ( <i>Struma valley</i> )
Монтана ( <i>Montana</i> )	Търговище ( <i>Targovishte</i> )
Нова Загора ( <i>Nova Zagora</i> )	Върбица ( <i>Varbitsa</i> )
Нови Пазар ( <i>Novi Pazar</i> )	Варна ( <i>Varna</i> )
Ново село ( <i>Novo Selo</i> )	Велики Преслав ( <i>Veliki Preslav</i> )
Оряховица ( <i>Oryahovitsa</i> )	Видин ( <i>Vidin</i> )
Павликени ( <i>Pavlikeni</i> )	Враца ( <i>Vratsa</i> )
Пазарджик ( <i>Pazardjik</i> )	Ямбол ( <i>Yambol</i> )
Перущица ( <i>Perushtitsa</i> )	

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Дунавска равнина ( <i>Danube Plain</i> )
Тракийска низина ( <i>Thracian Lowlands</i> )

CYPERN

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

På grekiska		På engelska	
Specificerade områden	Underområden (eventuellt föregångna av det specificerade områdets namn)	Specificerade områden	Underområden (eventuellt föregångna av det specificerade områdets namn)
Κομμανδαρία Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης		Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis	

Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης <i>eller</i> Λαόνα	Pitsilia Krasohoria Lemesou	Afames <i>eller</i> Laona
-----------------------------------	------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

2. Bordsviner med geografisk beteckning

På grekiska	På engelska
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

**TJECKIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden (eventuellt följda av namnet på en vinodlingskommun eller en vingård)
Č e c h y . . . . .	litoměřická
M o r a v a . . . . .	mělnická
	mikulovská
	slovácká
	velkopavlovická
	znojemská

2. Bordsviner med geografisk beteckning

české zemské víno moravské zemské víno
---

**FRANKRIKE**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Alsace Grand Cru, följt av namnet på en mindre geografisk enhet  
Alsace, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet  
Alsace eller Vin d'Alsace, eventuellt följt av "Edelzwicker" eller namnet på en druvsort eller på en mindre geografisk enhet  
Ajaccio  
Aloxe-Corton  
Anjou, *eventuellt följt av Val de Loire eller Coteaux de la Loire, eller Villages* Brissac  
Anjou, *eventuellt följt av Gamay, Mousseux eller Villages*  
Arbois  
Arbois Pupillin  
Auxey-Duresses *eller Auxey-Duresses Côte de Beaune eller Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages*  
Bandol  
Banyuls  
Barsac  
Bâtard-Montrachet  
Béarn *eller Béarn Bellocq*  
Beaujolais Supérieur  
Beaujolais, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet  
Beaujolais-Villages  
Beaumes-de-Venise, eventuellt föregånget av "Muscat de"  
Beaune  
Bellet *eller Vin de Bellet*  
Bergerac  
Bienvenues Bâtard-Montrachet  
Blagny  
Blanc Fumé de Pouilly  
Blanquette de Limoux  
Blaye  
Bonnes Mares  
Bonnezeaux  
Bordeaux Côtes de Francs  
Bordeaux Haut-Benaige

Bordeaux, eventuellt följt av "Clairet" eller "Supérieur" eller "Rosé" eller "mousseux"

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, eventuellt följt av "Clairet" eller "Rosé" eller namnet på en mindre geografisk enhet

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, föregånget av "Muscat de"

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet

Chablis, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet *eller* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune *eller* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon  
Chiroubles  
Chorey-lès-Beaune *eller* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune  
*eller*  
Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages  
Clairette de Bellegarde  
Clairette de Die  
Clairette du Languedoc, *eventuellt följt av namnet på en  
mindre geografisk enhet*  
Clos de la Roche  
Clos de Tart  
Clos des Lambrays  
Clos Saint-Denis  
  
Clos Vougeot  
  
Collioure  
  
Condrieu  
  
Corbières, *eventuellt följt av Boutenac*  
  
Cornas  
  
Corton  
  
Corton-Charlemagne  
  
Costières de Nîmes  
  
Côte de Beaune, *eventuellt följt av namnet på en mindre  
geografisk enhet*  
  
Côte de Beaune-Villages  
  
Côte de Brouilly  
  
Côte de Nuits  
  
Côte Roannaise

Côte Rôtie



Coteaux Champenois, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, *eventuellt följt av namnet på en druvsort*

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*

Coteaux du Layon eller Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côtes d'Auvergne, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*

Côte de Beaune, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire  
Côtes de Bourg  
Côtes de Brulhois  
Côtes de Castillon  
Côtes de Duras  
Côtes de la Malepère  
Côtes de Millau  
Côtes de Montravel  
Côtes de Provence, eventuellt följt av Sainte Victoire  
Côtes de Saint-Mont  
Côtes de Toul  
Côtes du Frontonnais, eventuellt följt av Fronton eller  
Villaudric  
Côtes du Jura  
Côtes du Lubéron  
Côtes du Marmandais  
Côtes du Rhône  
Côtes du Rhône Villages, eventuellt följt av namnet på en  
mindre geografisk enhet  
Côtes du Roussillon  
Côtes du Roussillon Villages, eventuellt följt av någon av  
kommunerna Caramany eller Latour de France eller Les Aspres  
eller Lesquerde eller Tautavel  
Côtes du Ventoux  
Côtes du Vivarais  
Cour-Cheverny  
Crémant d'Alsace  
Crémant de Bordeaux  
Crémant de Bourgogne  
Crémant de Die  
Crémant de Limoux  
Crémant de Loire  
Crémant du Jura  
Crépy

Criots Bâtard-Montrachet  
Crozes Ermitage  
Crozes-Hermitage  
Echezeaux  
Entre-Deux-Mers eller Entre-Deux-Mers Haut-Benauge  
Ermitage  
Faugères  
Fiefs Vendéens, eventuellt följt av uppgiften "lieu-dit" Mareuil  
eller Brem eller Vix eller Pissotte  
Fitou  
Fixin  
Fleurie  
Floc de Gascogne  
Fronsac  
Frontignan  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Gevrey-Chambertin  
Gigondas  
Givry  
Grand Roussillon  
Grands Echezeaux  
Graves  
Graves de Vayres  
Griotte-Chambertin  
Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou

Haut-Médoc

Haut-Montravel

Hermitage

Irancy

Iroulégu

Jasnières

Juliéna

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix eller Ladoix Côte de Beaune eller Ladoix Côte de  
beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk  
enhet

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Lustrac-Médoc

Loupiac

Lunel eventuellt föregånget av "Muscat de"

Lussac Saint-Émilion

Mâcon eller Pinot-Chardonnay-Macôn

Mâcon, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk  
enhet

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran

Maranges Côte de Beaune eller Maranges Côtes de Beaune-Villages  
Maranges, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet  
Marcillac  
Margaux  
Marsannay  
Maury  
Mazis-Chambertin  
Mazoyères-Chambertin  
Médoc  
Menetou Salon, eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet  
Mercurey  
Meursault eller Meursault Côte de Beaune eller Meursault Côte de Beaune-Villages  
Minervois  
Minervois-la-Livinière  
Mireval  
Monbazillac  
Montagne Saint-Émilion  
Montagny  
Monthélie eller Monthélie Côte de Beaune eller Monthélie Côte de Beaune-Villages  
Montlouis, eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"  
Montrachet  
Montravel  
Morey-Saint-Denis  
Morgon  
Moselle  
Moulin-à-Vent  
Moulis  
Moulis-en-Médoc

Muscadet

Muscadet Coteaux de la Loire

Muscadet Côtes de Grandlieu

Muscadet Sèvre-et-Maine

Musigny

Néac

Nuits

Nuits-Saint-Georges

Orléans

Orléans-Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh

Palette

Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses eller Pernand-Vergelesses Côte de Beaune  
eller Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, eventuellt följt av namnet på en mindre  
geografisk enhet

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Macôn

Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, eventuellt följt av namnet på en  
mindre geografisk enhet

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet eller Puligny-Montrachet Côte de Beaune  
eller

Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, *eventuellt föregånget av "Muscat de"*

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, *eventuellt följt av namnet på en mindre  
geografisk enhet*

Roussette du Bugey, *eventuellt följt av namnet på en mindre  
geografisk enhet*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin *eller* Saint-Aubin Côte de Beaune *eller* Saint-  
Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Émilion

Saint-Emilion Grand Cru

Saint-Estèphe

Saint-Georges Saint-Émilion

Saint-Jean-de-Minervois, *eventuellt föregånget av "Muscat de"*

Saint-Joseph

Saint-Nicolas-de-Bourgueil

Saint-Péray

Saint-Pourçain

Saint-Romain *eller* Saint-Romain Côte de Beaune *eller* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages

Saint-Véran

Sancerre

Santenay *eller* Santenay Côte de Beaune *eller* Santenay Côte de Beaune-Villages

Saumur Champigny

Saussignac

Sauternes

Savennières

Savennières-Coulée-de-Serrant

Savennières-Roche-aux-Moines

Savigny *eller* Savigny-lès-Beaune

Seyssel

Tâche (La)

Tavel

Thouarsais



Touraine Amboise  
Touraine Azay-le-Rideau  
Touraine Mesland  
Touraine Noble Joue  
Touraine, *eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"*  
Tursan  
Vacqueyras  
Valençay  
Vin d'Entraygues et du Fel  
Vin d'Estaing  
Vin de Corse, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*  
Vin de Lavilledieu  
Vin de Savoie *eller* Vin de Savoie-Ayze, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*  
Vin du Bugey, *eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet*  
Vin Fin de la Côte de Nuits  
Viré Clessé  
Volnay  
Volnay Santenots  
Vosne-Romanée  
Vougeot  
Vouvray, *eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"*

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Vin de pays de l'Agenais  
Vin de pays d'Aigues  
Vin de pays de l'Ain  
Vin de pays de l'Allier  
Vin de pays d'Allobrogie  
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence  
Vin de pays des Alpes Maritimes  
Vin de pays de l'Ardèche  
Vin de pays d'Argens  
Vin de pays de l'Ariège  
Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron  
Vin de pays des Balmes dauphinoises  
Vin de pays de la Bénovie  
Vin de pays du Bérange  
Vin de pays de Bessan  
Vin de pays de Bigorre  
Vin de pays des Bouches du Rhône  
Vin de pays du Bourbonnais  
Vin de pays du Calvados  
Vin de pays de Cassan  
Vin de pays Cathare  
Vin de pays de Caux  
Vin de pays de Cessenon  
Vin de pays des Cévennes, *eventuellt följt av* Mont Bouquet  
Vin de pays Charentais, *eventuellt följt av* Ile de Ré *eller* Ile d'Oléron *eller* Saint-Sornin  
Vin de pays de la Charente  
Vin de pays des Charentes-Maritimes  
Vin de pays du Cher  
Vin de pays de la Cité de Carcassonne  
Vin de pays des Collines de la Moure  
Vin de pays des Collines rhodaniennes  
Vin de pays du Comté de Grignan  
Vin de pays du Comté tolosan  
Vin de pays des Comtés rhodaniens  
Vin de pays de la Corrèze

Vin de pays de la Côte Vermeille  
Vin de pays des coteaux charitois  
Vin de pays des coteaux d'Enserune  
Vin de pays des coteaux de Besilles  
Vin de pays des coteaux de Cèze  
Vin de pays des coteaux de Coiffy  
Vin de pays des coteaux Flaviens  
Vin de pays des coteaux de Fontcaude  
Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Montélimar  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan  
Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue  
Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, *eventuellt följt av Coteaux de Champlitte*

Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, *eventuellt följt av Val d'Orbieu eller Coteaux du Termenès eller Côtes de Lézignan*  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Île de Beauté  
Vin de pays de l'Indre et Loire  
Vin de pays de l'Indre  
Vin de pays de l'Isère  
Vin de pays du Jardin de la France, *eventuellt följt av Marches De Bretagne eller Pays de Retz*  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique  
Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Mayenne

Vin de pays de Meurthe-et-Moselle  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d'Oc  
Vin de pays du Périgord, *eventuellt följt av* Vin de Domme  
Vin de pays des Portes de Méditerranée  
Vin de pays de la Principauté d'Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de la Sainte Baume  
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert  
Vin de pays de Saint-Sardos  
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche  
Vin de pays de Saône et Loire  
Vin de pays de la Sarthe  
Vin de pays de Seine et Marne  
Vin de pays du Tarn  
Vin de pays du Tarn et Garonne  
Vin de pays des Terroirs landais, *eventuellt följt av* Coteaux de

<p>Chalosse <i>eller</i> Côtes de L'Adour <i>eller</i> Sables Fauves <i>eller</i> Sables de l'Océan Vin de pays de Thézac-Perricard Vin de pays du Torgan Vin de pays d'Urfé Vin de pays du Val de Cesse Vin de pays du Val de Dagne Vin de pays du Val de Montferrand Vin de pays de la Vallée du Paradis Vin de pays du Var Vin de pays du Vaucluse Vin de pays de la Vaunage Vin de pays de la Vendée Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas Vin de pays de la Vienne Vin de pays de la Vistrenque Vin de pays de l'Yonne</p>
---

**TYSKLAND**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Ahr.....	Walporzheim <i>eller</i> Ahrtal
Baden.....	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl

	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau
	Tauberfranken
	Tuniberg
Franken.....	Maindreieck
	Mainviereck
	Steigerwald
Hessische	Starkenburg
Bergstraße.....	Umstadt
	Loreley
Mittelrhein.....	Siebengebirge
.....	Bernkastel
	Burg Cochem
Mosel-Saar-Ruwer <i>eller</i> Mosel <i>eller</i>	Moseltor
Saar <i>eller</i> Ruwer....	



	Obermosel
	Ruwertal
	Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
Rheingau.....	Südliche Weinstraße
Rheinessen.....	Johannisberg
	Bingen
	Nierstein
Saale-	Wonnegau
Unstrut.....	Mansfelder Seen
	Schloß Neuenburg
	Thüringen
Sachsen.....	Elstertal
	Meißen
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee
	Kocher-Jagst-Tauber
	Oberer Neckar
	Remstal-Stuttgart
	Württembergischer Bodensee
	Württembergisch

	Unterland
--	-----------

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Landwein	Tafelwein
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mosel
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

**GREKLAND**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade området	
På grekiska	På engelska
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra

Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona

2. Bordsviner med geografisk beteckning

På grekiska	På engelska
Ρετσίνα Μεσογείων, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Mesogia, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Κρωπίας <i>eller</i> Ρετσίνα Κορωπίου, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Kropia <i>eller</i> Retsina Koropi, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Markopoulou, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Μεγάρων, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Megara, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Παιανίας <i>eller</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Peania <i>eller</i> Retsina of Liopesi, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Παλλήνης, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Pallini, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Πικερμίου, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Pikermi, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Σπάτων, <i>eventuellt följt av Αττικής</i>	Retsina of Spata, <i>eventuellt följt av Attika</i>
Ρετσίνα Θηβών, <i>eventuellt följt av Βοιωτίας</i>	Retsina of Thebes, <i>eventuellt följt av Viotias</i>

Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>eventuellt följt av</i> Ευβοίας	Retsina of Gjaltra, <i>eventuellt följt av</i> Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, <i>eventuellt följt av</i> Ευβοίας	Retsina of Karystos, <i>eventuellt följt av</i> Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>eventuellt följt av</i> Ευβοίας	Retsina of Halkida, <i>eventuellt följt av</i> Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Agioritikos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Anavysos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Grevena
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Drama
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epanomi
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Kissamos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Krania
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Crete - Kritikos
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos
Παλληνιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Nea Messimvria

	<p>Regional wine of Messinia - Messiniakos</p> <p>Regional wine of Peanea</p> <p>Regional wine of Pallini - Palliniotikos</p> <p>Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos</p>
--	---

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας	Regional wine of Ritsona
Αυλίδας	Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	

Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Opountia Lokridos
	Regional wine of Sterea Ellada



Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κουλάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros -
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Ismarikos
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγαλείας	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Egialia
Θρακικός Τοπικός Οίνος <i>eller</i>	Regional wine of Slopes of Enos
Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace -
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Thrakikos <i>eller</i> Regional wine of Thrakis
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ilion
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Metsovo -
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Florina
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πισατίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Epirus -
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Epirotikos
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Pisatis
	Regional wine of Lefkada
	Regional wine of Monemvasia -
	Monemvasios

	Regional wine of Velvendos
--	----------------------------

Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλιείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνος	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

UNGERN

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden	Underområden (eventuellt föregångna av det specificerade områdets namn)
Ászár-Neszmély(-i).....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i) Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i)  Mareali Balatonederics-Lesence(-i)
Balatonfelvidék(-i).....	Cserszeg(-i) Kál(-i) Zánka(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	

Balatonmelléke <i>eller</i> Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	Kistelek(-i)
Csongrád(- i).....	Mórahalom <i>eller</i> Móraalmi Pusztamérges(-i)
Eger <i>eller</i> Egri.....	Debrő(-i), <i>eventuellt följt av</i> Andornaktálya(-i) <i>eller</i> Demjén(-i) <i>eller</i> Egerbakta(-i) <i>eller</i> Egerszalók(-i) <i>eller</i> Egerszólát(-i) <i>eller</i> Felsőtárkány(- i) <i>eller</i> Kerecsend(-i) <i>eller</i> Maklár(-i) <i>eller</i> Nagytálya(-i) <i>eller</i> Noszvaj(-i) <i>eller</i> Novaj(-i) <i>eller</i> Ostoros(-i) <i>eller</i> Szomolya(-i) <i>eller</i> Aldebrő(-i) <i>eller</i> Feldebrő(-i) <i>eller</i> Tófalu(-i) <i>eller</i> Verpelét(-i) <i>eller</i> Kompolt(-i) <i>eller</i> Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(- i).....	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	Bácska(-i)
Kőszegi	Cegléd(-i)
Kunság(- i).....	Duna mente <i>eller</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>eller</i> Kecskemét- Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsza(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i)

	<p>Tisza mente <i>eller</i> Tisza menti</p> <p>Versend(-i) <i>Szigetvár(-i)</i> Kapos(-i)</p> <p>Kissomlyó-Sághegyi Köszeg(-i) Abaújszántó(-i) <i>eller</i> Bekecs(-i) <i>eller</i> Bodrogkeresztúr(-i) <i>eller</i> Bodrogkisfalud(-i) <i>eller</i> Bodrogolaszi <i>eller</i> Erdőbénye(- i) <i>eller</i> Erdőhorváti <i>eller</i> Golop(-i) <i>eller</i> Hercegkút(-i) <i>eller</i> Legyesbénye(-i) <i>eller</i> Makkoshotyka(-i) <i>eller</i> Mád(-i) <i>eller</i> Mezőzombor(-i) <i>eller</i> Monok(-i) <i>eller</i> Olaszliszka(-i) <i>eller</i> Rátka(-i) <i>eller</i> Sárazsádány(-i) <i>eller</i> Sárospatak(-i) <i>eller</i> Sátoraljaújhely(-i) <i>eller</i> Szegi <i>eller</i> Szegilong(-i) <i>eller</i> Szerencs(-i) <i>eller</i> Tarcál(-i) <i>eller</i> Tállya(-i) <i>eller</i> Tolcsva(-i) <i>eller</i>Vámosújfalú(-i)</p> <p>Tamási Völgység(-i) Siklós(-i), eventuellt följt av Kisharsány(-i) <i>eller</i> Nagyharsány(-i) <i>eller</i> Palkonya(-i) <i>eller</i> Villánykövesd(-i) <i>eller</i> Bisse(-i) <i>eller</i> Csarnóta(-i) <i>eller</i> Diósviszló(-i) <i>eller</i> Harkány(-i) <i>eller</i> Hegyszentmárton(-i) <i>eller</i> Kistótfalu(-i) <i>eller</i></p>
--	--

	Márfa(-i) eller Nagyótfalu(-i) eller Szava(-i) eller Túrony(-i) eller Vokány(-i)
--	--

**ITALIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)
Albana di Romagna
Asti <i>eller</i> Moscato d'Asti <i>eller</i> Asti Spumante
Barbaresco
Bardolino superiore
Barolo
Brachetto d'Acqui <i>eller</i> Acqui
Brunello di Montalcino
Carmignano
Chianti, <i>eventuellt följt av</i> Colli Aretini <i>eller</i> Colli Fiorentini <i>eller</i> Colline Pisane <i>eller</i> Colli Senesi <i>eller</i> Montalbano <i>eller</i>
Montespertoli <i>eller</i> Rufina
Chianti Classico
Fiano di Avellino
Forgiano
Franciacorta
Gattinara
Gavi <i>eller</i> Cortese di Gavi
Ghemme
Greco di Tufo
Montefalco Sagrantino
Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane
Ramandolo
Recioto di Soave
Sforzato di Valtellina <i>eller</i> Sfursat di Valtellina
Soave superiore

Taurasi

Valtellina Superiore, *eventuellt följt av* Grumello *eller* Inferno  
*eller* Maroggia *eller* Sassella *eller* Stagafassli *eller* Vagella

Vermentino di Gallura *eller* Sardegna Vermentino di Gallura

Vernaccia di San Gimignano

Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aglianico del Taburno *eller* Taburno

Aglianico del Vulture

Albugnano

Alcamo *eller* Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero *eller* Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige *eller* dell'Alto Adige (Südtirol *eller* Südtiroler),  
*eventuellt följt av:*

- Colli di Bolzano (Bozner  
Leiten),

- Meranese di Collina *eller*  
Meranese (Meraner Hugel  
*eller* Meraner),

- Santa Maddalena  
(St.Magdalener),

- Terlano (Terlaner),

- Valle Isarco (Eisacktal  
*eller* Eisacktaler),

- Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario



Aprilia  
Arborea *eller* Sardegna Arborea  
Arcole  
Assisi  
Atina  
Aversa  
Bagnoli di Sopra *eller* Bagnoli  
Barbera d'Asti  
Barbera del Monferrato  
Barbera d'Alba  
Barco Reale di Carmignano *eller* Rosato di Carmignano *eller* Vin Santo di Carmignano *eller* Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice  
Bardolino  
Bianchello del Metauro  
Bianco Capena  
Bianco dell'Empolese  
Bianco della Valdinievole  
Bianco di Custoza  
Bianco di Pitigliano  
Bianco Pisano di S. Torpè  
Biferno  
Bivongi  
Boca  
Bolgheri e Bolgheri Sassicaia  
Bosco Eliceo  
Botticino  
Bramaterra  
Breganze

Brindisi

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) *eller* Lago di Caldaro (Kalterersee), *eventuellt*  
*följt av "Classico"*

Campi Flegrei

Campidano di Terralba *eller* Terralba *eller* Sardegna Campidano  
di Terralba *eller* Sardegna Terralba

Canavese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, *eventuellt* *följt av* Capo Ferrato  
*eller* Oliena *eller* Nepente di Oliena Jerzu

Capalbio

Capri

Capriano del Colle

Carema

Carignano del Sulcis *eller* Sardegna Carignano del Sulcis

Carso

Castel del Monte

Castel San Lorenzo

Casteller

Castelli Romani

Cellatica

Cerasuolo di Vittoria

Cerveteri

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile *eller* Affile

Cesanese di Olevano Romano *eller* Olevano Romano

Cilento

Cinque Terre *eller* Cinque Terre Sciacchetrà, *eventuellt* *följt av*  
*osta de sera* *eller* Costa de Campu *eller* Costa da Posa

Circeo  
Cirò  
Cisterna d'Asti  
Colli Albani  
Colli Altotiberini  
Colli Amerini  
Colli Berici, *eventuellt följt av "Barbarano"*  
Colli Bolognesi, *eventuellt följt av Colline di Riposto eller Colline Marconiane eller Zola Predona eller Monte San Pietro eller Colline di Oliveto eller*  
Terre di Montebudello *eller* Serravalle  
Colli Bolognesi Classico-Pignoletto  
Colli del Trasimeno *eller* Trasimeno  
Colli della Sabina  
Colli dell'Etruria Centrale  
Colli di Conegliano, *eventuellt följt av Refrontolo eller Torchiato di Fregona*  
Colli di Faenza  
Colli di Luni (*Regione Liguria*)  
Colli di Luni (*Regione Toscana*)  
Colli di Parma  
Colli di Rimini  
Colli di Scandiano e di Canossa  
Colli d'Imola  
Colli Etruschi Viterbesi  
Colli Euganei  
Colli Lanuvini  
Colli Maceratesi  
Colli Martani, *eventuellt följt av Todi*  
Colli Orientali del Friuli, *eventuellt följt av Cialla eller Rosazzo*

Colli Perugini

Colli Pesaresi, *eventuellt följt av Focara eller Roncaglia*

Colli Piacentini, *eventuellt följt av Vigoleno eller Gutturnio eller*

Monterosso Val d'Arda *eller* Trebbianino Val Trebbia *eller* Val

Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano *eller* Collio

Conegliano-Valdobbiadene, *eventuellt följt av Cartizze*

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, *eventuellt följt av Furore eller Ravello eller*

Tramonti  
Coste della Sesia  
Delia Nivoletti  
Dolcetto d'Acqui  
Dolcetto d'Alba  
Dolcetto d'Asti  
Dolcetto delle Langhe Monregalesi  
Dolcetto di Diano d'Alba *eller* Diano d'Alba  
Dolcetto di Dogliani *superior eller* Dogliani  
Dolcetto di Ovada  
Donnici  
Elba  
Eloro, *eventuellt följt av* Pachino  
Erbaluce di Caluso *eller* Caluso  
Erice  
Esino  
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone  
Etna  
Falerio dei Colli Ascolani *eller* Falerio  
Falerno del Massico  
Fara  
Faro  
Frascati  
Freisa d'Asti

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo *eller* Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara Garda (*Regione Lombardia*)

Garda (*Regione Veneto*)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari *eller* Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrima di Morro *eller* Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, *eventuellt följt av*: Oltrepò Mantovano  
*eller* Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana (*Regione Veneto*)

Lugana (*Regione Lombardia*)

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa *eller* Sardegna Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari *eller* Sardegna Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mandrolisai *eller* Sardegna Mandrolisai

Marino

Marmetino di Milazzo *eller* Marmetino

Marsala

Martina *eller* Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, *eventuellt följt av* Feudo *eller* Fiori *eller* Bonera

Merlara

Molise

Monferrato, *eventuellt följt av* Casalese

Monica di Cagliari *eller* Sardegna Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

Monreale

Montecarlo

Montecompatri Colonna *eller* Montecompatri *eller* Colonna

Montecucco

Montefalco

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini *eller* Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari *eller* Sardegna Moscato di Cagliari



Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria *eller* Passito di Pantelleria *eller* Pantelleria

Moscato di Sardegna, *eventuellt följt av*: Gallura *eller* Tempio  
Pausania *eller* Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori *eller* Moscato di Sorso *eller* Moscato di  
Sennori *eller* Sardegna Moscato di Sorso-Sennori *eller* Sardegna

Moscato di Sorso *eller* Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari *eller* Sardegna Nasco di Cagliari

Nebbiolo d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari *eller* Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (*Regione Umbria*)

Orvieto (*Regione Lazio*)

Ostuni

Pagadebit di Romagna, *eventuellt följt av* Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, *eventuellt följt av* Gragnano *eller* Lettere *eller* Sorrento

Pentro di Isernia *eller* Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio *eller* Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano *eller* Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, *eventuellt följt av*: Riviera dei Fiori *eller* Albenga o Albenganese *eller* Finale *eller* Finalese *eller* Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua *eller* Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa *eller* Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano *eller* Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salice Salentino  
Sambuca di Sicilia  
San Colombano al Lambro *eller* San Colombano  
San Gimignano  
San Martino della Battaglia (*Regione Veneto*)  
San Martino della Battaglia (*Regione Lombardia*)  
San Severo  
San Vito di Luzzi  
Sangiovese di Romagna  
Sannio  
Sant'Agata de Goti  
Santa Margherita di Belice  
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto  
Sant'Antimo  
Sardegna Semidano, *eventuellt följt av* Mogoro  
Savuto  
Scanzo *eller* Moscato di Scanzo  
Scavigna  
Sciacca, *eventuellt följt av* Rayana  
Serrapetrona  
Sizzano  
Soave  
Solopaca  
Sovana  
Squinzano

Strevi

Tarquini

Teroldego Rotaliano

Terracina, *eventuellt föregånget av "Moscato di"*

Terre dell'Alta Val Agri

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, *eventuellt följt av Sorni eller Isera eller d'Isera eller Ziresi eller dei Ziresi*

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, *eventuellt följt av Suvereto*

Val Polcevera, *eventuellt följt av Coronata*

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (*Regione Trentino Alto Adige*)

Valdadige (Etschtaler) , *eventuellt följt av Terra dei Forti (Regieno Veneto)*

Valdichiana

Valle d'Aosta *eller Vallée d'Aoste, eventuellt följt av: Arnad-Montjovet eller Donnas eller Enfer d'Arvier eller Torrette eller Blanc de Morgex et de la Salle eller Chambave eller Nus*

Valpolicella, *eventuellt följt av Valpantena*

Valsusa

Valtellina

Valtellina Superiore, *eventuellt följt av Grumello eller Inferno eller Maroggia eller Sassella eller Stagafassli eller Vagella*

Velletri

Verbicaro

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga *eller* Verduno

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano *eller* Sardegna Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernacia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave *eller* Piave

Vittorio

Zagarolo

2. Bordsviner med geografisk beteckning:

Allerona  
Alta Valle della Greve  
Alto Livenza (Regione veneto)  
Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)  
Alto Mincio  
Alto Tirino  
Arghillà  
Barbagia  
Basilicata  
Benaco bresciano  
Beneventano  
Bergamasca  
Bettona  
Bianco di Castelfranco Emilia  
Calabria  
Camarro  
Campania  
Cannara  
Civitella d'Agliano  
Colli Aprutini  
Colli Cimini  
Colli del Limbara  
Colli del Sangro  
Colli della Toscana centrale  
Colli di Salerno  
Colli Ericini  
Colli Trevigiani  
Collina del Milanese  
Colline del Genovesato  
Colline Frentane  
Colline Pescaresi  
Colline Savonesi  
Colline Teatine  
Condoleo  
Conselvanto Costa Viola  
Daunia  
Del Vastese *eller* Histonium

Delle Venezie (*Regione Veneto*)  
Delle Venezie (*Regione Friuli Venezia Giulia*)  
Delle Venezie (*Regione Trentino – Alto Adige*)  
Dugenta  
Emilia *eller* dell'Emilia  
Epomeo  
Esaro  
Fontanarossa di Cerda  
Forli  
Fortana del Taro  
Frusinate *eller* del Frusinate  
Golfo dei Poeti La Spezia *eller* Golfo dei Poeti  
Grottino di Roccanova  
Isola dei Nuraghi  
Lazio  
Lipuda  
Locride  
Marca Trevigiana  
Marche  
Maremma toscana  
Marmilla  
Mitterberg *eller* Mitterberg tra Cauria e Tel *eller* Mitterberg  
zwischen Gfrill und Toll  
Modena *eller* Provincia di Modena  
Montenetto di Brescia  
Murgia  
Narni  
Nurra  
Ogliastra

Osco *eller* Terre degli Osci  
Paestum  
Palizzi  
Parteolla  
Pellaro  
Planargia  
Pompeiano  
Provincia di Mantova  
Provincia di Nuoro  
Provincia di Pavia  
Provincia di Verona *eller* Veronese  
Puglia  
Quistello  
Ravenna  
Roccamonfina  
Romangia  
Ronchi di Brescia  
Ronchi Varesini  
Rotae  
Rubicone  
Sabbioneta  
Salemi  
Salento  
Salina  
Scilla  
Sebino  
Sibiola  
Sicilia



Sillaro *eller* Bianco del Sillaro  
Spello  
Tarantino  
Terrazze Retiche di Sondrio  
Terre del Volturno  
Terre di Chieti  
Terre di Veleja  
Tharros  
Toscana *eller* Toscano  
Trexenta  
Umbria  
Valcamonica  
Val di Magra  
Val di Neto  
Val Tidone  
Valdamato  
Vallagarina (*Regione Trentino – Alto Adige*)  
Vallagarina (*Regione Veneto*)  
Valle Belice  
Valle del Crati  
Valle del Tirso  
Valle d'Itria  
Valle Peligna  
Valli di Porto Pino  
Veneto  
Veneto Orientale  
Venezia Giulia

Vigneti delle Dolomiti *eller* Weinberg Dolomiten (*Regione Trentino – Alto Adige*)

Vigneti delle Dolomiti *eller* Weinberg Dolomiten (*Regione Veneto*)

### LUXEMBURG

Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av kommunnamn eller namn på delar av kommuner)	Kommunnamn eller namn på delar av kommuner
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen

	Grevenmacher
	Lenningen
	Machtum
	Mertert
	Moersdorf
	Mondorf
	Niederdonven
	Oberdonven
	Oberwormeldingen
	Remerschen
	Remich
	Rolling
	Rosport
	Schengen
	Schwebsingen
	Stadbredimus
	Trintingen
	Wasserbillig
	Wellenstein
	Wintringen
	Wormeldingen



PORTUGAL

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Alenquer Alentejo.....           Arruda Bairrada Beira Interior.....	Borba  Évora  Granja-Amareleja  Moura  Portalegre  Redondo  Reguengos  Vidigueira
Biscoitos Bucelas Carcavelos Colares Dão, eventuellt följt av Nobre.....	Castelo Rodrigo  Cova da Beira  Pinhel      Alva

	Besteiros
	Castendo
	Serra da Estrela
	Silgueiros
	Terras de Azurara
Douro, <i>eventuellt föregånget av</i> <i>Vinho do eller Moscateldo</i>	Terras de Senhorim
	Baixo Corgo
Encostas d'Aire.....	Cima Corgo
	Douro Superior
Graciosa	Alcobaça
Lafões	Ourém
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira <i>eller</i> Madère <i>eller</i> Madera <i>eller</i> Vinho da Madeira <i>eller</i> Madeira Weine <i>eller</i> Madeira Wine <i>eller</i> Vin de Madère <i>eller</i> Vino di Madera <i>eller</i> Madeira Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port <i>eller</i> Porto <i>eller</i> Oporto <i>eller</i> Portwein <i>eller</i> Portvin <i>eller</i> Portwijn <i>eller</i> Vin de Porto <i>eller</i>	

Port Wine <i>eller</i> Vinho do Porto Ribatejo.....	Almeirim
	Cartaxo
	Chamusca
Setúbal, <i>eventuellt föregånget av Moscatel eller följt av Roxo</i>	Coruche
	Santarém
Tavira	Tomar
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes.....	
Vinho Verde.....	Chaves
	Planalto Mirandês
	Valpaços
	Amarante
	Ave
	Baião
	Basto
	Cávado
	Lima
	Monção
	Paiva
	Sousa

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Açores Alentejano Algarve Beiras.....	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sicó
Duriense Estremadura.....	Alta Estremadura
Minho Ribatejano Terras Madeirenses Terras do Sado Transmontano	

**RUMÄNIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Aiud	



Alba Iulia	
Babadag	
Banat, <i>eventuellt följt av.....</i>	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești - Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, <i>eventuellt följt av...</i>	Biharia Diosig Șimleu Silvaniei
Dealul Bujorului	
Dealul Mare, <i>eventuellt följt av</i>	Boldești Breaza Ceptura Merei Tohani Urlați Valea Călugărească Zorești
Drăgășani	
Huși, <i>eventuellt följt av</i>	Vutcani

Iana	
Iași, <i>eventuellt följt av</i> .....	Bucium
Lechința	Copou
Mehedinți, <i>eventuellt följt av</i>	Uricani
	Corcova
	Golul Drâncei
	Orevița
Miniș	Severin
Murfatlar, <i>eventuellt följt av</i>	Vânju Mare
Nicorești	Cernavodă
Odobesti	Medgidia
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, <i>eventuellt följt av</i> .....	
Sebeș - Apold	Tulcea
Segarcea	
Ștefănești, <i>eventuellt följt av</i>	
Târnave, <i>eventuellt följt av</i> ...	

	Costești Blaj Jidvei Mediaș
--	--------------------------------------

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Colinele Dobrogei Dealurile Crișanei Dealurile Moldovei, <i>eller</i> .....  Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmarului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasale Dunării Viile Carașului Viile Timișului	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Hușilor Dealurile Iașilor Dealurile Tutovei Terasale Siretului

**SLOVAKIEN**

Kvalitetsviner från specificerade områden

<p>Specificerade områden (följda av benämningen "vinohradnícka oblast")</p>	<p>Underområden (eventuellt följda av det specificerade områdets namn) (följda av benämningen "vinohradnícky rajón")</p>
	<p>Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický</p>

	Stupavský
	Trnavský
	Vrbovský
	Záhorský
	Nitriansky
	Pukanecký
	Radošinský
	Šintavský
	Tekovský
	Vrábeľský
	Želiezovský
	Žitavský
	Zlatomoravecký
	Fíľakovský
	Gemerský
	Hontiansky
	Ipeľský
	Modrokamenecký
	Tornaľský
	Vinický
	Čerhov
	Černocho

	Malá Třňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Třňa Viničky Kráľovskochlmecký Michalovský Moldavský Sobranecký
--	---

**SLOVENIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av namnet på en vinodlingskommun eller en vingård)
Bela krajina <i>eller</i> Belokranjec Bizeljsko-Sremič <i>eller</i> Sremič-Bizeljsko Dolenjska Dolenjska, cviček Goriška Brda <i>eller</i> Brda Haloze <i>eller</i> Haložan Koper <i>eller</i> Koprčan Kras Kras, teran Ljutomer-Ormož <i>eller</i> Ormož-Ljutomer

Maribor *eller* Mariborčan  
Radgona-Kapela *eller* Kapela Radgona  
Prekmurje *eller* Prekmurčan  
Šmarje-Virštanj *eller* Virštanj-Šmarje  
Srednje Slovenske gorice  
Vipavska dolina *eller* Vipavec *eller* Vipavčan

2. Bordsviner med geografisk beteckning

Podravje  
Posavje  
Primorska

**SPANIEN**

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden (eventuellt följda av underområdets namn)	Underområden
Abona Alella Alicante..... Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava <i>eller</i> Chacolí de Álava	Marina Alta



Arlanza	
Arribes	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	

Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre.....	Raimat
	Artesa
	Valls de Riu Corb
	Les Garrigues
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry <i>eller</i> Jerez <i>eller</i> Xérès <i>eller</i> Sherry	
Jumilla	
La Mancha	
La	
Palma.....	Hoyo de Mazo
	Fuencaliente
	Norte de la Palma

Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	

Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei.....	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibeí

Ribeiro	Ribeiras do Miño
Ribera del Duero	Ribeiras do Sil
Ribera del Gardiana.....	Cañamero

	Matanegra
	Montánchez
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia.....	Alto Turia

Valle de Güímar Valle de la Orotava	Clariano Moscatel de Valencia Valentino
--	--

Valles de Benavente (Los)	
Vinos de Madrid.....	Arganda
Ycoden-Daute-Isora	Navalcarnero
Yecla	San Martín de Valdeiglesias

2 Bordsviner med geografisk beteckning

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Terra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears



Vino de la Tierra de Isla de Menorca  
Vino de la Tierra de La Gomera  
Vino de la Tierra de Lujar-Alapujarra  
Vino de la Tierra de Los Palacios  
Vino de la Tierra de Norte de Granada  
Vino de la Tierra Norte de Sevilla  
Vino de la Tierra de Pozohondo  
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax  
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza  
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas  
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles  
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord  
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz  
Vino de la Tierra de Valdejalón  
Vino de la Tierra de Valle del Cinca  
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca  
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense  
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

#### FÖRENADE KUNGARIKET

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

English Vineyards  
Welsh Vineyards

2. Bordsviner med geografisk beteckning

England *eller* Berkshire  
Buckinghamshire  
Cheshire

Cornwall  
Derbyshire  
Devon  
Dorset  
East Anglia  
Gloucestershire  
Hampshire  
Herefordshire  
Isle of Wight  
Isles of Scilly  
Kent  
Lancashire  
Leicestershire  
Lincolnshire  
Northamptonshire Nottinghamshire  
Oxfordshire  
Rutland  
Shropshire  
Somerset  
Staffordshire  
Surrey  
Sussex  
Warwickshire  
West Midlands  
Wiltshire  
Worcestershire  
Yorkshire

Wales *eller* Cardiff

Cardiganshire

Carmarthenshire  
Denbighshire  
Gwynedd  
Monmouthshire  
Newport  
Pembrokeshire  
Rhondda Cynon Taf  
Swansea  
The Vale of Glamorgan  
Wrexham

b) SPRITDRYCKER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

1. Rom

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel  
Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel  
Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel  
Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel  
Ron de Málaga  
Ron de Granada  
Rum da Madeira

2. a) Whisky

Scotch Whisky  
Irish Whisky  
Whisky español  
(Dessa beteckningar får förekomma tillsammans med "malt" eller "grain")

2. b) Whiskey

Irish Whiskey  
Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey  
(Dessa beteckningar får förekomma tillsammans med "Pot Still")

3. Sädessprit

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise  
Korn  
Kornbrand

4. Vinsprit

Eau-de-vie de Cognac  
Eau-de-vie des Charentes  
Cognac  
(Beteckningen "Cognac" får förekomma tillsammans med följande:  
- Fine  
- Grande Fine Champagne  
- Grande Champagne  
- Petite Champagne  
- Petite Fine Champagne  
- Fine Champagne  
- Borderies  
- Fins Bois  
- Bons Bois)  
Fine Bordeaux  
Armagnac  
Bas-Armagnac  
Haut-Armagnac  
Ténarèse  
Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine  
Eau-de-vie de vin de Bourgogne  
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est  
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté  
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey  
Eau-de-vie de vin de Savoie  
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire  
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône  
Eau-de-vie de vin originaire de Provence  
Eau-de-vie de Faugères / Faugères  
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc  
Aguardente do Minho  
Aguardente do Douro  
Aguardente da Beira Interior  
Aguardente da Bairrada  
Aguardente do Oeste  
Aguardente do Ribatejo  
Aguardente do Alentejo  
Aguardente do Algarve  
Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare  
Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен)  
/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya / Grozdova rakiya from Sliven)  
Стралджанска Мускатова ракия / Straldjanska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Стралджа / Muscatova rakiya from Straldja  
Поморийска гроздова ракия / Pomoriyska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Поморие / Grozdova rakiya from Pomorie  
Русенска бисерна гроздова ракия / Russenska biserna grozdova rakiya  
Бисерна гроздова ракия от Русе / Biserna grozdova rakiya from Russe  
Бургаска Мускатова ракия / Bourgaska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Бургас / Muscatova rakiya from Bourgas  
Добруджанска мускатова ракия / Dobrudjanska muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Добруджа / muscatova rakiya from Dobrudja  
Сухиндолска гроздова ракия / Suhindolska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сухиндол / Grozdova rakiya from Suhindol  
Карловска гроздова ракия / Karlovska grozdova rakiya  
Гроздова Ракия от Карлово / Grozdova Rakiya from Karlovo  
Vinars Târnave  
Vinars Vaslui  
Vinars Murfatlar  
Vinars Vrancea  
Vinars Segarcea

5. Brandy

Brandy de Jerez  
Brandy del Penedés  
Brandy italiano  
Brandy Αττικής / Brandy of Attica  
Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese  
Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece  
Deutscher Weinbrand  
Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein  
Karpatské brandy špeciál

6. Sprit av druvrester

Eau-de-vie de marc de Champagne *eller*  
Marc de Champagne  
Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine  
Eau-de-vie de marc de Bourgogne  
Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est  
Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté  
Eau-de-vie de marc originaire de Bugey  
Eau-de-vie de marc originaire de Savoie  
Marc de Bourgogne  
Marc de Savoie  
Marc d'Auvergne  
Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire  
Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône  
Eau-de-vie de marc originaire de Provence  
Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc  
Marc d'Alsace Gewürztraminer  
Marc de Lorraine  
Bagaceira do Minho  
Bagaceira do Douro  
Bagaceira da Beira Interior  
Bagaceira da Bairrada  
Bagaceira do Oeste  
Bagaceira do Ribatejo  
Bagaceiro do Alentejo  
Bagaceira do Algarve  
Orujo gallego  
Grappa  
Grappa di Barolo  
Grappa piemontese / Grappa del Piemonte  
Grappa lombarda / Grappa di Lombardia  
Grappa trentina / Grappa del Trentino  
Grappa friulana / Grappa del Friuli  
Grappa veneta / Grappa del Veneto  
Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige  
Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete  
Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia  
Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly  
Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos  
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise  
Ζιβανία / Zivania  
Pálinka

7. Fruktspirit

Schwarzwälder Kirschwasser  
Schwarzwälder Himbeergeist  
Schwarzwälder Mirabellenwasser  
Schwarzwälder Williamsbirne

Schwarzwälder Zwetschgenwasser  
Fränkisches Zwetschgenwasser  
Fränkisches Kirschwasser  
Fränkischer Obstler  
Mirabelle de Lorraine  
Kirsch d'Alsace  
Quetsch d'Alsace  
Framboise d'Alsace  
Mirabelle d'Alsace  
Kirsch de Fougerolles  
Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige  
Südtiroler Aprikot / Südtiroler  
Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige  
Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige  
Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige  
Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige  
Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige  
Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige  
Williams friulano / Williams del Friuli  
Sliwovitz del Veneto  
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia  
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige  
Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino  
Williams trentino / Williams del Trentino  
Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino  
Aprikot trentino / Aprikot del Trentino  
Medronheira do Algarve  
Medronheira do Buçaco  
Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano  
Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino  
Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto  
Aguardente de pêra da Lousã  
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise  
Wachauer Marillenbrand  
Bošacka Slivovica  
Szatmári Szilvapálinka  
Kecskeméti Barackpálinka  
Békési Szilvapálinka  
Szabolcsi Almapálinka  
Slivovice  
Pálinka  
Троянска сливова ракия / Troyanska slivova rakiya  
Сливова ракия от Троян / Slivova rakiya from Troyan  
Силистренска кайсиева ракия / Silistrenska kayssieva rakiya  
Кайсиева ракия от Силистра / Kayssieva rakiya from Silistra  
Тервелска кайсиева ракия / Tervelska kayssieva rakiya  
Кайсиева ракия от Тервел / Kayssieva rakiya from Tervel  
Ловешка сливова ракия / Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч / Slivova rakiya from Lovech  
Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenească de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămărzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

8. Cidersprit och päronsprit

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Gentianasprit

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina / Genziana del Trentino

10. Fruktbrännvin

Pacharán

Pacharán navarro

11. Enbärskryddat brännvin

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička



Inovecká Borovička  
Liptovská Borovička

12. Kumminkryddat brännvin

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit  
Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

13. Aniskryddat brännvin

Anis español  
Évoca anisada  
Cazalla  
Chinchón  
Ojén  
Rute  
Oúço / Ouzo

14. Likör

Berliner Kümmel  
Hamburger Kümmel  
Münchener Kümmel  
Chiemseer Klosterlikör  
Bayerischer Kräuterlikör  
Cassis de Dijon  
Cassis de Beaufort  
Irish Cream  
Palo de Mallorca  
Ginjinha portuguesa  
Licor de Singeverga  
Benediktbeurer Klosterlikör  
Ettaler Klosterlikör  
Ratafia de Champagne  
Ratafia catalana  
Anis português  
Finnish berry / Finnish fruit liqueur  
Grossglockner Alpenbitter  
Mariazeller Magenlikör  
Mariazeller Jagasaftl  
Puchheimer Bitter  
Puchheimer Schlossgeist  
Steinfelder Magenbitter  
Wachauer Marillenlikör  
Jägertee / Jagertee / Jagatee  
Allažu Kimelis  
Čepkelių  
Demänovka Bylinný Likér  
Polish Cherry  
Karlovarská Hořká

15. Andra spritdrycker

Pommeau de Bretagne  
Pommeau du Maine  
Pommeau de Normandie  
Svensk Punsch / Swedish Punch  
Slivovice

16. Vodka

Svensk Vodka / Swedish Vodka  
Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland  
Polska Wódka/ Polish Vodka  
Laugarício Vodka  
Originali Lietuviška Degtinė  
Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy  
żubrowej / örtvodka från norra Podlasie-lågländerna, smaksatt med extrakt av  
visentgräs  
Latvijas Dzidrais  
Rīgas Degvīns  
LB Degvīns  
LB Vodka

17. Spritdryck med bitter smak

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam  
Demänovka bylinná horká

c) AROMATISERADE VINER MED URSPRUNG I  
GEMENSKAPEN

AROMATISERADE VINER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

Nürnbergger Glühwein  
Pelin  
Thüringer Glühwein  
Vermouth de Chambéry  
Vermouth di Torino

DEL B: I MONTENEGRO

a) VINER MED URSPRUNG I MONTENEGRO

1. Kvalitetsviner från specificerade områden

Specificerade områden	Underområden (eventuellt följda av namnet på en vinodlingskommun eller en vingård)
Crnogorsko primorje	Boko-kotorski Budvansko-barski Ulcinjnski Grahovsko-nudoski
Crnogorski basen Skadarskog jezera	Podgorički Crmnički

Riječki  
Bjelopavlički  
Katunski

## TILLÄGG 2

FÖRTECKNING ÖVER TRADITIONELLA UTTRYCK OCH  
KVALITETSTERMER FÖR VINER I GEMENSKAPEN

(som avses i artiklarna 4 och 7 i bilaga II till protokoll 2)

Traditionella uttryck	Berörda viner	Vinkategori	Språk
<b>TJECKIEN</b>			
pozdní sběr	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tjeckiska</i>
archivní víno	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tjeckiska</i>
panenskéé víno	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tjeckiska</i>
<b>TYSKLAND</b>			
Qualitätswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Qualitätswein mit Prädikat / at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Qualitätsschaumwein garantierte Ursprungs / Q.g.U	<i>Alla</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Auslese	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Beerenauslese	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Eiswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Kabinett	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Spätlese	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Trockenbeerenauslese	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Landwein	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	
Affentaler	<i>Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweiler / Baden-Baden</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Badisch Rotgold	<i>Baden</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Ehrentrudis	<i>Baden</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Hock	<i>Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>Bordsvin med GB Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Klassik / Classic	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Liebfrau(en)milch	<i>Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Moseltaler	<i>Mosel-Saar-Ruwer</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Riesling-Hochgewächs	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Schillerwein	<i>Württemberg</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Weißherbst	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Winzersekt	<i>Alla</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
<b>GREKLAND</b>			
Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Grekiska</i>

Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	Alla	Kvalitetsvin fso	Grekiska
Όίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	Kvalitetslikörvin fso	Grekiska
Όίνος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille : Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	Kvalitetsvin fso	Grekiska
Όνομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	Alla	Bordsvin med GB	Grekiska
Τοπικός Όίνος (vins de pays)	Alla	Bordsvin med GB	Grekiska
Αγρέπαιλη (Agrepanlis)	Alla	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Grekiska
Αμπέλι (Ampeli)	Alla	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Grekiska
Αμπελώνας (εξ) (Ampelonas ès)	Alla	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Grekiska
Αρχοντικό (Archontiko)	Alla	Kvalitetsvin fso,	Grekiska

		<i>Bordsvin med GB</i>	
Κάβα <sup>1</sup> (Cava)	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Grekiska</i>
Ειδικά Επιλεγμένους (Grand réserve)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Grekiska</i>
Κάστρο (Kastro)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Λιαστός (Liaostos)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Μετόχι (Metochi)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Νάμα (Nama)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Νυχτέρι (Nychteri)	<i>Σαντορίνη</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Grekiska</i>
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Πύργος (Pyrgos)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Επιλογή ή Επιλεγμένους (Réserve)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Grekiska</i>
Παλαιωθείς επιλεγμένους (Vieille réserve)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Grekiska</i>

<sup>1</sup> Skyddet av benämningen "cava" enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999 påverkar inte skyddet av den geografiska beteckningen för mousserande kvalitetsvin fso "Cava".

Bερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	Bordsvin med GB	Grekiska
Vinsanto	Σαντορίνη	Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso	Grekiska
SPANIEN			
Denominacion de origen (DO)	Alla	Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Alla	Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Vino dulce natural	Alla	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Vino generoso	<sup>1</sup>	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Vino generoso de licor	<sup>2</sup>	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Vino de la Tierra	Alla	Bordsvin med GB	
Aloque	DO Valdepeñas	Kvalitetsvin fso	Spanska
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès- Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Añejo	Alla	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Spanska
Añejo	DO Malaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Chacoli / Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	Kvalitetsvin fso	Spanska
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte- Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute- Isora	Kvalitetsvin fso	Spanska

<sup>1</sup> De viner som berörs är kvalitetslikörviner fso enligt punkt L.8 i bilaga VI till rådets förordning (EG) nr 1493/1999.

<sup>2</sup> De viner som berörs är kvalitetslikörviner fso enligt punkt L.11 i bilaga VI till rådets förordning (EG) nr 1493/1999.

Cream	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Kvalitetslikörvin fso	Engelska
Criadera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Criaderas y Soleras	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Crianza	Alla	Kvalitetsvin fso	Spanska
Dorado	DO Rueda DO Malaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Fondillon	DO Alicante	Kvalitetsvin fso	Spanska
Gran Reserva	Alla kvalitetsviner fso Cava	Kvalitetsvin fso Mousserande kvalitetsvin fso	Spanska
Lágrima	DO Málaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Noble	Alla	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Spanska
Noble	DO Malaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Pajarete	DO Málaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Kvalitetslikörvin fso	Spanska
Primero de cosecha	DO Valencia	Kvalitetsvin fso	Spanska
Rancio	Alla	Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso	Spanska



Raya	<i>DO Montilla-Moriles</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Reserva	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	
Sobremadre	<i>DO vinos de Madrid</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Solera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Superior	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Trasañejo	<i>DO Málaga</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Vino Maestro	<i>DO Málaga</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Vendimia inicial	<i>DO Utiel-Requena</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Spanska</i>
Viejo	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Spanska</i>
Vino de tea	<i>DO La Palma</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Spanska</i>
<b>FRANKRIKE</b>			
Appellation d'origine contrôlée	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
Appellation contrôlée	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	
Appellation d'origine Vin Délémité de qualité supérieure	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
Vin doux naturel	<i>AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Vin de pays	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Franska</i>
Ambré	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Franska</i>
Château	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso,</i>	<i>Franska</i>

		<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	
Claret	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Claret	AOC Bordeaux	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Clos	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso,</i>	<i>Franska</i>
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Lustrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Lustrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Cru Classé, <i>eventuellt föregånget av:</i> Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Edelzwicker	AOC Alsace	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>

	<i>Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion</i>		
Grand Cru	<i>Champagne</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Hors d'âge	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
Passe-tout-grains	<i>AOC Bourgogne</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Premier Cru	<i>AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, , Côtes de Brouilly, , Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, , Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Primeur	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Franska</i>
Rancio	<i>AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
Sélection de grains nobles	<i>AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac,</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>

	<i>Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac</i>		
<i>Sur Lie</i>	<i>AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Franska</i>
<i>Tuilé</i>	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
<i>Vendanges tardives</i>	<i>AOC Alsace, Jurançon</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
<i>Villages</i>	<i>AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
<i>Vin de paille</i>	<i>AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
<i>Vin jaune</i>	<i>AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
<b>ITALIEN</b>			
<i>Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.</i>	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Delvis jäst druvmust med GB</i>	<i>Italienska</i>
<i>Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.</i>	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Delvis jäst druvmust med GB</i>	<i>Italienska</i>
<i>Vino Dolce Naturale</i>	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
<i>Inticazione geografica tipica (IGT)</i>	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin, lantvin, likörvin, vin av övermogna druvor och delvis jäst druvmust med GB</i>	<i>Italienska</i>
<i>Landwein</i>	<i>Vin med geografisk beteckning från den autonoma provinsen Bolzano</i>	<i>Bordsvin, lantvin, likörvin, vin av övermogna druvor och delvis jäst</i>	<i>Tyska</i>

		<i>druvmust med GB</i>	
Vin de pays	<i>Vin med geografisk beteckning från regionen Aosta</i>	<i>Bordsvin, lantvin, likörvin, vin av övermogna druvor och delvis jäst druvmust med GB</i>	<i>Franska</i>
Alberata o vigneti ad alberata	<i>DOC Aversa</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Amarone	<i>DOC Valpolicella</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Ambra	<i>DOC Marsala</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Ambrato	<i>DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Annoso	<i>DOC Controguerra</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Apianum	<i>DOC Fiano di Avellino</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Latin</i>
Auslese	<i>DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Barco Reale	<i>DOC Barco Reale di Carmignano</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Brunello	<i>DOC Brunello di Montalcino</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Buttafuoco	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Cacc'e mitte	<i>DOC Cacc'e Mitte di Lucera</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Cagnina	<i>DOC Cagnina di Romagna</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Cannellino	<i>DOC Frascati</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Cerasuolo	<i>DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Chiarretto	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>
Ciaret	<i>DOC Monferrato</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Château	<i>DOC de la région Valle d'Aosta</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Franska</i>
Classico	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso,</i>	<i>Italienska</i>
Dunkel	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Est !Est !!Est !!!	<i>DOC Est !Est !!Est !!! di Montefiascone</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Latin</i>

Falerno	DOC Falerno del Massico	Kvalitetsvin fso	Italienska
Fine	DOC Marsala	Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso Bordsvin med GB	Italienska
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	Kvalitetsvin fso	Italienska
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	Kvalitetsvin fso	Italienska
Garibaldi Dolce (eller GD)	DOC Marsala	Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti / Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB	Italienska
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso	Italienska
Italia Particolare (eller IP)	DOC Marsala	Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)	Kvalitetsvin fso	Tyska
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	Kvalitetsvin fso	Tyska
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	Kvalitetsvin fso	Italienska
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	Kvalitetsvin fso	Italienska
London Particular (eller LP eller Inghilterra)	DOC Marsala	Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Morellino	DOC Morellino di Scansano	Kvalitetsvin fso	Italienska
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	Kvalitetsvin fso	Italienska
Oro	DOC Marsala	Kvalitetslikörvin fso	Italienska
Pagadebit	DOC pagadebit di	Kvalitetsvin fso,	Italienska

	<i>Romagna</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	
Passito	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>
Ramie	<i>DOC Pinerolese</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Rebola	<i>DOC Colli di Rimini</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Recioto	<i>DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Riserva	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Rubino	<i>DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Rubino	<i>DOC Marsala</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Sangue di Giuda	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Scelto	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Sciacchetrà	<i>DOC Cinque Terre</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Sciac-trà	<i>DOC Pomassio o Ormeasco di Pomassio</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Sforzato, Sfursàt	<i>DO Valtellina</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Spätlese	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Soleras	<i>DOC Marsala</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Stravecchio	<i>DOC Marsala</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Strohwein	<i>DOC / IGT de Bolzano</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Superiore	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Superiore Old Marsala (eller SOM)	<i>DOC Marsala</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Torchiato	<i>DOC Colli di Conegliano</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>

Torcolato	<i>DOC Breganze</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vecchio	<i>DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vendemmia Tardiva	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>
Verdolino	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>
Vergine	<i>DOC Marsala DOC Val di Chiana</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vermiglio	<i>DOC Colli dell'Etruria Centrale</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vino Fiore	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vino Nobile	<i>Vino Nobile di Montepulciano</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vino Novello o Novello	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	<i>DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Italienska</i>
Vivace	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Italienska</i>

## CYPERN

Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Grekiska</i>
--	-------------	-------------------------	-----------------



(ΟΕΟΠ)			
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>
Μονή (Moni)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Grekiska</i>

LUXEMBURG			
Marque nationale	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Appellation contrôlée	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Appellation d'origine contrôlée	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Vin de pays	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Franska</i>
Grand premier cru	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Premier cru	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Vin classé	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>
Château	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Franska</i>

UNGERN			
minőségi bor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
különleges minőségű bor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
fordítás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
máslás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
szamorodni	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
aszú ... puttonyos, <i>completed by the numbers 3-6</i>	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
aszúeszencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
eszencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
tájbor	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Ungerska</i>
bikavér	<i>Eger, Szekszárd</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
késői szüretelésű bor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
válogatott szüretelésű bor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
muzeális bor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>
siller	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB, Kvalitetsvin fso</i>	<i>Ungerska</i>

ÖSTERRIKE			
Qualitätswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Ausbruch / Ausbruchwein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Auslese / Auslesewein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Beerenauslese (wein)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Eiswein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Kabinett / Kabinettwein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Schilfwein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Spätlese / Spätlesewein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Strohwein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Trockenbeerenauslese	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Landwein	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	
Ausstich	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Auswahl	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Bergwein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Klassik / Classic	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Erste Wahl	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Hausmarke	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>

Heuriger	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Jubiläumsw Wein	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Reserve	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Tyska</i>
Schilcher	<i>Steiermark</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Tyska</i>
Sturm	<i>Alla</i>	<i>Delvis jäst druvmust med GB</i>	<i>Tyska</i>

PORTUGAL

Denominação de origem (DO)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Denominação de origem controlada (DOC)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Vinho doce natural	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Vinho generoso	<i>DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Vinho regional	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Portugisiska</i>
Canteiro	<i>DO Madeira</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Colheita Seleccionada	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Portugisiska</i>
Crusted / Crusting	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Engelska</i>
Escolha	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Portugisiska</i>
Escuro	<i>DO Madeira</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Fino	<i>DO Porto DO Madeira</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Frasqueira	<i>DO Madeira</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Garrafeira	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Lágrima	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Leve	<i>Bordsvin med GB Estremadura och Ribatejano DO Madeira, DO Porto</i>	<i>Bordsvin med GB Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>

Nobre	<i>DO Dão</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Reserva	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Portugisiska</i>
Reserva velha (or grande reserva)	<i>DO Madeira</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Ruby	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Engelska</i>
Solera	<i>DO Madeira</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Super reserva	<i>Alla</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Portugisiska</i>
Superior	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso, Bordsvin med GB</i>	<i>Portugisiska</i>
Tawny	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Engelska</i>
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) eller Character	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Engelska</i>
Vintage	<i>DO Porto</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Engelska</i>

## SLOVENIEN

Penina	<i>Alla</i>	<i>Mousserande kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
pozna trgategv	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
izbor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
jagodni izbor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
suhi jagodni izbor	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
ledeno vino	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
arhivsko vino	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
mlado vino	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
Cviček	<i>Dolenjska</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>
Teran	<i>Kras</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovenska</i>

## SLOVAKIEN

forditáš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>
másláš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>
samorodné	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>
výber ... putňový, completed by the numbers 3-6	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>
výberová esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>
esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Slovakiska</i>

## BULGARIEN

Гарантирано наименование за произход (ГНП) (guaranteed appellation)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso,</i>	<i>Bulgariska</i>
---	-------------	---	-------------------

<i>of origin)</i>		<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) ( <i>guaranteed and controlled appellation of origin</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso, Pärlande kvalitetsvin fso, Mousserande kvalitetsvin fso, Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Благородно сладко вино (БСВ) ( <i>noble sweet wine</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetslikörvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
регионално вино ( <i>Regional wine</i> )	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Bulgariska</i>
Ново ( <i>young</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso Bordsvin med GB</i>	<i>Bulgariska</i>
Премиум ( <i>premium</i> )	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Bulgariska</i>
Резерва ( <i>reserve</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso Bordsvin med GB</i>	<i>Bulgariska</i>
Премиум резерва ( <i>premium reserve</i> )	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Bulgariska</i>
Специална резерва ( <i>special reserve</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Специална селекция ( <i>special selection</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Колекционно ( <i>collection</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва ( <i>premium oak</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Беритба на презряло грозде ( <i>vintage of overripe grapes</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>
Розенталер ( <i>Rosenthaler</i> )	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Bulgariska</i>

RUMÄNIEN			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>

Cules târziu (C.T.)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>
Cules la înobilarea boabelor (C.I.B.)	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>
Vin cu indicație geografică	<i>Alla</i>	<i>Bordsvin med GB</i>	<i>Rumänska</i>
Rezervă	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>
Vin de vinotecă	<i>Alla</i>	<i>Kvalitetsvin fso</i>	<i>Rumänska</i>

TILLÄGG 3

FÖRTECKNING ÖVER KONTAKTPUNKTER

som avses i artikel 12 i bilaga II till protokoll 2

a) Montenegro

Mrs. Ljiljana Simovic, advisor for international cooperation  
Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management  
Government of the Republic of Montenegro  
Rimski trg 46, 81000 Podgorica  
Tfn (381 81) 48 22 71  
Fax (381 81) 23 43 06  
E-post: ljiljanas@mn.yu; radanad@mn.yu

b) Gemenskapen

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling  
Direktorat B Internationella frågor II  
Chefen för enhet B.2 Utvidgningen  
B-1049 Bryssel  
Belgien  
Tfn (32 2) 299 11 11  
Fax: (32 2) 296 62 92  
E-post: AGRI EC Montenegro wine trade

PROTOKOLL 3  
OM DEFINITION AV  
BEGREPPET "URSPRUNGSPRODUKTER"  
OCH OM METODER FÖR ADMINISTRATIVT  
SAMARBETE FÖR TILLÄMPNINGEN AV  
BESTÄMMELSERNA FÖR DETTA AVTAL  
MELLAN GEMENSKAPEN OCH  
MONTENEGRO



## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

### AVDELNING I ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1 Definitioner

### AVDELNING II DEFINITION AV BEGREPPET "URSPRUNGSPRODUKTER"

Artikel 2 Allmänna villkor

Artikel 3 Kumulation i gemenskapen

Artikel 4 Kumulation i Montenegro

Artikel 5 Helt framställda produkter

Artikel 6 Tillräckligt bearbetade eller behandlade  
produkter

Artikel 7 Otillräcklig bearbetning eller behandling

Artikel 8 Bedömningsenhet

Artikel 9 Tillbehör, reservdelar och verktyg

Artikel 10 Satsar

Artikel 11 Neutrala element

### AVDELNING III TERRITORIELLA VILLKOR

Artikel 12 Territorialprincip

Artikel 13 Direkttransport

Artikel 14 Utställningar

### AVDELNING IV TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

Artikel 15 Förbud mot restitution av  
eller befrielse från tullar

### AVDELNING V URSPRUNGSINTYG

Artikel 16 Allmänna villkor

Artikel 17 Förfarande för utfärdande  
av varucertifikat EUR.1

Artikel 18 Varucertifikat EUR.1 som  
utfärdas i efterhand

Artikel 19 EUR.1	Utfärdande av duplikat av varucertifikat
Artikel 20	Utfärdande av varucertifikat EUR.1 på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg
Artikel 21	Bokföringsmässig uppdelning
Artikel 22 fakturadeklaration	Villkor för upprättande av en
Artikel 23	Godkänd exportör
Artikel 24	Ursprungsintygs giltighet
Artikel 25	Uppvisande av ursprungsintyg
Artikel 26	Import i delleveranser
Artikel 27	Undantag från krav på ursprungsintyg
Artikel 28	Styrkande handlingar
Artikel 29 handlingar	Bevarande av ursprungsintyg och styrkande
Artikel 30	Avvikelser och formella fel
Artikel 31	Belopp i euro
AVDELNING VIBESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE	
Artikel 32	Ömsesidigt bistånd
Artikel 33	Kontroll av ursprungsintyg
Artikel 34	Tvistlösning
Artikel 35	Påföljder
Artikel 36	Frizoner
AVDELNING VII CEUTA OCH MELILLA	
Artikel 37 protokoll	Tillämpning av detta
Artikel 38	Särskilda villkor
AVDELNING VIII SLUTBESTÄMMELSER	
Artikel 39	Ändringar i detta protokoll

Förteckning över bilagor

- Bilaga I: Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II
- Bilaga II: Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten ska få ursprungsstatus
- Bilaga III: Förlaga till varucertifikat EUR.1 och till ansökan om varucertifikat EUR.1
- Bilaga IV: Fakturadeklaration
- Bilaga V: Produkter som inte omfattas av kumulation enligt artikel 3 och artikel 4

Gemensamma förklaringar

Gemensam förklaring om Furstendömet Andorra

Gemensam förklaring om Republiken San Marino

## AVDELNING I

### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 1

##### Definitioner

I detta protokoll avses med

- a) *tillverkning*: alla slag av bearbetning eller behandling, inbegripet sammansättning eller särskilda åtgärder,
- b) *material*: alla ingredienser, råmaterial, beståndsdelar eller delar etc. som används vid tillverkningen av en produkt,
- c) *produkt*: den produkt som tillverkas, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess,
- d) *varor*: både material och produkter,
- e) *tullvärde*: det värde som fastställs i enlighet med 1994 års avtal om tillämpning av artikel VII i Allmänna tull- och handelsavtalet (WTO-avtalet om tullvärdeberäkning),
- f) *pris fritt fabrik*: det pris som betalas för produkten fritt fabrik till den tillverkare i gemenskapen eller i Montenegro i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen äger rum, förutsatt att värdet av allt använt material är inkluderat i priset och att avdrag gjorts för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras,
- g) *värdet av material*: tullvärdet vid importtillfället för det icke-ursprungsmaterial som använts eller, om värdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Montenegro,
- h) *värdet av ursprungsmaterial*: värdet av ursprungsmaterial enligt tillämpliga delar av definitionen i g,
- i) *mervärde*: priset fritt fabrik med avdrag för tullvärdet av allt material som ingår och som har ursprung i de övriga länder som avses i artiklarna 3 och 4 eller, om tullvärdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Montenegro,
- j) *kapitel och HS-nummer eller nummer*: de kapitel respektive nummer (med fyrställig sifferkod) som används i Systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, i detta protokoll kallat "Harmoniserade systemet" eller "HS",
- k) *klassificering*: klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst HS-nummer,

- l) *sändning*: produkter som antingen sänds samtidigt från en exportör till en mottagare eller omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, i avsaknad av ett sådant dokument, av en enda faktura,
- m) *territorier*: territorier, inbegripet territorialvatten.

## AVDELNING II

### DEFINITION AV BEGREPPET "URSPRUNGSPRODUKTER"

#### ARTIKEL 2

##### Allmänna villkor

1. Vid tillämpningen av avtalet ska följande produkter anses ha ursprung i gemenskapen:

- a) Produkter som helt framställts i gemenskapen enligt artikel 5.
- b) Produkter som framställts i gemenskapen och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i gemenskapen enligt artikel 6.

2. Vid tillämpningen av avtalet ska följande produkter anses ha ursprung i Montenegro:

- a) Produkter som helt framställts i Montenegro enligt artikel 5.
- b) Produkter som framställts i Montenegro och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i Montenegro enligt artikel 6.

#### ARTIKEL 3

##### Kumulation i gemenskapen

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.1 ska produkter anses ha ursprung i gemenskapen om de har framställts där och innehåller material som har ursprung i Montenegro, gemenskapen eller något annat land eller territorium som deltar i Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess<sup>1</sup>, eller innehåller material som har ursprung i Turkiet och på vilket beslut nr 1/95 av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 22 december 1995<sup>2</sup> är tillämpligt förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

<sup>1</sup> Enligt definitionen i rådets (allmänna frågor) slutsatser från april 1997 och kommissionens meddelande från maj 1999 om upprättandet av stabiliserings- och associeringsprocessen med länderna på västra Balkan.

<sup>2</sup> Beslut nr 1/95 av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 22 december 1995 är tillämpligt på andra produkter än jordbruksprodukter, vilka definieras i avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeisk ekonomiska gemenskapen och Turkiet och andra produkter än kol- och stålprodukter, vilka definieras i avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och Republiken Turkiet om handel med varor som omfattas av fördraget om upprättandet av kol- och stålgemenskapen.

2. Om bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 ska den framställda produkten anses ha ursprung i gemenskapen endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de övriga länder eller territorier som avses i punkt 1. Om så inte är fallet ska den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen i gemenskapen.

3. Produkter som har ursprung i något av de länder eller territorier som avses i punkt 1 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i gemenskapen ska behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder eller territorier.

4. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

- a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT 1994) är tillämpligt mellan de länder eller territorier som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,
- b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll,

och

- c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Montenegro enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel ska tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Gemenskapen ska genom Europeiska kommissionen ge Montenegro närmare upplysningar om de avtal som gemenskapen tillämpar avseende de andra länder eller territorier som nämns i punkt 1 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Produkterna i bilaga V ska inte omfattas av den kumulation som föreskrivs i denna artikel.

#### ARTIKEL 4

##### Kumulation i Montenegro

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.2 ska produkter anses ha ursprung i Montenegro om de har framställts där och innehåller material som har ursprung i gemenskapen, Montenegro eller något annat land eller territorium som deltar i Europeiska unionens stabiliserings- och

associeringsprocess<sup>1</sup>, eller innehåller material som har ursprung i Turkiet och på vilket beslut nr 1/95 av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 22 december 1995<sup>2</sup> förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i Montenegro är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

2. Om bearbetningen eller behandlingen i Montenegro inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 ska den framställda produkten anses ha ursprung i Montenegro endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de andra länder eller territorier som avses i punkt 1. Om så inte är fallet ska den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungs-material som använts vid tillverkningen i Montenegro.

3. Produkter som har ursprung i något av de länder eller territorier som avses i punkt 1 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i Montenegro ska behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder eller territorier.

4. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

- a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT 1994) är tillämpligt mellan de länder eller territorier som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,
- b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll,

och

- c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Montenegro enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel ska tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Montenegro ska genom Europeiska kommissionen ge gemenskapen närmare upplysningar om de avtal som landet tillämpar, inbegripet när de

<sup>1</sup> Enligt rådets (allmänna frågor) slutsatser från april 1997 och kommissionens meddelande från maj 1999 om upprättandet av stabiliserings- och associeringsprocessen med länderna på västra Balkan.

<sup>2</sup> Beslut nr 1/95 av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 22 december 1995 är tillämpligt på andra produkter än jordbruksprodukter, vilka definieras i avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeisk ekonomiska gemenskapen och Turkiet och andra produkter än kol- och stålprodukter, vilka definieras i avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och Republiken Turkiet om handel med varor som omfattas av fördraget om upprättandet av kol- och stålgemenskapen.



träder i kraft, avseende de andra länder eller territorier som nämns i punkt 1 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Produkterna i bilaga V ska inte omfattas av den kumulation som föreskrivs i denna artikel.

## ARTIKEL 5

### Helt framställda produkter

1. Följande produkter ska anses som helt framställda i gemenskapen eller i Montenegro:
  - a) Mineraliska produkter som har utvunnits ur deras jord eller havsbotten.
  - b) Vegetabiliska produkter som har skördats där.
  - c) Levande djur som har fötts och uppfötts där.
  - d) Produkter som har erhållits från levande djur som har uppfötts där.
  - e) Produkter från jakt eller fiske som har bedrivits där.
  - f) Produkter från havsfiske och andra produkter som har hämtats ur havet utanför gemenskapens eller Montenegros territorialvatten av deras fartyg.
  - g) Produkter som har framställts ombord på deras fabriksfartyg uteslutande av produkter som avses i f.
  - h) Begagnade varor som har insamlats där och som endast kan användas för återvinning av råmaterial, inbegripet begagnade däck som endast kan användas för regummering eller som avfall.
  - i) Avfall och skrot från tillverkningsprocesser som har ägt rum där.
  - j) Produkter som har utvunnits ur havsbotten eller dess underliggande lager utanför deras territorialvatten, förutsatt att de har ensamrätt att exploatera denna havsbotten eller dess underliggande lager.
  - k) Varor som har tillverkats där uteslutande av sådana produkter som avses i a–j.
2. Med "deras fartyg" och "deras fabriksfartyg" i punkt 1 f och g avses endast fartyg och fabriksfartyg
  - a) som är registrerade eller anmälda för registrering i någon av gemenskapens medlemsstater eller i Montenegro,
  - b) som för en medlemsstat eller Montenegros flagg.

- c) som till minst 50 % ägs av medborgare i en medlemsstat eller i Montenegro, eller av ett företag med huvudkontor i en medlemsstat eller i Montenegro, i vilket direktören eller direktörerna, ordföranden i styrelsen eller i tillsynsorganet samt majoriteten av ledamöterna i styrelsen eller tillsynsorganet är medborgare i en medlemsstat eller i Montenegro och i vilket dessutom, i fråga om handelsbolag eller aktiebolag, minst hälften av kapitalet tillhör dessa stater eller offentliga organ eller medborgare i dessa stater,
  - d) vars befälhavare och övriga befäl är medborgare i en medlemsstat eller i Montenegro
- och
- e) vars besättning till minst 75 % består av medborgare i en medlemsstat eller i Montenegro.

## ARTIKEL 6

### Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

1. Vid tillämpningen av artikel 2 ska produkter som inte är helt framställda anses vara tillräckligt bearbetade eller behandlade om villkoren i förteckningen i bilaga II är uppfyllda.

I dessa villkor anges för alla produkter som omfattas av avtalet vilken bearbetning eller behandling icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen ska genomgå, och villkoren gäller endast sådant material. Om en produkt, som genom att uppfylla villkoren i förteckningen har fått ursprungsstatus, används vid tillverkningen av en annan produkt, är alltså de villkor som gäller för den produkt i vilken den ingår inte tillämpliga på den, och ingen hänsyn ska tas till det icke-ursprungsmaterial som kan ha använts vid dess tillverkning.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 får icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen inte får användas vid tillverkningen av en produkt ändå användas, om

- a) dess totala värde inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,
- b) inget av de procenttal för icke-ursprungsmaterials högsta värde som anges i förteckningen överskrids genom tillämpning av denna punkt.

Denna punkt ska inte tillämpas på produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

3. Punkterna 1 och 2 ska tillämpas om inte annat sägs i artikel 7.

## ARTIKEL 7

Otillräcklig bearbetning eller behandling

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 ska följande åtgärder anses utgöra otillräcklig bearbetning eller behandling för att ge en produkt ursprungsstatus, oavsett om villkoren i artikel 6 är uppfyllda:
  - a) Åtgärder för att bevara produkten i gott skick under transport och lagring.
  - b) Uppdelning eller sammanföring av kollin.
  - c) Tvättning och rengöring samt avlägsnande av damm, oxid, olja, färg eller andra beläggningar.
  - d) Strykning eller pressning av textilier.
  - e) Enklare målning eller polering.
  - f) Skalning, partiell eller fullständig blekning, polering eller glasering av spannmål eller ris.
  - g) Tillsats av färgämnen till socker eller formning av sockerbitar.
  - h) Skalning eller urkärning av frukter, nötter eller grönsaker.
  - i) Vässning, enklare slipning eller enklare tillskärning.
  - j) Siktning, sällning, sortering, klassificering, indelning i kategorier och hoppassning (inbegripet sammanföring av artiklar i satsar).
  - k) Enklare förpackning i flaskor, burkar, säckar, fodral eller askar, uppsättning på kartor eller skivor samt alla övriga enklare förpackningsåtgärder.
  - l) Anbringande eller tryckande av varumärken, etiketter, logotyper eller annan liknande särskiljande märkning på produkter eller på deras förpackningar.
  - m) Enklare blandning av produkter, även av olika slag; blandning av socker med något annat material.
  - n) Enklare sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel eller isärtagning av produkter i delar.
  - o) En kombination av två eller flera av de åtgärder som avses i a–n.
  - p) Slakt av djur.
2. Alla åtgärder som har vidtagits antingen i gemenskapen eller i Montenegro i fråga om en viss produkt ska beaktas tillsammans när det fastställs

om den bearbetning eller behandling som produkten har genomgått ska anses vara otillräcklig i den mening som avses i punkt 1.

## ARTIKEL 8

### Bedömningsenhet

1. Bedömningsenheten för tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll ska vara den särskilda produkt som anses som grundenhet vid klassificeringen enligt Harmoniserade systemets nomenklatur.

Av detta följer att

- a) när en produkt som består av en grupp eller en sammansättning av artiklar klassificeras enligt ett enda nummer i Harmoniserade systemet, ska helheten utgöra bedömningsenheten,
- b) när en sändning består av flera identiska produkter som klassificeras enligt samma nummer i Harmoniserade systemet, ska varje produkt beaktas för sig vid tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll.

2. Om förpackningen, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 5 i Harmoniserade systemet, klassificeras tillsammans med den produkt som den innehåller, ska den vid ursprungsbestämningen anses utgöra en helhet tillsammans med produkten.

## ARTIKEL 9

### Tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon ska tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för utrustningen, maskinen, apparaten eller fordonet eller inte faktureras separat.

## ARTIKEL 10

### Satser

Satser, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 i Harmoniserade systemet, ska anses som ursprungsprodukter när alla produkter som ingår i satsen är ursprungsprodukter. När en sats består av både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter ska dock hela satsen anses ha ursprungsstatus, om värdet av icke-ursprungsprodukterna inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

## ARTIKEL 11

### Neutrala element

För att avgöra om en produkt är en ursprungsprodukt behöver ursprunget inte fastställas för följande element som kan ingå i tillverkningsprocessen:

- a) Energi och bränsle.
- b) Anläggningar och utrustning.
- c) Maskiner och verktyg.
- d) Varor som inte ingår och som inte är avsedda att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten.

### AVDELNING III

#### TERRITORIELLA VILLKOR

#### ARTIKEL 12

##### Territorialprincip

1. Villkoren i avdelning II för erhållande av ursprungsstatus ska vara uppfyllda i gemenskapen eller i Montenegro utan avbrott, om inte annat följer av artiklarna 3 och 4 samt punkt 3 i den här artikeln.

2. Om ursprungsvaror som exporterats från gemenskapen eller Montenegro till ett annat land återinförs ska de, om inte annat följer av artiklarna 3 och 4, inte anses ha ursprungsstatus, såvida det inte på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas

a) att de återinförda varorna är samma varor som de som exporterades,

och

b) att varorna inte har blivit föremål för någon åtgärd som är mer omfattande än vad som krävs för att bevara dem i gott skick under tiden i det landet eller under exporten.

3. Erhållandet av ursprungsstatus enligt villkoren i avdelning II ska inte påverkas av om material som exporterats från gemenskapen eller Montenegro och sedan återinförts dit har bearbetats eller behandlats utanför gemenskapen eller Montenegro, om följande villkor är uppfyllda:

a) Materialet ska vara helt framställt i gemenskapen eller Montenegro eller före export ha bearbetats eller behandlats utöver de åtgärder som avses i artikel 7.

och

b) Det ska på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kunna visas att

i) de återinförda varorna har framställts genom bearbetning eller behandling av det exporterade materialet,

och

ii) det sammanlagda mervärde som har tillförts utanför gemenskapen eller Montenegro genom tillämpning av denna artikel inte överstiger 10 % av priset fritt fabrik på den slutprodukt för vilken ursprungsstatus begärs.

4. Vid tillämpning av punkt 3 ska de villkor för erhållande av ursprungsstatus som anges i avdelning II inte gälla bearbetning eller behandling

utanför gemenskapen eller Montenegro. I de fall då enligt förteckningen i bilaga II ett högsta sammanlagt värde av alla ingående icke-ursprungsmaterial ska tillämpas för att avgöra slutproduktens ursprungsstatus, får det sammanlagda värdet av det icke-ursprungsmaterial som lagts till produkten inom den berörda partens territorium plus det sammanlagda mervärde som genom tillämpning av denna artikel erhållits utanför gemenskapen eller Montenegro emellertid inte överstiga den angivna procentsatsen.

5. Vid tillämpning av punkterna 3 och 4 avses med "sammanlagda mervärde" samtliga kostnader som uppstår utanför gemenskapen eller Montenegro, inbegripet värdet av material som lagts till där.

6. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 ska inte tillämpas på produkter som inte uppfyller de villkor som anges i förteckningen i bilaga II eller som kan anses tillräckligt bearbetade eller behandlade endast om den allmänna toleransregeln i artikel 6.2 tillämpas.

7. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 ska inte tillämpas på produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

8. Bearbetning eller behandling av det slag som avses i denna artikel och som utförs utanför gemenskapen eller Montenegro ska ske enligt förfarandet för passiv förädling eller liknande förfaranden.

## ARTIKEL 13

### Direkttransport

1. Den förmånsbehandling som avses i detta avtal ska endast tillämpas på produkter som uppfyller villkoren i detta protokoll och som transporteras direkt mellan gemenskapen och Montenegro eller genom territorier som tillhör de andra länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4. Produkter som utgör en enda sändning får emellertid transporteras genom andra territorier, i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring inom dessa territorier, förutsatt att produkterna hela tiden övervakas av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet och inte blir föremål för andra åtgärder än lossning, omlastning eller åtgärder för att bevara dem i gott skick.

Ursprungsprodukter får transporteras i rörledning genom andra territorier än gemenskapens eller Montenegros.

2. För att styrka att villkoren i punkt 1 har uppfyllts ska för tullmyndigheterna i importlandet uppvisas

- a) ett enda transportdokument som gäller transporten från exportlandet genom transitlandet, eller
- b) ett intyg som utfärdats av transitlandets tullmyndigheter och som innehåller
  - i) en exakt beskrivning av produkterna,

- ii) datum för produkternas lossning och omlastning samt, i förekommande fall, namnen på de fartyg eller uppgift om de andra transportmedel som använts,

och

- iii) uppgifter om under vilka förhållanden produkterna befunnit sig i transitlandet, eller

c) om dokumentet eller intyget saknas, andra styrkande handlingar.

## ARTIKEL 14

### Utställningar

1. Ursprungsprodukter som har sänts till en utställning i ett annat land eller territorium än de som avses i artiklarna 3 och 4 och som efter utställningen sålts för att importeras till gemenskapen eller Montenegro ska vid importen omfattas av bestämmelserna i detta avtal, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas att

- a) en exportör har sänt produkterna från gemenskapen eller Montenegro till utställningslandet och ställt ut produkterna där,
- b) exportören har sålt eller på annat sätt överlåtit produkterna till en person i gemenskapen eller Montenegro,
- c) produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts i samma skick som de hade sänts till utställningen i,

och att

- d) produkterna, sedan de sänts till utställningen, inte har använts för något annat ändamål än visning på utställningen.

2. Ett ursprungsintyg ska utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning V och på vanligt sätt uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet.

Utställningens namn och adress ska anges på intyget. Vid behov kan ytterligare styrkande handlingar krävas som visar under vilka förhållanden produkterna har ställts ut.

3. Bestämmelserna i punkt 1 ska tillämpas på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka produkterna kvarstår under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i butiker eller affärslokaler i privat syfte anordnas för försäljning av utländska produkter.



## AVDELNING IV

### TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

#### ARTIKEL 15

##### Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

1. Icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkning av produkter med ursprung i gemenskapen, i Montenegro eller i något av de andra länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 och för vilket ett ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt bestämmelserna i avdelning V får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i gemenskapen eller Montenegro.
2. Förbudet i punkt 1 ska gälla varje åtgärd för återbetalning eller eftergift, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan som tillämpas i gemenskapen eller Montenegro på material som används vid tillverkningen, om en sådan återbetalning eller eftergift uttryckligen eller faktiskt tillämpas när de produkter som framställs av detta material exporteras, men inte när de behålls för inhemsk förbrukning.
3. Exportören av produkter som omfattas av ursprungsintyg ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna uppvisa alla relevanta handlingar som visar att ingen tullrestitution har erhållits för de icke-ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen av produkterna i fråga, och att alla tullar och avgifter med motsvarande verkan som är tillämpliga på sådant material faktiskt har betalats.
4. Bestämmelserna i punkterna 1–3 ska också tillämpas på förpackningar enligt artikel 8.2, på tillbehör, reservdelar och verktyg enligt artikel 9 samt på produkter i satser enligt artikel 10, när sådana artiklar är icke-ursprungsprodukter.
5. Bestämmelserna i punkterna 1, 2, 3 och 4 ska endast tillämpas på material av sådant slag som omfattas av detta avtal. Vidare får de inte hindra tillämpningen av ett exportbidragssystem för jordbruksprodukter som är tillämpligt vid export i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.

## AVDELNING V

### URSPRUNGSINTYGG

#### ARTIKEL 16

##### Allmänna villkor

1. Produkter med ursprung i gemenskapen som importeras till Montenegro och produkter med ursprung i Montenegro som importeras till gemenskapen ska omfattas av avtalet, förutsatt att det uppvisas
  - a) ett varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga III, eller
  - b) i de fall som avses i artikel 22.1, en deklARATION, nedan kallad "fakturadeklARATION", som exportören lämnar på en faktura, en följesedel eller någon annan kommersiell handling där de berörda produkterna beskrivs tillräckligt noggrant för att kunna identifieras. FakturadeklARATIONENS lydelse återges i bilaga IV.
2. Trots vad som sägs i punkt 1 ska ursprungsprodukter enligt detta protokoll i de fall som anges i artikel 27 omfattas av detta avtal utan att någon av de handlingar som anges ovan behöver uppvisas.

#### ARTIKEL 17

##### Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1

1. Varucertifikat EUR.1 ska utfärdas av tullmyndigheterna i exportlandet på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes befullmäktigade ombud.
2. För detta ändamål ska exportören eller dennes befullmäktigade ombud fylla i både varucertifikat EUR.1 och en ansökningsblankett enligt förlagorna i bilaga III. Dessa blanketter ska fyllas i på något av de språk som avtalet har upprättats på och i enlighet med bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om blanketterna fylls i för hand ska detta göras med bläck och tryckbokstäver. Varubeskrivningen ska anges i det avsedda fältet utan att någon rad lämnas tom. Om hela fältet inte fylls i ska en vågrät linje dras under sista textrad i produktbeskrivningen och det tomma utrymmet korsas över.
3. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i det exportland där varucertifikatet EUR.1 utfärdas, uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
4. Varucertifikat EUR.1 ska utfärdas av tullmyndigheterna i någon av gemenskapens medlemsstater eller Montenegro om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Montenegro

eller i något av de länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

5. De tullmyndigheter som utfärdar varucertifikat EUR.1 ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda. För detta ändamål ska de ha rätt att begära alla slags underlag och att utföra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de bedömer lämplig. De ska också kontrollera att de blanketter som avses i punkt 2 är korrekt ifyllda. De ska särskilt kontrollera att fältet för varubeskrivningen har fyllts i på ett sådant sätt att det utesluter varje möjlighet till bedrägliga tillägg.

6. Datum för utfärdandet av varucertifikat EUR.1 ska anges i fält 11 på certifikatet.

7. Varucertifikat EUR.1 ska utfärdas av tullmyndigheterna och ställas till exportörens förfogande så snart exporten faktiskt har ägt rum eller säkerställts.

## ARTIKEL 18

### Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand

1. Trots vad som sägs i artikel 17.7 får ett varucertifikat EUR.1 undantagsvis utfärdas efter export av de produkter som certifikatet avser, om

a) det inte utfärdades vid tidpunkten för exporten på grund av misstag, förbiseende eller särskilda omständigheter,

eller

b) det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att ett varucertifikat EUR.1 utfärdades men av tekniska skäl inte godtogs vid importen.

2. Vid tillämpning av punkt 1 ska exportören i sin ansökan ange plats och datum för exporten av de produkter som varucertifikatet EUR.1 avser samt ange skälen för ansökan.

3. Tullmyndigheterna får utfärda varucertifikat EUR.1 i efterhand först efter att ha kontrollerat att uppgifterna i exportörens ansökan stämmer överens med uppgifterna i motsvarande handlingar.

4. Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand ska förses med följande påskrift på engelska:

"ISSUED RETROSPECTIVELY"

5. Den påskrift som avses i punkt 4 ska göras i fältet "Anmärkningar" på varucertifikatet EUR.1.

## ARTIKEL 19

### Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1

1. Om ett varucertifikat EUR.1 stulits, förlorats eller förstörts får exportören hos den tullmyndighet som utfärdade certifikatet ansöka om ett duplikat, som tullmyndigheten ska utfärda på grundval av de exporthandlingar som den har tillgång till.
2. Ett duplikat som utfärdas på detta sätt ska förses med följande påskrift på engelska:  
  
"DUPLICATE"
3. Den påskrift som avses i punkt 2 ska göras i fältet "Anmärkningar" på duplikatet av varucertifikatet EUR.1.
4. Duplikatet ska ha samma utfärdandedatum som det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 och gälla från och med samma dag.

## ARTIKEL 20

### Utfärdande av varucertifikat EUR.1 på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg

Om ursprungsprodukter står under kontroll av ett tullkontor i gemenskapen eller Montenegro ska det vara möjligt att ersätta det ursprungliga ursprungsintyget med ett eller flera varucertifikat EUR.1, så att alla eller vissa av dessa produkter kan sändas någon annanstans i gemenskapen eller Montenegro. Ersättningsvarucertifikat EUR.1 ska utfärdas av det tullkontor under vars kontroll produkterna står.

## ARTIKEL 21

### Bokföringsmässig uppdelning

1. Om det är förenat med avsevärda kostnader eller väsentliga svårigheter att hålla separata lager av ursprungsmaterial respektive icke-ursprungsmaterial och dessa material är identiska och sinsemellan utbytbara, får tullmyndigheterna, på skriftlig begäran av berörda parter, tillåta att metoden med "bokföringsmässig uppdelning" används för förvaltningen av dessa lager.
2. Om denna metod används måste det kunna tillses att antalet framställda produkter som kan betraktas som ursprungsprodukter under en viss referensperiod är detsamma som vad som varit fallet om lagren skilts åt fysiskt.
3. Tullmyndigheterna får bevilja ett sådant tillstånd på de villkor som de anser lämpliga.

4. Denna metod ska dokumenteras och tillämpas i enlighet med de allmänna redovisningsprinciper som gäller i det land där produkten tillverkats.
5. Den som beviljats tillstånd att använda denna metod får, beroende på vad som är tillämpligt, upprätta eller ansöka om ursprungsintyg för den kvantitet produkter som kan anses ha ursprungsstatus. På begäran av tullmyndigheterna ska tillståndshavaren lämna en redogörelse för hur kvantiteterna har förvaltats.
6. Tullmyndigheterna ska övervaka hur tillståndet används och får när som helst återkalla det om tillståndshavaren på något sätt missbrukar tillståndet eller inte uppfyller något av de andra villkor som anges i detta protokoll.

## ARTIKEL 22

### Villkor för upprättande av en fakturadeklaration

1. En fakturadeklaration enligt artikel 16.1 b får upprättas
  - a) av en godkänd exportör enligt artikel 23,eller
  - b) av vilken exportör som helst för sändningar som består av ett eller flera kollin med ursprungsprodukter vars totala värde inte överstiger 6 000 euro.
2. En fakturadeklaration får upprättas om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Montenegro eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.
3. En exportör som upprättar en fakturadeklaration ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i exportlandet uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
4. En fakturadeklaration ska upprättas av exportören genom att deklARATIONEN enligt bilaga IV maskinskrivs, stämplas eller trycks på fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling, med användning av en av de språkversioner som anges i den bilagan och enligt bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om deklARATIONEN skrivs för hand ska detta göras med bläck och tryckbokstäver.
5. FakturadeklARATIONER ska undertecknas för hand av exportören. En godkänd exportör enligt artikel 23 behöver dock inte underteckna sådana deklARATIONER, om han lämnar en skriftlig försäkran till tullmyndigheterna i exportlandet att han påtar sig fullt ansvar för varje fakturadeklARATION där han identifieras, som om den hade undertecknats av honom för hand.

6. En fakturadeklaration får upprättas av exportören när de produkter som den avser exporteras, eller efter exporten om den uppvisas i importlandet senast två år efter importen av de produkter som den avser.

## ARTIKEL 23

### Godkänd exportör

1. Tullmyndigheterna i exportlandet får ge en exportör, nedan kallad "godkänd exportör", som ofta sänder produkter som omfattas av detta avtal, tillstånd att upprätta fakturadeklarationer oberoende av de berörda produkternas värde. En exportör som ansöker om ett sådant tillstånd måste på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna lämna de garantier som dessa behöver för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
2. Tullmyndigheterna får bevilja tillstånd som godkänd exportör på de villkor som de anser lämpliga.
3. Tullmyndigheterna ska tilldela den godkända exportören ett tillståndsnummer som ska anges i fakturadeklarationen.
4. Tullmyndigheterna ska övervaka hur den godkända exportören använder sitt tillstånd.
5. Tullmyndigheterna får återkalla tillståndet när som helst. De ska göra det när den godkända exportören inte längre lämnar de garantier som avses i punkt 1, inte längre uppfyller de villkor som avses i punkt 2 eller på annat sätt använder tillståndet felaktigt.

## ARTIKEL 24

### Ursprungsintygs giltighet

1. Ett ursprungsintyg ska gälla i fyra månader från och med dagen för utfärdandet i exportlandet och ska uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet inom den tiden.
2. Ursprungsintyg som uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet efter den sista dagen enligt punkt 1 får godtas för förmånsbehandling om underlåtenhet att uppvisa dessa handlingar senast den föreskrivna dagen beror på exceptionella omständigheter.
3. Även i andra fall när ursprungsintyg uppvisas för sent får tullmyndigheterna i importlandet godta ursprungsintygen om produkterna har visats upp för dem före ovannämnda sista dag.

## ARTIKEL 25

### Uppvisande av ursprungsintyg

Ursprungsintyg ska uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet i enlighet med de förfaranden som gäller i det landet. Dessa myndigheter kan begära en översättning av ursprungsintyget och kan också kräva att importdeklarationen åtföljs av en förklaring av importören om att produkterna uppfyller de villkor som gäller för tillämpning av detta avtal.

## ARTIKEL 26

### Import i delleranser

Om isärtagna eller icke hopsatta produkter enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 2 a i Harmoniserade systemet som klassificeras enligt avdelningarna XVI och XVII eller nummer 7308 eller 9406 i Harmoniserade systemet, importeras i delleranser på begäran av importören och på de villkor som fastställts av importlandets tullmyndigheter, ska ett enda ursprungsintyg för dessa produkter uppvisas för tullmyndigheterna vid import av den första delleransen.

## ARTIKEL 27

### Undantag från krav på ursprungsintyg

1. Produkter som sänds som småpaket mellan privatpersoner eller ingår i resandes personliga bagage ska godtas som ursprungsprodukter utan att ett ursprungsintyg behöver uppvisas, om importen av sådana produkter inte är av kommersiell karaktär, om produkterna har förklarats uppfylla villkoren i detta protokoll och om det inte finns något tvivel om denna förklarings riktighet. I fråga om produkter som sänds med post kan denna förklaring göras på posttulldeklarationer CN 22 eller CN 23 eller på ett papper som bifogas det dokumentet.
2. Import av tillfällig karaktär som uteslutande består av produkter för mottagarnas, de resandes eller deras familjers personliga bruk ska inte anses vara import av kommersiell karaktär, om det på grund av produkternas art och mängd är uppenbart att syftet inte är kommersiellt.
3. Dessa produkters sammanlagda värde får dessutom inte överstiga 500 EUR för småpaket eller 1 200 EUR för produkter som ingår i resandes personliga bagage.

## ARTIKEL 28

### Styrkande handlingar

De handlingar som avses i artiklarna 17.3 och 22.3 och som används för att styrka att de produkter som omfattas av ett varucertifikat EUR.1 eller en fakturadeklaration kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Montenegro eller något av de andra länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 och att de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, kan t.ex. vara följande:

- a) Direkta bevis för de åtgärder som exportören eller leverantören har vidtagit för att framställa de berörda varorna, vilka framgår av exempelvis dennes räkenskaper eller interna bokföring.
- b) Handlingar som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Montenegro, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.
- c) Handlingar som styrker att materialet har bearbetats eller behandlats i gemenskapen eller Montenegro och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Montenegro, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.
- d) Varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklarationer som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Montenegro i enlighet med detta protokoll eller i något av de andra länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 i enlighet med ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll.
- e) Lämpliga bevis för att bearbetning eller behandling har skett utanför gemenskapen eller Montenegro genom tillämpning av artikel 12 och som styrker att villkoren i den artikeln är uppfyllda.

#### ARTIKEL 29

##### Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar

1. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 ska under minst tre år bevara de handlingar som avses i artikel 17.3.
2. En exportör som upprättar en fakturadeklaration ska under minst tre år bevara en kopia av denna fakturadeklaration och de handlingar som avses i artikel 22.3.
3. Den tullmyndighet i exportlandet som utfärdar ett varucertifikat EUR.1 ska under minst tre år bevara den ansökningsblankett som avses i artikel 17.2.
4. Tullmyndigheterna i importlandet ska under minst tre år bevara de varucertifikat EUR.1 och de fakturadeklarationer som lämnats in hos dem.

#### ARTIKEL 30

##### Avvikelser och formella fel

1. Om det konstateras att uppgifterna i ursprungsintyget endast obetydligt avviker från uppgifterna i de handlingar som uppvisats för tullkontoret för genomförande av formaliteterna vid import av produkterna ska detta inte i sig



medföra att ursprungsintyget blir ogiltigt, förutsatt att det vederbörligen fastställs att uppgifterna i intyget verkligen avser de uppvisade produkterna.

2. Uppenbara formella fel, t.ex. skrivfel, i ett ursprungsintyg, ska inte leda till att handlingen underkänns, om felet inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i intyget är riktiga.

## ARTIKEL 31

### Belopp i euro

1. För tillämpning av bestämmelserna i artikel 22.1 b och artikel 27.3 i fall där produkter faktureras i en annan valuta än euro, ska de i euro uttryckta beloppens motvärde i de nationella valutorna i gemenskapens medlemsstater, Montenegro eller de övriga länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 fastställas årligen av vart och ett av de berörda länderna.

2. En sändning ska omfattas av bestämmelserna i artikel 22.1 b eller artikel 27.3 med utgångspunkt i den valuta i vilken fakturan upprättats och det belopp som fastställts av det berörda landet.

3. De belopp som ska användas i en viss nationell valuta ska utgöra motvärdet i denna valuta till de i euro uttryckta beloppen den första arbetsdagen i oktober varje år. Beloppen ska meddelas Europeiska kommissionen senast den 15 oktober och ska tillämpas från och med den 1 januari följande år. Europeiska gemenskapernas kommission ska meddela samtliga berörda länder de aktuella beloppen.

4. Ett land får avrunda, uppåt eller nedåt, det belopp som blir resultatet av omräkningen till dess nationella valuta av ett belopp i euro. Det avrundade beloppet får inte avvika med mer än 5 % från det belopp som omräkningen resulterar i. Ett land får bibehålla motvärdet i nationell valuta till ett belopp uttryckt i euro oförändrat om, vid tidpunkten för den årliga justering som avses i punkt 3, omräkningen av detta belopp före avrundning resulterar i en ökning på mindre än 15 % av motvärdet i nationell valuta. Motvärdet i nationell valuta får bibehållas oförändrat om omräkningen skulle resultera i ett lägre motvärde.

5. De i euro uttryckta beloppen ska ses över av stabiliserings- och associeringskommittén på begäran av gemenskapen eller Montenegro. Vid denna översyn ska stabiliserings- och associeringskommittén beakta det önskvärda i att bevara effekten av berörda beloppsgränser i reala termer. För detta ändamål får den besluta att ändra de i euro uttryckta beloppen.

## AVDELNING VI

### BESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE

#### ARTIKEL 32

##### Ömsesidigt bistånd

1. Tullmyndigheterna i gemenskapens medlemsstater och i Montenegro ska genom Europeiska gemenskapernas kommission förse varandra med avtryck av de stämplor som används vid deras tullkontor för utfärdande av varucertifikat EUR.1 samt med adresserna till de tullmyndigheter som ansvarar för kontrollen av dessa certifikat och fakturadeklarationer.
2. I syfte att sörja för att detta protokoll tillämpas på ett riktigt sätt ska gemenskapen och Montenegro genom de behöriga tullmyndigheterna bistå varandra vid kontrollen av att varucertifikaten EUR.1 och fakturadeklarationerna är äkta och att uppgifterna i dessa handlingar är riktiga.

#### ARTIKEL 33

##### Kontroll av ursprungsintyg

1. Efterkontroll av ursprungsintyg ska göras stickprovvis eller när importlandets tullmyndigheter har rimliga tvivel beträffande handlingarnas äkthet, de berörda produkternas ursprungsstatus eller uppfyllandet av övriga villkor i detta protokoll.
2. Vid tillämpning av punkt 1 ska importlandets tullmyndigheter återsända varucertifikat EUR.1 och fakturan, om den lämnats in, eller fakturadeklarationen eller en kopia av dessa handlingar till exportlandets tullmyndigheter och vid behov ange skälen för begäran om kontroll. Till stöd för begäran om kontroll ska de tillhandahålla alla de erhållna handlingar och upplysningar som tyder på att uppgifterna i ursprungsintyget inte är riktiga.
3. Kontrollen ska göras av exportlandets tullmyndigheter. För detta ändamål ska de ha rätt att begära alla slags underlag och att göra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de anser lämplig.
4. Om importlandets tullmyndigheter beslutar att tills vidare upphöra att bevilja förmånsbehandling för de berörda produkterna i avvaktan på resultatet av kontrollen, ska de erbjuda importören att produkterna frigörs, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som de finner nödvändiga.
5. De tullmyndigheter som begärt kontrollen ska så snart som möjligt underrättas om resultatet av denna. Detta resultat ska klart utvisa om handlingarna är äkta och om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Montenegro eller i något av de andra länder eller territorier som avses i artiklarna 3 och 4 och uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

6. Om rimliga tvivel föreligger och inget svar erhålls inom tio månader från den dag då kontrollen begärdes, eller om svaret inte innehåller tillräckliga uppgifter för att handlingens äkthet eller produkternas verkliga ursprung ska kunna fastställas, ska de tullmyndigheter som begärt kontrollen vägra förmånsbehandling, utom under exceptionella omständigheter.

#### ARTIKEL 34

##### Tvistlösning

Om det i samband med kontrollförfaranden enligt artikel 33 uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begärt en kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för att denna kontroll utförs, eller om frågor uppstår angående tolkningen av detta protokoll, ska tvisterna hänskjutas till stabiliserings- och associeringskommittén. Alla tvister mellan importören och importlandets tullmyndigheter ska lösas enligt lagstiftningen i importlandet.

#### ARTIKEL 35

##### Påföljder

Den som i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter upprättar eller låter upprätta en handling som innehåller oriktiga uppgifter ska bli föremål för påföljder.

#### ARTIKEL 36

##### Frizoner

1. När handel sker med en produkt på grundval av ett ursprungsintyg och produkten i fråga under transporten befinner sig i en frizon på gemenskapens eller Montenegros territorium, ska gemenskapen och Montenegro vidta nödvändiga åtgärder för att se till att produkten inte ersätts med andra varor och inte genomgår någon annan hantering än normala åtgärder för att förhindra att den försämras.

2. När produkter med ursprung i gemenskapen eller Montenegro importeras till en frizon på grundval av ett ursprungsintyg och där genomgår hantering eller behandling, ska, trots bestämmelserna i punkt 1, de berörda myndigheterna på exportörens begäran utfärda ett nytt varucertifikat EUR.1, om den genomförda hanteringen eller behandlingen är förenlig med bestämmelserna i detta protokoll.

## AVDELNING VII

### CEUTA OCH MELILLA

#### ARTIKEL 37

##### Tillämpning av detta protokoll

1. Begreppet "gemenskapen" i artikel 2 ska inte omfatta Ceuta eller Melilla.
2. Produkter med ursprung i Montenegro ska när de importeras till Ceuta och Melilla i alla avseenden åtnjuta samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapens tullområde enligt protokoll 2 i akten för anslutning av Konungariket Spanien och Portugisiska republiken till Europeiska gemenskaperna. Montenegro ska på import av produkter som omfattas av detta avtal och har ursprung i Ceuta och Melilla tillämpa samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter som importeras från och har ursprung i gemenskapen.
3. Vid tillämpning av punkt 2 ska för produkter med ursprung i Ceuta och Melilla detta protokoll gälla i tillämpliga delar, om inte annat följer av de särskilda villkor som anges i artikel 38.

#### ARTIKEL 38

##### Särskilda villkor

1. Under förutsättning att produkterna har transporterats direkt i enlighet med artikel 13, ska följande gälla:
  1. Följande ska anses vara produkter med ursprung i Ceuta eller Melilla:
    - a) Produkter som är helt framställda i Ceuta eller Melilla.
    - b) Produkter som är framställda i Ceuta eller Melilla och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att
      - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6,  
eller
      - ii) dessa produkter har ursprung i Montenegro eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.
2. Följande ska anses vara produkter med ursprung i Montenegro:

- a) Produkter som är helt framställda i Montenegro.
  - b) Produkter som är framställda i Montenegro och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att
    - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6,  
  
eller
    - ii) dessa produkter har ursprung i Ceuta och Melilla eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.
2. Ceuta och Melilla ska anses som ett enda territorium.
3. Exportören eller dennes befullmäktigade ombud ska ange "Montenegro" och "Ceuta och Melilla" i fält 2 på varucertifikatet EUR.1 eller i fakturadeklarationen. I fråga om produkter med ursprung i Ceuta och Melilla ska detta dessutom anges i fält 4 på varucertifikatet EUR.1 eller i fakturadeklarationen.
4. De spanska tullmyndigheterna ska ansvara för tillämpningen av detta protokoll i Ceuta och Melilla.

#### AVDELNING VIII

#### SLUTBESTÄMMELSER

#### ARTIKEL 39

#### Ändringar i detta protokoll

Stabiliserings- och associeringsrådet får besluta att ändra bestämmelserna i detta protokoll

## BILAGA I

### INLEDANDE ANMÄRKNINGAR TILL FÖRTECKNINGEN I BILAGA II

#### Anmärkning 1:

I förteckningen anges de villkor som gäller för alla produkter för att de ska anses tillräckligt bearbetade eller behandlade i den mening som avses i artikel 6.

#### Anmärkning 2:

- 2.1. I förteckningens två första kolumner beskrivs den framställda produkten. Den första kolumnen innehåller det nummer (med fyrställig sifferkod) eller kapitelnummer som används i Harmoniserade systemet och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i detta system för numret eller kapitel. För varje post i de första två kolumnerna finns en regel angiven i kolumn 3 eller 4. Om en post i den första kolumnen föregås av ordet "ex", betyder detta att reglerna i kolumn 3 eller 4 endast gäller för den del av numret eller kapitlet som anges i kolumn 2.
- 2.2. Om flera nummer är grupperade tillsammans i kolumn 1, eller ett kapitelnummer angivits och beskrivningen av produkterna i kolumn 2 därför gjorts i allmänna ordalag, gäller de motsvarande reglerna i kolumn 3 eller 4 för alla produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de nummer som är grupperade i kolumn 1.
- 2.3. Om olika regler i förteckningen gäller för olika produkter inom samma tulltaxenummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av numret för vilken bredvidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.
- 2.4. Om en regel anges både i kolumn 3 och 4 för en post i de två första kolumnerna, kan exportören välja mellan den regel som anges i kolumn 3 och den som anges i kolumn 4. Om ingen ursprungsregel anges i kolumn 4, måste den regel som anges i kolumn 3 tillämpas.

#### Anmärkning 3:

- 3.1. Bestämmelserna i artikel 6 om produkter som har erhållit ursprungsstatus och som används vid tillverkningen av andra produkter ska gälla, oavsett om denna status har erhållits i den fabrik där dessa produkter används eller i en annan fabrik hos en avtalslutande part.

#### Exempel:

En motor enligt nummer 8407, för vilken det i regeln föreskrivs att värdet av det icke-ursprungsmaterial som ingår inte får överstiga 40 % av priset fritt fabrik, är tillverkad av "annat legerat stål, grovt tillformat genom smidning" enligt nummer ex 7224.

Om detta smide har smitts i gemenskapen av ett göt med icke-ursprungsstatus, har det redan fått ursprungsstatus med stöd av regeln för

nummer ex 7224 i förteckningen. Smidet kan då räknas som ursprungsprodukt vid beräkningen av värdet på motorn, oberoende av om det tillverkats i samma fabrik eller i en annan fabrik i gemenskapen. Värdet av götet med icke-ursprungsstatus ska därför inte räknas med när värdet av det icke-ursprungs-material som använts läggs samman.

- 3.2. I regeln i förteckningen anges den minsta bearbetning eller behandling som fordras, och ytterligare bearbetning eller behandling ger också ursprungsstatus. Däremot kan utförandet av mindre bearbetning eller behandling inte ge ursprungsstatus. Om det i en regel fastslås att icke-ursprungs-material på ett visst tillverkningsstadium får användas, är alltså användning av sådant material på ett tidigare tillverkningsstadium tillåten, medan användning av sådant material på ett längre framskridet tillverkningsstadium inte är tillåten.
- 3.3. Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 3.2 får, om det i en regel anges "tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst", material enligt vilket nummer som helst användas (även material med samma varubeskrivning och nummer som produkten), dock med förbehåll för alla särskilda begränsningar som också kan ingå i regeln.

Uttrycken "tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr ..." och "tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten" innebär däremot att material enligt vilket nummer som helst får användas, utom material med samma varubeskrivning som den som anges för produkten i kolumn 2 i förteckningen.

- 3.4. Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

Exempel:

I regeln för vävnader enligt nummer 5208–5212 anges att naturfibrer får användas och att bl.a. kemiska material också får användas. Denna regel innebär inte att både naturfibrer och kemiska material måste användas. Det är möjligt att använda det ena eller det andra av dessa material eller båda.

- 3.5. Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt måste tillverkas av ett visst material, hindrar villkoret givetvis inte användning av andra material som på grund av sin beskaffenhet inte kan uppfylla det villkoret (se också anmärkning 6.2 nedan i samband med textilier).

Exempel:

Regeln för livsmedelsberedningar enligt nummer 1904, som uttryckligen utesluter användning av spannmål eller av produkter härledda från spannmål, hindrar inte användning av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatssämnen som inte har framställts av spannmål.

Detta gäller dock inte produkter som, trots att de inte kan tillverkas av det specifika material som anges i förteckningen, kan tillverkas av material av samma slag på ett tidigare tillverkningsstadium.

Exempel:

I fråga om ett klädesplagg enligt ex kapitel 62 tillverkat av bondad duk är det, om endast garn som utgör icke-ursprungsprodukt är tillåtet för detta slags plagg, inte möjligt att utgå från bondad duk, även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall skulle utgångsmaterialet normalt vara i stadiet före garnstadiet, dvs. fiberstadiet.

- 3.6. Om två eller flera procentsatser anges i en regel i förteckningen för det högsta värdet för icke-ursprungsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av allt icke-ursprungsmaterial som används får med andra ord aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna för de specifika materialen inte överskridas.

Anmärkning 4:

- 4.1. Med begreppet "naturfibrer" avses i förteckningen andra fibrer än regenat- eller syntetfibrer. Det är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall och inbegriper, om inte annat anges, även sådana fibrer som har kardats, kammats eller behandlats på annat sätt, men inte spunnits.
- 4.2. Begreppet "naturfibrer" inbegriper tagel enligt nummer 0503, natursilke enligt nummer 5002 och 5003 samt ullfibrer och fina eller grova djurhår enligt nummer 5101–5105, bomullsfibrer enligt nummer 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt nummer 5301-5305.
- 4.3. Med begreppen "textilmassa", "kemiska material" och "material för papperstillverkning" avses i förteckningen de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 och som kan användas för tillverkning av regenat-, syntet- eller pappersfibrer eller regenat-, syntet- eller pappersgarn.
- 4.4. Med begreppet "konststapelfibrer" avses i förteckningen fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, syntet- eller regenatstapelfibrer och avfall av syntet- eller regenatfibrer enligt nummer 5501–5507.

Anmärkning 5:

- 5.1. Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen hänvisas till denna anmärkning, ska villkoren i kolumn 3 inte tillämpas på bastextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt och som sammanlagt utgör högst 10 % av den sammanlagda vikten av alla de bastextilmaterial som har använts (se också anmärkningarna 5.3 och 5.4 nedan.)
- 5.2. Den tolerans som avses i anmärkning 5.1 får emellertid endast tillämpas på blandprodukter som har tillverkats av två eller flera bastextilmaterial.



Följande är bastextilmaterial:

- Natursilke.
- Ull.
- Grova djurhår.
- Fina djurhår.
- Tagel.
- Bomull.
- Material för papperstillverkning och papper.
- Lin.
- Mjukhampa.
- Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål.
- Sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave.
- Kokosfibrer, abaca, rami och andra vegetabiliska textilfibrer.
- Syntetkonstfilament.
- Regenatkonstfilament.
- Elektriskt ledande fibrer.
- Syntetkonststapelfibrer av polypropen.
- Syntetkonststapelfibrer av polyester.
- Syntetkonststapelfibrer av polyamid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyakrylnitril.
- Syntetkonststapelfibrer av polyimid.
- Syntetkonststapelfibrer av polytetrafluoreten.
- Syntetkonststapelfibrer av polyfenylsulfid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyvinylklorid.
- Andra syntetkonststapelfibrer.
- Regenatkonststapelfibrer av viskos.

- Andra regenatkonststapelfibrer.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyester, även överspunnet.
- Produkter enligt nummer 5605 (metalliserat garn) som innehåller remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister.
- Andra produkter enligt nummer 5605.

Exempel:

Ett garn enligt nummer 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nummer 5203 och syntetstapelfibrer enligt nummer 5506 är ett blandgarn. Syntetstapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa) får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av garnets vikt.

Exempel:

En vävnad av ull enligt nummer 5112 tillverkad av garn av ull enligt nummer 5107 och syntetiskt garn av stapelfibrer enligt nummer 5509 är en blandväv. Syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa) eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning) eller en kombination av båda, får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av tygets vikt.

Exempel:

Tuftad dukvara av textilmaterial enligt nummer 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt nummer 5205 och bomullsvävnader enligt nummer 5210 är en blandprodukt endast om bomullsväven själv är en blandväv tillverkad av garn som klassificeras enligt två skilda nummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva är blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial är tillverkad av bomullsgarn enligt nummer 5205 och syntetiska vävnader enligt nummer 5407 är de använda garnerna givetvis två skilda bastextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterial är följaktligen en blandprodukt.

- 5.3. I fråga om produkter som innehåller "garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet" är denna tolerans 20 % för sådant garn.
- 5.4. I fråga om produkter som innehåller "remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister", är denna tolerans 30 % för sådana remsor.

Anmärkning 6:

- 6.1. När det i förteckningen hänvisas till denna anmärkning får textilmaterial (med undantag av foder och mellanfoder) vilka inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda konfektionsprodukterna användas, om de klassificeras enligt ett annat nummer än produkten och deras värde inte överstiger 8 % av produktens pris fritt fabrik.
- 6.2. Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 6.3 får material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 användas fritt vid tillverkning av textilprodukter, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om det i en regel i förteckningen exempelvis anges att garn ska användas för en viss textilprodukt, t.ex. byxor, hindrar detta inte användning av metallföremål, t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitlen 50–63. Av samma skäl får blyxtlås användas, även om blyxtlås normalt innehåller textilmaterial.

- 6.3. I de fall en procentregel gäller måste vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial hänsyn tas till värdet av de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63.

Anmärkning 7:

- 7.1. Med "särskild behandling" avses i samband med nummer ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 följande:
- a) Vakuumdestillation.
  - b) Omfattande fraktionerad omdestillation.
  - c) Krackning.
  - d) Reformering.
  - e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
  - f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt

blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.

- g) Polymerisation.
- h) Alkylering.
- i) Isomerisering.

7.2. Med "särskild behandling" avses i samband med nummer 2710, 2711 och 2712 följande:

- a) Vakuumdestillation.
- b) Omfattande fraktionerad omdestillation.
- c) Krackning.
- d) Reformering.
- e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
- f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
- g) Polymerisation.
- h) Alkylering.
- ij) Isomerisering.
- k) Endast för tungoljor enligt nummer ex 2710: avsvavling med väte om de behandlade produkternas svavelinnehåll minskas med minst 85 % (ASTM D 1266-59 T-metoden).
- l) Endast för produkter enligt nummer 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.
- m) Endast för tungoljor enligt nummer ex 2710: vätebehandling, annan än avsvavling, vid vilken väte vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250°C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt nummer ex 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet ska emellertid inte räknas som en särskild behandling.
- n) Endast för eldningsoljor enligt nummer ex 2710: atmosfärisk destillation, om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300 °C enligt ASTM D 86-metoden.

- o) Endast för andra tungoljor än dieselbrännoljor och eldningsoljor enligt nummer ex 2710: bearbetning genom elektrisk högfrekvensurladdning.
  - p) Endast för råa produkter (andra än vaselin, ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax eller paraffin innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja) enligt nummer ex 2712: oljeavskiljning genom fraktionerad kristallisation.
- 7.3. I fråga om nummer ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 ska enkla åtgärder såsom rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, märkning eller erhållande av ett visst svavelinnehåll genom blandning av produkter med olika svavelinnehåll, eller någon kombination av dessa eller liknande åtgärder, inte medföra ursprungsstatus.

## BILAGA II

### FÖRTECKNING ÖVER DEN BEARBETNING ELLER BEHANDLING AV ICKE-URSPRUNGSMATERIAL SOM KRÄVS FÖR ATT DEN TILLVERKADE PRODUKTEN SKA FÅ URSPRUNGSSTATUS

Alla produkter som anges i förteckningen omfattas inte nödvändigtvis av detta avtal. Det är därför nödvändigt att beakta detta avtals övriga delar.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Kapitel 1	Levande djur	Alla djur enligt kapitel 1 ska vara helt framställda	
Kapitel 2	Kött och ätbara slaktbiprodukter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 1 och 2 ska vara helt framställt	
Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt	
ex kapitel 4	Mejeriprodukter; fågelägg; naturlig honung; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 4 ska vara helt framställt	
0403	Kärnmjök, filmjök, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjök och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitel 4 ska vara helt framställt, - all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) enligt nr 2009 redan har ursprungsstatus, och - värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 5	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 5 ska vara helt framställt	
ex 0502	Borst och andra hår av svin, bearbetade	Rengöring, desinficering, sortering och uträkning av borst och andra hår	
Kapitel 6	Levande träd och andra levande växter; lökar, rötter o.d.; snittblommor och snittgrönt	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitel 6 ska vara helt framställt, och - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 7	Grönsaker samt vissa ätbara rötter och stam- eller rotknölar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 ska vara helt framställt	

(1)	(2)	(3)	or (4)
Kapitel 8	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner	Tillverkning vid vilken - all använd frukt och alla använda bär och nötter ska vara helt framställda, och - värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 9	Kaffe, te, matte och kryddor; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 9 ska vara helt framställt	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst		
0902	Te, även aromatiserat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst		
ex 0910	Kryddblandningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst		
Kapitel 10	Spannmål	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 10 ska vara helt framställt		
ex kapitel 11	Produkter från kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; Vetegluten; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken all använd spannmål och alla använda grönsaker och ätbara rötter och stam- eller rotknölar enligt nr 0714 eller alla använda frukter eller bär ska vara helt framställda		
ex 1106	Mjöl och pulver av torkade baljväxtfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljfrukter och baljväxtfrön enligt nr 0708		
Kapitel 12	Oljeväxtfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 12 ska vara helt framställt		



(1)	(2)	(3)	or (4)
1301	Schellack o.d.; naturliga gummiarter, hartser, gummihartser och oleoresiner (t.ex. balsamer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 1301 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter: - Växtslem och andra förtjockningsmedel, modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter - Andra slag	Tillverkning utgående från icke-modifierat växtslem och icke-modifierade förtjockningsmedel  Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 14	Vegetabiliska flättningsmaterial; vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 14 ska vara helt framställt	
ex kapitel 15  1501	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av följande: Ister, annat svinfett och fjäderfä fett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or (4)
1502	<p>- Fett från ben eller avfall</p> <p>- Annat</p> <p>Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, andra än sådana enligt nr 1503</p> <p>- Fett från ben eller avfall</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 0203, 0206 eller 0207 eller ben enligt nr 0506</p> <p>Tillverkning utgående från kött eller ätbara slaktbiprodukter av svin enligt nr 0203 eller 0206 eller från kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0207</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 0201, 0202, 0204 eller 0206 eller ben enligt nr 0506</p> <p>Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 ska vara helt framställt</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:		
ex 1505	- Fasta fraktioner  - Andra slag  Raffinerad lanolin	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 1504 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 ska vara helt framställt Tillverkning utgående från rått ullfett enligt nr 1505	
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: - Fasta fraktioner  - Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 1506 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 ska vara helt framställt	
1507–1515	Vegetabiliska oljor och fraktioner av dessa oljor:		

(1)	(2)	(3)	or (4)
1516	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sojaböolja, jordnötsolja, palmolja, kokosolja, palmkärnolja och babassuolja, tungolja, oiticicaolja, myrtenvax, japanvax, fraktioner av jojobaolja och oljor avsedda för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel</li> <li>- Fasta fraktioner, utom av jojobaolja</li> <li>- Andra slag</li> </ul> <p>Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från annat material enligt nr 1507–1515</p> <p>Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- allt använt material enligt kapitel 2 ska vara helt framställt, och</li> <li>- allt använt vegetabiliskt material ska vara helt framställt.</li> </ul> <p>Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas</p>	
1517	<p>Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- allt använt material enligt kapitel 2 och 4 ska vara helt framställt, och</li> <li>- allt använt vegetabiliskt material ska vara helt framställt.</li> </ul> <p>Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas</p>	

(1)	(2)	(3) or	(4)
Kapitel 16	Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning - utgående från djur enligt kapitel 1, och/eller - vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt	
ex kapitel 17  ex 1701  1702	<p>socker och sockerkonfektyrer; med undantag av följande:</p> <p>socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen</p> <p>Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kemiskt ren maltos eller fruktos</li> <li>- Annat socker i fast form med tillsats av aromämnen eller färgämnen</li> <li>- Annat</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 1702</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken allt använt material redan har ursprungsstatus</p>	



(1)	(2)	(3)	or (4)
1901	<p>Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maltextrakt</li> <li>- Annat</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från spannmål enligt kapitel 10</p> <p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten, och</li> <li>- vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</li> </ul>	
1902	<p>Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:</p>		

(1)	(2)	(3)	or (4)
1903	<p>- Innehållande högst 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur</p> <p>- Innehållande mer än 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur</p> <p>Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.</p>	<p>Tillverkning vid vilken all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) ska vara helt framställda</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) ska vara helt framställda, och</p> <p>- allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 ska vara helt framställt</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom potatisstärkelse enligt nr 1108</p>	



(1)	(2)	(3)	or (4)
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 1806, - vid vilken all använd spannmål och allt använt mjöl (utom durumvete och derivat därav) och majs av arten <i>Zea mays</i> ska vara helt framställda, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt kapitel 11	
ex kapitel 20	Beredningar av grönsaker, frukt, bär, nötter eller andra växtdelar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär, nötter eller grönsaker ska vara helt framställda	
ex 2001	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2004 och ex 2005	Potatis i form av mjöl eller flingor, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten	
2006	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2008	- Nötter, utan tillsats av socker eller alkohol  - Jordnötssmör; blandningar baserade på spannmål; palmhjärtan; majs	Tillverkning vid vilken värdet av alla använda nötter och oljeväxtfrön enligt nr 0801, 0802 och 1202-1207, som redan utgör ursprungsvaror, överstiger 60 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or (4)
2009	<p>- Andra slag, utom frukter och bär (även nötter), kokade på annat sätt än med vatten eller ånga, utan tillsats av socker, frysta</p> <p>Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel</p>	<p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex kapitel 21	<p>Diverse ätbara beredningar; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	
2101	<p>Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter</p>	<p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken all använd cikoriarot ska vara helt framställd</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
2103	<p>Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsända mål; senapspulver och beredd senap:</p> <p>- Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål</p> <p>- Senapspulver och beredd senap</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Senapspulver och beredd senap får dock användas</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst</p>	
ex 2104	<p>Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom beredda eller konserverade grönsaker enligt nr 2002–2005</p>	
2106	<p>Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans</p>	<p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 22	Drycker, sprit och ättika; med undantag av följande:	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</li> <li>- vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor ska vara helt framställda</li> </ul>	
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten,</li> <li>- vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik, och</li> <li>- vid vilken all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) redan har ursprungsstatus</li> </ul>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och</li> <li>- vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor ska vara helt framställda, eller vid vilken, om allt annat använt material redan har ursprungsstatus, högst 5 volymprocent arrak får användas</li> </ul>	
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och</li> <li>- vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor ska vara helt framställda, eller vid vilken, om allt annat använt material redan har ursprungsstatus, högst 5 volymprocent arrak får användas</li> </ul>	
ex kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin ; beredda fodermedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2301	Mjöl av val; mjöl och pelletar av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, olämpliga som livsmedel	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 ska vara helt framställt	
ex 2303	Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvetten), med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	Tillverkning vid vilken all använd majs ska vara helt framställd	
ex 2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av olivolja, innehållande mer än 3 % olivolja	Tillverkning vid vilken alla använda oliver ska vara helt framställda	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning vid vilken - spannmål, socker, melass, kött eller mjölk som används redan har ursprungsstatus, och - allt använt material enligt kapitel 3 ska vara helt framställt		
ex kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 24 ska vara helt framställt		
2402	Cigariller, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan har ursprungsstatus		
ex 2403	Röktobak	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan har ursprungsstatus		
ex kapitel 25	Salt; svavel; jord och sten; gips, kalk och cement; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex 2504	Naturlig kristallgrafit, kolanrikad, renad och malen	Förhöjning av kolinnehållet genom anrikning, rening och malning av kristallinisk rå grafrit		
ex 2515	Marmor, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm		



(1)	(2)	(3) or	(4)
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av sten (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm	
ex 2518	Bränd dolomit	Bränning av obränd dolomit	
ex 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även rent, annat än smält magnesia eller dödbänd (sintrad) magnesia	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får dock användas	
ex 2520	Gips speciellt beredd för dentalbruk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 2524	Naturliga asbestfibrer	Tillverkning utgående från asbestkoncentrat		
ex 2525	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller glimmeravfall		
ex 2530	Jordpigment, bränt eller pulveriserat	Bränning eller malning av jordpigment		
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, erhållna genom destillation av högtemperurtjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 °C (inklusive blandningar av bensin (petroleumspirit och bensen), avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2709	Råolja erhållen ur bituminösa mineral	Torrdestillation av bituminösa mineral		

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

(1)	(2)	(3)	or (4)
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>2</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling" se inledande anmärkning 7.2.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se inledande anmärkning 7.2.

(1)	(2)	(3)	or (4)
2712	Vaselin; paraffin, mikrovax, "slack wax", ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>2</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se inledande anmärkning 7.2.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

(1)	(2)	(3)	or (4)
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2715	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjärer eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, "cut backs")	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>2</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2805	"Mischmetall"	Tillverkning genom elektrolytisk behandling eller värmebehandling, om värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2811	Svaveltrioxid	Tillverkning utgående från svaveldioxid		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 2840	Natriumperborat	Tillverkning utgående från dinatriumtetraaboratp entahydrat		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2852	Kvicksilverföreningar av mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar [2915 ]	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2852, 2915 och 2916 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>Kvikksilverföreningar av inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar [2932 99 85]</p> <p>Kvikksilverföreningar av heterocykliska föreningar med enbart kväve som heteroatom(er) [2933]</p> <p>Kvikksilverföreningar av nukleinsyror och salter av nukleinsyror, även inte kemiskt definierade; andra heterocykliska föreningar [2934]</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2852, 2932 och 2933 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2852, 2932, 2933 och 2934 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>Kvikksilverförening ar av naftensyror, vattenlösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror</p> <p>Andra kvikksilverförening ar av beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>
<p>ex kapitel 29</p>	<p>Oorganiska kemikalier; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2901	Acykliska kolväten avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller  andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2902	Cyklaner och cyklener (andra än azulen), bensen, toluen, xylener, avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>2</sup> , eller  andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta HS-nummer och av etanol	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 2905. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2915	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2915 och 2916 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2932	- Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	- Cykliska acetalter och inre hemiacetalter, samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2933	Heterocykliska föreningar med enbart kväve som heteroatom(er)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932 och 2933 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3)	or (4)
3002	<p>Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod samt modifierade immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Produkter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln</li> <li>- Andra</li> <li>-- Människoblod</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>-- Djurblod berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk</p> <p>-- Fraktioner av blod andra än immunsera, hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner</p> <p>-- Hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
<p>3003 och 3004</p>	<p>-- Andra</p> <p>Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 eller 3006):</p> <p>- Framställda av amikacin enligt nr 2941</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt nr 3003 och 3004 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS- nummer som produkten. Material enligt nr 3003 eller 3004 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3006	<p>- Läkemedelsavfall enligt anm. 4 k till detta kapitel</p> <p>- Sterila adhesionsbarriärer för kirurgiskt eller dentalt bruk, även resorberbara:</p> <p>- Av plast [3920, 3921]</p> <p>- Av vävnader [6002, 6003]</p> <p>- Artiklar, igenkännliga för att användas för stomier [3926]</p>	<p>Produktens ursprung enligt dess ursprungliga klassificering får inte ändras</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <sup>(5)</sup></p> <p>Tillverkning utgående från (7) – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller – kemiska material eller textilmassa</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>





(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 3201	Garvsyror (tanniner) samt salter, etrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning utgående från garvämnesextrakter med vegetabiliskt ursprung		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3205	Substratpigment; preparat enligt anm. 3 till detta kapitel på basis av substratpigment <sup>1</sup>	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 3203, 3204 och 3205. Material enligt nr 3205 får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymnings-, skönhets- och kroppsvårdsmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

<sup>1</sup> I anmärkning 3 till kapitel 32 anges att det gäller preparat på basis av färgämnen av sådana slag som används för att färga alla slags material eller för att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, om de inte är klassificerade enligt ett annat HS-nummer i kapitel 32.

(1)	(2)	(3)	or (4)
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom så kallad enflourage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även material ur en annan "grupp" <sup>1</sup> enligt detta HS-nummer. Material enligt samma grupp som produkten får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 34	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspasta, s.k. dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

<sup>1</sup> Med "grupp" avses en del av varubeskrivningen för ett HS-nummer som är skild från resten genom ett semikolon.

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3403	Beredda smörjmedel innehållande mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller annan särskild behandling <sup>1</sup> , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat HS-nummer än produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3404	<p>Konstgjorda vaxer och beredda vaxer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Baserade på paraffin, petroleumvax, vaxer erhållna ur bituminösa mineraler, "slack wax" eller "scale wax"</li> <li>- Andra</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- hydrerade oljor enligt nr 1516 som har karaktär av vaxer,</li> <li>- icke kemiskt definierade fettsyror eller tekniska fettalkoholer enligt nr 3823 som har vaxkaraktär, och</li> </ul>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
		- material enligt nr 3404		

(1)	(2)	(3) or (4)	
		Dessa material får dock användas om deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse: - Företrad eller förestrad stärkelse	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3505	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3507	- Annan  Enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 1108 Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning, i form av filmpaket</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3702 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3701 och 3702 får dock användas, om dess totala värde sammanlagt inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>
3702	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702.	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3704	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 3701–3704	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 38	Diverse kemiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3801	- Kolloidal grafit suspenderad i olja och halvkolloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 3803	- Grafit i pastaform, bestående av en blandning av mer än 30 viktprocent grafit med mineraloljor Raffinerad tallolja (tallsyra)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3403 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik Raffinering av rå tallolja	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, renad	Rening genom destillation eller raffinering av rå sulfatterpentin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3806	Estrar bildade av hartssyror och glycerol eller annan polyol	Tillverkning utgående från hartssyror	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3807	Träbeck (trätjärebeck)	Destillation av trätjära	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3808	Insekts-, svamp- och ogräsbekämpnings medel, gröningshindermedel, tillväxtreglerande medel för växter, desinfektionsmedel, bekämpningsmedel mot gnagare och liknande produkter, föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln eller som preparat eller utformade artiklar (t. ex. band, vekar och ljus, preparerade med svavel, samt flugpapper)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	



(1)	(2)	(3)	or (4)
3812	<p>- Andra</p> <p>Beredda vulkningsaccelerater; sammansatta mjukningsmedel för gummi eller plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; antioxidanter och andra sammansatta stabiliseringsmedel för gummi eller plast</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
3813	<p>Preparat och laddningar till brandsläckningsapparater;</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
3814	<p>brandsläckningsbomber</p> <p>Sammansatta organiska lösnings- och spädningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans;</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
3818	<p>beredda färg- eller lackborttagningsmedel</p> <p>Kemiska grundämnen, dopade för användning inom elektroniken, i form av skivor, plattor eller liknande former; kemiska föreningar, dopade för användning inom elektroniken</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
3819	Hydrauliska bromsvätskor och andra beredda vätskor för hydraulisk kraftöverföring, inte innehållande, eller innehållande mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3820	Frysskyddsmedel och beredda flytande avisningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 3821	Beredda närsubstrat för bevarande av mikroorganismer (inbegripet virus och likartade organismer) eller av växtceller, mänskliga celler eller djurceller [3824]	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3822	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006; certifierade referensmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:		

(1)	(2)	(3)	or (4)
3824	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering</li> <li>- Tekniska fettalkoholer</li> </ul> <p>Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Följande produkter enligt detta HS-nummer:</li> <li>-- Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor på basis av naturligt hartsartade produkter</li> <li>-- Naftensyror, vattenolösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror</li> <li>-- Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 3823</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>--</p> <p>Petroleumsulfonater med undantag av petroleumsulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor erhållna ur bituminösa mineral och salter av dessa syror</p> <p>-- Jonbytare</p> <p>-- Getter för vakuumrör</p> <p>-- Alkalisk järnoxid för rening av gas</p> <p>-- Flytande ammoniak och förbrukad oxid från kolgasrening</p> <p>--</p> <p>Svavelnaftensyror, vattenolösliga salter samt estrar av dessa</p> <p>-- Finkelolja och dippelsolja</p> <p>-- Blandningar av salter som har olika anjoner</p> <p>-- Pastor eller massor på basis av gelatin för kopieringsändamål, även på underlag av papper eller textil</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
3901–3915	<p>Plaster i obearbetad form, avklipp och annat avfall av plast samt plastskrot; med undantag av nr ex 3907 och 3912 för vilka följande gäller:</p> <p>-</p> <p>Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik<sup>1</sup></p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik<sup>2</sup></p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

<sup>1</sup> För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmissigt dominerande materialgrupp.

<sup>2</sup> För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmissigt dominerande materialgrupp.

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3907	<p>- Sampolymerer av polykarbonater samt av akrylnitril, butadien och styren (ABS)</p> <p>- Polyester</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Material enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik<sup>1</sup></p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik och/eller tillverkning utgående från polykarbonat av tetrabrombifenol A</p>	
3912	Cellulosa och kemiska cellulosaderivat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, i obearbetad form	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
3916–3921	Halvfabrikat av plast och andra plastvaror, med undantag av nr ex 3916, ex 3917, ex 3920 och ex 3921 för vilka följande gäller:		

<sup>1</sup> För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.



(1)	(2)	(3)	or	(4)
	- Platta produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade eller nedskurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form; andra produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade - Andra:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or	(4)
	--  Additionspolym erisations- produkter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehål let	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <sup>1</sup>		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3916 och ex 3917	-- Andra  Profilerade stänger och strängar samt rör	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik <sup>2</sup>  Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt samma HS- nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

<sup>1</sup> För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

<sup>2</sup> För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmässigt dominerande materialgrupp.

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3920	<p>- Duk eller film av jonomer</p> <p>- Duk av cellulosa regenerat, polyamider eller polyeten</p>	<p>Tillverkning utgående från ett termoplastiskt partiellt salt utgörande en sampolymer av eten och metakrylsyra delvis neutraliserad med metalljoner, huvudsakligen zink och natrium</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
ex 3921	Metallbelagda folier av plastmaterial	<p>Tillverkning utgående från högtransparenta folier av polyester med en tjocklek på mindre än 23 <math>\mu\text{m}</math><sup>1</sup></p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
3922–3926	Varor av plast	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex kapitel 40	<p>Gummi och gummivaror; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	
ex 4001	Laminerade plattor av sulkräpp	<p>Laminering av kräppplattor av naturgummi</p>	
4005	<p>Ovulkat gummi med inblandning av tillsatsämnen, i obearbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material, utom naturgummi, inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

<sup>1</sup> Folier för vilka den optiska störningen är mindre än 2 %, mätt enligt ASTM-D 1003-16 (störningsfaktor) med Gardners nefelometri, anses som högtransparenta.

(1)	(2)	(3)	or (4)
4012	<p>Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, slitbanor samt fälgband, av gummi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Regummerade däck (även massivdäck och s.k. slanglösa däck) av gummi</li> <li>- Andra slag</li> </ul>	<p>Regummering av begagnade däck</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 4011 och 4012.</p>	
ex 4017	Varor av hårdgummi	Tillverkning utgående från hårdgummi	
ex kapitel 41	Oberedda hudar och skinn (andra än pälskinn) samt läder; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex 4102	Oberedda skinn av får eller lamm, utan ullbeklädnad	Borttagning av ull från skinn av får eller lamm, med ullbeklädnad	
4104–4106	Hudar och skinn, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda	Garvning av förgarvat läder, eller tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
4107, 4112 och 4113	Läder, ytterligare berett efter garvning eller crustning, inbegripet läder berett till pergament, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltat, annat än läder enligt nr 4114	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 4104–4113	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4114	Lackläder och laminerat lackläder; metalliserat läder	Tillverkning utgående från material enligt nr 4104–4106, 4107, 4112 eller 4113, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 42	Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex kapitel 43  ex 4302  4303	Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material; med undantag av följande:  Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, hopfogade: - Tavlor, kors och liknande former  - Andra  Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälsskinn	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten  Blekning eller färgning, utöver tillskärmning och hopfogning av garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn enligt nr 4302, icke hopfogade	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 44	Trä och varor av trä; träkol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex 4403	Virke, bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning utgående från obearbetat virke, även barkat eller endast befriat från splintved	
ex 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Hyvling, slipning eller längdskarvning	
ex 4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke), skivor för plywood, med en tjocklek av högst 6 mm, kantskarvade, och annat virke, sågat i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Kantskarvning, hyvling, slipning eller längdskarvning	
ex 4409	Virke, likformigt bearbetat utefter hela längden, på kanter, ändar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat: - Slipat eller längdskarvat - Profilerat virke	Slipning eller längdskarvning Profilering	
ex 4410– ex 4413	Profilerade lister, inbegripet profilerade socklar och andra profilerade skivor	Profilering	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar av trä	Tillverkning utgående från bräder eller skivor i icke avpassade dimensioner	
ex 4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning utgående från kluben tunnstav, inte vidare bearbetad än sågad på de två huvudsidorna	
ex 4418	-	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten.	
ex 4421	Byggnadssnickeri er och timmermansarbet en av trä  - Profilerat virke Ämnen till tändstickor; träpligg till skodon	Cellplattor och vissa takspån ("shingles" och "shakes") får dock användas Profilerings Tillverkning utgående från virke enligt vilket HS-nummer som helst, utom trätråd enligt nr 4409	
ex kapitel 45	Kork och varor av kork; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
4503	Varor av naturkork	Tillverkning utgående från kork enligt nr 4501	
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flättningsmaterial; korgmakeriarbeten	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmassa, papper eller papp; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex 4811	Papper och papp, endast linjerade eller rutade	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
4816	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt nr 4809), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
4817	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d.	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex 4818	Toalettpapper	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47		



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 4820	Brevpapper i block	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 4823	Andra slag av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
ex kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter; maskinskrivna texter samt ritningar; med undantag av följande: 4909 Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten  Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911	

(1)	(2)	(3)	or (4)
4910	<p>Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock</p> <p>- S.k. evighetskalendrar eller almanackor med utbytbara block, fastsatta på ett annat underlag än papper eller papp</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911</p>	
ex kapitel 50	<p>Natursilke; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	
ex 5003	<p>Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), kardat och kammat</p>	<p>Kardning eller kamning av avfall av natursilke</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5004– ex 5006	Garn av natursilke och garn spunnet av avfall av natursilke	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverknin g	
5007	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke: - I förening med gummitråd  - Andra	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>2</sup>  Tillverkning utgående från <sup>3</sup>  - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper, eller	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>3</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
		tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår; garn och vävnader av tagel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
5106–5110	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverknin g	
5111–5113	Vävnader av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel:		

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- I förening med gummitråd</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn<sup>1</sup></p> <p>Tillverkning utgående från<sup>2</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- garn av kokosfibrer,</li> <li>- naturfibrer,</li> <li>- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</li> <li>- kemiska material eller textilmassa, eller</li> <li>- papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</li> </ul>	
ex kapitel 52	Bomull; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
5204-5207	Garn och tråd av bomull	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
5208-5212	<p>Vävnader av bomull:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- I förening med gummitråd</li>   <li>- Andra</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn<sup>1</sup></p> <p>Tillverkning utgående från<sup>2</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- garn av kokosfibrer,</li> <li>- naturfibrer,</li> <li>- konststapel-fibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</li> <li>- kemiska material eller textilmassa, eller</li> <li>- papper, eller</li> </ul> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn och vävnader av pappersgarn; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
5306–5308	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverknin g	
5309–5311	Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer; vävnader av pappersgarn: - I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>2</sup>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.



(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - garn av kokosfibrer, - jutefibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper, eller	
		tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
5401–5406	Garn, monofilamentgarn och sytråd av konstfilament	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	
5407 och 5408	Vävnader av garn av syntet- eller regenatfilament: - I förening med gummitråd  - Andra	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>2</sup>  Tillverkning utgående från <sup>3</sup>  - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper, eller	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>3</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
		tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	
5501–5507  5508–5511	Konststapelfibrer  Garn och sytråd av konststapelfibrer	Tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa  Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammatt eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	
5512–5516	Vävnader av konststapelfibrer: - 1 förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>2</sup>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra	<p>Tillverkning utgående från<sup>1</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- garn av kokosfibrer,</li> <li>- naturfibrer,</li> <li>- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</li> <li>- kemiska material eller textilmassa, eller</li> <li>- papper, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</li> </ul>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.



(1)	(2)	(3)	or (4)
5604	<p>Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tråd och rep av gummi, textilöverdragna;</li> <li>- Andra slag</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte textilöverdragna</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>2</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</li> <li>- kemiska material eller textilmassa, eller</li> <li>- material för papperstillverkning</li> </ul>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3) or	(4)
5605	Metalliserat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd, remsa eller pulver eller överdragna med metall	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	
5606	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock); chainettegarn	Tillverkning utgående från <sup>2</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	
Kapitel 57	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial: - Av nålfilt	Tillverkning utgående från <sup>3</sup> - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa. Följande får dock användas:	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>3</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Av annan filt</p> <p>- Andra</p>	<p>- Garn av polypropenfilament enligt nr 5402,</p> <p>- stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller</p> <p>- fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, om varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och om det totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik.</p> <p>Vävnader av jute får användas som underlag</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>1</sup></p> <p>- naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</p> <p>- kemiska material eller textilmassa</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>2</sup></p> <p>- garn av kokos- eller jutfibrer,</p> <p>- garn av syntet- eller regenatfilament,</p> <p>- naturfibrer, eller</p> <p>- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning</p> <p>Vävnader av jute får användas som underlag</p>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.



(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex kapitel 58	Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier, med undantag av följande: - I förening med gummitråd  - Andra	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>1</sup>  Tillverkning utgående från <sup>2</sup>  - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.





(1)	(2)	(3)	or (4)
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902: - Dukvaror av trikå	<p>- garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>1</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa</p>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or (4)
5907	<p>- Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial</p> <p>- Andra</p> <p>Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad</p>	<p>Tillverkning utgående från kemiska material</p> <p>Tillverkning utgående från garn</p> <p>Tillverkning utgående från garn eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otruckyta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
5908	<p>Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, tändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade:</p> <p>- Glödstrumpor, impregnerade</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
5909–5911	<p>Produkter och artiklar av textilmaterial av sådana slag som lämpar sig för tekniskt bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Polerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911</li> <li>- Vävnader, även filtade, av sådana slag som används i pappersmaskiner eller för annat tekniskt bruk, även impregnerade eller belagda, tubformade eller ändlösa, med ett eller flera varp- och/eller väfts-system, eller flatvävda med flera varp- och/eller väfts-system enligt nr 5911</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från garn eller från lump (inbegripet klipp och liknande avfall) enligt nr 6310</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>1</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- garn av kokosfibrer,</li> <li>- följande material: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- garn av polytetrafluoreten<sup>2</sup></li> <li>-- flertrådigt garn av polyamid, överdraget, impregnerat eller belagt med fenoplaster,</li> <li>-- garn av syntetiska textilfibrer av aromatiska polyamider framställda genom polykondensation av metafenylendiamin och isoftalsyra,</li> </ul> </li> </ul>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Monofilament av polytetrafluoreten<sup>1</sup></li> <li>-- garn av syntetiska textilfibrer av polyparafenylen tereftalamid,</li> <li>-- garn av glasfibrer, överdraget med fenoplaster och omspunnet med akrylgarn<sup>2</sup>,</li> <li>-- monofilament av sampolyester, av en polyester och ett tereftalsyraharts och 1,4-cyklohexandietanol och isoftalsyra,</li> <li>-- naturfibrer,</li> <li>-- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</li> <li>-- kemiska material eller textilmassa</li> </ul> <p>Tillverkning utgående från<sup>3</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- garn av kokosfibrer,</li> <li>- naturfibrer,</li> <li>- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</li> <li>- kemiska material eller textilmassa</li> </ul>	

<sup>1</sup> Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

<sup>2</sup> Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.

<sup>3</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
Kapitel 60	Dukvaror av trikå	Tillverkning utgående från <sup>1</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa		
Kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå: - Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikå, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen - Andra	Tillverkning utgående från garn <sup>23</sup>  Tillverkning utgående från <sup>4</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa		

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>3</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>4</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.



(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från garn <sup>12</sup>		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 och ex 6211	Kläder för kvinnor och flickor, broderade; babykläder och tillbehör till babykläder, broderade	Tillverkning utgående från garn <sup>3</sup> eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik <sup>4</sup>		
ex 6210 och ex 6216	Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn <sup>5</sup> eller tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik <sup>6</sup>		
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d.: - Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>78</sup> eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik <sup>1</sup>		

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>3</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>4</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>5</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>6</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>7</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>8</sup> Se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>23</sup> eller konfektionering följd av tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av alla använda ottryckta varor enligt nr 6213 och 6214 inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	

<sup>1</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>2</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>3</sup> Se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or (4)
6217	<p>Andra konfektionerade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Broderade</li>   <li>- Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie</li>   <li>- Tillskurna mellanlägg till kragar och manschetter</li>   <li>- Andra</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från garn<sup>1</sup> eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik<sup>2</sup></p> <p>Tillverkning utgående från garn<sup>3</sup> eller tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik<sup>4</sup></p> <p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från garn<sup>5</sup></p>	

- 1 Se inledande anmärkning 6.
- 2 Se inledande anmärkning 6.
- 3 Se inledande anmärkning 6.
- 4 Se inledande anmärkning 6.
- 5 Se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or (4)
<p>ex kapitel 63</p> <p>6301–6304</p>	<p>Andra konfektionerade textilvaror; handarbetsatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump; med undantag av följande: Res- och sängfilter, sänglinne etc.; gardiner etc.; andra inredningsartiklar: - Av filt eller av bondad duk</p> <p>- Andra: -- Broderade</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från<sup>1</sup> - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa</p> <p>Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn<sup>23</sup> eller tillverkning utgående från obroderad vävnad (annan än trikå), vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

<sup>1</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>2</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>3</sup> För trikåartiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform) sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
	-- Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>12</sup>		
6305	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Tillverkning utgående från <sup>3</sup> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa		
6306	Presenningar och markiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar: - Av bondad duk	Tillverkning utgående från <sup>45</sup> - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa		
	- Andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>67</sup>		
6307	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

<sup>1</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>2</sup> För trikåartiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform) sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.

<sup>3</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>4</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>5</sup> Se inledande anmärkning 6.

<sup>6</sup> För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.

<sup>7</sup> Se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or (4)
6308	Satsar bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial, i detaljhandelsförpackningar	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik	
ex kapitel 64  6406	Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:  Delar till skodon (inbegripet överdelar, även hopfogade med andra sulor än yttersulor), lösa inläggssulor, hälinlägg o.d.; damasker, benläder och liknande artiklar samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom överdelar hopfogade med innersulor eller med andra delar av sulan enligt nr 6406  Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex kapitel 65	Huvudbonader och delar till huvudbonader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
6505	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer <sup>1</sup>		

<sup>1</sup>

Se inledande anmärkning 6.

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 6506	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, även ofodrade och ogarnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer <sup>1</sup>		
ex kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
6601	Paraplyer och parasoller (inbegripet käppparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer		
ex 6812	Varor av asbest eller av blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst		

<sup>1</sup>

Se inledande anmärkning 6.



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 6814	Varor av glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer, på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer (även agglomererad eller rekonstruerad glimmer)	
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex kapitel 70  ex 7003, ex 7004 och ex 7005 7006	Glas och glasvaror; med undantag av följande:  Glas, försett med ett icke-reflekterande skikt  Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material: - Glasplattor (substrat), täckta med ett dielektriskt metallskikt, utgörande halvledare enligt SEMII:s standard <sup>1</sup>  - Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten Tillverkning utgående från material enligt nr 7001  Tillverkning utgående från icke-täckta glasplattor (substrat) enligt nr 7006  Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	

<sup>1</sup> SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(1)	(2)	(3)	or (4)
7007	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7009	Spegel av glas, inbegripet backspeglar, även inramade	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7010	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, eller slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvaror i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, eller slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvaror i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, eller dekorerad för hand (utom serigrafiskt tryck) av munblåsta glasvaror, om värdet av den munblåsta glasvaran inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7019	Varor (andra än garn) av glasfibrer	Tillverkning utgående från - förgarn (slivers), roving och andra fiberknippen, garn, även huggna, eller garn, utan färg, eller - glasull	
ex kapitel 71  ex 7101  ex 7102, ex 7103 och ex 7104	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelsstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt; med undantag av följande: Naturpärlor eller odlade pärlor, sorterade, temporärt uppträdda för att underlätta transporten Bearbetade ädelstenar och halvädelsstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten,  Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning utgående från obearbetade ädelstenar och halvädelsstenar	

(1)	(2)	(3)	or (4)
7106, 7108 och 7110	<p>Ädla metaller:</p> <p>- Obearbetade</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 7106, 7108 och 7110, eller elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, eller legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, med varandra eller med oädla metaller</p>	
ex 7107, ex 7109 och ex 7111	<p>- I form av halvfabrikat eller pulver</p> <p>Metall med plätering av ädel metall, i form av halvfabrikat</p>	<p>Tillverkning utgående från obearbetade ädla metaller</p> <p>Tillverkning utgående från metall med plätering av ädel metall, obearbetad</p>	
7116	<p>Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädelsstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
7117	<p>Oäkta smycken</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, eller</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
		tillverkning utgående från delar av oädel metall, som inte har överdrag av eller är belagda med ädla metaller, om värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 72	Järn och stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7208–7216	Valsade platta produkter, stång och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206	
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7207	
ex 7218, 7219–7222	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång och profiler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7218	
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7218	
ex 7224, 7225–7228	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, varmvalsad stång i oregelbundet upprullade ringar; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206, 7218 eller 7224	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halvferdigt material enligt nr 7224		
ex kapitel 73	Varor av järn eller stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		
ex 7301	Spont	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206		
7302	Följande banbyggnadsmaterial av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar: räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell materiel för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206		
7304, 7305 och 7306	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224		
ex 7307	Rördelar av rostfritt stål (ISO nr X5CrNiMo 1712), bestående av flera delar	Svarvning, borning, brotschning, gängning, gradning och sandblästring av smidda ämnen, vars värde inte överstiger 35 % av produktens pris fritt fabrik		



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 74	Koppar och varor av koppar; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
7401	Kopparskärsten; cementkoppar (utfälld koppar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS- nummer som produkten	
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form: - Raffinerad koppar  - Kopparlegeringar och raffinerad koppar, innehållande andra ämnen	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten  Tillverkning utgående från raffinerad koppar, obearbetad koppar eller från avfall och skrot av koppar	
7404	Avfall och skrot av koppar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	



(1)	(2)	(3)	or (4)
7405	Kopparförlegeringar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex kapitel 75  7501–7503	Nickel och varor av nickel; med undantag av följande:  Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter vid framställning av nickel; nickel i obearbetad form; avfall och skrot av nickel	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten	
ex kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
7601	Aluminium i obearbetad form	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</li> <li>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik,</li> </ul> <p>eller</p> <p>tillverkning genom termisk eller elektrolytisk behandling av olegerat aluminium eller av avfall eller skrot av aluminium</p>	
7602	Avfall och skrot av aluminium	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	
ex 7616	Varor av aluminium, andra än duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd och klippnät av aluminium	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter, (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd och klippnät av aluminium får dock användas, och</li> <li>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</li> </ul>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
Kapitel 77	Reserverat för eventuell framtida användning i Harmoniserade systemet		
ex kapitel 78	Bly och varor av bly; med undantag av följande:	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</li> <li>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</li> </ul>	
7801	<p>Bly i obearbetad form:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Raffinerat bly</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från bly i form av tacka eller verkbly</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Annat</li> </ul>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får dock inte användas</p>	
7802	Avfall och skrot av bly	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	

(1)	(2)	(3)	or (4)
<p>ex kapitel 79</p>	<p>Zink och varor av zink; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
<p>7901</p>	<p>Zink i obearbetad form</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7902 får dock inte användas</p>	
<p>7902</p>	<p>Avfall och skrot av zink</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	
<p>ex kapitel 80</p>	<p>Tenn och varor av tenn; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	



(1)	(2)	(3)	or (4)
8206	Satsar av handverktyg enligt två eller flera av nr 8202–8205, i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 8202–8205. Verktyg enligt nr 8202–8205 får dock ingå i satsen, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik	
8207	Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gängning, borrar, arborning, driftning, fräsning, svarvning eller skruvdragning), inbegripet dragskivor för dragning och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordborring	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8208	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
<p>ex 8211</p> <p>8214</p> <p>8215</p>	<p>Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar), andra än knivar enligt nr 8208</p> <p>Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (inbegripet nagelfilar)</p> <p>Skedar, gafflar, slevor, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Knivblad och knivskaft av oädel metall får dock användas</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas</p>	
<p>ex kapitel 83</p>	<p>Diverse varor av oädel metall; med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 8302	Andra beslag och liknande artiklar lämpliga för byggnader samt automatiska dörrstängare	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Annat material enligt nr 8302 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		



(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål av oädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Annat material enligt nr 8306 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner, apparater och mekaniska redskap; delar till sådana varor; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8401	Bränsleelement för kärnreaktorer	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten <sup>1</sup>	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

<sup>1</sup>  
2005.

Denna bestämmelse ska gälla t.o.m. den 31 december

(1)	(2)	(3)	or (4)
8402	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8403 och ex 8404	Värmepannor för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 8402, samt hjälppapparater för värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 8403 eller 8404	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8406	Ångturbiner	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8407	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8409	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nr 8407 eller 8408	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8411	Turbojetmotorer, turbopropmotorer och andra gasturbinmotorer	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8412	Andra motorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8413	Roterande förträngningspumpar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8414	Fläktar, blåsmaskiner och liknande maskiner för industriellt bruk	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8415	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8419	Maskiner för trä-, pappersmassa-, pappers- och pappindustrierna	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8420	Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8423	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8425-8428	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8429	Självgående bladschaktmaskiner, vägghylar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar: - Vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borming eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8431	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8441	Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt samma HS-nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8443	Skrivare, för maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. maskiner för automatisk databehandling, ordbehandlingsmaskiner osv.)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	



(1)	(2)	(3)	or (4)
8444-8447	Maskiner enligt dessa HS-nummer som används i textilindustrin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8448	Hjälpmaskiner och hjälppapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444 och 8445	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8452	Symaskiner, andra än trådåftmaskiner enligt nr 8440; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaskiner; symaskinsnålar: - Symaskiner (endast skyttelsöm) vilkas överdel har en vikt av högst 16 kg utan motor eller 17 kg med motor  - Andra	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, - värdet av allt icke-ursprungsmaterial som använts vid monteringen av överdelen (utan motor) inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial, och - mekanismen för trådspanning, gripmekanismen och mekanismen för sickacksöm redan har ursprungsstatus Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8456-8466	Verktugsmaskiner och andra maskiner samt delar och tillbehör till sådana maskiner enligt nr 8456-8466	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8469–8472	Maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, maskiner för automatisk databehandling, dupliceringsmaskiner, häftapparater)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8480	Formflaskor för metallgjutier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), metallkarbider, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8482	Kullager och rullager	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8484	Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satser av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar; mekaniska packningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8486	<p>- Verktöymaskiner för avverkande bearbetning av alla slags material med laser eller annan ljus- eller fotonstråle, ultraljud, elektroerosion, elektrokemisk process, elektronstråle, jonstråle eller plasmaljusbåge [8456]</p> <p>- Verktöymaskiner (inbegripet pressar) för bearbetning av metall genom böckning, falsning, riktning, klippning eller stansning [8462]</p> <p>- Verktöymaskiner för bearbetning av sten, keramiska produkter, betong, asbestcement eller liknande mineraliska material eller för bearbetning av glas i kallt tillstånd [8464]</p> <p>- Delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt nr 8456, 8462 och 8464 [8466]</p> <p>- Ritsinstrument som utgör bildgeneratorutrustning av ett slag som används för framställning av arbetsmasker eller modermasker ur fotoresistöverdragna substrat; delar och tillbehör till sådana [9017]</p>	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Formar för sprutgjutning eller pressgjutning</p> <p>- Andra maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport</p> <p>- Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner och apparater enligt nr 8428</p> <p>- Stillbildskameror av sådana slag som används vid framställning av klichéer eller andra tryckformar som utgör bildgeneratorutrustning av ett slag som används för framställning av arbetsmasker eller modernmasker ur fotoresistöverdragna substrat; delar och tillbehör till sådana</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>



(1)	(2)	(3)	or (4)
8502	Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8501 och 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8504	Kraftförsörjningen heter till maskiner för automatisk databehandling	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8517	Andra apparater för sändning eller mottagning av tal, bilder eller andra data, inbegripet apparater för kommunikation i trådlösa nät (såsom LAN och WAN, dvs. lokala och icke-lokala nätverk), andra än apparater för sändning eller mottagning enligt nr 8443, 8525, 8527 eller 8528	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8518	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärkningsanläggningar	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8519	Apparater för ljudinspelning eller ljudåtergivning	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3)	or (4)
8522	Delar och tillbehör lämpade för användning enbart eller huvudsakligen med apparater enligt nr 8519–8521	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8523	- Oinspelade skivor, band, icke-flyktiga halvledarminnen och andra medier för inspelning av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser och förlagor (masters) för framställning av skivor, med undantag av produkter enligt kapitel 37	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
	- Inspelade skivor, band, icke-flyktiga halvledarminnen och andra medier för inspelning av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser och förlagor (masters) för framställning av skivor, med undantag av produkter enligt kapitel 37	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och värdet av allt använt material enligt nr 8523 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Proximitetskort och smartkort med minst två elektroniska integrerade kretsar</p> <p>- Smartkort med en elektronisk integrerad krets</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,</p> <p>eller</p> <p>diffusion, vars integrerade kretsar framställs på ett halvledarsubstrat genom selektiv tillsats av lämpliga dopämnen, även om montering eller provning äger rum i ett annat land än de som anges i artiklarna 3 och 4</p> <p>Tillverkning</p> <p>- utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
8525	Apparater för sändning av rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror, digitala kameror och videokameror	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8527	Apparater för mottagning av rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8528	<p>- Monitorer och projektorer utan inbyggd televisionsmottagare, av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används i ett system för automatisk databehandling enligt nr 8471</p> <p>- Andra monitorer och projektorer utan inbyggd televisionsmottagare; televisionsmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare eller inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller videosignaler</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
8529	<p>Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 8525–8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler</li> <li>- Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till monitorer och projektorer utan inbyggd televisionmottagare, av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används i ett system för automatisk databehandling enligt nr 8471</li> <li>- Andra</li> </ul>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
8535	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, för en driftspänning av mer än 1 000 V	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8536	<p>- Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, för en driftspänning av högst 1 000 V</p> <p>- Kopplingsdon för optiska fibrer eller för knippen eller kablar av optiska fibrer</p> <p>-- av plast</p> <p>-- av keramiskt material, järn eller stål</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten</p>	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or	(4)
	-- av koppar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

(1)	(2)	(3)	or (4)
8537	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., utrustade med två eller flera apparater enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kap. 90 och numeriska styrorgan, dock inte kopplingsanordning ar enligt nr 8517	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8541	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement, med undantag av plattor (wafers) ännu inte nedskurna till chips	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8542	Elektroniska integrerade kretsar och andra elektroniska mikrokretsar:		



(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Integrerade monolitkretsar</p> <p>- Multichipkretsar som utgör delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,</p> <p>eller</p> <p>diffusion, varvid integrerade kretsar framställs på ett halvledarsubstrat genom selektiv tillsats av lämpliga dopämnen, även om montering eller provning äger rum i ett annat land än de som anges i artiklarna 3 och 4</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8545	Kolektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8546	Elektriska isolatorer, oavsett material	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjuts eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8548	Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatorer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatorer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 86	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; stationär järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) trafiksignaleringsut- rustning av alla slag; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
8608	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervakningsutrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, inre vattenvägar, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon; med undantag av följande: 8709 Truckar, inte försedda med lyft- eller hanteringsutrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsperronger; delar till fordon enligt detta nummer 8710 Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
8711	<p>Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar:</p> <p>- Med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar och med en cylindervolym av</p> <p>-- högst 50 cm<sup>3</sup></p> <p>-- mer än 50 cm<sup>3</sup></p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <p>- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>- värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
	- Andra slag	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8712	Tvåhjuliga cyklar utan kullager	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt nr 8714	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8715	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8716	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning; delar till sådana fordon	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex kapitel 88	Luftfartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8804	S.k. rotochutes	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 8804		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8805	Startanordningar för luftfartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till varor enligt detta nummer	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Fartygsskrov enligt nr 8906 får dock inte användas		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3)	or	(4)
9001	Optiska fibrer och optiska fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 8544; skivor och plattor av polariserande material; linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, omonterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

(1)	(2)	(3)	or (4)
9002	Linser, pristor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9004	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektio, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9005	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana, med undantag av astronomiska tuber (refraktor) och stativ till sådana	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9006	Stillbildskameror; blyxtljusapparater och blyxtlampor, för fotografiskt bruk, andra än blyxtlampor med elektrisk tändning	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke- ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9007	Kinokameror och kinoprojektorer, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke- ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
9011	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9014	Andra instrument och apparater för navigering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9015	Instrument och apparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmäteri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser; avståndsmätare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9016	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9017	Ritinstrument, ritsinstrument och räkneinstrument (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknestickor och räkneskivor); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9018	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning:		

(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>- Tandläkarstolar med inbyggd tandläkarutrustning eller spottkopp</p> <p>- Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, även annat material enligt nr 9018</p> <p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
9019	<p>Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsapparater för terapeutiskt bruk</p>	<p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
9020	<p>Andra andningsapparater, inbegripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbart filter</p>	<p>Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och</p> <p>- vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

(1)	(2)	(3)	or (4)
9024	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9025	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerande, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9026	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmningsmätare, nivåmätare, manometrar och värmeförbrukningsmätare), med undantag av instrument och apparater enligt nr 9014, 9015, 9028 och 9032	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
9027	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalysapparater) ; instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, porositet, dilatation, ytspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmemängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare) ; mikrotomer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9028	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument: - Delar och tillbehör  - Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik



(1)	(2)	(3) or	(4)
9029	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d.; hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 9014 eller 9015; stroboskop	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9030	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter, med undantag av mätare enligt nr 9028; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma- eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9031	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9032	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kapitel 90	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex kapitel 91	Ur och delar till ur; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9105	Andra ur	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke- ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9109	Andra urverk, kompleta och sammansatta	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke- ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
9110	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt material enligt nr 9114 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9111	Boetter till ur enligt nr 9101 eller 9102 samt delar till sådana	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9112	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9113	Urarmband och delar till urarmband: - Av oädel metall, även förgyllda eller försilvrade eller av metall med plättering av ädel metall	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

(1)	(2)	(3)	or	(4)
	- Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ex kapitel 94	Möbler; sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d.; monterade eller monteringsfärdiga byggnader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9401 och ex 9403	Möbler av oädel metall, vari ingår ostoppad bomullsväv med en vikt av högst 300 g/m <sup>2</sup>	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, eller  tillverkning utgående från bomullsväv i tillformade stycken för direkt användning tillsammans med material enligt nr 9401 eller 9403, om - vävens värde inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik, och - allt övrigt använt material redan har ursprungsstatus och klassificeras enligt ett annat HS-nummer än nr 9401 eller 9403	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9405	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
9406	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	



(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 9603	Kvastar, borstar och penslar (med undantag av viskor och liknande endast hopbundna artiklar samt penslar av mård- eller ekorrhår), mekaniska mattsoptare utan motor; målningsdynor och målningsrullar; avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material samt moppar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

(1)	(2)	(3)	or (4)
9605	Resetuier med artiklar för toalettdamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik	
9606	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
9608	Kulpenor; pennor med filtspets eller annan porös spets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d.; delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 9609	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten. Skrivpennor (stålpenor o.d.) och spetsar till sådana pennor enligt samma HS-nummer som produkten får dock användas	



(1)	(2)	(3)	or (4)
9612  ex 9613  ex 9614	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask  Piezoelektriska tändare  Rökpipor och piphuvuden	Tillverkning - utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 9613 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik  Tillverkning utgående från grovt tillformade ämnen	
Kapitel 97	Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter	Tillverkning utgående från material enligt vilket HS-nummer som helst, utom material enligt samma HS-nummer som produkten,	

### BILAGA III

#### FÖRLAGA TILL VARUCERTIFIKAT EUR.1 OCH TILL ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT EUR.1

(För förlagor hänvisas till avtalet såsom det har publicerats av europeiska unionens råd)

#### Anvisningar för tryckningen

1. Certifikatets format ska vara 210 × 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används ska vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m<sup>2</sup>. Det ska ha en tryckt guillocherad bakgrund i grön färg så att förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg blir uppenbara för ögat.
2. De behöriga myndigheterna i gemenskapens medlemsstater och Montenegro får förbehålla sig rätten att trycka formulären själva eller låta av dem godkända tryckerier trycka dem. I det senare fallet ska varje formulär förses med uppgift om godkännandet. Varje formulär ska förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. Det ska även ha ett löpnummer, eventuellt tryckt, varigenom det kan identifieras.

#### VARUCERTIFIKAT

#### **ANMÄRKNINGAR**

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivna ord. Alla ändringar ska göras genom att felaktiga uppgifter stryks över och rättelserna läggs till. Alla sådana ändringar ska förses med signatur av den person som upprättat certifikatet och bestyrkas av det utfärdande landets eller territoriets tullmyndigheter.
2. Inget utrymme får lämnas mellan de varuposter som anges i certifikatet och varje varupost ska föregås av ett varupostnummer. Ett horisontellt streck ska dras omedelbart under den sista varuposten. Oanvänt utrymme ska strykas över för att förhindra att tillägg görs i efterhand.
3. Varorna ska beskrivas i enlighet med handelsbruket och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering av varorna.

## BILAGA IV

### FAKTURADEKLARATION

Fakturadeklarationen, vars text återges nedan, måste upprättas enligt fotnoterna. Fotnoterna behöver inte återges.

#### Bulgarisk version

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ...<sup>(2)</sup>преференциален произход

#### Spansk version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>(2)</sup>.

#### Tjeckisk version

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>(2)</sup>.

#### Dansk version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>(2)</sup>.

#### Tysk version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

#### Estnisk version

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

#### Grekisk version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

#### Engelsk version

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Fransk version

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

Italiensk version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

Lettisk version

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...<sup>(2)</sup>.

Litauisk version

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

Ungersk version

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...<sup>(2)</sup> származásúak.

Maltesisk version

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

Nederländsk version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijk andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

Polsk version

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr. ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

Portugisisk version

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

Rumänsk version

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

Slovakisk version

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>(2)</sup>.

Slovensk version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...<sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>(2)</sup> poreklo.

Finsk version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...<sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita<sup>(2)</sup>.

Svensk version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...<sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung<sup>(2)</sup>.

Montenegrinsk version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovim dokumentom (carsinsko odoborenje br. ...<sup>(1)</sup>) deklarise da, osim u slučaju kada je drugačije naznačeno, ovi proizvod su ...<sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

- 
- (1) Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör, ska orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.
  - (2) Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänförs till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklarationen upprättas med hjälp av symbolen "CM".
  - (3) Dessa uppgifter kan uteslutas om upplysningen finns i själva dokumentet.
  - (4) I de fall då exportörens underskrift inte erfordras innebär undantaget från underskrift också undantag från angivande av vederbörandes namn.

BILAGA V  
PRODUKTER SOM INTE OMFATTAS AV DEN KUMULATION  
SOM FÖRESKRIVS I ARTIKLARN 3 OCH 4

KN-nummer	Varuslag
1704 90 99	Andra sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:
1806 10 30 1806 10 90	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao - Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel: - - Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros - - Innehållande minst 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 20 95	- Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg -- Andra --- Andra

1901 90 99	<p>Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans</p> <p>- Annat</p> <p>-- Andra (än maltextrakt)</p> <p>--- Andra</p>
2101 12 98	<p>Andra beredningar på basis av kaffe.</p>
2101 20 98	<p>Andra beredningar på basis av te eller matte.</p>
2106 90 59	<p>Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans</p> <p>- Andra slag</p> <p>- - Andra</p>
2106 90 98	<p>Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <p>- Andra än proteinkoncentrat och texturerade proteiner</p> <p>-- Andra</p> <p>--- Andra</p>

3302 10 29	<p>Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:</p> <p>-Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker</p> <p>--Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:</p> <p>---Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:</p> <p>----Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 volymprocent</p> <p>----Annan:</p> <p>-----Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse</p> <p>-----Andra</p>
------------	---



## GEMENSAM FÖRKLARING

### om Furstendömet Andorra

1. Produkter med ursprung i Furstendömet Andorra som omfattas av kapitlen 25–97 i Harmoniserade systemet ska av Montenegro godtas som produkter med ursprung i gemenskapen i enlighet med avtalet.
2. Protokoll 3 ska också tillämpas för att fastställa de ovannämnda produkternas ursprungsstatus.

## GEMENSAM FÖRKLARING

### om Republiken San Marino

1. Produkter med ursprung i Republiken San Marino ska av Montenegro godtas som produkter med ursprung i gemenskapen i enlighet med avtalet.
2. Protokoll 3 ska också tillämpas för att fastställa de ovannämnda produkternas ursprungsstatus.

PROTOKOLL 4  
OM LANDTRANSPORT

## ARTIKEL 1

### Syfte

Syftet med detta protokoll är att främja samarbete mellan parterna om landtransport, i synnerhet transittrafik, och att för detta ändamål trygga en samordnad utveckling av transport mellan och genom parternas territorier genom fullständig och ömsesidig tillämpning av alla bestämmelser i detta protokoll.

## ARTIKEL 2

### Räckvidd

1. Samarbetet ska omfatta landtransport, särskilt väg- och järnvägstransport samt kombinerad transport och därtill hörande infrastruktur.
2. Detta protokoll ska härvid särskilt omfatta följande:
  - Infrastruktur på transportområdet inom något av parternas territorier i den omfattning som är nödvändig för att syftet med detta protokoll ska uppnås.
  - Ömsesidigt marknadstillträde vad gäller vägtransport.
  - Grundläggande rättsliga och administrativa bestämmelser, däribland bestämmelser på handels- och skatteområdet samt sociala och tekniska bestämmelser.
  - Samarbete för utveckling av ett transportsystem som uppfyller miljökrav.
  - Ett regelbundet informationsutbyte om hur parternas transportpolitik utvecklas, särskilt med avseende på infrastruktur på transportområdet.

### ARTIKEL 3

#### Definitioner

I detta protokoll gäller följande definitioner:

- a) *gemenskapens transittrafik*: ett inom gemenskapen etablerat transportföretags transitering av gods genom Montenegros territorium på väg till eller från någon av gemenskapens medlemsstater.
- b) *montenegrinsk transittrafik*: ett i Montenegro etablerat transportföretags transitering av gods från Montenegro genom gemenskapens territorium på väg till tredjeland eller från tredjeland till Montenegro.
- c) *kombinerad transport*: Godstransport, där transporten på den första och sista sträckan sker landvägen med lastbil, släpvagn, påhängsvagn, med eller utan dragbil, utbytescontainer eller med en container som är minst 20 fot lång, och på den övriga sträckan per järnväg, inre vattenväg eller till havs, om detta avsnitt är minst 100 kilometer fågelvägen och transportens första och sista avsnitt ligger
  - mellan den plats där godset lastas och närmast lämpliga järnvägsstation för lastning när det gäller den inledande vägsträckan och mellan närmast lämpliga järnvägsstation för lossning och den plats där godset lossas för den avslutande vägsträckan, eller
  - inom en radie av högst 150 kilometer fågelvägen från lastnings- eller lossningshamnen.

### INFRASTRUKTUR

### ARTIKEL 4

#### Allmän bestämmelse

De avtalsslutande parterna är överens om att vidta inbördes samordnade åtgärder för att utveckla ett infrastrukturnät för kombinerad transport såsom en väsentlig förutsättning för att lösa problem med transport av gods genom Montenegro, särskilt på vägsträckorna 1, 2b, 4 och 6 som förbinder gränsen mot Kroatien med Bar, gränsen mot Bosnien och Hercegovina med gränsen mot Albanien, gränsen mot Serbien med Misici samt Ribaravina med Bac vid gränsen med Serbien; järnvägsträckorna 2 och 4 som förbinder Podgorica med gränsen mot Albanien och gränsen mot Serbien med Bar; hamnen i Bar och flygplatsen i Podgorica som utgör en del av det grundläggande regionala transportinfrastrukturnät som definieras i samförståndsavtalet om det grundläggande regionalt transportnät som avses i artikel 5.

### ARTIKEL 5

#### Planering

Utvecklingen av ett regionalt transportnät för kombinerade transporter på Montenegros territorium, som uppfyller Montenegros och sydöstra Europas behov och omfattar de viktigaste väg- och järnvägssträckorna, inre vattenvägarna, hamnarna i inlandet, hamnarna, flygplatserna och andra relevanta knutpunkter i nätet, är av särskilt intresse för gemenskapen och Montenegro. Detta nätverk fastställdes i det samförståndsavtal om utveckling av sydöstra Europas huvudnätverk för regional transport som undertecknades av regionens ministrar och Europeiska kommissionen i juni 2004. Arbetet med att utveckla detta nätverk och fastställa prioriteringar äger rum inom ramen för en styrkommitté bestående av företrädare för båda avtalsparterna.

## ARTIKEL 6

### Ekonomiska aspekter

1. Enligt artikel 116 i detta avtal får gemenskapen bidra ekonomiskt till nödvändigt infrastrukturarbete enligt artikel 5. Detta ekonomiska bidrag kan ges i form av lån från Europeiska investeringsbanken och varje annan form av finansiering som kan tillföra ytterligare medel.
2. För att påskynda arbetet kommer Europeiska kommissionen att så långt det är möjligt verka för att det tillförs ytterligare medel, till exempel genom att vissa av medlemsstaterna investerar på bilateral basis eller investeringar finansierade av allmänna eller privata medel.

## JÄRNVÄGSTRANSPORT OCH KOMBINERAD TRANSPORT

## ARTIKEL 7

### Allmän bestämmelse

Parterna ska vidta de inbördes samordnade åtgärder som är nödvändiga för utveckling och främjande av järnvägstransporter och kombinerade transporter som ett sätt att för framtiden trygga att en betydande del av de bilaterala transporter och transiteringarna genom Montenegro sker under mera miljövänliga förhållanden.

## ARTIKEL 8

### Särskilda aspekter rörande infrastruktur

Som ett led i moderniseringen av järnvägarna i Montenegro ska erforderliga åtgärder vidtas för att anpassa systemet till kombinerade transporter, särskilt i fråga om upprustning eller byggande av godsterminaler, spårvidd i tunnlar och kapacitet, vilket kräver stora investeringar.

## ARTIKEL 9

### Understödjande åtgärder

Parterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att främja utvecklingen av kombinerad transport.

Syftet med sådana åtgärder ska vara att

- stimulera användare och avsändare att använda kombinerad transport,
- göra kombinerad transport konkurrenskraftig i förhållande till vägtransport, särskilt genom ekonomiskt stöd från gemenskapen eller Montenegro inom ramen för deras respektive lagstiftning,
- främja användningen av kombinerad transport på långa sträckor och att särskilt främja användningen av utbytescontainrar, containrar och obeledsagad transport i allmänhet,
- öka den kombinerade transportens snabbhet och tillförlitlighet, i synnerhet
- öka godstågens turtäthet för att tillgodose avsändarnas och användarnas behov,
- förkorta väntetiderna på godsterminalerna och öka deras produktivitet,
- på lämpligt sätt undanröja alla hinder från tillfartsvägarna för att förbättra tillgängligheten till kombinerad transport,
- där så är nödvändigt harmonisera vikter, mått och tekniska egenskaper för specialutrustning, framför allt för att garantera nödvändig överensstämmelse mellan spårvidderna, och vidta samordnade åtgärder för att beställa och ta i bruk den utrustning som krävs för att klara av trafikintensiteten, och
- allmänt vidta varje annan lämplig åtgärd.

### ARTIKEL 10

#### Järnvägarnas roll

Inom ramen för statens respektive järnvägsbolagens befogenheter ska parterna rekommendera sina respektive järnvägsbolag att för såväl person- som godstransporternas vidkommande

- stärka samarbetet inom alla områden såväl bilateralt som multilateralt och inom ramen för de internationella järnvägsorganisationerna, särskilt vad gäller förbättringar av transporttjänsternas kvalitet och säkerhet,
- gemensamt försöka organisera järnvägssystemet så att avsändarna uppmuntras att sända gods med järnväg i stället för på väg, särskilt vad

gäller transittrafiken, på grundval av principerna om sund konkurrens och valfrihet för användarna,

- förbereda Montenegros deltagande i genomförande och framtida utveckling av gemenskapens regelverk om utveckling av järnvägarna.

## VÄGTRANSPORT

### ARTIKEL 11

#### Allmänna bestämmelser

1. Vad gäller det ömsesidiga tillträdet till transportmarknaderna är parterna överens om att inledningsvis och utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2, vidmakthålla sådana ordningar som härrör från bilaterala avtal eller andra gällande internationella bilaterala överenskommelser som har ingåtts mellan var och en av gemenskapens medlemsstater och Montenegro eller, om sådana avtal eller överenskommelser inte finns, som härrör från den faktiska situationen 1991.

I avvaktan på att gemenskapen och Montenegro ingår ett avtal om tillträde till vägtransportmarknaden enligt artikel 12 och ett avtal om vägskatter enligt artikel 13.2 ska Montenegro samarbeta med gemenskapens medlemsstater för att ändra dessa bilaterala avtal så att de anpassas till detta protokoll.

2. Parterna är överens om att bevilja oinskränkt tillträde för gemenskapens transittrafik genom Montenegro och för montenegrinsk transittrafik genom gemenskapen med verkan från och med den dag då avtalet träder i kraft.

3. Om, till följd av de rättigheter som ges enligt punkt 2, gemenskapsåkeriernas transittrafik skulle öka så mycket att den vållar eller riskerar att vålla allvarlig skada på väginfrastrukturen eller trafikflödet på de huvudvägar som anges i artikel 5, och om det på grund av samma omständigheter uppstår problem på gemenskapens territorium i närheten av gränsen till Montenegro, ska ärendet läggas fram för stabiliserings- och associeringsrådet i enlighet med artikel 121 i detta avtal. Parterna får föreslå särskilda tillfälliga, icke-diskriminerande åtgärder som är nödvändiga för att begränsa eller lindra sådan skada.

4. Om gemenskapen fastställer regler i syfte att minska föroreningarna från tunga lastbilar som är registrerade i Europeiska unionen och för att förbättra trafiksäkerheten ska likvärdiga regler gälla för tunga lastbilar registrerade i Montenegro som ska färdas genom gemenskapens territorium. Stabiliserings- och associeringsrådet ska besluta om de nödvändiga bestämmelserna.

5. Parterna ska avstå från att vidta ensidiga åtgärder som kan leda till diskriminering mellan gemenskapens och Montenegros transportföretag eller fordon. Varje avtalsslutande part ska vidta de åtgärder som krävs för att underlätta vägtransporter till eller genom den andra avtalsslutande partens territorium.

## ARTIKEL 12

### Marknadstillträde

Parterna ska, var och en inom ramen för sina respektive interna bestämmelser, lägga särskild vikt vid att samarbeta för att

- Komma fram till tillvägagångssätt som kan främja utvecklingen av ett transportsystem som svarar mot de avtalsslutande parternas behov och som är förenligt med fullbordandet av gemenskapens inre marknad och genomförandet av den gemensamma transportpolitiken, å ena sidan, och Montenegros ekonomiska politik och transportpolitik, å andra sidan,
- Uppnå ett slutgiltigt system som på ömsesidig grundval reglerar det framtida tillträdet till vägtransportmarknaden mellan de avtalsslutande parterna.

## ARTIKEL 13

### Beskattning, vägavgifter och andra avgifter

1. Parterna är överens om att beskattning av vägfordon, vägavgifter och andra avgifter ska vara icke-diskriminerande hos båda parter.
2. Parterna ska inleda förhandlingar i syfte att nå en överenskommelse om vägskatt så snart som möjligt på grundval av gemenskapens bestämmelser på detta område. Syftet med överenskommelsen ska framför allt vara att trygga ett fritt trafikflöde över gränserna, successivt undanröja skillnader mellan de avtalsslutande parternas vägskattesystem och undanröja konkurrenssnedvridningar som uppstår på grund av sådana skillnader.
3. I avvaktan på att de förhandlingar som avses i punkt 2 har slutförts ska parterna undanröja diskriminering mellan gemenskapsåkare och åkare från Montenegro med avseende på skatter och avgifter som tas ut för framförande eller ägande av tunga lastbilar samt skatter eller avgifter som tas ut för transport inom parternas territorier. Montenegro ska på begäran underrätta Europeiska kommissionen om de skatter, vägavgifter och andra avgifter som landet tillämpar, liksom om metoden för att beräkna dem.
4. Till dess att den överenskommelse som avses i punkt 2 och artikel 12 har ingåtts, ska efter detta avtals ikraftträdande samråd i förväg äga rum om varje förslag till ändring av skattesatser, vägavgifter eller andra avgifter, inbegripet systemen för att ta ut avgifterna, vilka kan komma att tillämpas på gemenskapens transittrafik genom Montenegro.



## ARTIKEL 14

### Vikt och mått

1. Montenegro godtar att vägfordon som uppfyller gemenskapens normer vad gäller vikter och mått utan hinder fritt får framföras på de vägar som omfattas av artikel 5. Under sex månader efter detta avtals ikraftträdande får vägfordon som inte uppfyller gällande normer i Montenegro beläggas med en särskild icke-diskriminerande avgift som motsvarar den skada som deras högre axeltryck vållar.
2. Montenegro ska eftersträva att till utgången av det femte året efter detta avtals ikraftträdande harmonisera sina bestämmelser och normer för vägbygge med gemenskapens lagstiftning, och ska göra stora ansträngningar för att förbättra de vägar som omfattas av artikel 5 så att de uppfyller dessa nya bestämmelser och normer inom den föreslagna tiden, allt efter sina ekonomiska möjligheter.

## ARTIKEL 15

### Miljö

1. I syfte att skydda miljön ska parterna bemöda sig om att införa normer för avgas- och stoftutsläpp samt bullernivåer för tunga lastbilar som garanterar en hög skyddsnivå.
2. För att kunna ge industrin tydlig information och främja samordnad forskning, programplanering och produktion bör nationella normer undvikas på detta område.

Fordon som uppfyller normerna i internationella avtal på miljöområdet får användas på parternas territorier utan ytterligare restriktioner.

3. Vid införande av nya normer ska parterna samarbeta för att uppnå ovannämnda mål.

## ARTIKEL 16

### Sociala aspekter

1. Montenegro ska harmonisera sina bestämmelser om utbildning av vägtransportpersonal, särskilt med avseende på frakt av farligt gods, med EG-normerna.
2. Montenegro, såsom avtalsslutande part i Europeiska överenskommelsen om arbetsförhållanden för fordonsbesättningar vid internationella vägtransporter (AETR), och gemenskapen ska i största möjliga utsträckning samordna sina riktlinjer och bestämmelser om förarnas körtider, avbrott och viloperioder och om besättningarnas sammansättning, med beaktande av den framtida utvecklingen av den sociala lagstiftningen på detta område.

3. Parterna ska samarbeta när det gäller genomförande och kontroll av efterlevnaden av social lagstiftning på vägtransportområdet.

4. Med sikte på ömsesidigt erkännande ska parterna se till att deras respektive regler om rätt att yrkesmässigt bedriva godtransport på väg är likvärdiga.

## ARTIKEL 17

### Bestämmelser om trafik

1. Parterna ska utbyta erfarenheter och sträva efter att harmonisera sin lagstiftning för att förbättra trafikflödet under trafikintensiva perioder (veckoslut, helger och semestertider).

2. Allmänt ska parterna stimulera införande, utveckling och samordning av ett informationssystem för vägtrafik.

3. Parterna ska sträva efter att harmonisera sin lagstiftning om transport av lättfördärliga varor, levande djur och farliga ämnen.

4. Parterna ska också sträva efter att harmonisera den tekniska hjälp som ges till förarna, spridandet av väsentlig trafikinformation och annan information som kan vara av intresse för turister och räddningstjänst, däribland ambulanstransporter.

## ARTIKEL 18

### Trafiksäkerhet

1. Montenegro ska före utgången av det andra året efter detta avtals ikraftträdande harmonisera sin lagstiftning om trafiksäkerhet, särskilt med avseende på transport av farligt gods, med gemenskapens lagstiftning.

2. Montenegro, såsom avtalsslutande part i den europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg (ADR-överenskommelsen), och gemenskapen ska i största möjliga utsträckning samordna sin politik rörande transport av farligt gods.

3. Parterna ska samarbeta när det gäller genomförande och kontroll av efterlevnaden av trafiksäkerhetslagstiftning, särskilt beträffande körkort och åtgärder för att minska antalet trafikolyckor.

## FÖRENKLING AV FORMALITETER

## ARTIKEL 19

### Förenkling av formaliteter

1. Parterna är eniga om att förenkla godsflödet på järnväg och väg vad gäller såväl bilateral transport som transittrafik.
2. Parterna är eniga om att inleda förhandlingar i syfte att ingå avtal om underlättande av kontroller och formaliteter vad gäller godstransport.
3. Parterna är eniga om att så långt som det är nödvändigt vidta gemensamma åtgärder och verka för att ytterligare förenklande åtgärder vidtas.

## SLUTBESTÄMMELSER

### ARTIKEL 20

#### Utvidgning av protokollets räckvidd

Om någon av parterna på grundval av erfarenheter från tillämpningen av detta protokoll drar slutsatsen att andra åtgärder, som inte faller inom ramen för protokollet, skulle kunna gagna en samordnad europeisk transportpolitik och framför allt hjälpa till att lösa de problem som är förbundna med transittrafiken, ska den lägga fram förslag om detta för den andra parten.

### ARTIKEL 21

#### Genomförande

1. Samarbetet mellan parterna ska äga rum inom ramen för en särskild underkommitté som ska inrättas i enlighet med artikel 123 i detta avtal.
2. Underkommittén ska särskilt
  - a) upprätta planer för samarbete om järnvägstransport, kombinerad transport, transportforskning och miljö,
  - b) analysera tillämpningen av beslut enligt detta protokoll och vid eventuella problem ge stabiliserings- och associeringskommittén rekommendationer om lämpliga åtgärder,
  - c) två år efter detta avtals ikraftträdande göra en utvärdering av situationen vad gäller förbättring av infrastrukturen och följderna av en fri transittrafik,
  - d) samordna övervakning av, prognoser för och annat statistiskt arbete kring internationell transport, särskilt transittrafik.

## GEMENSAM FÖRKLARING

1. Gemenskapen och Montenegro noterar att följande nivåer för avgasutsläpp och buller för närvarande godtas i gemenskapen vad gäller typgodkännande av tunga lastbilar från och med den 9 november 2006<sup>1 2</sup>:

Gränsvärden vid ESC-prov (European Steady Cycle) och ELR-prov (European Load Response):

		Massa av kolmono xid	Massa av kolväten	Massa av kväveoxi der	Massa av partiklar	Rök
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m <sup>-1</sup>
Rad B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/55/EG av den 28 september 2005 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt mot utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnistständning drivna med naturgas eller gasol vilka används i fordon (EUT L 275, 20.10.2005, s. 1).

<sup>2</sup> Dessa gränsvärden kommer att uppdateras i enlighet med vad som anges i relevanta direktiv och i enlighet med eventuella framtida översyner av dessa.

Gränsvärden vid ETC-prov (European Transient Cycle):

		Massa av kolmon oxid	Massa av ickemetan kolväten	Massa av metan	Massa av kväveox ider	Massa av partiklar
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH <sub>4</sub> ) a) g/kWh	(NO <sub>x</sub> ) g/kWh	(PT) b) g/kWh
Rad B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

a) Gäller enbart naturgasmotorer.

b) Gäller ej gasdrivna motorer.

2. Gemenskapen och Montenegro ska sträva efter att i framtiden minska utsläppen från motorfordon genom att använda den allra senaste tekniken för kontroll av utsläpp från motorfordon tillsammans med förbättrad bränslekvalitet.

PROTOKOLL 5  
OM STATLIGT STÖD TILL  
STÅLINDUSTRIN

1. Parterna erkänner att det finns ett behov av att Montenegro omedelbart åtgärdar sin stålsektors eventuella strukturella svagheter för att se till att dess stålindustri har global konkurrenskraft.
2. I enlighet med bestämmelserna i artikel 73.1 iii i detta avtal ska statligt stöd till stålindustrin enligt bilaga I till riktlinjerna för statligt stöd för regionala ändamål under perioden 2007-2013 bedömas på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen på stålsektorn enligt artikel 87 i EG-fördraget, inbegripet dess sekundärlagstiftning.
3. Vid tillämpning av artikel 73.1 iii i avtalet på stålindustrin ska gemenskapen godkänna att Montenegro under fem år efter avtalets ikraftträdande i undantagsfall beviljar statligt stöd för omstrukturering av stålproducerande företag som befinner sig i svårigheter, under följande förutsättningar:
  - a) Stödet medför att de stödmottagande företagen blir långsiktig lönsamma under normala marknadsförhållanden i slutet av omstrukturingsperioden.
  - b) Stödbeloppet och stödintensiteten är strikt begränsade till vad som är nödvändigt för att återställa företagens långsiktiga lönsamhet, och stödet kommer att sänkas gradvis.
  - c) Montenegro lägger fram omstrukturingsprogram inom ramen för en samlad rationaliseringsplan som bland annat inbegriper nedläggning av ineffektiv verksamhet. Varje stålproducerande företag som får omstrukturingsstöd ska, så långt som möjligt, sörja för att det vidtas kompensande åtgärder som uppväger den snedvridning av konkurrensen som stödet förorsakar.
4. Montenegro ska lägga fram ett nationellt omstrukturingsprogram för Europeiska kommissionens bedömning, liksom individuella verksamhetsplaner för vart och ett av de företag som tar emot omstrukturingsstöd och det ska framgå av programmen och planerna att de ovannämnda villkoren är uppfyllda.

Montenegros myndighet för övervakning av statligt stöd ska bedöma om de individuella verksamhetsplanerna är förenliga med punkt 3 i detta protokoll och godkänna dem.

Europeiska kommissionen ska bekräfta att det nationella omstrukturingsprogrammet uppfyller kraven i punkt 3.

5. Europeiska kommissionen ska övervaka genomförandet av planerna i nära samarbete med de behöriga nationella myndigheterna, särskilt Montenegros myndighet för övervakning av statligt stöd.

Om övervakningen visar att det har beviljats statligt stöd företag som inte godkänts i det nationella omstrukturingsprogrammet eller omstrukturingsstöd till stålföretag som inte omfattas av det nationella omstrukturingsprogrammet efter dagen för avtalets undertecknande, ska

Montenegros myndighet för övervakning av statligt stöd se till att stödet återbetalas.

6. Gemenskapen ska på begäran ge Montenegro tekniskt stöd för utarbetande av det nationella omstruktureringsprogrammet och de individuella verksamhetsplanerna.
7. Varje part ska garantera full insyn när det gäller genomförandet av statligt stöd. Ett fullständigt och kontinuerligt utbyte av information ska i synnerhet ske om statligt stöd som beviljas stålproduktion i Montenegro och om genomförandet av omstruktureringsprogrammet och verksamhetsplanerna.
8. Stabiliserings- och associeringsrådet ska övervaka tillämpningen av de bestämmelser som anges i punkterna 1–4. Stabiliserings- och associeringsrådet får för detta ändamål utarbeta genomförandebestämmelser.
9. Om en part anser att ett visst förfarande som tillämpas av den andra parten är oförenligt med bestämmelserna i detta protokoll och om detta förfarande skadar eller riskerar att skada den första partens intressen eller vållar eller riskerar att vålla dess inhemska industri väsentlig skada, får denna part vidta lämpliga åtgärder efter samråd i underkommittén för konkurrensfrågor eller trettio arbetsdagar efter det att samråd har begärts.



PROTOKOLL 6  
OM ÖMSESIDIGT  
ADMINISTRATIVT BISTÅND  
I TULLFRÅGOR  
MONTENEGRO

## ARTIKEL 1

### Definitioner

I detta protokoll gäller följande definitioner:

- a) *tullagstiftning*: alla lagar och författningar som gäller på de avtalsslutande parternas territorier och som reglerar import, export och transitering av varor och hänförande av varor till alla andra slags tullordningar eller tullförfaranden, inbegripet åtgärder avseende förbud, begränsning och kontroll.
- b) *begärande myndighet*: behörig administrativ myndighet som för detta ändamål utsetts av en avtalsslutande part och som gör en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll.
- c) *anmodad myndighet*: behörig administrativ myndighet som för detta ändamål utsetts av en avtalsslutande part och som tar emot en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll.
- d) *personuppgifter*: alla uppgifter avseende en identifierad eller identifierbar enskild individ.
- e) *överträdelse av tullagstiftningen*: varje överträdelse eller försök till överträdelse av tullagstiftningen

## ARTIKEL 2

### Räckvidd

1. De avtalsslutande parterna ska inom ramen för sina befogenheter bistå varandra på det sätt och i enlighet med de villkor som fastställs i detta protokoll i syfte att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att förebygga, utreda och beivra verksamhet som innebär överträdelse av denna lagstiftning.
2. Bistånd i tullfrågor i enlighet med detta protokoll ska vara tillämpligt på varje administrativ myndighet hos de avtalsslutande parterna som är behörig att tillämpa detta protokoll. Det ska inte påverka bestämmelserna om ömsesidigt bistånd i brottmål. Det ska inte heller tillämpas på information som erhållits med stöd av befogenheter som utövats på framställan av en rättslig myndighet, utom när överlämnandet av sådan information har godkänts av samma rättsliga myndighet.
3. Bistånd vid uppbörd av tullar, skatter eller böter ska inte omfattas av detta protokoll.

## ARTIKEL 3

### Bistånd på begäran

1. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten lämna alla relevanta upplysningar som kan göra det möjligt för den begärande myndigheten att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, inbegripet upplysningar om konstaterade eller planerade aktiviteter som innebär eller skulle kunna innebära en överträdelse av tullagstiftningen.

2. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten informera den begärande myndigheten om huruvida

- a) de varor som har exporterats från den ena avtalsslutande partens territorium på korrekt sätt har importerats till den andra avtalsslutande partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna,
- b) de varor som har importerats till den ena avtalsslutande partens territorium på korrekt sätt har exporterats från den andra avtalsslutande partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna.

3. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten inom ramen för sina lagar och andra författningar vidta de åtgärder som är nödvändiga för att se till att särskild övervakning sker av

- a) fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara eller ha varit inblandade i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,
- b) platser där lager av varor har inrättats eller skulle kunna inrättas på ett sådant sätt att det finns skäligen grund att anta att dessa varor är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,
- c) varor som är under transport eller som skulle kunna transporteras på ett sådant sätt att det finns skäligen grund att anta att de är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen, och
- d) transportmedel som används eller kan komma att användas på ett sådant sätt att det finns skäligen grund att anta att de är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen.

#### ARTIKEL 4

##### Spontant bistånd

De avtalsslutande parterna ska, på eget initiativ och i enlighet med sina lagar och författningar, bistå varandra om de anser detta vara nödvändigt för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att tillhandahålla sådan information som de får om

- a) aktiviteter som är eller som förefaller att vara en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen och som kan vara av intresse för den andra avtalsslutande parten,

- b) nya medel eller metoder som används för att utföra en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,
- c) varor som enligt vad som är känt är föremål för en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,
- d) fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara eller ha varit inblandade i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen, och
- e) transportmedel som skäligen kan antas ha använts, användas eller komma att användas i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen.

## ARTIKEL 5

### Överlämnande och meddelande

På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten, i enlighet med de lagar och andra författningar som gäller för den, vidta alla nödvändiga åtgärder för att

- a) överlämna alla handlingar, eller
- b) meddela alla beslut,

som härrör från den begärande myndigheten och som faller inom detta protokolls räckvidd och är ställd till en mottagare som är bosatt eller etablerad inom den anmodade myndighetens territorium.

En framställan om överlämnande av handlingar eller om delgivning av beslut ska ske skriftligen på ett av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet.

## ARTIKEL 6

### Form av och innehåll i en framställan om bistånd

1. En framställan om bistånd enligt detta protokoll ska göras skriftligen. Den ska åtföljas av de handlingar som behövs för att den ska kunna tillmötesgå. I brådsakande fall kan en muntlig framställan godtas, men denna måste i så fall omgäende bekräftas skriftligen.

2. En framställan enligt punkt 1 ska innehålla följande information:

- a) Begärande myndighet.
- b) Den åtgärd som begärs.
- c) Syftet med och skälet till framställan.

- d) De lagar och andra författningar samt andra rättsliga bestämmelser som berörs.
  - e) Så exakta och fullständiga upplysningar som möjligt om de fysiska eller juridiska personer som är föremål för undersökningarna.
  - f) En sammanfattning av relevanta fakta och av de undersökningar som redan har gjorts.
3. En framställan ska vara avfattad på ett av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet. Detta krav ska inte gälla sådana handlingar som åtföljer framställan enligt punkt 1.
4. Om en framställan inte uppfyller dessa formella krav får rättelse eller komplettering av den begäras; under tiden får säkerhetsåtgärder vidtas.

## ARTIKEL 7

### Handläggning av en framställan om bistånd

1. För att tillmötesgå en framställan om bistånd ska den anmodade myndigheten inom ramen för sin behörighet och sina tillgängliga resurser förfara på samma sätt som om den handlade för egen räkning eller på framställan av andra myndigheter hos samma avtalsslutande part, och lämna den information som den redan förfogar över eller utföra eller låta utföra lämpliga undersökningar. Denna bestämmelse ska även gälla varje annan myndighet till vilken den anmodade myndigheten har lämnat en framställan när myndigheten inte kan handla på egen hand.
2. En framställan om bistånd ska handläggas i enlighet med den anmodade avtalsslutande partens lagar och andra författningar.
3. En avtalsslutande parts bemyndigade tjänstemän får, med den andra avtalsslutande partens samtycke och på de villkor som denna ställer, infinna sig hos den anmodade myndigheten eller hos varje annan myndighet som berörs i enlighet med punkt 1 för att från dessa erhålla sådan information om aktiviteter som är eller som skulle kunna vara verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen vilken den begärande myndigheten behöver för tillämpningen av detta protokoll.
4. En avtalsslutande parts vederbörligen bemyndigade tjänstemän får, med den andra avtalsslutande partens samtycke och på de villkor som denna ställer, närvara vid undersökningar som genomförs inom den senare partens territorium.

## ARTIKEL 8

### Form för meddelande av information

1. Den anmodade myndigheten ska skriftligen till den begärande myndigheten översända resultatet av gjorda undersökningar tillsammans med relevanta handlingar, bestyrkta kopior eller andra föremål.
2. Sådan information kan lämnas i datoriserad form.
3. Originalhandlingar ska överlämnas endast på framställan härom, när bestyrkta kopior är otillräckliga. Dessa originalhandlingar ska återlämnas så snart som möjligt.

## ARTIKEL 9

### Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. Bistånd får vägras eller underkastas vissa villkor eller krav i de fall då en part anser att bistånd enligt detta protokoll
  - a) sannolikt kränker Montenegros suveränitet eller om en medlemsstat har anmodats att lämna bistånd enligt detta protokoll denna medlemsstats suveränitet, eller
  - b) sannolikt skulle skada allmän ordning, säkerhet eller andra väsentliga intressen, särskilt i de fall som avses i artikel 10.2, eller
  - c) skulle medföra att industri, affärs- eller yrkeshemligheter röjdes.
2. Biståndet får uppskjutas av den anmodade myndigheten om det skulle påverka en pågående undersökning, rättslig åtgärd eller annat förfarande. I så fall ska den anmodade myndigheten samråda med den begärande myndigheten för att fastställa om bistånd kan lämnas på de villkor som den anmodade myndigheten eventuellt kräver.
3. Om den begärande myndigheten söker sådant bistånd som den själv inte skulle ha kunnat tillhandahålla om den hade fått en sådan framställan, ska den ange detta i sin framställan. Det ankommer då på den anmodade myndigheten att avgöra hur den ska förhålla sig till en sådan framställan.
4. I de fall som avses i punkterna 1 och 2 ska den begärande myndigheten snarast underrättas om den anmodade myndighetens beslut och skälen för detta.

## ARTIKEL 10

### Informationsutbyte och konfidentialitet

1. All information som, oavsett i vilken form det sker, överlämnas i enlighet med detta protokoll ska behandlas som konfidentiell eller begränsad, beroende på de tillämpliga bestämmelserna hos respektive avtalslutande part. Den ska omfattas av bestämmelserna om sekretess och åtnjuta det skydd som gäller för liknande information enligt tillämplig lagstiftning hos den avtalslutande part som mottar informationen och enligt motsvarande bestämmelser som gäller för gemenskapens organ.
2. Personuppgifter får endast utbytas under förutsättning att den avtalslutande part som mottar uppgifterna åtar sig att tillämpa en skyddsnivå som minst motsvarar den som i det särskilda fallet tillämpas av den avtalslutande part som lämnar uppgifterna. För detta ändamål ska de avtalslutande parterna överlämna information till varandra om de bestämmelser som är tillämpliga hos dem, inbegripet, i förekommande fall, gällande rättsliga regler i gemenskapens medlemsstater.
3. Att i rättsliga eller administrativa förfaranden som inlets i fråga om verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen använda information som har erhållits i enlighet med detta protokoll ska anses svara mot syftet med detta protokoll. De avtalslutande parterna får därför i uppteckningar av bevismaterial, rapporter och vittnesmål samt i mål inför domstol som bevis använda den information som de har erhållit och de handlingar de har tagit del av i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll. Den behöriga myndighet som har lämnat denna information eller gett tillgång till handlingarna ska underrättas om sådan användning.
4. Den information som erhållits får endast användas för de syften som anges i detta protokoll. Om någon av de avtalslutande parterna önskar använda sådan information för andra syften, ska den parten inhämta ett skriftligt förhandsmedgivande från den myndighet som tillhandahöll informationen. Sådan användning ska då omfattas av de eventuella restriktioner som den myndigheten har fastställt.

## ARTIKEL 11

### Experter och vittnen

En tjänsteman vid en anmodad myndighet får bemyndigas att inom ramen för detta bemyndigande inställa sig som expert eller vittne vid rättsliga eller administrativa förfaranden rörande frågor som omfattas av detta protokoll och framlägga de föremål, handlingar eller bestyrkta kopior därav som kan behövas i förfarandena. I en framställan om inställelse ska anges inför vilken rättslig eller administrativ myndighet som denne tjänsteman ska inställa sig samt om vilka frågor och i vilken egenskap tjänstemannen ska höras.

## ARTIKEL 12

### Kostnader för bistånd

De avtalsslutande parterna ska gentemot varandra avstå från alla krav på ersättning för kostnader som är en följd av tillämpningen av detta protokoll, förutom när det gäller kostnader för experter och vittnen samt för tolkar och översättare som inte är offentligt anställda.

## ARTIKEL 13

### Tillämpning

1. Montenegros tullmyndigheter, å ena sidan, och de behöriga avdelningarna vid Europeiska kommissionen och, i förekommande fall, Europeiska unionens medlemsstaters tullmyndigheter, å andra sidan, ska ansvara för tillämpningen av detta protokoll. De ska besluta om alla praktiska åtgärder och arrangemang som är nödvändiga för tillämpningen och därvid beakta gällande bestämmelser, särskilt bestämmelserna om dataskydd. De får framföra förslag till de behöriga organen om ändringar som de anser bör göras i detta protokoll.

2. De avtalsslutande parterna ska samråda med varandra och hålla varandra underrättade om de närmare tillämpningsföreskrifter som antas i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

## ARTIKEL 14

### Andra avtal

1. Med beaktande av gemenskapen och dess medlemsstaters respektive befogenheter ska bestämmelserna i detta protokoll

- a) inte inverka på de avtalsslutande parternas förpliktelser enligt andra internationella avtal och konventioner,
- b) anses komplettera de avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda medlemsstater och Montenegro,
- c) inte inverka på gemenskapsbestämmelserna om överlämnande mellan de behöriga avdelningarna hos Europeiska kommissionen och medlemsstaternas tullmyndigheter av information som har erhållits inom ramen för detta protokoll och som kan vara av intresse för gemenskapen.

2. Utan hinder av bestämmelserna i punkt 1 ska bestämmelserna i detta protokoll ha företräde framför bestämmelser i sådana bilaterala avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda medlemsstater och Montenegro i de fall då bestämmelserna i de senare är oförenliga med bestämmelserna i detta protokoll.



3. När det gäller frågor om tillämpligheten av detta protokoll ska de avtalsslutande parterna samråda med varandra för att lösa dessa inom ramen för den stabiliserings- och associeringskommitté som har inrättats i enlighet med artikel 119 detta avtal.

---

PROTOKOLL 7  
TVISTLÖSNING

## TVISTLÖSNING

### KAPITEL I

#### SYFTE OCH RÄCKVIDD

#### ARTIKEL 1

##### Syfte

Syftet med detta protokoll är att undvika och bilägga tvister mellan parterna för att komma fram till ömsesidigt godtagbara lösningar.

#### ARTIKEL 2

##### Räckvidd

Bestämmelserna i detta protokoll ska endast gälla för alla meningsskiljaktigheter när det gäller tolkningen och tillämpningen av följande bestämmelser, inbegripet när en part anser att en åtgärd som den andra parten har vidtagit, eller underlåtit att vidta, utgör ett brott mot den partens skyldigheter enligt dessa bestämmelser:

- a) Avdelning IV (Fri rörlighet för varor), med undantag av artiklarna 33, 40 och artikel 41.1, 41.4 och 41.5 (om de avser åtgärder som har vidtagits enligt artikel 41.1) samt artikel 47.
- b) Avdelning V Arbetstagares rörlighet, etablering, tillhandahållande av tjänster, kapital:
  - Kapitel II Etablering (artiklarna 52–56 och artikel 58).
  - Kapitel III Tillhandahållande av tjänster (artiklarna 59 och 60 samt artikel 61.2 och 61.3).
  - Kapitel IV Löpande betalningar och kapitalrörelser (artiklarna 62 och 63, utom artikel 63.4 första stycket andra meningen).
  - Kapitel V Allmänna bestämmelser (artiklarna 65–71).
- c) Avdelning VI (Tillnärmning av lagstiftning, kontroll av lagstiftningens efterlevnad samt konkurrensbestämmelser).
  - Artikel 75.2 (immateriella, industriella och kommersiella rättigheter) samt artikel 76.1 och 76.2 (första strecksatsen) och artikel 76.3–76.6 (offentlig upphandling).

## KAPITEL II

### TVISTLÖSNINGSFÖRFARANDEN

#### AVSNITT I - FÖRLIKNINGSFÖRFARANDE

##### ARTIKEL 3

###### Inledande av förlikningsförfarandet

1. Om parterna inte har lyckats att lösa en tvist får den klagande parten genom en skriftlig begäran till den svarande parten och till stabiliserings- och associeringskommittén begära att en förlikningsnämnd tillsätts enligt artikel 130 i detta avtal.
2. Den klagande parten ska i sin begäran uppge föremålet för tvisten och, beroende på omständigheterna, vilken åtgärd som den andra parten har vidtagit eller underlåtit att vidta, och som den anser strider mot bestämmelserna i artikel 2.

##### ARTIKEL 4

###### Förlikningsnämndens sammansättning

1. En förlikningsnämnd ska bestå av tre förlikningsmän.
2. Parterna ska inom tio dagar efter det att begäran om tillsättande av en förlikningsnämnd har inletts till stabiliserings- och associeringskommittén samråda i syfte att enas om nämndens sammansättning.
3. Om parterna inte kan enas om nämndens sammansättning inom den tidsfrist som anges i punkt 2, får vardera parten begära att stabiliserings- och associeringskommitténs ordförande eller dess delegat utser alla tre ledamöterna genom lottning bland de personer som är upptagna på förteckningen enligt artikel 15, varav en bland de personer som den klagande parten föreslagit, en bland de personer som den svarande parten föreslagit och en bland de förlikningsmän som av parterna valts för att fungera som ordförande.  
  
Om parterna enas om en eller flera av ledamöterna i förlikningsnämnden, ska de övriga ledamöterna utses genom samma förfarande.
4. Det val av förlikningsmän som görs av ordföranden för stabiliserings- och associeringskommittén eller dess delegat ska göras i närvaro av en företrädare för båda parterna.
5. Förlikningsnämnden ska anses ha tillsatts den dag då nämndens ordförande underrättas om att de tre förlikningsmännen har utsetts gemensamt av parterna, eller, i förekommande fall, den dag då de valts ut i enlighet med punkt 3.

6. Om en part anser att en förlikningsman inte uppfyller kraven i den uppförandekod som avses i artikel 18, ska parterna samråda med varandra och, om de är överens om det, ersätta den förlikningsmannen och utse en ersättare enligt punkt 7. Om parterna inte når enighet om behovet av att ersätta en förlikningsman, ska frågan hänskjutas till förlikningsnämndens ordförande, vars beslut ska vara slutgiltigt.

Om en part anser att förlikningsnämndens ordförande inte uppfyller kraven i den uppförandekod som avses i artikel 18, ska frågan hänskjutas till en av de övriga ledamöterna i den grupp av förlikningsmän som utsetts att fungera som ordförande och hans eller hennes namn ska utses genom lottning av stabiliserings- och associeringskommitténs ordförande eller dess delegat i närvaro av en företrädare för båda parterna, såvida inte parterna kommer överens om annat.

7. Om en förlikningsman inte har möjlighet att delta i förfarandet, avsäger sig sitt uppdrag eller ersätts enligt punkt 6, ska en ersättare utses inom fem dagar i enlighet med samma urvalsförfarande som det som tillämpades när den första förlikningsmannen utsågs. Förfarandet i förlikningsnämnden ska vara avbrutet medan detta förfarande pågår.

## ARTIKEL 5

### Förlikningsnämndens utslag

1. Förlikningsnämnden ska överlämna sitt utslag till parterna och stabiliserings- och associeringskommittén senast 90 dagar efter den dag då nämnden tillsattes. Om nämnden anser att denna tidsfrist inte kan hållas, ska nämndens ordförande skriftligen anmäla detta till parterna och till stabiliserings- och associeringskommittén och ange skälen till detta. I inget fall får utslaget avkunnas senare än 120 dagar efter den dag då nämnden tillsattes.

2. I brådskande fall, inbegripet fall som gäller lättfördärliga varor, ska förlikningsnämnden göra sitt yttersta för att avkunna sitt utslag inom 45 dagar från den dag då nämnden tillsattes. I inget fall får utslaget avkunnas senare än 100 dagar efter den dag då nämnden tillsattes. Förlikningsnämnden får inom tio dagar från den dag då den tillsattes avkunna ett preliminärt utslag i frågan om huruvida fallet är brådskande.

3. Förlikningsnämnden ska i sitt utslag redovisa sakförhållandena, de relevanta avtalsbestämmelsernas tillämplighet samt de viktigaste skälen till nämndens undersökningsresultat och slutsatser. Utslaget får innehålla rekommendationer till åtgärder för att följa utslaget.

4. Den klagande parten får, genom skriftlig anmälan till förlikningsnämndens ordförande, den svarande parten och stabiliserings- och associeringskommittén, dra tillbaka sitt klagomål när som helst innan utslaget överlämnas till parterna och till stabiliserings- och associeringskommittén. Ett sådant tillbakadragande ska inte påverka den klagande partens rätt att vid ett senare tillfälle inge ett nytt klagomål i samma sak.

5. Förlikningsnämnden ska, på begäran av båda parterna, när som helst avbryta sitt arbete under högst 12 månader. Om arbetet varit avbrutet längre än 12 månader ska bemyndigandet beträffande nämndens tillsättning förfalla, utan att detta påverkar den klagande partens rätt att vid ett senare tillfälle begära att det tillsätts en förlikningsnämnd i samma sak.

## AVSNITT II – ÅTGÄRDER FÖR ATT FÖLJA UTSLAGET

### ARTIKEL 6

#### Åtgärder för att följa förlikningsnämndens utslag

Var och en av parterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa förlikningsnämndens utslag, och parterna ska sträva efter att nå enighet om den tid som krävs för att efterkomma utslaget.

### ARTIKEL 7

#### Rimlig tidsperiod för att efterkomma förlikningsnämndens utslag

1. Den svarande parten ska, inom 30 dagar från den dag då förlikningsnämndens utslag överlämnades till parterna, till den klagande parten anmäla den tidsperiod (nedan kallad "rimlig tidsperiod") som den kommer att behöva för att efterkomma utslaget. Båda parterna ska sträva efter att nå enighet om den rimliga tidsperioden.

2. Om det råder oenighet mellan parterna beträffande den rimliga tidsperioden för att efterkomma förlikningsnämndens utslag, ska den klagande parten begära att stabiliserings- och associeringskommittén inom 20 dagar från den anmälan som avses i punkt 1 på nytt sammankallar den ursprungliga förlikningsnämnden för att den ska fastställa tidsperiodens längd. Förlikningsnämnden ska meddela sitt utslag inom 20 dagar från den dag då begäran ingavs.

3. Om den ursprungliga förlikningsnämnden, eller några av dess ledamöter, inte kan sammankallas, ska förfarandena i artikel 4 i detta protokoll tillämpas. Tidsfristen för meddelande av utslaget ska alltså vara 20 dagar från dagen för nämndens tillsättning.

### ARTIKEL 8

#### Översyn av åtgärder som har vidtagits för att följa förlikningsnämndens utslag

1. Den svarande parten ska, före utgången av den rimliga tidsperioden, till den andra parten och stabiliserings- och associeringskommittén anmäla vilka åtgärder som den har vidtagit för att följa förlikningsnämndens utslag.

2. Om det råder oenighet mellan parterna huruvida en åtgärd, så som den anmälts enligt punkt 1, är förenlig med bestämmelserna enligt artikel 2, får den klagande parten begära att frågan hänskjuts till den ursprungliga förlikningsnämnden för avgörande. I begäran ska det anges varför åtgärden inte är förenlig med detta avtal. När förlikningsnämnden har sammankallats ska den fatta sitt beslut inom 45 dagar från den dag då den återupprättades.

3. Om den ursprungliga förlikningsnämnden, eller några av dess ledamöter, inte kan sammankallas, ska förfarandena i artikel 4 tillämpas. Tidsfristen för meddelande av utslaget ska alljämt vara 45 dagar från dagen för nämndens tillsättning.

## ARTIKEL 9

### Provisorisk kompensation om förlikningsnämndens utslag inte följs

1. Om den svarande parten underlåter att anmäla de åtgärder som har vidtagits för att följa förlikningsnämndens utslag innan den rimliga tidsperioden har löpt ut, eller om förlikningsnämnden fastställer att den åtgärd som anmälts enligt artikel 8.1 inte är förenlig med den partens förpliktelser enligt detta avtal, ska den svarande parten, om den klagande parten så begär, erbjuda provisorisk kompensation.

2. Om ingen överenskommelse om kompensation har kunnat träffas inom 30 dagar från utgången av den rimliga tidsperioden, eller från förlikningsnämndens beslut enligt artikel 8 att en åtgärd som vidtagits för att följa utslaget inte är förenlig med detta avtal, ska den klagande parten ha rätt att, genom anmälan till den andra parten och stabiliserings- och associeringskommittén, upphäva förmåner som beviljats enligt artikel 2 i detta protokoll motsvarande värdet av de negativa ekonomiska verkningar som orsakats av den bristande efterlevnaden. Den klagande parten får börja tillämpa upphävandet tio dagar efter den dag då anmälan gjordes, om inte den svarande parten har begärt förlikning enligt punkt 3.

3. Om den svarande parten anser att de upphävda förmånerna inte motsvarar värdet av de negativa ekonomiska verkningar som orsakats av den bristande efterlevnaden, får den inom den tiodagarsperiod som anges i punkt 2 inge en skriftlig begäran till den ursprungliga förlikningsnämndens ordförande om att den ursprungliga förlikningsnämnden ska sammankallas på nytt. Förlikningsnämnden ska underrätta parterna och stabiliserings- och associeringskommittén om sitt beslut rörande nivån på de upphävda förmånerna inom 30 dagar från den dag då begäran ingavs. Förmånerna får inte upphävas förrän förlikningsnämnden har fattat sitt beslut, och upphävandet ska vara förenligt med nämndens beslut.

4. Upphävandet av förmåner ska vara tillfälligt och ska tillämpas endast till dess att den åtgärd som konstaterats strida mot detta avtal har undanröjts eller ändrats på ett sådant sätt att den blir förenlig med detta avtal, eller till dess att parterna har enats om en lösning av tvisten.

## ARTIKEL 10

Översyn av åtgärder som har vidtagits för att följa  
förlikningsnämndens utslag efter upphävandet av förmåner

Den svarande parten ska underrätta den andra parten och stabiliserings- och associeringskommittén om alla åtgärder som den har vidtagit för att följa förlikningsnämndens utslag och om sin begäran om att det upphävande av förmåner som tillämpas av den klagande parten ska upphöra.

2. Om parterna inte når en överenskommelse om den anmälda åtgärdens förenlighet med detta avtal inom 30 dagar från den dag då anmälan ingavs, får den klagande parten skriftligen begära att frågan hänskjuts till den ursprungliga förlikningsnämndens ordförande för avgörande. En sådan begäran ska samtidigt anmälas till den andra parten och till stabiliserings- och associeringskommittén. Förlikningsnämnden ska anmäla sitt utslag inom 45 dagar från den dag då begäran ingavs. Om förlikningsnämnden fastställer att en vidtagen åtgärd inte är förenlig med detta avtal ska den fatta ett beslut om huruvida den klagande parten får fortsätta upphävandet av förmåner på den ursprungliga nivån eller på en annan nivå. Om förlikningsnämnden fastställer att en vidtagen åtgärd är förenlig med detta avtal, ska upphävandet av förmåner upphöra.

3. Om den ursprungliga förlikningsnämnden, eller några av dess ledamöter, inte kan sammankallas, ska förfarandena i artikel 4 tillämpas. Tidsfristen för underrättelse av utslaget ska alljämt vara 45 dagar från dagen för nämndens tillsättning.

AVSNITT III – ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

ARTIKEL 11

Öppna överläggningar

Förlikningsnämndens sammanträden ska vara öppna för allmänheten enligt de villkor som anges i de förfaranderegler som avses i artikel 18, om inte förlikningsnämnden, på eget initiativ eller på begäran av parterna, beslutar något annat.

ARTIKEL 12

Upplysningar samt råd i sakfrågor

På begäran av en part eller på eget initiativ får förlikningsnämnden inhämta upplysningar för förfarandet i nämnden från alla källor som den finner lämpliga. Nämnden ska också ha rätt att be om expertutlåtanden om den finner det lämpligt. Alla upplysningar som inhämtas på detta sätt ska delges båda parterna och synpunkter om dem ska kunna lämnas. Berörda parter ska ha rätt att i egenskap av sakkunniga (*amicus curiae*) informera förlikningsnämnden i enlighet med de förfaranderegler som anges i artikel 18.

ARTIKEL 13



## Tolkningsprinciper

Förlikningsnämnden ska tillämpa och tolka bestämmelserna i detta avtal i enlighet med sedvanerättsliga regler för tolkning av folkrätten, inbegripet Wienkonventionen om traktaträtten. Den ska inte ge en tolkning av gemenskapens regelverk. Det faktum att en bestämmelse i huvudsak är identisk med en bestämmelse i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskaperna ska inte vara avgörande för tolkningen av den bestämmelsen.

### ARTIKEL 14

#### Förlikningsnämndens beslut och utslag

1. Förlikningsnämnden ska fatta sina beslut, inklusive beslutet om att anta utslaget, med enkel majoritet.
2. Förlikningsnämndens utslag ska vara bindande för parterna. Utslagen ska delges parterna och stabiliserings- och associeringskommittén som ska göra dem allmänt tillgängliga, såvida den inte enhälligt beslutar något annat.

### KAPITEL III

#### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

### ARTIKEL 15

#### Förteckning över förlikningsmän

1. Stabiliserings- och associeringskommittén ska senast sex månader efter ikraftträdandet av detta protokoll sammanställa en förteckning över 15 personer som är villiga och har möjlighet att fungera som förlikningsmän. Var och en av parterna ska utse fem personer till förlikningsmän. Parterna ska också enas om fem personer som ska fungera som ordförande i förlikningsnämnden. Stabiliserings- och associeringskommittén ska se till att det alltid finns 15 personer i förteckningen.
2. Förlikningsmännen ska ha specialkunskaper och erfarenhet inom juridik, folkrätt, gemenskapsrätt och/eller internationell handel. De ska vara oberoende, uppträda i egenskap av enskilda individer och inte ha anknytning till eller ta emot instruktioner från någon organisation eller regering samt följa den uppförandekod som avses i artikel 18.

## ARTIKEL 16

### Förhållande till skyldigheterna enligt WTO

Vid Montenegros eventuella anslutning till Världshandelsorganisationen (WTO) ska följande gälla:

- a) Förlikningsnämnder som upprättas i enlighet med detta protokoll ska inte besluta i tvistemål som rör parternas rättigheter och skyldigheter enligt avtalet om upprättandet av Världshandelsorganisationen.
- b) Parternas rätt att tillgripa tvistlösningsförfarandebestämmelserna enligt detta protokoll ska inte påverka någon åtgärd som vidtas inom ramen för WTO-avtalet, inbegripet ett förfarande för tvistlösning. Om en part emellertid har inlett ett tvistlösningsförfarande avseende en viss åtgärd, antingen i enlighet med artikel 3.1 i detta protokoll eller i enlighet med WTO-avtalet, får den inte inleda ett tvistlösningsförfarande avseende samma åtgärd i något annat forum förrän det första förfarandet är avslutat. Vid tillämpning av denna punkt anses tvistlösningsförfaranden enligt WTO-avtalet ha inletts genom att en part begär att en panel ska tillsättas enligt artikel 6 i WTO-överenskommelsen om regler och förfaranden för tvistlösning.
- c) Ingenting i detta protokoll ska hindra en part från att genomföra ett sådant upphävande av förmåner som godkänts av WTO:s tvistlösningsorgan.

## ARTIKEL 17

### Tidsfrister

1. Alla tidsfrister som fastställs i detta protokoll ska räknas i kalenderdagar från och med dagen efter den dag då den åtgärd eller händelse de avser inträffade.
2. Alla tidsfrister som nämns i detta protokoll får förlängas genom överenskommelse mellan parterna.
3. Alla tidsfrister som avses i detta protokoll får även förlängas av förlikningsnämndens ordförande på en motiverad begäran från någon av parterna eller på hans eller hennes eget initiativ.

## ARTIKEL 18

### Förfaranderegler, uppförandekod och ändring av detta protokoll

1. Stabiliserings- och associeringsrådet ska senast sex månader efter ikraftträdandet av detta protokoll fastställa förfaranderegler för förlikningsnämndens överläggningar.

2. Stabiliserings- och associeringsrådet ska senast sex månader efter ikraftträdandet av detta protokoll komplettera förfarandereglerne med en uppförandekod som garanterar förlikningsmännens oberoende och opartiskhet.
3. Stabiliserings- och associeringsrådet får fatta beslut om att ändra detta protokoll.

PROTOKOLL 8  
OM DE ALLMÄNNA PRINCIPERNA FÖR  
MONTENEGROS DELTAGANDE  
I GEMENSKAPENS PROGRAM

#### ARTIKEL 1

Montenegro ska ha rätt att delta i följande av gemenskapens program:

- a) De program som förtecknas i bilagan till ramavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Serbien och Montenegro om de allmänna principerna för Serbien och Montenegros deltagande i gemenskapsprogram<sup>1</sup>.
- b) De program som har inrättats eller förlängts efter den 27 juli 2005 och som innehåller en öppningsklausul om Montenegros deltagande.

#### ARTIKEL 2

Montenegro ska bidra finansiellt till Europeiska unionens allmänna budget i förhållande till de specifika program som landet deltar i.

#### ARTIKEL 3

Montenegros företrädare ska ha rätt att som observatörer och för de dagordningspunkter som rör Montenegro delta i de förvaltningskommittéer som ansvarar för övervakningen av de program till vilka Montenegro bidrar finansiellt.

#### ARTIKEL 4

Projekt och initiativ som läggs fram av deltagare från Montenegro ska i största möjliga utsträckning omfattas av samma villkor, bestämmelser och förfaranden i fråga om de berörda programmen som de som tillämpas för medlemsstaternas del.

#### ARTIKEL 5

De särskilda villkoren för Montenegros deltagande i varje enskilt program, i synnerhet landets finansiella bidrag, ska fastställas genom en överenskommelse i form av ett samförståndsavtal mellan Europeiska kommissionen, på gemenskapens vägnar, och Montenegro.

Om Montenegro ansöker om externt bistånd från gemenskapen enligt rådets förordning (EG) nr 1085/2006 av den 17 juli 2006 om upprättande av ett instrument för stöd inför anslutningen<sup>2</sup> eller enligt någon annan liknande framtida förordning avseende externt bistånd till Montenegro från gemenskapen, ska villkoren för Montenegros användning av gemenskapsbiståndet fastställas i en finansieringsöverenskommelse.

<sup>1</sup> EUT L 192, 22.7.2005, s. 29.

<sup>2</sup> EUT L 210, 31.7.2006, s. 82.

#### ARTIKEL 6

I samförståndsavtalet ska det i enlighet med gemenskapens budgetförordning fastställas att finansiell kontroll eller revisioner ska genomföras av Europeiska kommissionen, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) och Europeiska gemenskapernas revisionsrätt, eller under dessa institutioners överinseende.

Närmare bestämmelser rörande finansiell kontroll och revision, administrativa åtgärder, påföljder och inkassering som ger Europeiska kommissionen, OLAF och revisionsrätten samma befogenheter som när det gäller mottagare och kontraktsparter som är etablerade i gemenskapen ska antas.

#### ARTIKEL 7

Stabiliserings- och associeringsrådet får senast tre år efter det att detta avtal har trätt i kraft, och därefter vart tredje år, se över genomförandet av detta protokoll på grundval av Montenegros faktiska deltagande i ett eller flera gemenskapsprogram.

SLUTAKT

De befullmäktigade för

KONUNGARIKET BELGIEN,  
REPUBLIKEN BULGARIEN,  
REPUBLIKEN TJECKIEN,  
KONUNGARIKET DANMARK,  
FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,  
REPUBLIKEN ESTLAND,  
IRLAND  
REPUBLIKEN GREKLAND,  
KONUNGARIKET SPANIEN,  
REPUBLIKEN FRANKRIKE,  
REPUBLIKEN ITALIEN,  
REPUBLIKEN CYPERN,  
REPUBLIKEN LETTLAND,  
REPUBLIKEN LITAUEN,  
STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,  
REPUBLIKEN UNGERN,  
MALTA,  
KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,  
REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,  
REPUBLIKEN POLEN,  
REPUBLIKEN PORTUGAL,  
RUMÄNIEN,  
REPUBLIKEN SLOVENIEN,  
REPUBLIKEN SLOVAKIEN,  
REPUBLIKEN FINLAND,  
KONUNGARIKET SVERIGE,



FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND,

fördragsslutande parter i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen och fördraget om Europeiska unionen, nedan kallade "medlemsstaterna", och

EUROPEISKA GEMENSKAPEN och EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN, nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

de befullmäktigade för REPUBLIKEN MONTENEGRO, nedan kallad "Montenegro",

å andra sidan,

församlade i Luxemburg den 15 oktober 2007 för att underteckna stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Montenegro, å andra sidan, nedan kallat "avtalet", har antagit följande texter:

Avtalet och bilagorna I–VII till detta:

Bilaga I (artikel 21) – Montenegrinska tullmedgivanden för industriprodukter från gemenskapen

Bilaga II (artikel 26) – Definition av begreppet "baby beef"-produkter

Bilaga III (artikel 27) – Montenegrinska tullmedgivanden för basprodukter inom jordbruket med ursprung i gemenskapen

Bilaga IV (artikel 29) – Gemenskapens tullmedgivanden för fisk och fiskeriprodukter med ursprung i Montenegro

Bilaga V (artikel 30) – Montenegros tullmedgivanden för fisk och fiskeriprodukter med ursprung i gemenskapen

Bilaga VI (artikel 52) – Etablering: "finansiella tjänster"

Bilaga VII (artikel 75) – Immateriella, industriella och kommersiella rättigheter

Följande protokoll:

Protokoll 1 (artikel 25) – Handel med bearbetade jordbruksprodukter

Protokoll 2 (artikel 28) – Vin och spritdrycker

Protokoll 3 (artikel 44) – Om definition av begreppet  
"ursprungsprodukter" och om metoder för  
administrativt samarbete

Protokoll 4 (artikel 61) – Landtransport

Protokoll 5 (artikel 73) – Statligt stöd till stålindustrin

Protokoll 6 (artikel 99) – Ömsesidigt administrativt bistånd i tullfrågor

Protokoll 7 (artikel 129) – Tvistlösning

Protokoll 8 (artikel 132) – De allmänna principerna för Montenegros  
deltagande i gemenskapens program

De befullmäktigade för medlemsstaterna och gemenskapen och de  
befullmäktigade för Republiken Montenegro har antagit följande gemensamma  
förklaring som åtföljer denna slutakt:

Gemensam förklaring om artikel 75

De befullmäktigade för Republiken Montenegro har noterat följande förklaringar  
som åtföljer denna slutakt:

Förklaring från gemenskapen och dess medlemsstater

## Gemensam förklaring om artikel 75

Parterna är överens om att immateriella och industriella rättigheter vid tillämpningen av detta avtal särskilt ska omfatta upphovsrätt, inbegripet upphovsrätt till dataprogram, och närstående rättigheter, rättigheter med avseende på databaser, patent (inbegripet tilläggsskydd), mönsterskydd, varumärken och servicemärken, kretsmönster i halvledarprodukter, geografiska beteckningar, inbegripet ursprungsbeteckningar, samt växtförädlarrätt.

Skyddet av kommersiella rättigheter inbegriper särskilt skydd mot illojal konkurrens enligt artikel 10a i Pariskonventionen för skydd av den industriella äganderätten samt skydd av förtrolig information enligt artikel 39 i avtalet om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (Trips-avtalet).

Parterna är vidare överens om att den skyddsnivå som avses i artikel 75.3 i avtalet även ska gälla tillgången till de åtgärder och förfaranden och den kompensation som fastställs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/48/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter<sup>112</sup>.

## Förklaring från gemenskapen och dess medlemsstater

Med beaktande av att särskilda handelsåtgärder av gemenskapen beviljas länder som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess, däribland Montenegro, på grundval av rådets förordning (EG) nr 2007/2000, förklarar gemenskapen och dess medlemsstater följande:

Vid tillämpningen av artikel 35 i detta avtal ska de av de ensidiga autonoma handelsåtgärder som är mer gynnsamma gälla utöver de avtalsenliga handelsmedgivanden som gemenskapen lämnar i detta avtal, så länge rådets förordning (EG) nr 2007/2000 av den 18 september 2000 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- eller associeringsprocess<sup>113</sup>, är tillämplig.

Särskilt för produkter enligt kapitlen 7 och 8 i Kombinerade nomenklaturen, för vilka Gemensamma tulltaxan föreskriver värdetullar och en specifik tull, ska sänkningen trots vad som sägs i artikel 26.2 även gälla den specifika tullen.

<sup>112</sup> EUT L 157, 30.4.2004, s. 45. Rättad version i EUT L 195, 2.6.2004, s.

16.

<sup>113</sup> EUT L 240, 23.9.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 530/2007 (EUT L 125, 15.5.2007, s. 1).

Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 29 maj 2008

Närvarande: Statsministern Reinfeldt, ordförande, och statsråden, Ask, Husmark Pehrsson, Leijonborg, Larsson, Erlandsson, Hägglund, Björklund, Littorin, Malmström, Sabuni, Billström, Tolgfors, Björling

Föredragande: statsrådet Björling

---

Regeringen beslutar proposition 2007/08:164 Stabiliserings- och associeringsavtal mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å den andra.